

BOURASSA BOULEVERSE L'ECHEQUIER

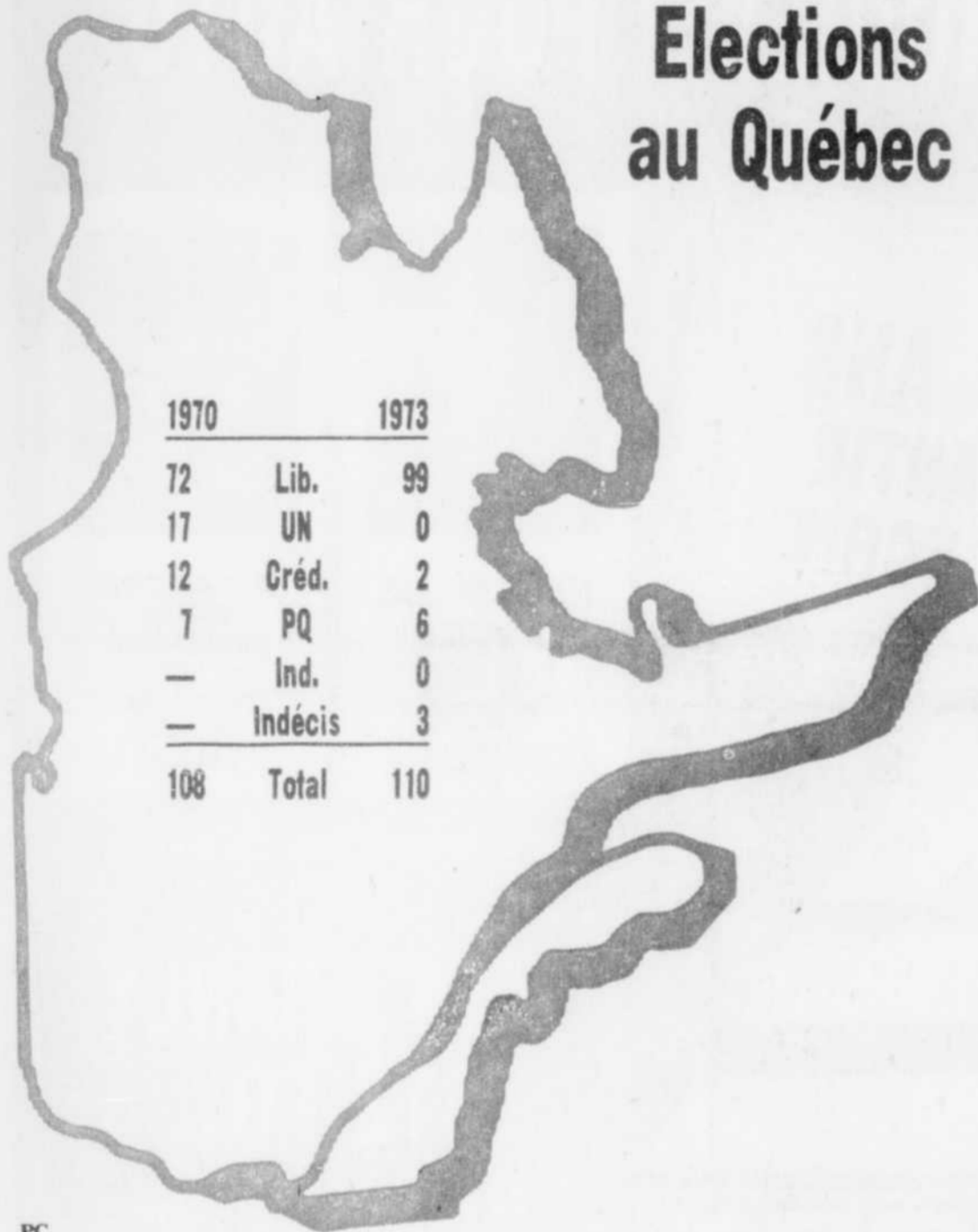
Lib.: 54 p.c. PQ: 30 p.c. PC: 11 p.c. UN: 5 p.c.

Tableau comparatif des suffrages exprimés lors des élections générales de 1966, 1970 et 1973

	1966	pc	1970	pc	1973*	pc
L	1,099,435	47	1,304,341	45	1,515,582	54
PQ	—	—	662,404	23	836,969	30
Créd.	—	—	321,370	11	287,586	11
UN	948,928	41	564,544	20	147,055	5
Autres	276,466	12	20,311	1	6,656	—
Total	2,324,829		2,872,970		2,793,848	

* Résultats du vote dans 17,949 bureaux sur 18,957, soit 95 pour cent

Elections au Québec



PC

Une tâche difficile pour Bourassa et le Parti québécois

Par Jacques BOUCHARD

MONTREAL (PC) — "La tornade rouge" qui s'est abattue sur le Québec a pour effet immédiat de débalancer complètement le rôle de l'Assemblée nationale et des commissions parlementaires.

L'opposition officielle est maintenant détenue par le Parti québécois, mais l'on se demande comment ce parti, avec ce nouveau rôle très important à assumer, fera pour s'acquitter de tout ce travail avec six députés. Comment le PQ pourra-t-il par exemple participer aux travaux de trois commissions parlementaires qui siègent en même temps?

Leur rôle sera pratiquement impossible, de plus qu'ils seront littéralement noyés par la majorité ministérielle qui ne manquera pas de se manifester, surtout lors de la présentation de projets de loi contestés le moins possible.

Bien que le PQ ait pu obtenir environ 30 pour-cent du vote, il n'a pas su faire élire plus qu'une demi-douzaine de députés, ses efforts et la répartition des votes étant trop dispersés à la grandeur de la province.

Par ailleurs, la tâche du premier ministre Robert Bourassa ne sera pas de tout repos. Il aura à satisfaire les demandes de quelque 100 députés en plus d'essayer de contenir ses troupes.

Selon plusieurs, il aurait préféré être

reporté au pouvoir avec à peu près le nombre de députés qu'il avait fait élire en 1970, soit aux alentours de 70.

Les caucus aussi promettent d'être difficiles dans les mois à venir pour le groupe ministériel, qui a reproché à plusieurs reprises à M. Bourassa au cours de son premier mandat de tenir trop compte des revendications de ses députés d'arrière-banc.

ERREURS

Par ailleurs, la plus grande erreur que l'on peut attribuer au Parti québécois, c'est d'être tombé dans le piège de M. Bourassa en se lançant dans une discussion économique et surtout en publiant son budget type de l'an d'un Québec indépendant.

La population n'était pas prête à assimiler un aussi grand nombre de chiffres et de statistiques en campagne électorale et elle a préféré s'en remettre à l'équipe libérale qui a su administrer la province sans augmenter les taxes au cours de quatre budgets consécutifs.

Le bilan administratif du gouvernement Bourassa, à plusieurs niveaux, est inattaquable, et les critiques répétées du PQ contre l'équipe ministérielle sont tombées à l'eau et leur crédibilité a été mise en cause.

M. Bourassa lui-même, à la fin de la

(Suite à la page 2, 1re col.)

Par Louis Falardeau

Le Parti libéral, dirigé par le premier ministre Robert Bourassa, a remporté hier une des plus éclatantes victoires électorales de l'histoire du Québec. Il a complètement déclassé ses adversaires en s'assurant au moins 99 des 110 sièges de l'Assemblée nationale.

Avec au moins six députés, le Parti québécois formera l'opposition officielle, mais il sera encore une fois privé de son chef, René Lévesque qui a subi la défaite dans sa circonscription de Dorion.

L'Union nationale, qui formait l'opposition officielle avec 17 sièges dans le dernier parlement, a été complètement écrasée par la vague libérale et n'a pu faire élire aucun de ses candidats. Ce parti, qui a dirigé la province pendant 22 ans a vu son chef, Gabriel Loubier et toutes ses vedettes, mordre la poussière et souvent de façon décisive.

Yvon Dupuis n'a pas été plus chanceux que les autres leaders des partis d'opposition. Il a fini troisième dans le comté de Saint-Jean et les deux seuls élus du Parti créditiste sont ceux qui ont été ses principaux adversaires lors de la lutte à la direction de son parti.

Le résultat reste incertain dans les circonscriptions de Taillon, Laporte et Sainte-Marie où les candidats du Parti libéral et du Parti québécois se livrent une très chaude lutte.

M. Bourassa a interprété son triomphe comme une adhésion des Québécois aux grandes orientations de son parti et surtout à son option fédéraliste et à la priorité qu'il a accordée au développement économique. Il s'est dit certain que l'opposition pourra jouer pleinement son rôle même si elle sera peu représentée à l'Assemblée nationale.

LE PARTI QUEBÉCOIS

Si la défaite est amère pour le Parti québécois, il peut au moins se dire qu'il est parvenu à réajuster deux de ses principaux objectifs: former l'opposition officielle et augmenter substantiellement son pourcentage du vote populaire. Il s'est également imposé comme le deuxième parti dans la majorité des circonscriptions.

Il n'en reste pas moins qu'il n'a pu augmenter le nombre de ses députés et qu'il sera privé de la plupart des ses "vedettes" les Claude Morin, Jacques Parizeau et Camille Laurin.

Nos informations aux pages 2, 3, 5, 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 33 et 34

M. Lévesque a d'ailleurs déclaré qu'il espérait que le gouvernement n'abuserait pas de sa force et que l'opposition pourrait jouer son rôle. Il a également souligné l'injustice que représente selon lui le fait qu'il n'y aura que 7 ou 8 députés pour représenter plus de 30 pour cent de la population.

L'UNION NATIONALE

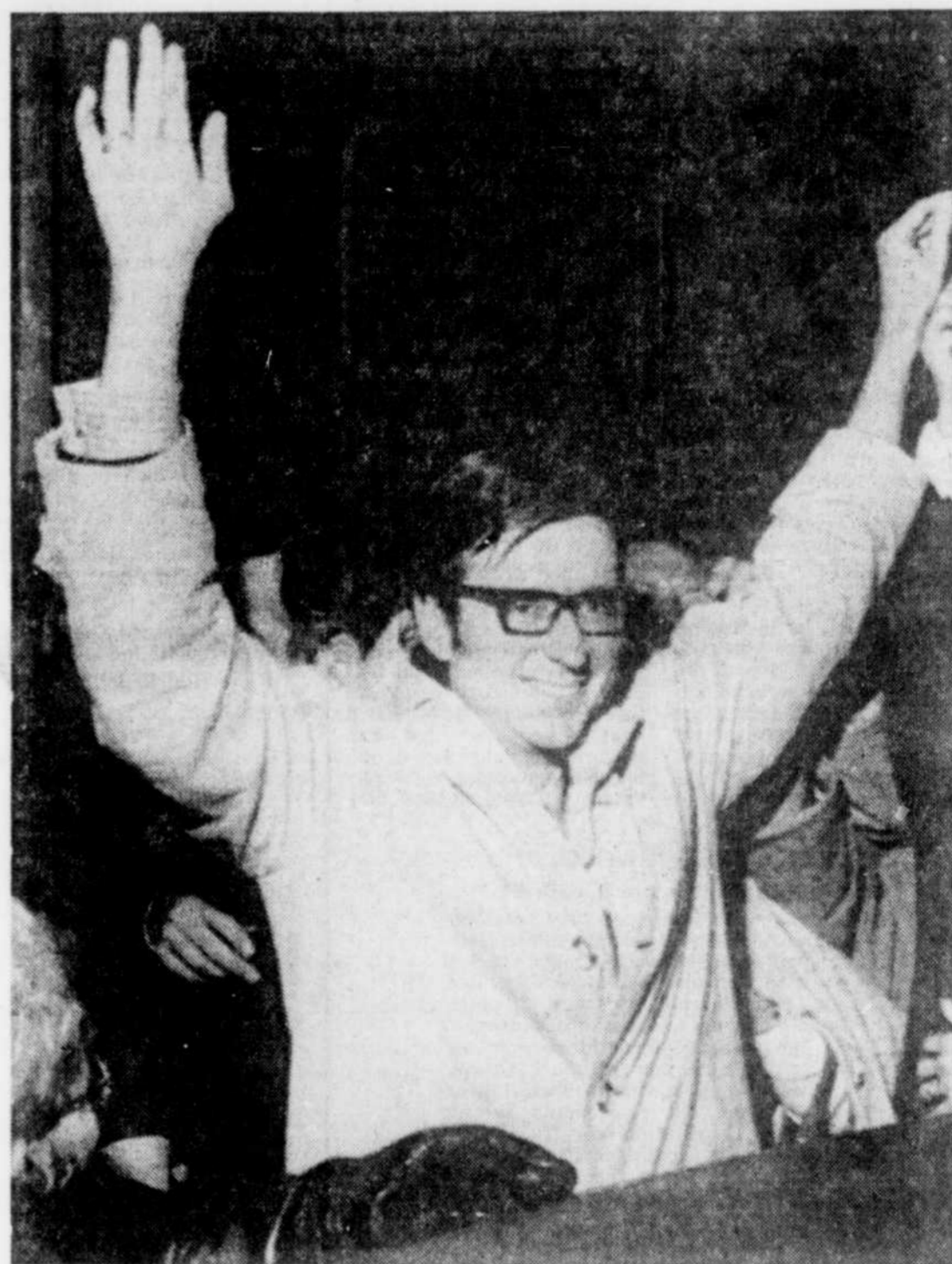
L'Union nationale disparaît presque complètement de l'échiquier politique québécois. Ayant reçu l'appui de moins de 5 pour cent de l'électorat, elle sera complètement absente d'un parlement qu'elle a si longtemps dominé. Le parti des Maurice Duplessis, Paul Sauvé, Daniel Johnson et Jean-Jacques Bertrand n'est plus une force politique au Québec.

Ceci est particulièrement évident quand on constate comment sont écrasées les défaites de ses principaux porte-parole. Fernand Lafontaine a fini dernier dans Laurentides-Labelle, Jean-Noël Tremblay est troisième, loin derrière les deux autres dans Chicoutimi et Rémi Paul a obtenu à peine la moitié des voix de son vainqueur.

Profondément ému et très déçu, Gabriel Loubier, qui a quand même fait une belle lutte dans son comté, a déclaré que l'Union nationale a encore sa place au Québec et a attribué la vague libérale au choix absolu qu'il y avait à faire entre l'indépendance et le fédéralisme.

(Suite à la page 2, 5e col.)

- Unionistes balayés
- Créditistes décimés
- Trois chefs battus



Trudeau

Un appui au fédéralisme

Pour le premier ministre Trudeau, le résultat de l'élection indique que la majorité des Québécois a exprimé un appui inconditionnel au fédéralisme et au Canada. Il a déclaré que "c'était un grand événement pour le Canada."

Pour sa part, le chef créditiste Réal Caouette a exprimé l'opinion que le gouvernement Bourassa sera "le plus moche qu'on a jamais eu dans la province de Québec."

Monde des affaires

Surprise et satisfaction

Le monde des affaires réagit avec satisfaction à la suite de la victoire libérale même si son envergure cause une certaine surprise.

Pour la plupart des représentants des grandes entreprises, les Québécois ont opté pour la sécurité contre l'aventure.

On est généralement d'avis que l'élan industriel et commercial prendra encore plus d'ampleur au Québec dans les prochains mois.

Monde syndical

"Une dictature libérale"

Deux chefs syndicaux, MM. Louis Laberge et Yvon Charbonneau, sont d'avis que le Québec s'est donné une "dictature libérale contre laquelle ils devront défendre les intérêts des travailleurs."

M. Paul-Émile Dalpé s'est montré plus réservé dans ses commentaires alors que M. Marcel Pepin a préféré se réserver quelques heures de réflexions avant d'exprimer son opinion.

à lire

L'Est du pays devra payer plus cher le pétrole

Le prix de l'essence dans l'Est du pays pourrait grimper de six cents le gallon avant la fin du mois de novembre, selon une source émanant du gouvernement canadien.

page 2

sommaire

Art et lettres 46-47
 A Québec aujourd'hui 46
 Bandes dessinées 55
 Bridge 52
 Décès 57
 Economie-Finance 37 à 40
 Horoscope 49
 Mots croisés 50
 Mot mystère 48
 Page documentaire 18
 Patron 51
 Petites annonces 48 à 54
 Sport 23 à 28
 Télévision 34

Le Canada pourrait participer à la force d'urgence des Nations unies

Le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Mitchell Sharp, a affirmé hier que la participation canadienne à la force d'urgence de l'ONU au Moyen-Orient, "serait approuvée par toutes les parties en cause".

page 45

la météo

Nébulosité croissante avec un minimum de près de 30 et un maximum d'environ 45. Aperçu pour demain: généralement nuageux.

détails en page 2

Mettez-y des sous de plus pour faire le plein d'essence

OTTAWA, (D'après PC et UPI) — Le prix de l'essence dans l'est du pays pourrait grimper de six cents le gallon avant la fin du mois de novembre, selon une source bien informée, émanant du gouvernement canadien. Et le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, M. Donald Macdonald, n'a pas contredit ces propos, en annonçant hier "des effets significatifs" pour l'est du Canada, de la récente majoration du prix du pétrole vénézuélien.

M. Macdonald n'a pas voulu donner un estimé de ce que pourraient représenter ces "effets" en termes de déboursés par le consommateur. Il a pourtant avancé le chiffre de \$1.30 que les raffineries devront payer de plus pour le baril de pétrole brut en provenance du Venezuela. Le Venezuela a annoncé une hausse de 56 pour cent sur le baril de pétrole exporté, ce qui fait passer celui-ci de \$4.65 à \$7.25. M. Macdonald a dit regretter une pareille hausse qui, selon lui, "se traduira dans les stations-services". "Nous n'avons pas d'autre choix que de payer le prix demandé", a-t-il ajouté.

RENCONTRES AU SOXMET

Le ministre venait de rencontrer quatre ministres du cabinet de l'Alberta, afin de discuter encore une fois des taxes imposées sur l'exportation du pétrole brut albertain. La surtaxe de 40 cents le baril pourrait sans doute être remplacée par "d'autres mesures plus acceptables", comme le faisaient savoir le ministre Macdonald et M. Don Getty, ministre albertain des affaires intergouvernementales, à la sortie de cette réunion privée.

M. Getty, qui affichait une mine optimiste, ajoutait qu'il n'était pas certain que cette taxe soit inévitable. Si aucun ministre n'a voulu élaborer sur des mesures de remplacement, M. Getty a parlé d'une foule de propositions incluant "quelques idées complètement nouvelles".

D'autre part, le Secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères, M. Mitchell Sharp, déclarait également hier, aux Communes, que le Canada avait pris contact avec tous les pays producteurs de pétrole et qu'il n'était pas question que le Canada soit boycotté en ce qui

concerne les approvisionnements. M. Sharp a fait part de la surprise des pays intéressés face à l'inquiétude exprimée à ce sujet par le Canada, compte tenu des bonnes relations que le pays entretient avec les nations arabes.

HAUSSE INEVITABLE

En ce qui concerne les régions du Canada qui s'approvisionnent surtout du pétrole vénézuélien, une hausse serait inévitable, selon le ministre Macdonald. Celui-ci prévoit une majoration du coût du pétrole d'environ 60 pour cent, dans environ un mois, pour toutes les régions à l'est de la vallée de l'Outaouais, notamment le Québec et les Maritimes. Le prix du gallon d'essence "super" monterait alors à 70 cents et celui de l'essence régulière à 60 cents. Les prix de l'huile à chauffage devraient connaître une hausse correspondante. Selon un vendeur d'Ottawa, de 28 cents le gallon, l'huile à chauffage pourrait s'élever à 35 cents le

gallon; pour remplir un réservoir de 200 gallons, il en coûterait au consommateur \$70 au lieu de \$56 comme c'est le cas actuellement, et ce, d'ici un mois.

Le Venezuela est le principal fournisseur de l'est du Canada, exportant plus de 800.000 barils de pétrole brut par jour à ces régions. L'Ouest du pays est alimenté par la production de l'Alberta. Selon M. Macdonald, le consommateur de l'est devra absorber maintenant une première hausse qui englobe celles décrétées par le Venezuela en septembre et vers le début d'octobre. Une deuxième hausse est à prévoir dans un mois environ, après que les réserves existantes seront épuisées et que les raffineries devront commencer à utiliser le pétrole vénézuélien augmenté de 56 pour cent, et dont les premiers arrivages aux pays sont attendus vers le 10 novembre.

Quant à la décision de Gulf Canada de briser le gel des prix pour augmenter d'un cent le prix du gallon d'essence, M. Macdonald s'est dit surpris et déçu d'une telle attitude puisque cette mesure demandée par le gouvernement canadien doit se poursuivre jusqu'à la fin de janvier 1974. Il a néanmoins rappelé que cette mesure était volontaire et que les compagnies qui ne l'observaient pas ne pouvaient être

poursuivies en justice par le gouvernement.

Enfin, M. Mitchell Sharp s'est vu soumettre par le député conservateur Tom Bell un moyen exemplaire de contribuer à la préservation des ressources énergétiques. M. Bell a suggéré que les lumières qu'éclairaient les nouveaux quartiers généraux de M. Sharp et qui brûlent 24 heures par jour, soient éteintes lorsque les bureaux sont vides. M.

Sharp a néanmoins écarté cette proposition expliquant que ces lumières dépendant d'un contrôle central qui empêche la fermeture individuelle des systèmes d'éclairage. Il a ajouté qu'il espérait que ses prochains bureaux pourront être loués dans une bâtisse qui ne comportera pas un si coûteux système. Selon M. Bell, les lumières en question, une fois fermées, pourraient se dispenser d'une énergie capable d'alimenter 2.092 foyers.



PRÉVISIONS

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec et la vallée de l'Outaouais avec un aperçu pour demain:

Régions de l'Abitibi, Chibougamau, St-Maurice, Saguenay-Lac-St-Jean, secteur nord des Laurentides et secteur nord de Pontiac-Témiscamingue: Généralement ensoleillé. Minimum près de 25. Maximum près de 45. Aperçu pour demain: ensoleillé et doux.

Secteur sud de Pontiac-Témiscamingue et secteur sud des Laurentides: généralement nuageux. Minimum de 25 à 30. Maximum près de 45. Aperçu pour demain: ensoleillé et doux.

Outaouais et Montréal: nuageux. Minimum de 35 à 40. Maximum aux environs de 50. Aperçu pour demain: dégageant.

Cantons de l'Est: nuageux avec possibilité de pluie. Minimum de 30 à 35. Maximum près de 50. Aperçu pour demain: généralement nuageux.

Québec: nébulosité croissante. Minimum près de 30. Maximum près de 45. Aperçu pour demain: généralement nuageux.

Baie-Comeau, Sept-Îles, Gaspé et Rimouski: généralement ensoleillé. Minimum 20 à 25. Maximum 40 à 45. Aperçu pour demain: généralement ensoleillé.

TEMPÉRATURES

TORONTO (PC) — Voici les températures enregistrées lundi dans quelques villes d'Amérique du Nord:

	Min	Max		Min	Max
Dawson	18	29	Fredericton	17	49
Vancouver	40	51	Saint-Jean, N-B.	23	47
Edmonton	34	48	Moncton	19	47
Regina	39	51	Halifax	29	47
Winnipeg	36	48	Charlottetown	26	45
Churchill	31	36	Saint-Jean, T.-N.	27	36
Sudbury	34	51	Chicago	42	48
Toronto	42	49	Boston	46	53
Ottawa	33	47	New York	49	63
Montréal	32	51	Washington	64	72
Québec	28	46	Miami	70	82
			Los Angeles	73	84

MARÉE

MERCREDI
Basse 4h35
Haute 9h25
Basse 16h20
Haute 21h35

SOLEIL

MERCREDI
Lever 6.26
Coucher 16.32

Bourassa...

(Suite de la première page)
La défaite a été presque aussi cuisante pour le Parti créditiste, qui, avec seulement deux députés, ne sera même plus un "parti reconnu" à l'Assemblée nationale. Le parti a également vu diminuer son pourcentage du vote populaire et n'a pas réalisé de percée dans les milieux urbains.

Cela pourrait d'ailleurs amener les "vrais créditistes" à remettre en cause le leadership d'Yvon Dupuis. Ce parti qui au fédéral a toujours su résister aux nombreuses vagues libérales du moins dans ses places fortes des Cantons de l'Est et de l'Abitibi, a lamentablement échoué même dans ces régions. Et seules, deux vedettes, mais aussi deux militants de longue date, ont pu conserver, difficilement, leur siège.

M. Dupuis, qui s'est classé troisième dans Saint-Jean, a attribué la défaite créditiste à l'action combinée de ses adversaires et des médias d'information. Il a assuré ses partisans qu'il n'avait pas, pour autant, l'intention de capituler.

BI-PARTISME

On peut se demander si les résultats d'hier ne marquent pas un retour au bi-partisme, ce qui apparaît comme assez naturel dans un régime parlementaire de type britannique. Si les libéraux dominent partout, il est aussi vrai que le Parti québécois est devenu la deuxième force dans presque toutes les régions.

Cette situation pourrait toutefois n'être que temporaire si les observateurs qui voient dans l'élection d'hier un appui définitif à la thèse fédéraliste ont raison. Les créditistes et les unionistes pourraient rester en attente et espérer plus de succès à une élection qui ne serait pas centrée sur la seule question constitutionnelle. Dans le cas, le Parti québécois devrait réorienter ses priorités s'il voulait connaître le succès dans une traditionnelle lutte entre gauche et droite.

Il n'est toutefois pas évident que le verdict d'hier soit un rejet de l'option souverainiste. Le Parti québécois a réussi à augmenter très sensiblement le nombre de ses suffrages contre un gouvernement qui bénéficiait d'une situation économique à revivre dans 4 ans une élection sur le thème majeur de l'acceptation ou du rejet du fédéralisme.

Contrat de \$81 millions à Marine Industries

La compagnie Marine Industries a reçu une somme pour la construction de bateaux pour la Grèce, au montant de \$81 millions.

Cet après-midi, à Ottawa, la Société canadienne d'exportation signera un certain nombre de documents donnant des prêts de \$65 millions en rapport avec cette affaire.

Vente de \$22 millions de boisseaux de blé

OTTAWA (PC) — Le ministre canadien de l'Agriculture, M. Otto Lang, a annoncé à Ottawa la vente de 22 millions de boisseaux de blé au Brésil, pour la somme de quelque \$125 millions.

Il a précisé que cette vente a été négociée par la Commission canadienne du blé, grâce à des crédits à court terme consentis et garantis par le gouvernement fédéral au Brésil.

Ce blé sera expédié au Brésil entre février et septembre de l'an prochain, en transitant par les ports de l'Atlantique et du St-Laurent.

CONSULTEZ UN SPÉCIALISTE POUR L'ACHAT DE VOTRE AMEUBLEMENT



YVON ST-GELAIS INC.

- AMEUBLEMENTS SOUS CONTRATS
 - CONCIERGERIES • HOTELS-MOTELS
 - MAISONS MOBILES • Etc. ... (Plan de location)
- MENAGES COMPLETS**
QUALITE • PRIX • SERVICE
1,020, BOUL. DES CAPUCINS - QUEBEC 3
Tél.: 523-3852 - 523-7876 - 523-1073

ANTIROUILLE POUR AUTO

10 ANS
GARANTIE
PAR ÉCRIT



NOTRE GÉRANT
À VOTRE
SERVICE
CLAUDE
GINGRAS



NOUS INSISTONS
SUR LA
COMPÉTENCE
DE NOTRE
TECHNICIEN
RICHARD
DELAGE

Anciennement de la Cie PROTEC Inc.

2069 BRANLY
STE-FOY

(au pied de la Côte Myrand)

688-8940

ESCORT
antirouille

Irlande Dommages cérébraux et sévices

LONDRES (PA) — Des prisonniers irlandais auraient subi des dommages au cerveau à la suite de mauvais traitements infligés par des soldats britanniques en Irlande du Nord.

C'est du moins ce qu'affirme une psychologue américaine, Rona Fields, dans un livre publié récemment. Le Dr Fields, qui est professeur à l'université Clark, à Worcester, Mass. indique que 125 prisonniers interrogés par les Britanniques souffraient depuis ce temps, de troubles de personnalité et qu'environ 75 avaient subi des dommages au cerveau.

Le gouvernement britannique a toutefois démenti ces affirmations. Parmi les symptômes purement physiques ou psychologiques, on dénote maux de tête, insomnies, hallucinations, dépression, cauchemars et désordres sexuels.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

L'INSTITUT DE PERSONNALITE DE QUEBEC INC.

NOUS AVONS TOUS LE CHOIX ENTRE

- 1—Viser un but OU végéter
- 2—Entretient OU timidité
- 3—Confiance en soi OU peur
- 4—Esprit de décision OU indécision
- 5—Maîtrise de soi OU énervement
- 6—Succès OU échecs
- 7—Persuasion par la parole OU trac
- 8—Enthousiasme OU tristesse
- 9—Bonne conversation OU commerce
- 10—Attitudes positives OU complexes
- 11—Autosuggestion OU abandon aux circonstances
- 12—Culture personnelle OU ignorance
- 13—Vie familiale OU solitude
- 14—Leadership et travail d'équipe OU isolement
- 15—Se réaliser OU demeurer médiocre
- 16—Bonheur ou malheur

Il faut s'inscrire dès maintenant pour s'assurer une place, dans le groupe qui commencera le jeudi

529-0395 524-1976

L'INSTITUT DE PERSONNALITE DE QUEBEC INC.

Élément de véritable culture. Palais Montcalm, suite 220, Québec 4

Permis 669533 Min. de l'Éducation



Bernard Pouzé président et animateur

VOTRE VOISIN POP DE LA SEMAINE

LA CAISSE POPULAIRE ST-THOMAS D'AQUIN, 828 avenue Myrand, Ste-Foy, Québec 10



Claude Couture directeur

Nombre de membres : 5,446
Actif : \$6,380,600.00
Emprunteurs : 913
Prêts personnels : \$1,126,000.00
Prêts hypothécaires : \$1,506,000.00

Heures d'ouverture :

Du lundi au jeudi : 10h. à 15h.
Vendredi : 10h. à 19h30

LA CAISSE POPULAIRE N.-D. DE QUEBEC 19, rue Desjardins, Québec.

Nombre de membres : 3,894
Actif : \$6,216,000.00
Emprunteurs : 1,007
Prêts personnels : \$1,474,000.00
Prêts hypothécaires : \$2,804,000.00

Heures d'ouverture :

Lundi, mardi : 10h. à 15h.
Mercredi, jeudi, vendredi : 10h. à 18h.



Marcel Gervais directeur

VOTRE VOISIN POP DE LA SEMAINE

Lévesque va continuer le travail de libération

Par Bernard CLEARY
envoyé du Soleil à
Montréal

Visiblement déçu par son deuxième échec comme candidat péquiste, mais non abattu à cause de la victoire morale du pourcentage de votes obtenus, le chef du Parti québécois, M. René Lévesque, a demandé à ses troupes de s'accrocher à l'histoire.

"En ce moment, c'est difficile. Mais, si on travaille très fort, on finira par passer à travers cette peur que l'on ressent dans la population".

Le chef du Parti québécois a ajouté qu'un jour, "soyez en sûrs", le Québec réussira à passer à travers les dernières peurs qui ne l'empêcheront pas très longtemps encore de voir à quel point ce serait beau une vie normale de peuple libre de sa destinée.

De son avenir politique, M. Lévesque n'a pas été clair.

Il a cependant, temporairement, rassuré les partisans du Parti québécois, réunis hier soir au Centre Paul-Sauvé, à Montréal, en disant qu'il ne savait pas où, ni comment, mais qu'il allait continuer le travail de libération amorcé.

M. Lévesque a déclaré que, devant la puissance politique d'un tel gouvernement, il est impérieux que les citoyens se resserrent très fort et surveillent de près ses agissements. Il a souligné le rôle important de la presse.

A cause de l'effolement des autres partis politiques, a dit M. Lévesque, le gouvernement libéral va avoir un pouvoir démesuré. "Il est très rare qu'un tel pouvoir, aussi caricatural, ne prête pas à des abus de toute sorte".

Le chef du Parti québécois a ajouté qu'au moins cette élection confirme que le PQ est maintenant la seule opposition et aussi le seul parti reconnu après les libéraux.

Tout comme d'autres orateurs, M. Lévesque a souligné qu'un parti de l'opposition officielle a des avantages certains que le Parti québécois saura certainement tirer. Il a cité comme exemple la participation à l'élaboration d'une liste électorale honnête.

Parlant de quelques députés élus, le chef du Parti québécois a voulu souligner à quel point il est important que ces derniers profitent de la vigilance de la population. "Ils vont avoir à supporter sur leurs épaules près de 30 pour cent du vote québécois".

Selon M. Lévesque, le Parti québécois, avec une organisation moderne, est vraiment la première force politique du Québec français et cela l'oblige à continuer et à accentuer le combat.

"Nous avons fait la plus intelligente campagne. Il faut s'en servir pour l'avenir en soutenant le plus possible les députés qui ont été élus".



M. René Lévesque a gardé un certain sourire malgré sa défaite.

En signe d'approbation, les partisans péquistes réunis au Centre Paul-Sauvé scandaient: "Ce n'est qu'un début, continuons le combat".

Un peu triste, le chef du Parti québécois a tenu à rendre hommage à des hommes qui ont été battus, mais qui, selon lui, ont contribué à l'avancement historique du Québec.

M. Lévesque avait alors en tête les Parizeau, Morin, Joron, Laurin, qui ont subi l'échec électoral. Toutes ces têtes d'affiche n'ont pas pu réussir à se faire élire, souvent même après un deuxième essai.

REFORME ELECTORALE

M. Jacques-Yves Morin, orateur à l'Assemblée publique du Centre Paul-Sauvé, élu pour la première fois, la première page du Parti québécois va être la forme électorale.

"Si j'étais Robert Bourassa, je ne serais pas très fier de moi. Après avoir promis une véritable réforme électorale, cela a donné ce qui s'est passé au cours de cette élection. M. Bourassa le savait".

M. Morin a ajouté que cette réforme ne pouvait servir grassement le Parti libéral. Non seulement, a-t-il dit, M. Morin, la division de la carte électorale a été néfaste, mais tout le processus électoral a entaché la démocratie.

"Demain matin, nous allons continuer à bâtir le Québec. N'allons pas gâcher ce que nous avons gagné de peine et de misère. Retournez chez vous le plus calmement possible et réfléchissez à ce qui s'est passé aujourd'hui".

Le député réélu du comté de Saint-Jacques, M. Claude Charron, a déclaré que l'équipe du Parti québécois va encore être très mince à l'Assemblée nationale, mais au moins elle parlera comme l'opposition officielle. "Nous allons porter le poids que vous nous avez donné parce que nous y croyons vraiment".

Pour le député réélu du comté de Maisonneuve, M.

les élections provinciales



Bourassa refuse de s'engager à réformer le mode de scrutin

Par Jean-Claude PICARD
envoyé du Soleil
à Montréal

Le premier ministre Robert Bourassa a refusé hier soir de s'engager à réformer le mode de scrutin de telle façon à ce que la répartition des sièges de l'Assemblée nationale soit davantage conforme aux votes populaires.

Interrogé à ce sujet au cours d'une conférence de presse donnée au quartier général du Parti libéral, M. Bourassa a déclaré que cette question comportait des implications graves au niveau de la stabilité du gouvernement et qu'il ne pouvait se prononcer immédiatement sur le bien-fondé d'une telle réforme.

Il s'est toutefois dit prêt à étudier la question, soulignant que l'adoption d'un mode de scrutin proportionnel dans d'autres pays n'avait pas nécessairement apporté les changements désirés.

On se souviendra qu'à la suite de la victoire libérale de 1970, M. Bourassa s'était élevé contre les "injustices" du système électoral québécois. Depuis ce temps son gouvernement a procédé au redécoupage de la carte électorale, à l'abolition des comtés protégés mais n'a pas modifié le mode de scrutin.

Hier soir, le premier ministre s'est contenté de rappeler les réalisations de son gouvernement dans ce domaine et ne s'est engagé en rien quant à l'avenir.

Interrogé sur le fait que le Parti québécois n'avait réussi à faire élire que 7 députés même s'il a obtenu 30 p.c. du vote exprimé, M. Bourassa a préféré souligner que son parti était passé de 45 p.c. à 55 p.c. du vote populaire.

Le chef libéral a par ailleurs déclaré qu'il ne craignait pas que les forces d'opposition prennent la rue devant leur faiblesse à l'Assemblée nationale.

"Il existe une liberté d'expression au Québec. Ces groupes peuvent venir au Parlement et s'exprimer devant les commissions parlementaires. Ils n'ont pas à aller dans la rue", a-t-il dit, en soulignant qu'il avait l'intention d'intensifier encore davantage le travail de ces commissions.

REJET DU SEPARATISME

M. Bourassa a d'autre part affirmé que les résultats de cette élection démontraient



Robert Bourassa affiche le sourire du vainqueur.

que les Québécois ont rejeté le séparatisme et désirent le maintien d'un lien économique avec le reste du Canada.

Le premier ministre croit d'ailleurs qu'un certain pourcentage du 30 p.c. recueilli par le Parti québécois provient de mécontents qui ne sont pas séparatistes mais qui ont voté péquiste pour exprimer leur insatisfaction.

Il a déclaré que ces résultats démontraient l'accord des Québécois sur les grandes orientations de son parti et sur la permanence de l'adhésion du Québec au régime fédéral.

Quant aux raisons qui ont particulièrement favorisé la réélection des libéraux, M. Bourassa a surtout souligné la question monétaire et le fait que les sondages indiquaient que 56 pour cent de la population du Québec était satisfait du gouvernement.

Le premier ministre ne s'est pas arrêté bien longtemps sur la défaite des chefs des autres partis, se contentant de féliciter les candidats libéraux qui l'avaient causée.

Il a toutefois déclaré que quelle que soit la déception que pouvaient ressentir les perdants, les idées qu'ils défendaient font partie d'un

l'euphorie hier soir au quartier général du parti.

Quelques applaudissements fusaient bien çà et là à l'annonce de l'élection d'un tel ou de tel autre, mais en général, personne n'en croyait ses oreilles et plusieurs semblaient même inquiets d'une telle situation.

Dans l'entourage du premier ministre, on ne se cachait pas pour dire qu'une telle victoire comportait de nombreux risques au plan de la stabilité et de la paix sociale.

Certains estimaient qu'une victoire dans 70 ou 75 comtés aurait été bien suffisante et aurait surtout permis aux forces d'opposition de s'exprimer plus normalement à l'Assemblée nationale.

Tous semblaient conscients également des difficultés entraînées par un caucus de députés aussi imposant et du travail qu'il faudra accomplir pour maintenir la solidarité de la députation libérale.

Tout au long de la soirée, quelques ministres et députés sont venus grossir les rangs des personnes qui avaient

IMPORTANT
Toute personne témoin d'un accident auto vs piéton survenu le samedi 20 octobre à midi, coins Tumbull et St-Jean, s.v.p. appeler: 628-6561 après 6.00 p.m.

A VENDRE
Bungalow dans St-Louis de France, directement du propriétaire.
653-4515

Ebeniste
Rodrigue Forcier
Meubles sur commande. Réparation et finition de meuble. Rénovation de cuisine.
TEL.: 658-4312

BATISSE ET TERRAIN
COMMERCIAUX A VENDRE OU A LOUER
Terrain 24,500 pieds carrés. Bureaux: 5,800' carrés. Garage, entrepôt 12,500 pieds carrés. Stationnement: 12,000' carrés.
Situés au 575, rue Arago
Pour informations: M. Gabriel Bouchard
681-3571

Place Bourg Royal
NOUVEAU CENTRE COMMERCIAL
ACTUELLEMENT EN CONSTRUCTION
SITUE A 800 RUE EST, CHARLESBOURG
35 magasins - Espaces disponibles pour quincaillerie, magasins de chaussures, mercerie, musique.
Renseignements: 658-5746
DUFRESNE & LEGARE INC.

Crédit Foncier
Fondé en 1880
Société de prêt sur premières hypothèques
Actif \$415 millions
Capital et réserves \$48 millions

8 3/4 %

Obligations 3 à 5 ans
Intérêts payables semi-annuellement
Montant minimum \$500

Crédit Foncier Franco-Canadien
1135, chemin St-Louis, Québec,
(418) 681-0277 (M. J. Arseneault)

Frais virés acceptés
Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec

ELU
Vous avez l'air de un cœur en amour bien d'oser, de VALENTINO, legs \$3.00.
N. 523-2400.

A VENDRE
Edifice commercial, construction récente, directement du constructeur, complètement occupé, baux à long terme, très bonne rentabilité, comptant: \$50,000.

J. DIONNE
688-1297

ACHETONS MONNAIE	
TIMBRES canadiens	
Dollars en argent	
1935-36-46	\$7.00
1938-41-42	\$7.00
1937-40	\$5.00
1947-52-00	\$10.00
1939-50 - 51 - 52 - 54 - 55 - 56 -	\$2.00
1957-58	\$2.50
1953-59-66	\$1.35
5.00 or	\$75.00
10.00 or	\$150.00
10 - 25 - 50 canadien	\$2.00
Avant 1967. Plus haut prix	

COMPTOIR MONNAIE TIMBRES
Place Laurier - Ste-Foy, 653-8213

Selon Loubier L'UN ne mourra pas

Par Gilbert ATHOT
envoyé du Soleil,
à Bellechasse

"Je suis resté debout jusqu'à la dernière minute et je continuerai à demeurer debout," a déclaré hier soir, M. Gabriel Loubier qui ne parvenait pas à contenir son émotion.

Extériorisant l'humanisme qu'il a montré pendant toute la campagne, le chef de l'Union nationale a laissé clairement entendre que son parti ne mourra pas à la suite du résultat d'hier.

"Nous venons de perdre une bataille assez cruelle, mais nous n'avons pas perdu la guerre", a ajouté celui qui venait d'être défait dans le comté de Bellechasse qu'il avait représenté pendant 12 ans.

Comme il l'avait promis quelques jours avant la fin de la campagne, M. Loubier a dit qu'il acceptait le verdict de la population. "Vox populi, vox Dei", a-t-il prévenu.

Par ailleurs, il a émis sincèrement le souhait que les "Québécois restent debout comme peuple" et qu'ils ne soient pas traités comme un peuple de bâtarde.

Il s'est également dit convaincu qu'il ne s'agit pas d'une défaite dans son cas, "mais d'un réajustement à l'échelle de la province".



Le Soleil, Pierre Martineau

Nous venons de perdre une bataille mais nous n'avons pas perdu la guerre, a dit M. Gabriel Loubier qui ne parvenait pas à contenir son émotion.

Dans cette optique, le chef unionniste estime que les Québécois n'ont pas voulu faire de nuances entre les deux extrêmes suivants: l'aplacement devant le fédéral et la séparation.

"Ils ont voté pour le centralisme. Ils ont voté pour ce gouvernement totalitaire. Ils ont accepté que le Québec soit une région administrative", a résumé M. Loubier.

"Mais j'ai bonne confiance qu'ils vont revenir à une voie véritablement nationaliste, à un véritable fédéralisme", devait-il ajouter immédiatement.

Selon lui, l'attention des Québécois a été orientée uniquement en fonction du séparatisme et du fédéralisme.

"C'est le vote absolu d'un extrême à l'autre", a-t-il dit.

Quant à l'avenir de l'Union nationale, c'est le conseil général de ce parti qui sera appelé à le préciser lors d'une réunion que M. Loubier doit convoquer au cours des prochains jours.

A ses partisans qu'il a visités pendant quelques minutes à Saint-Gervais, dans son comté de Bellechasse, le chef unionniste a tout d'abord avoué, les larmes aux yeux, qu'il ne leur a jamais caché ses peines, ni ses joies, ni ses difficultés.

Devant plusieurs partisans qui pleuraient la défaite de leur député, M. Loubier a remercié les gens de Bellechasse pour tout ce qu'ils lui ont apporté dans la vie.

"Je n'ai aucune amertume ni amosité à l'endroit de ni ce que soit. Je vous aime et je suis sûr que vous m'aimez encore dans Bellechasse", a-t-il dit de plus en plus troublé par l'émotion.

Il a souhaité vivement que son successeur puisse comprendre et défendre les intérêts du comté de Bellechasse et de sa population.

"Si je peux vous rendre service dans quelque domaine que ce soit, je demeure toujours le gars que vous avez connu et je souhaite que nous puissions continuer à nous voir et à discuter ensemble", devait-il également signaler à l'endroit des citoyens de Bellechasse.

Le jeu de l'élection a été complètement faussé (Dupuis)

Par Georges ANGERS
envoyé du Soleil à
Saint-Jean

"Le jeu de l'élection a été complètement faussé".

Le chef créditiste, Yvon Dupuis, défait dans son propre comté, a soutenu hier soir que la faute en était attribuable aux médias d'information qui ont fait le jeu du Parti libéral.

A cause des informations biaisées et des sondages, la population s'est vu placer devant un choix, à savoir la séparation avec le Parti québécois, ou le fédéralisme avec le Parti libéral, comme s'il n'existait que ces deux partis.

"Les médias se sont ligüés pour mettre en présence seulement deux partis", a soutenu M. Dupuis avec le résultat que les citoyens n'ont pas voulu diviser le vote fédéraliste, et ont par conséquent, voté massivement pour le Parti libéral.

En somme pour le chef créditiste, le résultat de l'élection d'hier démontre clairement le refus de la séparation par les citoyens du Québec et rien d'autre.

Quant à la performance créditiste proprement dite, M. Dupuis estime qu'il ne s'agit pas vraiment d'une défaite dans les circonstances, car "nous devions combattre à la fois nos adversaires et les médias d'information".

AVENIR POLITIQUE

Yvon Dupuis a par ailleurs évité de se prononcer sur son



PC

M. Yvon Dupuis estime que les médias d'information ont fait le jeu du Parti libéral.

avenir politique, affirmant toutefois que "ce n'est pas à mon âge que je vais capituler".

Il entend prendre quelques jours de réflexion au cours desquels il rencontrera les officiers du parti avant d'annoncer sa décision.

"La démocratie réserve toujours des surprises à ceux qui ne capitulent pas", a-t-il conclu, laissant ainsi toutes les portes ouvertes.

On peut toutefois déjà prévoir que M. Dupuis restera à la tête du parti s'il le désire car compte tenu de l'explication qu'il a donnée du vote, il pourra difficilement être tenu responsable de la défaite de son parti.

Il ne faut également pas oublier que le Parti créditiste

aura un travail important de reconstruction à faire et qu'à ce niveau M. Dupuis a déjà entamé le travail. Toutes les spéculations sont toutefois permises, d'autant plus que M. Dupuis avait fait des promesses aux militants créditistes en février dernier, lorsqu'il avait été élu chef du parti et qu'au bout du compte il ne les a pas réalisées.

ATMOSPHERE

Il va sans dire que par ailleurs l'atmosphère était des plus lourde au comité central créditiste de Saint-Jean hier soir, et il fallut attendre de deux heures la confirmation de ce que l'on soupçonnait déjà, la défaite d'Yvon Dupuis dans son comté.

Le seul moment où les réactions se firent joyeuses furent lorsque les créditistes présents apprirent la défaite de René Lévesque dans son comté de Dorion. On a senti par ailleurs aucune réaction lors de l'annonce de la réélection de MM. Fabien Roy et Camil Samson.

M. Dupuis ne se présenta à son comité que vers les 22h et reçut un accueil chaleureux d'environ 200 partisans. Il va sans dire que leurs remarques à l'endroit des gens de la presse ne furent pas toujours des plus tendres.

On ne nota toutefois pas vraiment d'agressivité, les personnes présentes se consultant dans les faibles succès pour ne pas dire l'insuccès du Parti québécois et la complète débacle de l'Union nationale.

Quelle hécatombe...!

Victoire écrasante du Parti libéral, disparition de l'Union nationale, effondrement presque total du Parti créditiste, dont les deux chefs ont été battus et défaits de la majorité des têtes d'affiche du Parti québécois, en plus de celle du chef René Lévesque, tel est le bilan du carnage électoral de la journée d'hier, qui a pris la forme d'une véritable hécatombe. A suivre le déroulement du dépouillement du scrutin, on avait l'impression qu'une tornade déferlait sur le Québec et balayait tout sous son passage. Dans l'histoire politique de notre province, qui a déjà vécu des heures à peu près identiques, c'est probablement la première fois qu'un parti écrase à ce point ses adversaires. Le seul de ce groupe qui a réussi à sortir plus ou moins indemne de l'aventure est le Parti québécois, qui a maintenu sa représentation au même niveau, mais a par contre réussi à augmenter sensiblement le pourcentage du vote donné en sa faveur. Mais encore faut-il se poser des questions sur ce que ce gain peut avoir de signification, tout comme on doit le faire pour le Parti libéral.

Il est évident que les deux partis ont profité de la déroute totale de l'Union nationale et de l'affaiblissement des Créditistes, qui auront de la difficulté à se remettre d'un tel coup et à qui il ne reste guère d'autre solution que chercher un moyen de regrouper leurs forces dans une seule formation qui deviendrait un véritable parti de droite au cours des prochaines années. Pour l'Union nationale, qui n'a pas réussi à faire élire un seul de ses candidats, l'avenir est plus que sombre et l'est presque autant pour le Parti créditiste, qui devra se reformer autour de MM. Camille Samson et Fabien Roy, en prenant leur distance à l'endroit de M. Réal Caouette, qui n'a pas eu la main tellement heureuse en moussant son poulain Yvon Dupuis, qui n'a jamais été accepté comme un pur par les militants du parti.

Le Parti québécois, parce qu'il n'a pas pu profiter de la faiblesse des deux autres partis d'opposition, est loin d'avoir remporté les succès qu'il escomptait quant au nombre des élus dans la partie francophone de Montréal, même s'il est parvenu à se partager à peu près également le vote avec les libéraux. C'est dans ce secteur en effet, en-dehors du comté de Louis-Hébert, qu'il a subi ses échecs les plus cuisants avec la défaite de MM. René Lévesque, Jacques Parizeau, Camille Laurin, Guy Joron, heureux encore qu'il ait réussi à faire élire M. Jacques-Yvan Morin, qui deviendra probablement le chef parlementaire de l'aile péquiste à l'Assemblée Nationale. A l'extérieur de la région de Montréal, Chicoutimi est le seul comté où il a réussi à faire une percée et il constitue la moitié de sa représentation pour le reste de la province. Le vote d'hier peut-il s'interpréter comme un rejet de l'option de l'indépendance? On serait tenté de le croire, mais il est un peu tôt pour se prononcer. Une chose est évidente: c'est que la population dans son ensemble a eu un réflexe de prudence et de sécurité, craignant de s'engager dans une aventure en dépit des pronostics optimistes découlant du projet de budget de l'année 1 de l'indépendance et de la bataille de millions qui s'est livrée sur le dos du fédéralisme. De même aussi, on peut s'interroger sur la signification du vote vis-à-vis du régime actuel canadien et du sort

fait au Québec. Il ne fait pas de doute qu'on a préféré la stabilité à l'instabilité possible au lendemain de l'indépendance, mais on n'a pas nécessairement endossé le statu quo. Ce serait, de la part du Parti libéral, une erreur de croire qu'on est totalement satisfait et qu'on ne souhaite pas une plus grande autonomie pour le Québec. La bataille de l'indépendance est loin d'être finie. Le Parti québécois ne pourrait d'ailleurs y renoncer sans provoquer la création d'un autre parti indépendantiste qui lui, ravirait une forte partie de ses effectifs actuels. C'est un risque qu'il ne peut prendre.

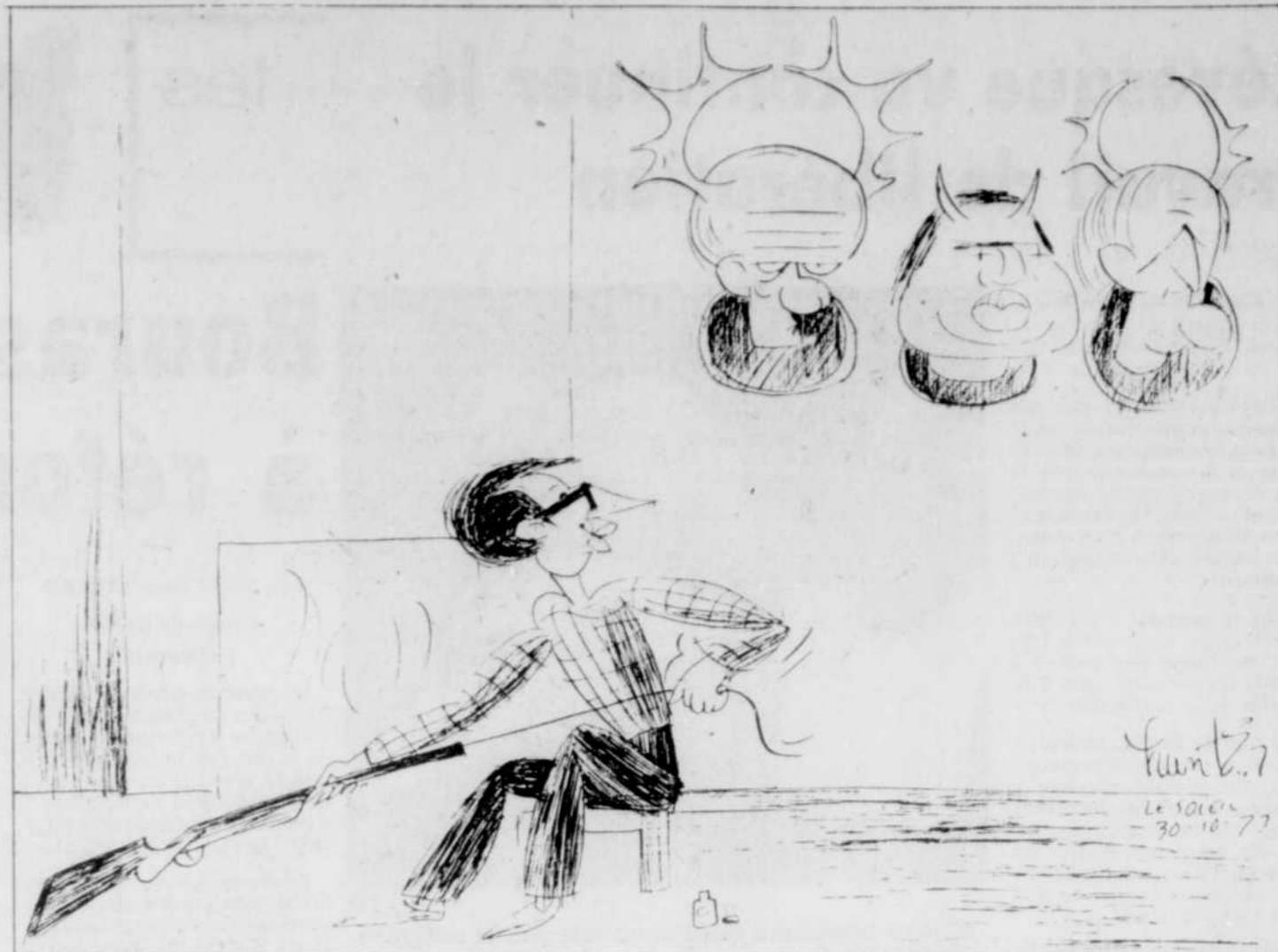
Le Parti libéral qui, pour sa part, a toutes les raisons du monde de se féliciter d'une victoire qui lui a été accordée par plus de la moitié du corps électoral, doit être le premier à s'inquiéter de sa force numérique, qui réduit l'opposition parlementaire à sa plus simple expression. Il doit s'attendre à se défendre contre une opposition qui viendra de l'extérieur et qui ne le lâchera pas d'une semelle. Il s'est mis dans une position à peu près semblable à celle qu'a connue l'Union nationale à la suite de son écrasante victoire de 1952. On pardonne difficilement à un gouvernement de jouir d'une telle majorité parlementaire, on le regarde avec une certaine suspicion et toutes ses décisions deviennent sujettes à caution. Pour un gouvernement d'ailleurs, vaut mieux une opposition qui s'exprime sur le parquet de la Chambre, qu'une opposition qui s'exprime par l'opinion publique. On peut d'ores et déjà affirmer que nombre d'électeurs déplorent la force numérique du gouvernement et se proposent déjà, avant même de le voir à l'oeuvre, de voter contre lui à la prochaine occasion, histoire de l'affaiblir et de rétablir l'équilibre des forces.

Le pourcentage du vote recueilli par le Parti libéral correspond très bien au degré de satisfaction manifesté par les gens, à l'occasion des derniers sondages. Il aurait été étonnant qu'il fut tellement différent, parce que les personnes qui se disent en général satisfaites de leurs gouvernants peuvent difficilement voter contre eux.

A la suite du résultat de l'élection, il ne faudra pas s'étonner d'entendre réclamer une transformation de notre système électoral. Il est difficile d'accepter en effet qu'un parti qui obtient trente pour cent du vote ne parvienne pas à obtenir dix pour cent de la représentation. Les modifications apportées à la carte électorale n'auront guère amélioré la situation, mais les circonstances étant ce qu'elles sont, il se peut que la portée réelle des échanges apportés ait été annulée par la faiblesse des deux autres partis d'opposition. D'une lutte à quatre en effet, on a fait une lutte à deux, ce qui a complètement faussé les règles du jeu. Mais il n'en reste pas moins qu'il y a une situation à corriger et qu'on n'a pas fini d'en entendre parler.

Le Parti libéral est en selle pour les quatre prochaines années. Il est normal qu'on le félicite de sa performance aux bureaux de scrutin, mais une lourde tâche l'attend et elle sera d'autant plus lourde qu'il est plus fort et qu'on attendra davantage de lui.

(Raymond Dubé)



l'opinion du lecteur

Les intellectuels et la politique

M. le Rédacteur,

Depuis quelque temps, votre Quotidien nous rapporte, en marge des prochaines élections provinciales, d'intéressants travaux — études, analyses, sondages — préparés par divers experts, politiciens, économistes, etc.

Sans vouloir jouer les experts, j'aimerais vous faire part de certaines observations et réflexions que je crois pertinentes, sur un certain type d'hommes (et de femmes) qu'il est convenu d'appeler des intellectuels.

Qu'est-ce qu'un intellectuel? "Personne qui s'occupe, par goût ou par profession, des choses de l'esprit" (Le Petit Larousse). On rencontre des intellectuels un peu partout dans la société, mais ils se recrutent surtout parmi les professionnels des arts, de l'enseignement, de l'information, des sciences.

Ce qui est ennuyeux chez l'intellectuel, c'est le déséquilibre qui existe entre son goût exagéré pour les choses de l'esprit et le peu d'intérêt qu'il accorde aux simples réalités. Etre intellectuel, à mon avis, ne devrait pas dispenser de tenir compte des réalités. Je suis certain de n'être pas seul à avoir remarqué que les intellectuels sont généralement idéalistes, romantiques, rêveurs. Ainsi les voit-on, en politique, militer en faveur de mouvements plutôt gauchistes et nationalistes, et proposer des solutions qui relèvent souvent de l'utopie. Albert Einstein notait, il y a déjà

plusieurs années que: "... les savants et les artistes se laissent davantage conduire par des tendances nationales étroites que les hommes d'action". (A. Einstein, Comment je vois le monde, p. 86). On voit que les choses n'ont guère changé depuis, du moins en ce qui concerne les artistes. Mais ce qui est plus grave, c'est de voir plusieurs de ces personnages se servir de leur popularité et de leur prestige auprès du public afin de l'influencer en matière politique. Que je sache, la compétence en matière artistique n'implique pas son équivalence en matière politique. Bien au contraire!

Il serait trop long d'élaborer sur chacune des professions mentionnées plus haut. Soulignons seulement que l'information, qui diffuse plus souvent la mauvaise nouvelle que la bonne, est infiltrée d'importants éléments gauchistes. Quant aux enseignants, je crois sincèrement qu'ils en sont, en grande majorité, compétents. Cependant, quelques-uns — et c'est déjà trop — ne sont que des manipulateurs de cervelles déguisés en professeurs. De plus, ces derniers sont encouragés dans leur action subversive par l'attitude des dirigeants de la CEQ, à l'endroit desquels de sérieuses critiques ont déjà été formulées. On ne reviendra pas là-dessus; il suffit de se référer à leur manifeste pour être fixé.

J'ai bien peur que l'intellectualisme et la politique ne soient difficilement conciliables. La politique à mon avis,

exige un sens pratique et un réalisme qui font grandement défaut aux intellectuels. Car les solutions (généralement à la sauce marxiste) que les intellectuels proposent, quel que soit leur souci d'égalité et de justice, ne tiennent pas suffisamment compte du réel. Dans ce domaine, d'ailleurs, les bons sentiments ne servent, trop souvent, que de prétextes.

Le réel? On comprendra peut-être ce que cela signifie à la lecture du texte suivant. Il est signé Albert Einstein et adressé à un nommé Ceders-troem qui lui avait proposé un "modèle idéal" de société. De sa lettre, voici l'extrait qui nous intéresse: "Les faiblesses de votre projet résident, à mon avis, dans le côté psychologique que vous négligez. Ce n'est pas par hasard que le capitalisme a fait progresser, non seulement la production, mais aussi la connaissance. L'égoïsme et la production, mais aussi la connaissance, L'égoïsme et la concurrence sont, hélas! des forces supérieures au sentiment de l'intérêt général et du devoir. En

Russie, on ne peut même pas recevoir un morceau de pain convenable... Peut-être suis-je trop pessimiste en ce qui concerne les entreprises de l'Etat et des autres communautés, mais je n'en attends pas grand-chose de bon. La bureaucratie est la mort de toute action..." (Comment je vois le monde, p. 97).

Voici donc, paradoxalement peut-être, un intellectuel (un vrai) qui a su tenir compte des réalités. Mais c'était Einstein, l'unique, l'exception qui confirme la règle. Il est bien entendu que l'on n'exigera de personne d'avoir un esprit aussi universel que celui d'Albert Einstein. Qu'on retienne seulement que tenir compte du réel, c'est un peu, en bref, connaître l'homme et comprendre qu'il aura toujours quelques défauts.

Je vous remercie, M. le Rédacteur, de m'avoir donné l'occasion d'exprimer mon opinion.

Marc-A. Thibault
50 - 6ième Rue
Rimouski, Qué.

Piètre système de sécurité dans le parc...

Dédié aux accidentés du Parc, et à ceux qui sont payés pour leur porter secours.

Je viens d'apprendre à l'instant la mort du jeune homme que j'ai secouru dans le Parc des Laurentides, dimanche soir. Son auto est allée frapper une autre auto venant en sens inverse après avoir heurté un orignal. Moi, j'étais dans l'autobus en provenance du Lac St-Jean. Nous sommes arrivés les premiers sur les lieux de l'accident. Ah oui, il était passé une autre voiture avant nous, mais le conducteur voyant qu'il y avait assez de place pour passer entre les deux voitures frappées, il ne s'est pas donné la peine d'arrêter.

Je me suis aussitôt porté au secours du jeune homme, qui était encore dans son automobile, avec l'aide de quelques autres personnes. Pendant ce temps, d'autres voyageurs de l'autobus ont envoyé une automobile d'un passant aller à la jonction de la route 169 et du Boulevard Talbot pour téléphoner à une ambulance, et à la "Sûreté". Malheureusement, le téléphone était en panne. Une chance encore que nous n'étions qu'à environ 6 milles de la Base du Mont-Apica. Une autre automobile est partie alors dans cette direction, et, ce n'est qu'au moins une demi-heure plus tard que des soldats de la Base sont venus au secours. Un peu plus tard, pour ainsi dire, deux membres de la sûreté du Québec sont arrivés sur les lieux. Ils avaient une "autofantôme", très bon pour les accidentés.

Lorsque les officiels des accidents sont arrivés, nous sommes remontés dans l'autobus, leur laissant le soin du blessé. J'avais passé au moins une demi-heure dans la voiture, avec le blessé, à le réchauffer, à le réconforter et à lui éponger le sang, et ce n'est que beaucoup plus tard que l'ambulance est arrivée.

Un bon conseil, soyez très prudent dans le Parc des Laurentides, car si vous avez un accident au milieu du parc, il vous faudra entre deux et deux et demie au minimum, pour vous rendre à l'hôpital. Donc, choisissez vos places et vos blessures.

Georges Deschênes
Etudiant à Laval,
770, Belmont,
Ste-Foy.

L'Eglise et l'Etat

A l'époque que nous appelons les "temps modernes", je croyais que la division entre l'Eglise et l'Etat était une chose acquise. Que les temps où les curés dans leurs paroisses respectives, rappelaient à leurs paroissiens à la veille d'une élection, que le "ciel est bleu et l'enfer rouge" était revélu. A voir la réaction de certains de nos prêtres catholiques, on ne le croirait pas. Je respecte leurs idées en tant qu'homme, en tant que péquiste aussi. Mais là où je ne suis plus d'accord, c'est quand ils agissent en tant que prêtres. Aux prochaines élections, des milliers de gens appuieront le Parti Québécois, c'est leur droit. Si ces mêmes prêtres veulent voter pour le P.Q. c'est encore leur droit. Mais quand on pense qu'ils agissent uniquement dans le but d'influencer le vote des catholiques, je ne l'admets pas.

Le lendemain des élections, peu importe qui sera au pouvoir, ce sont ces mêmes prêtres qui viendront nous dire que l'Eglise est Universelle, qu'on doit "s'aimer les uns les autres" sans tenir compte de la couleur, de la langue, de la race ou des idées politiques. Les croisons-nous?

Marie-Josée Cantin,
2539 Keable,
Ste-Foy.

Dans la voie du progrès

M. Gilles Lamontagne a été réélu, dimanche, maire de Québec sans opposition. Ce n'est pas la première fois, dans l'histoire de la Capitale provinciale, qu'un tel événement survient. On se rappellera que les maires Borne et Hamel, du moins en ce qui est plus près de nous, avaient également eu cette bonne fortune.

Mais, par ailleurs, c'est la première fois qu'un groupement politique constitué pour des fins municipales voit son mandat renouvelé avec une telle unanimité puisque, à l'instar du maire Lamontagne, 14 des 16 candidats du Progrès civique ont aussi été réélus sans opposition. C'est là, peut-on croire, un événement caractéristique dont il convient de faire mention et qui pourrait s'interpréter comme une marque d'appréciation collective sur les indéniables progrès qu'a su réaliser cette dynamique équipe depuis quatre ans.

Cette réélection par acclamation semble surtout être, par dessus tout, une victoire personnelle pour M. Lamontagne qui, après avoir été élu échevin de Québec, en 1962, sous la bannière du Progrès civique, devenait peut-être après chef de ce groupement, en était élu maire en 1965 et réélu en 1969. D'ailleurs, dans les milieux politiques municipaux, on s'attendait beaucoup à cette éventualité dont la réalisation n'a pas, en somme, causé tellement de surprise.

M. Lamontagne, pour sa part, interprète le renouvellement du mandat de son équipe comme la preuve qu'un conseil municipal peut être

efficace sans qu'il y ait une opposition partisane. Il explique que la contestation provenant de corps intermédiaires, de groupements populaires, de syndicats et d'organes d'information est aussi efficace qu'une opposition officielle comme telle, ajoutant que l'exemple des quatre dernières années pourra rassurer ceux qui doutent de l'attitude d'un conseil administré par un groupe ayant fait bloc lors des dernières élections.

Bien des gens ne seront pas d'accord sur le sens d'une telle affirmation, sous le prétexte qu'un manque aussi flagrant d'opposition officielle à la table du conseil municipal risque d'engendrer des abus de pouvoir contre lesquels ne pourraient rien les groupements de contestation les mieux vigilants et les mieux organisés. Une telle éventualité pourrait s'avérer plausible si l'absence de candidats opposés à ceux du Progrès civique devait s'interpréter comme un manque d'intérêt pour la chose municipale québécoise. Mais tel ne semble pas être le cas à la lumière, précisément, des interventions de plus en plus fréquentes et marquées d'un nombre croissant d'organismes et de groupements dans la gestion de l'administration municipale, depuis quelques années.

On pourrait également s'interroger sur les dangers que risque de faire courir à la démocratie municipale québécoise le monolithisme administratif actuel si l'abstention de candidats possibles à ceux du Progrès civique

devait s'interpréter comme devant apparaître illusoire aux premiers, auquel cas il devient logique de penser que l'unanimité électorale pouvant se faire autour du mouvement du maire Lamontagne est le signe incontestable d'une satisfaction générale pour les vastes réalisations dont il fait bénéficier le Québec métropolitain. Et c'est peut-être là qu'il faut rechercher, plutôt qu'ailleurs, les raisons principales de la réélection sans opposition de la quasi totalité du bloc du Progrès civique. Et c'est peut-être là qu'il faut rechercher aussi les motifs d'un encouragement non équivoque de la population à la continuation d'une action progressive sans conteste dont il n'est qu'à regarder autour de soi pour constater les résultats.

Il y a quelques jours, le maire Lamontagne avait promis de divulguer le programme qu'entend mettre d'avant le Parti du Progrès civique pour les quatre prochaines années seulement après les élections provinciales. Cela sera fait, dit-on, dès le 6 novembre prochain. Nul doute que, fort des étapes franchies et rassuré sur l'appréciation de l'électorat municipal québécois, ce groupement présentera un agenda à la mesure de son activité antérieure qui permettra de continuer, pour tout le Québec métropolitain, une oeuvre amorcée avec autant de réalisme et d'objectivité. L'impressionnant bilan accumulé jusqu'ici par l'administration du Progrès civique constitue d'ailleurs une promesse assurée pour les prochaines années.

Paul LACHANCE

Les à côtés du scrutin



Les élections provinciales

Réception hostile

St-Jean (PC) — Les fils de deux ex-premiers ministres du Québec, qui appuient maintenant le Parti Québécois, ont été reçus de façon hostile hier, alors qu'ils faisaient une tournée du comté de St-Jean, où se présentait le leader Yvon Dupuis du Parti créditiste.

Jean-François Bertrand, fils de Jean-Jacques Bertrand, et Marc Johnson, fils de Daniel Johnson, ont visité les bureaux de scrutin de ce comté tout au long de la journée.

Les représentants des partis autres que le PQ se sont objectés à la présence des deux jeunes hommes, affirmant qu'ils agissaient beaucoup plus comme des candidats que comme des partisans. M. Johnson fut expulsé d'un bureau de scrutin sous le prétexte qu'il usurpait les fonctions d'un candidat.

Fidèle au sport

Montréal (PC) — Le premier ministre Robert Bourassa tente de pratiquer quotidiennement son sport préféré, la natation, afin de se conserver en bonne condition physique. Le jour du scrutin ne l'a pas empêché de se livrer à cette pratique sportive hier. Il s'est rendu à la piscine du YMCA en fin d'après-midi, avant de retourner chez lui pour y suivre les résultats du scrutin à la télévision.

Premier élu

MONTREAL (PC) — M. Arthur Séguin, candidat libéral dans Montréal-Pointe-Claire, fut le premier candidat déclaré élu, soit 51 minutes seulement après la fermeture des bureaux de scrutin, à sept heures hier soir.

Forte majorité

MONTREAL (PC) — M. William Tetley, ministre des Institutions financières, et candidat libéral dans Montréal-NDG, a remporté une victoire incontestable dans sa circonscription, avec une majorité de 23.301 voix sur son plus proche adversaire, Georges-Etienne Grenier du PQ.

Pas de boxeur...

MONTREAL (PC) — Reggie Chartrand, ex-boxeur professionnel qui faisant campagne dans Montréal-Saint-Jacques, à titre d'indépendantiste et d'adversaire du snobisme prétendu du Parti québécois, a été défait par le pequist Claude Charron.

mais un botteur

MONTREAL (PC) — George Springate, ancien botteur de précision des Alouettes de Montréal de la Ligue canadienne de Football, a été réélu dans Montréal-Saint-Anne, pour le parti libéral.

Election calme

MONTREAL (PC) — Bien que des incidents mineurs, comme la disparition de boîtes de scrutin inutilisées et d'un téléphone dans une salle d'un sous-comité du Parti libéral, aient été signalés, la police de Montréal a déclaré hier que l'élection avait été une des plus tranquilles de l'histoire au Québec.

Irrégularités

TROIS-RIVIERES (PC) — Il y a deux boîtes de scrutin dans un même poll à Trois-Rivières ce qui, il va sans dire, a provoqué de véhémentes protestations de la part de représentants des partis.

Non seulement y a-t-il deux boîtes de scrutin, mais deux isoloirs et aussi deux listes d'électeurs, soit la boîte de scrutin destinée aux nombres pairs et une autre destinée aux nombres impairs.

Avec ce "nouveau système", une personne qui veut voter deux fois peut très bien le faire. Il lui suffit de se présenter une première fois au scrutateur chargé de la boîte de scrutin pair et se présenter de nouveau un peu plus tard chez le scrutateur chargé de la boîte de scrutin destinée aux numéros impair et le tour est joué.

Encore une seule femme

MONTREAL (PC) — Des 26 femmes qui briguaient les suffrages, une seule a été élue, hier. Il s'agit de Mlle Lise Bacon, présidente du Parti libéral dans Montréal-Bourassa.

Des 25 autres candidates, 24 ont perdu aux mains des

libéraux et la dernière, une libérale, a été évincée par Claude Charron du PQ.

L'élection de 1970 n'avait aussi fait accéder qu'une seule femme à l'Assemblée nationale, Mme Claire Kirkland-Casgrain, mais il n'y avait alors que neuf femmes en lice.

Au nombre des vaincues, Mlle Louise Bertrand, fille de l'ex-premier ministre unioniste Jean-Jacques Bertrand et Mme Lise Cloutier-Trochu, soeur du Dr François Cloutier, ministre de l'Éducation dans le dernier cabinet Bourassa.

Seuls des feux de joie ont troublé le calme

La journée de votation s'est déroulée dans le plus grand calme à travers l'Est du Québec. Par contre, l'écrasante victoire libérale a donné lieu à certains incidents, surtout dans la ville de Saint-Romuald, comté de Lévis, hier soir. De nombreux feux de joie ont été allumés, mais on ne déplore aucun dommage.

La Sûreté du Québec, tant à Québec, à Chicoutimi et à Rimouski, avait ouvert son centre de coordination. L'officier en charge à chaque endroit ne rapportait, hier soir, aucun incident nulle part au cours de la journée. Tous les agents étaient en devoir et ils ont effectué leur patrouille régulière.

Les corps de police de Québec et des villes de la banlieue, ainsi que ceux des villes de Chicoutimi, Rimouski et Rivière-du-Loup n'ont pas eu à intervenir à aucun moment de la journée et ils ne rapportent aucun incident digne de mention. Il en est de même pour les corps de police des principales villes de la Côte-Nord.

FEUX DE JOIE

Comme cité auparavant, la victoire libérale a été célébrée dans les feux de joie à Saint-Romuald. Les deux camions à incendie ont dû faire la navette pendant plusieurs heures et un de Lévis est venu leur prêter main forte. Les employés de la voirie de Saint-Romuald ont aussi été appelés à faire leur part.

La police de Saint-Romuald rapporte qu'une vingtaine de feux de joie ont été allumés à différents endroits de la ville. Les fêtards se sont servis de pneus qui dégageaient une fumée dense. Aucun dommage n'a été cause, si ce n'est à l'asphalte.

Sur la rue Commerciale, les gais lurons ont poussé l'audace jusqu'à mettre le feu dans une vieille auto en plein sur la chaussée. Les pompiers sont intervenus promptement.



Peter Pan

Bas-culotte "tout diaphane"

Jambes plus belles

Grandeur régulière, de 90 à 160 lb, dans vos teintes mode préférées.

.99

Tailles moyennes et grandes, en beige, ivoire, tropical tan, ambre, taupe et charcoal.

1.29

Grandeurs 2x et 3x. Couleurs beige, taupe et tropical tan.

1.49

Adoptez ces bas de qualité pour donner à vos jambes le galbe et l'apparence qui leur sont dus. Un autre charme des bas PETER PAN... ils sont garantis pour 30 jours.

Centre-Ville, Bas pour dames, rayon 370, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage supérieur.

Formes et charmes féminins

Formfit

La femme moderne ne veut plus être guidée par ses vêtements de base. Aussi FORMIT en a créé toute une gamme, qui tout en avantageant votre silhouette, vous laisse entière liberté de mouvements.

1) Soutien-gorge léger en tricot double 100% nylon, dos et côtés extensibles 83% nylon et 17% spandex. Encolure plongeante, bretelles pouvant s'ajuster au cou. Couleurs: blanc et chair. Grandeurs A et C, 34 et 36, B, 32 à 38.

4.50

2) Dangereusement féminin, ce soutien-gorge s'ajuste pour les grandeurs A, B, C, grâce à un petit lacet décoratif en haut des bonnets. Légère armature pour un plus beau galbe. Tailles 32 à 36, couleurs blanc et chair.

6.50

3) La corselette idéale. Légère, souple, elle vous assurera un support aussi parfait que possible. Coutures des bonnets renforcées, gousset d'entre-jambes. En blanc et chair, grandeurs B et C, 34 à 38.

17.50

Centre-Ville, Vêtements de base, rayon 360, 2e étage. Sainte-Foy, étage supérieur.

COMPOSEZ
529-9292
écrivez
C.P. 1277

Pollack

CENTRE-VILLE et SAINTE-FOY



élections provinciales octobre 1973



Trudeau commente le résultat de l'élection

"Un grand événement pour le Canada"

Par Jean-Paul GAGNE de notre bureau d'OTTAWA

Soulignant que le Parti québécois demeure évidemment un parti bien en vie, M. Lewis a estimé que le résultat d'hier mettra toutefois un frein à l'idée de l'indépendance.

Seuls les conservateurs n'avaient pas de commentaires à formuler.

M. Stanfield a fait savoir, hier soir, qu'il allait attendre à ce matin avant d'ouvrir la bouche.

Rejoint à Montréal, un porte-parole de M. Claude Wagner a fait la même réplique, soulignant que le résultat méritait d'être analysé en profondeur. MM. Stanfield et Wagner doivent donner des conférences de presse aujourd'hui à Ottawa.

Pour les fédéraux, le balayage libéral est une grande victoire du fédéralisme.



Y'AVAIT DE L'ATMOSPHERE hier soir, et vous devinez où... c'était au club de Réforme, la mecque libérale de Québec.

Ainsi, le premier ministre M. Pierre E. Trudeau a déclaré que "la claire majorité des Québécois a exprimé un appui inconditionnel au fédéralisme et au Canada, c'est un grand événement pour le Canada".

Le Soleil, Reynald Lavioie

M. Trudeau ne devait pas commenter le résultat des hier soir. C'est du moins ce qu'avait fait savoir son bureau dans l'après-midi mais l'euphorie de la victoire souhaitée l'a emporté: en effet, moins de trois heures après la fermeture des bureaux, M. Trudeau faisait savoir qu'il était prêt à rencontrer la presse.

Le chef du gouvernement s'est dit confiant dans la manière dont M. Bourassa administrera les affaires du Québec. "J'ai beaucoup de respect pour M. Bourassa, pour son calme, pour la façon claire dont il discute des problèmes", a-t-il commenté.

Même s'il ne s'est pas dit inquiet de la polarisation évidente du vote, M. Trudeau, n'a pas moins souligné le fait qu'un gouvernement trop fort peut se jouer un tour à lui-même. Je pense que l'élection de M. Diefenbaker en 1958 n'a pas bien servi ce parti, a-t-il dit en faisant allusion à la défaite qu'a connu le parti de l'ancien chef Tory en 1963 après avoir pourtant balayé le pays à l'élection précédente.

Députés et ministres libéraux s'étaient rassemblés devant un récepteur de télévision dans une salle près de la Chambre, pour écouter, tout au long de la soirée, les résultats du scrutin.

Les cris de joie, les rires et les claque dans les dos fusaient au fur et à mesure que l'ampleur du balayage libéral se confirmait.

Fréquemment, M. Trudeau s'est entretenu au téléphone avec des organisateurs du parti, au Québec, à l'arrivée de nouveaux résultats.

La déclaration de M. Trudeau était inhabituelle, puisqu'un premier ministre fédéral commente rarement les résultats d'une élection provinciale.

M. CAOUEITE

Pour sa part, M. Réal Caouette, interprète le vote comme étant un rejet total du séparatisme. "70 pour cent de la population a voté contre le séparatisme", a déclaré le chef créditiste au cours d'une entrevue téléphonique avec Le Soleil.

M. Caouette croit que le gouvernement Bourassa sera "le plus moche qu'on n'a jamais eu dans la province de Québec".

Appelé à commenter l'échec de la formation de son poulailler M. Yvon Dupuis, le député fédéral de Temiscamingue l'a expliqué de deux façons: d'une part, M. Dupuis n'a pas suffisamment eu le temps de bien monter son organisation, en second lieu, le fait que trois partis ont farouchement baillé contre l'idée de l'indépendance a convaincu la population que seul le Parti libéral pouvait assurer le maintien du fédéralisme.

M. Caouette estime que la présence de deux députés créditistes en Chambre permettra d'abattre pas mal de travail et gardera vivant le Parti créditiste. Le chef créditiste croit que M. Dupuis demeurera à son poste et qu'il est capable de remonter la pente pour une éventuelle victoire dans quatre ans.

Par ailleurs, le leader néo-démocrate, M. David Lewis, qui poursuit actuellement une tournée de la Colombie-Britannique a déclaré à Vancouver que l'élection non équivoque de l'équipe libérale démontre que les Québécois croient dans le fédéralisme.

Laberge et Charbonneau parlent de dictature libérale, P.-E. Dulpé se montre plus réservé

Par Marcel COLLARD

Pour MM. Louis Laberge et Yvon Charbonneau, le Québec s'est donné une dictature libérale, presque un régime totalitaire, contre lequel il faudra continuer à défendre les intérêts des travailleurs. Plus réservé, M. Paul-Emile Dulpé croit que malgré tout, dans le domaine du travail, le gouvernement Bourassa devra compter avec les chefs des centrales syndicales.

Dans l'entourage immédiat de M. Marcel Pélipin, président de la Confédération des syndicats nationaux, on a fait savoir qu'il se ménageait quelques heures de réflexion avant d'émettre ses commentaires seulement aujourd'hui.

M. YVON CHARBONNEAU

Joint par téléphone, hier soir, à son domicile, le président de la Corporation des enseignants du Québec, M. Yvon Charbonneau, s'est dit étonné des résultats du vote. Au point de vue syndical, c'est la création d'une dictature libérale. "Après avoir implanté une dictature économique, étant lié par le capital privé, M. Bourassa dispose maintenant d'un pouvoir politique dictatorial. Les libéraux, a poursuivi M. Charbonneau, ont le moyen de matraquer les travailleurs tant qu'ils voudront, mais les plus intelligents des députés savent qu'ils seront assis sur un immense baril de poudre.

"Ma consolation, a-t-il confié, c'est que cette campagne anti-pollution, je l'espère, nous aura débarrassés à jamais des épouvantails de la trempe des Yvon Dupuis, Gabriel Loubier et Jean-Noël Tremblay."

Interrogé sur l'aspect de la stratégie, M. Charbonneau pense que le sort du Parti québécois est d'avoir voulu rassurer les électeurs en diluant son objectif et en prenant ses distances avec les problèmes qui confrontent les travailleurs.



Victoire éclatante

M. Jérôme Choquette que l'on voit, sur la photo, dans un bureau de scrutin de son comté a déclaré hier soir qu'il ne s'attendait pas à une aussi éclatante victoire de son parti. Il a admis que les résultats du vote étaient déséquilibrés en ce qui concerne le Parti québécois, au sujet du pourcentage du vote obtenu et de sa représentation à l'Assemblée nationale. Le pourcentage élevé du vote qui est allé au Parti libéral, a dit M. Choquette, "est très fort dans une démocratie moderne, surtout lorsqu'il y a quatre partis qui se font la lutte."

Amender la loi

M. Guy Saint-Pierre que l'on aperçoit ici avec deux de ses collègues George Springate et André Marchand, a déclaré hier que la disparité entre le pourcentage du vote accordé au Parti québécois et le nombre de

ses députés élus "invite à des amendements possibles à la loi électorale". Il faudrait, selon lui, trouver une solution qui "approche la représentation proportionnelle".

Les hommes d'affaires sont satisfaits: Les Québécois ont voté pour la sécurité

par Benoit Harvey envoyé du Soleil à Montréal

Surpris par l'envergure de la vague libérale et non pas par la réélection du gouvernement Bourassa, satisfaits du résultat des élections parce que la confirmation du mandat accordé au parti gouvernemental constitue une assurance de continuité dans ses politiques économiques, les représentants du monde des affaires prévoient que l'élan industriel et commercial perçu depuis plusieurs mois au Québec se continuera et prendra encore plus d'ampleur.

Cependant, les porte-parole des grandes entreprises et des associations patronales, interrogés hier soir à Montréal, par Le Soleil, ont indiqué une certaine inquiétude face à un système qui accorde une si faible représentation à l'opposition en dépit du pourcentage du vote obtenu par le Parti québécois, le Parti créditiste et l'Union nationale. Pour palier à cette carence, les groupes de citoyens et les corps intermédiaires en général devront manifester beaucoup plus de vigilance, se montrer plus alertes, et critiques de l'action gouvernementale.

Par ailleurs, sans attribuer au scrutin une valeur absolue de "référendum", sur l'option fédéraliste, les hommes d'affaires ne manquent pas de faire remarquer que les Québécois ont opté pour la sécurité contre l'aventure.

M. CHARLES PERREAU

Le président du Conseil du patronat du Québec, M. Charles Perreault, se dit surpris de la façon que le système électoral québécois a mal servi le Parti québécois. Selon M. Perreault, le référendum proposé par le Parti québécois pour 1975 a réellement eu lieu hier. La disparition de l'Union nationale ne le surprend nullement cependant.

M. Perreault parle de la défaite du Parti québécois comme un échec retentissant, signalant que c'est un vote fédéraliste contre l'aventure que représentait le parti de M. René Lévesque. "Il est sûr que le Parti québécois aura son petit Lac à l'Épave".

Le président de Bell Canada, M. Jean Grandpré, a refusé de commenter le résultat de l'élection, se contentant de signaler que l'idée de l'indépendance avait été mise de côté, tant par les francophones que par les anglophones.

M. GERARD FILION

Le président de Marine Industries, M. Gérard Filion, a dit que le résultat du scrutin ne le surprenait nullement et que la surprise était uniquement pour les gens qui ne voyaient pas clair. L'amplitude du phénomène le surprend cependant. M. Filion refuse d'assimiler le résultat du scrutin d'hier à un référendum, mentionnant que c'est peut-être un "pré-référendum" puisque les gens ont voté aussi bien contre le séparatisme que pour l'option fédéraliste. Il a signalé que les électeurs québécois ont eu à choisir en définitive entre deux partis, et il est arrivé que le Parti libéral a ramassé les déchets des deux autres partis. M. Filion note encore que les gens n'aiment pas à voter pour l'inconnu, et qu'ils aspirent essentiellement à la tranquillité.

M. MICHEL BELANGER

Le président des Bourses de la Métropole, M. Michel Bélanger, a signalé que la proportion du vote libéral est très forte, et que ce qui étonne, c'est le nombre de comtés gagnés. M. Bélanger interprète le résultat comme la garantie d'une stabilité des politiques gouvernementales, ce qui est essentiellement bon pour l'économie québécoise. Il demeure cependant que le système démocratique devient ébété, tout autant quant à la faible représentativité de l'opposition, que pour le chef du gouvernement qui aura à faire l'arbitrage à l'intérieur d'un parti qui compte autant de députés à l'Assemblée nationale. M. Bélanger note encore que 70 p.c. des électeurs québécois n'ont pas voté indépendantiste. C'est en quelque sorte un référendum en faveur du système fédéral.

M. JEAN BRUNELLE

Le président du Centre des dirigeants d'entreprises, M. Jean Brunelle, a signalé que les Québécois ont joué serré. Il a attribué le résultat d'hier au fait que le gouvernement a connu du succès dans ses politiques économiques, et qu'il a été appuyé par la conjoncture. Le budget de l'An 1, a-t-il commenté, tendait à prouver qu'au Québec, les ressources étaient abondantes et que le système proposé par le gouvernement Bourassa comportait des éléments sécurisants. Le fait qu'il n'y

ait pas d'opposition, inquiète cependant le président du CDE. "J'ai l'impression que les groupes intermédiaires, les comités de citoyens devront être plus alertes, plus vigilants, plus critiques de l'action gouvernementale".

M. PAUL LEMAN

Selon le président de l'Alcan, M. Paul Leman, l'avalanche libérale a de quoi surprendre, quoique la réélection du parti de M. Bourassa n'avait rien d'étonnant. M. Leman a commenté que la décision des citoyens était saine dans un certain sens, mais que le système électoral qui permet que l'opposition soit si faiblement représentée en dépit du pourcentage du vote exprimé, pose un problème sérieux. Selon le président de l'Alcan, les Québécois ont dit non au séparatisme, ils ont rejeté la formule proposée par le parti de M. René Lévesque, mais ils ne se sont pas nécessairement prononcés sur les mesures sociales.

M. JEAN-PAUL LETOURNEAU

Le vice-président exécutif de la Chambre de commerce de la province de Québec, M. Jean-Paul Létourneau, a d'abord voulu faire remarquer que la campagne électorale avait fait plus en matière d'éducation économique en 30 jours que tout le système scolaire depuis nombre d'années. Il a noté que l'effort de vulgarisation a été très valable, qu'il s'agisse de budget, de monnaie, d'inflation, etc. Selon M. Létourneau, le ton de cette campagne a tranché avec les campagnes antérieures, par son ton serein et sa sobriété.

Abordant les résultats du scrutin d'hier, M. Létourneau croit que les Québécois ont fait un choix fondamental et qu'ils se sont exprimés clairement pour le système fédéral. Il reste cependant que le pourcentage des votes accordés aux partis d'opposition démontre qu'une bonne proportion de la population est mécontente de l'arrangement constitutionnel avec le gouvernement fédéral.

"C'est un nouveau signal d'alerte qu'il faut absolument revoir le système fédéraliste", de commenter le vice-président exécutif de la Chambre de commerce de la province de Québec.

M. Létourneau a également commenté le fait que les partis d'opposition ont une si faible représentation à l'Assemblée nationale, et que l'Union nationale, avec 5 pour cent des votes exprimés, ne récolte aucun député. Il y a là une situation à corriger de toute urgence.

M. GERALD BRUCK

Le président de la division québécoise de l'Association des manufacturiers canadiens, M. Gerald Bruck, s'est dit heureux du résultat du scrutin et a exprimé l'avis que le monde des affaires a besoin de la stabilité que lui garantit maintenant le résultat de l'élection d'hier. C'est une réaffirmation du fédéralisme, a-t-il commenté, et l'on peut s'attendre à une continuité de la forte reprise des affaires dans la province. Quant au système électoral, M. Bruck ne voit pas la nécessité de le réviser, et attribue à un accident de parcours, le fait que les partis d'opposition n'ont pas réussi à faire élire un nombre de députés proportionnel au vote exprimé. Il a reproché cette situation à celle qui avait permis au parti de M. Maurice Duplessis, en 1948, de monopoliser pratiquement tous les sièges de l'Assemblée nationale.

M. ROGER CARBONNEAU

Le président de la Chambre de commerce du district de Montréal, M. Roger Carboneau, qui est vice-président d'une firme de produits pharmaceutiques de la région de la Métropole, a dit que c'est l'ampleur de la victoire libérale qui l'a surpris plutôt que la réélection du gouvernement Bourassa. Selon M. Carboneau, les Québécois ont fait un choix, le choix du confort et du standard de vie. M. Carboneau hésite à conclure que le scrutin d'hier équivaut à un référendum sur le fédéralisme. Il a noté la lacune du suffrage universel qui ne permet pas une représentation proportionnelle à l'Assemblée nationale. M. Carboneau note que le Québec perd des hommes de valeur, peu importe leur allégeance politique.

Le président de la Chambre de commerce de la métropole note dès lors que les corps intermédiaires, les groupes de citoyens auront un nouveau rôle à jouer, comme représentants de l'opposition, en agissant auprès du gouvernement pour que l'opinion de la population soit perçue et qu'on en tienne compte.

Ce n'est pas un appui sans réserve au système fédéral actuel (L. Dion)

Le résultat des élections incitera certaines personnes à proclamer qu'il s'agit là d'une prise de position non ambiguë de l'électorat en faveur du fédéralisme, mais il ne faudrait pas croire, selon le professeur Léon Dion, que ce résultat signifie un appui sans réserve au fédéralisme tel que nous le connaissons actuellement.

Garneau prévoit pour bientôt le retour à l'Assemblée nationale

Le ministre des Finances croit que le premier ministre Robert Bourassa convoquera l'Assemblée nationale dans un avenir très prochain afin d'adopter deux projets de loi qu'il considère comme indispensables.

Le ministre libéral réélu dans le comté de Jean-Talon, a déclaré qu'il faudrait disposer de la loi augmentant les allocations familiales à compter du premier janvier 1973.

Par ailleurs, M. Raymond Garneau a prétendu que le gouvernement libéral devra sans tarder réduire de \$30 à \$20 millions les charges imposées à l'Hydro-Québec pour l'exploitation.

Quant au prochain budget, le ministre s'est refusé à dire s'il comporterait une augmentation des taxes, se contentant d'exprimer le souhait "qu'avec la collaboration de ses collègues, il sera possible d'administrer sans augmentation". Cet effort des quatre dernières années sans hausse des taxes a été saluatoire pour les Québécois qui ont disposé d'un plus grand pouvoir d'achat, de même que cela a encouragé les investisseurs, surtout dans le domaine manufacturier.

blée nationale, puisque les principales têtes d'affiche du PQ ont été battues dans leur comté respectif et que ce parti n'aura finalement qu'une faible représentation en Chambre.

Il a dit craindre le radicalisme du parti au pouvoir dans la mesure où celui-ci s'assoiera sur son écrasante majorité.

Selon lui, cette élection démontre que la réforme de la carte électorale est nettement insuffisante et qu'il faudra maintenant réviser le régime électoral lui-même, de façon à éviter, comme c'est le cas présentement, qu'avec 45 pour cent des voix exprimées, l'op-

position n'obtienne qu'une dizaine de députés.

M. Dion a fait ressortir l'ambiguïté que créait ce résultat électoral autour du Parti québécois lui-même. Il s'est demandé si ceux qui ont voté pour l'indépendance du Québec continueront à voter pour un parti qui s'est révélé si faible sur le plan électoral. Par ailleurs, ceux qui ont favorisé le PQ pour des questions sociales continueront-ils à l'appuyer si son option pour l'indépendance l'empêche d'obtenir de meilleurs résultats électoraux.

Le professeur Dion a, enfin, mentionné que le premier ministre Bourassa devra exercer un nouveau leadership, de façon à éviter un retour au patronage et surtout de façon à établir clairement l'intégrité du pouvoir politique au Québec.

Une amère défaite pour J.-N. Tremblay

CHICOUTIMI (PC) — "J'ai tout donné ce que je pouvais donner; mon remplaçant aura à faire mieux pour contenter les électeurs."

Ces paroles, c'est d'une voix brisée que l'ancien ministre d'un gouvernement de l'Union nationale, M. Jean-Noël Tremblay, les a prononcées, en commentant sa défaite à laquelle 75 de ses partisans, dont plusieurs pleuraient.

M. Tremblay a déclaré qu'il "reconnaissait ses fidèles amis" parmi l'assistance, ajoutant que "les autres étaient trop abattus pour être venus".

L'ancien ministre a rappelé qu'il avait passé huit belles années au service de son comté et de ses concitoyens, mais qu'il acceptait la défaite.

"C'est évident qu'une défaite fait mal, a-t-il dit, mais il faut laisser de côté ses sentiments personnels."

Il a déclaré "ne rien connaître" de son avenir. "Je vous ai représentés avec honneur, dignité et fierté et maintenant je me soumetts à la volonté du peuple."

Les élections provinciales

Ce sera le gouvernement de "la réaction tranquille"

Inquiet de la disproportion énorme dans la répartition des sièges à l'Assemblée nationale, le président de la Société nationale des Québécois s'est dit d'avis, hier soir, que le Québec sera administré par le gouvernement de "la réaction tranquille".

Au cours d'une entrevue téléphonique, M. Léo Jacques, de Québec, a confié que la répartition des sièges démontrait l'importance qu'aurait revêtu la réforme du mode de scrutin, au lieu de s'être contentée d'un simple recoupage des circonscriptions électorales.

Les résultats de 1970 ont provoqué de l'inquiétude et cette fois, a précisé M. Jacques, c'est un déséquilibre complet dans l'ensemble, le Parti libéral du Québec ayant acquis un pouvoir presque absolu.

"La SNQ, dans son mémoire à la Commission parlementaire, avait parfaitement raison de proposer des modifications au mode de scrutin pour corriger les inégalités. Nous continuerons à insister pour instaurer une véritable démocratie puisque cette dernière, loin d'avoir enregistré un progrès, a fait un pas en arrière, au Québec."

"Le Parti québécois a polarisé l'élection sur la question de l'indépendance et là-dessus M. Bourassa a contredit ses députés en reconnaissant qu'on ne pouvait affirmer que l'élection avait pris les dimensions d'un référendum."

"Si j'en crois la réaction spontanée de M. Jérôme Choquette qui a déclaré que les résultats démontraient une nette tendance vers la droite, on risque de se retrouver avec un gouvernement de la réaction tranquille, axé sur la loi et l'ordre."

M. Jacques a souhaité que le gouvernement se prononce le plus tôt possible sur la question linguistique afin qu'on sache à quoi s'en tenir. "La loi 63 doit être rappelée sans délai afin qu'on puisse ensuite élaborer une véritable politique linguistique. Or, a enchaîné M. Jacques, il semble, selon ce qu'a laissé entendre M. François Cloutier que le gouvernement préfère des mesures essentiellement incitatives, ce qui est insuffisant, si on n'oblige pas les immigrants à s'inscrire dans les écoles françaises."

Enfin, le président de la SNQ a affirmé que les quelque 30 pour cent de votes en faveur du Parti québécois étaient encourageants, mais que la distribution des sièges avait été un coup de dés.

...ON S'ENTEND LÀ-DESSUS!

Sibon.

Si bon, si ensoleillé, son goût en fait l'un des rhums les mieux appréciés.

Le rhum blanc Captain Morgan a un goût de soleil d'été. Doux. Rafraîchissant. Clair. Une saveur qui se marie bien avec le citron, la lime, le pamplemousse ou l'orange. Une saveur qui perce à travers le goût vif du tonic. Et un velouté sans pareil même quand on le sert seul.

Le rhum Captain Morgan est un mélange parfait de rhums canadiens et de rhums importés. Sa saveur délicate en fait, depuis toujours, un rhum hautement apprécié. Une gorgée de rhum Captain Morgan, blanc, doré ou brun, suffira pour vous convaincre.

Distribué par Joseph E. Seagram & Sons, Limited. Une garantie de qualité.

Ballard AUDIO STEREO INC

Une chance inattendue... UN APPAREIL DE HAUTE QUALITE A UN PRIX EXCEPTIONNEL. C'EST UNE AUBAINE A NE PAS MANQUER.

STEREO D'AUTO 8 PISTES \$ **39.95**

avec lumière indicatrice.
Transistors, rendement audio, réponse de fréquence, lampes indicatrices de canaux, contrôles rotatifs, 4 watts par canal, 4 - 8 ohms, 12 volts, 8,000 Hz, dimensions 2" H, 6 1/2" L, 6 1/2" P.

SPECIAL

Cartouches, cassettes et accessoires à prix d'escompte à l'année longue. BROCHURE DISPONIBLE SUR DEMANDE

LA MAISON DES GRANDES MARQUES

Ballard AUDIO STEREO INC

PLACE LAURIER CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER 651-5212

Où pouvez-vous acheter UN TÉLÉVISEUR 12" NOIR ET BLANC GENERAL ELECTRIC à \$89.90 à tout moment de l'année?

Dans le NOUVEAU Catalogue Cardinal 1974

Chaque magasin Cardinal possède des milliers d'articles de marques connues sur lesquels vous pouvez épargner

PROCUREZ-VOUS GRATUITEMENT VOTRE NOUVEAU CATALOGUE DES MAINTENANT

30 MAGASINS CARDINAL SONT MAINTENANT OUVERTS AU QUÉBEC, EN ONTARIO ET AU NOUVEAU-BRUNSWICK

QUÉBEC Galeries de la Canadière 2485, boul. St-Anne

Les Distributeurs Cardinal Limitée

au palais de justice

par Guy DUBE

LE PROCES "COLLINS"

Le "procès de l'année" dans les annales judiciaires de la région de Québec, celui de John Ray Collins, accusé d'être l'un des présumés assassins du couturier québécois John A. Kelly, doit débiter demain avant-midi, à la salle des Assises du palais de justice de Québec.

On se souvient que Kelly avait été trouvé étranglé, le 17 septembre 1971, dans sa luxueuse maison de la rue des Bernières, à Québec. Par ailleurs, Collins, 24 ans, de Key West, en Floride, n'est pas le seul, jusqu'ici, à avoir eu des démêlés avec la justice relativement à ce meurtre. En effet, Laurent Courbin, 20 ans, de Caryville, en Floride également, et Marcel Pélouquin, 27 ans, de Montréal, subirent eux aussi leur procès à une date qui sera fixée au prochain terme des Assises, le 13 novembre prochain. Ils ont tous deux soupçonnés du même meurtre.

D'autre part il est à prévoir que le choix des 12 jurés, demain, pourra être relativement long et difficile, puisque le juge en chef associé de la Cour supérieure du Québec, l'honorable Eugène Marquis, avait accepté, lors de l'appel du rôle au mois de septembre dernier, que le jury soit composé exclusivement de membres de langue anglaise, à la demande du procureur de l'accusé Collins. Me Jacques Bouchard, La Couronne sera représentée par Me John D'Arcy Asselin.

REQUETE CONTESTEE

Le substitut du procureur général, Me François Tremblay, a contesté, hier avant-midi, en cour d'Appel du Québec, la "requête pour permission de faire preuve par témoins" présentée par le criminaliste, dans l'affaire Jacques Légraré.

Ce dernier est un courtier de Sillery qui a été condamné à sept ans de pénitencier, le 17 novembre 1972, après avoir été reconnu coupable d'avoir fraudé la congrégation des Soeurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi d'une somme de \$243.650. Cet argent était destiné à l'achat d'obligations du Séminaire de Saint-Augustin pour un montant de \$250.009. Les délits qui lui étaient reprochés se seraient produits entre le 1er mai 1966 et le 1er décembre 1967. L'accusé était alors président de la firme "Jacques Légraré Limitée". Il en avait appelé de sa condamnation et de sa sentence, le 7 décembre 1972, et la cause avait été remise à hier.

Dans sa requête, Me Jacques Bouchard écrit que "certains faits inconnus au moment du procès ont entre-temps été portés à sa connaissance; ces faits nouveaux ont un caractère important et seraient de nature, non seulement à jeter un doute sérieux sur la culpabilité de l'accusé, mais plus encore, pourraient démontrer que son client est innocent de l'accusation portée contre lui".

La preuve que Me Bouchard a présentée hier s'appuie sur un extrait des minutes d'une réunion du conseil général de la communauté dont la date aurait été falsifiée, selon ses dires. Une preuve supplémentaire a été présentée, soit celle d'une présumée rencontre que son client aurait eue avec une religieuse de la communauté, mais cette dernière a nié cette affirmation, lors de son témoignage.



les bruits de la ville

PAR PIERRE CHAMPAGNE

SANS OPPOSITION

Je n'avais pas été invité au "triomphe" du Progrès civique, dimanche, à l'hôtel de ville de Québec. Et c'est à la télévision que j'ai vu le maire "gagner ses épaulettes".

Ca m'a tout l'air, qu'une fois de plus, je serai "l'opposition" unique du maire Lamontagne. Parce que si l'on se fie à la Chambre de commerce et aux corps intermédiaires pour "s'exposer" à certaines politiques de l'équipe Lamontagne, on risque d'attendre longtemps.

J'ose espérer qu'au moins l'un des deux sièges contestés apportera une opposition partisane dans les murs de l'hôtel de ville. Pro forma peut-être, mais réelle.

Tant qu'à moi, il ne me reste plus qu'à féliciter ce bon vieux maire Lamontagne de sa réélection; de sa renomination. Mais je le surveillerai de près, tant et aussi longtemps que je serai à la plume de cette chronique (Power s'en vient). Je le surveillerai de près et je ne lui en passerai pas une. Il a promis de "faire sourire", "d'animer" le béton. Il a besoin de tenir parole. Comment s'y prendra-t-il? Mystère et boule de gomme. Peut-être se mettra-t-il à

chatouiller le complexe "G" pour "l'animer", pour "le faire sourire".

Ce n'est qu'un début, moi je continue le combat.

LA PREMIERE NEIGE

L'an dernier, on avait eu une trace de neige, le 9 octobre et le matin du 10. Mais sans accumulation. La première vraie "couche" de neige devait tomber le 16 octobre où Dame Nature nous gratifia de 1.2 pouce. Il neigea également le 19 octobre, le 24 octobre et le 25 octobre. Tant et si bien qu'à la fin d'octobre, un peu plus de 4 pouces de neige nous était tombée sur la tête.

Cette année, c'est un peu différent. On n'a pas encore eu de "trace". J'ai même vu, en fin de semaine, un innocent qui avait arrosé son gazon. Naturellement que l'eau avait gelé sur le terrain faisant du gazon une belle planche de petits stalagmites de glace. C'était très impressionnant comme "sculpture moderne", mais pas très intelligent comme geste.

Tout ça pour vous dire que nous sommes sur le point de nous faire "pincer" par l'hiver. D'une part, il faudrait arrêter d'arroser les pelouses et d'autre part, il faudrait

peut-être songer à "hiverner" la voiture avant la ruée de la première neige.

L'ILE D'ORLEANS

Les habitants de l'île d'Orléans auraient-ils changé à ce point? C'est la question que je me pose, suite à la réception de quelques lettres de citoyens en colère.

La semaine dernière, un citadin décidait de faire le tour de l'île. Rendu au quai de Saint-François, il se dit qu'il serait bon de se rendre à la colonie de vacances en passant par la grève, puisque la marée est basse. Malheureusement son auto s'embarbe et le voilà pris.

Mais un cultivateur est sur le quai avec son tracteur. On va le trouver pour lui demander un peu d'aide. "Ca va être dix piastres" qu'il leur répond sur un ton bourru. Heureusement que le citadin a pu convaincre des chasseurs de venir lui aider. Mais le bonhomme en tracteur ne voulait rien savoir et il tentait même d'intimider les chasseurs pour que ceux-ci ne fassent rien. Il voulait récolter son dix.

Cet été, un autre citadin s'est fait sauter à la gorge parce qu'il avait osé descendre dans un champ pour pique-niquer. Même chose, on avait, là aussi, refusé de donner au "propriétaire" une somme d'argent exorbitante pour le pique-nique.

C'est comme ça qu'on se fait une

mauvaise réputation. Dans 10 ans on dira peut-être: les "sauvages" de l'île.

DEAR CUSTOMER

Mme C. Robitaille, du 1638 rue Lozère, Orsainville, a reçu, la semaine dernière, de Simpsons Sears Limited, l'avis suivant:

"Your order for this item will be shipped on or before the date shown above. Please..."

Je n'en écris pas plus long, même si l'avis était au moins dix fois plus explicite que la phrase que je viens de publier.

Si je m'appelais Simpsons Sears et que j'envoyais un avis à Mme Robitaille, d'Orsainville, j'aurais au moins l'intelligence de me questionner pour savoir si une dame qui a un nom pareil et qui demeure sur une rue pareille d'une ville qui a un tel nom ne serait pas — par hasard — par pur hasard — une francophone?

Vous me direz: mais Simpsons Sears est une compagnie anglophone qui a son siège social à Toronto. Il faut quand même lui pardonner de commettre quelques erreurs du genre. Mon oeil.

L'avis en question était oblitéré de Québec (le 8 octobre 1973). Si c'est parti de Québec, il n'y a pas une "maudite" raison pour que cet avis n'ait pas été rédigé en français. Point final.

Maison incendiée

La maison de M. Auguste Courcy a été détruite par le feu, hier après-midi. Elle s'élevait dans le rang 5 de Mont-Carmel, comté de Kamouraska.

M. Courcy qui est âgé était sorti. Le feu a éclaté vers 15h30 et la maison a été consumée avec tout son contenu.

COLLOQUE MBA - LAVAL



Monsieur Pierre Peladeau, Président de Quebecor Inc., sera le conférencier invité de l'avant-midi lors du Colloque sur la "Planification - Condition de Survie et de Croissance" qui se tiendra le 14 novembre prochain au Château Frontenac. Sa conférence portera sur "La planification dans la pratique". Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec le (418) 656-4038. (ANN.)

Les étudiants du "Plein Air" ont fait leur part

Lors des recherches occasionnelles par la disparition de deux étudiantes, dans le parc des Laurentides, les étudiants du groupe "Plein Air", du département d'Education physique de l'Université Laval, ont fait plus que leur part avant que la Sûreté du Québec n'intervienne.

Ces étudiants dont faisaient partie les deux disparues, Mlle Line Rochette et Mme Yolande Beaubien, ont effectué des recherches de 17h00 à 20h00. Ils se sont de nouveau lancés dans la forêt de 21h00 à 22h30 pendant que l'on préparait un plan élaboré de recherches. Ils ont visité de nouveaux secteurs, et ce, avec un minimum d'équipement.

L'attitude du personnel de soutien de la Forêt Montmorency est aussi à souligner. Sa collaboration a grandement accru l'efficacité des recherches.

Les dirigeants du département d'Education physique de l'Université affirment également que l'intégration des différents groupes de chercheurs, soit les policiers, les étudiants et les professeurs, a été le principal facteur du succès de la dernière phase des recherches qui a permis de trouver les deux disparues. Ils mentionnent également l'attitude responsable et prudente des sergents Prébenski et Loberge, de la Sûreté du Québec, tout en soulignant aussi l'attitude compréhensive des parents des deux jeunes femmes.

Sûr de VOTRE DENTIER à tout moment

Vous craignez que votre dentier ne vous "fliche", au mauvais moment? La poudre adhésive FASTEETH le tiendra plus solidement et plus longtemps. Ne craignez plus la gêne! Pour votre confort et votre tranquillité, utilisez la poudre adhésive FASTEETH. Un dentier qui tient est indispensable à votre santé. Consultez votre dentiste régulièrement.

CENTRE DE MUSIQUE Sherman

535 St-Joseph 529-0104 | Place Fleur-de-Lys 534-2881 | Place Laurier 653-4082

UNITED ARTISTS

Alexandre Zelkine

"Pessimiste"

SPECIAL 397 UALA-164 F

La première pharmacie À ESCOMPTES À QUÉBEC... LA PHARMACIE PLACE LAURIER DEFINITIVEMENT, C'EST MOINS CHER!

NOS SPECIAUX "SUPER-ESCOMPTE" (quantités limitées)

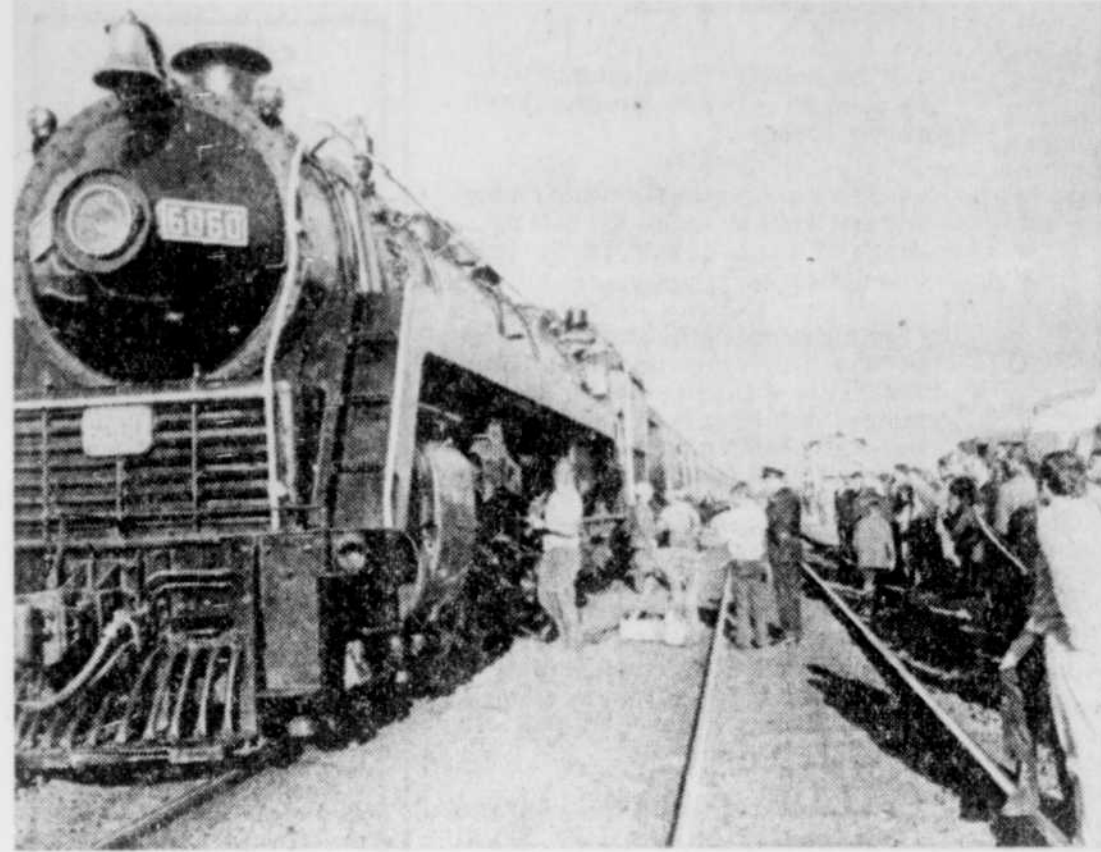
CONCENTRE NARAN 4 onces Plan d'amaigrissement. Rég. 2.50 PRIX SUPER-ESCOMPTE 1.99	AGAREX 16 onces Un laxatif doux. Rég. 1.69 PRIX SUPER-ESCOMPTE .99
NOXZEMA Crème pour la peau. 6 onces. Rég. 1.35 PRIX SUPER-ESCOMPTE .89	THERMOMETRE B.D. Buccal ou rectal. Rég. 2.00 PRIX SUPER-ESCOMPTE 1.39
SUPPOSITOIRES A LA GLYCERINE en 24's Rég. 1.05 PRIX SUPER-ESCOMPTE .79	MAALOX ANTIACIDE 12 onces liquide Rég. 2.17 PRIX SUPER-ESCOMPTE 1.19
CONTACT-C en 10's Traitement symptomatique. Rhume, fièvre des foins, sinusite. Rég. 1.69 PRIX SUPER-ESCOMPTE .79	METAMUCIL 12 onces Traitement doux correctif de la constipation. Rég. 3.60 PRIX SUPER-ESCOMPTE 1.89
NORMO-GASTRYL en 40's Traitement pour ballonnements et digestion lente. Rég. 2.00 PRIX SUPER-ESCOMPTE 1.26	VASELINE 16 onces Gélée de pétrole blanche aux multiples usages ménagers et thérapeutiques. Rég. 1.29 PRIX SUPER-ESCOMPTE .79
POUDRE POUR BEBES JOHNSON S 14 onces Rég. 1.29 PRIX SUPER-ESCOMPTE .99	TONIQUE WAMPOLE 16 onces Pour toute la famille. Goût agréable. Rég. 1.89 PRIX SUPER-ESCOMPTE .97
TONIQUE WAMPOLE 16 onces Pour toute la famille. Goût agréable. Rég. 1.89 PRIX SUPER-ESCOMPTE .97	NICE 'N EASY Shampooing colorant. Rég. 2.65 PRIX SUPER-ESCOMPTE 1.39
SEL ENO antiacide 7 onces Rétablit l'estomac. Rég. 1.49 PRIX SUPER-ESCOMPTE .97	

pharmacie PLACE LAURIER
PLACE LAURIER — 653-4081

Dépositaire des produits REXALL: Jean Roy, B.A. B.P.H. L.P.H. / Camille Tôt, B.A. B.P.H. L.P.H.

Le bill sur le financement du CN et d'Air Canada adopté en seconde lecture

OTTAWA (PC) — Le projet de loi C-164 visant au financement du Canadien national et d'Air Canada a été adopté en deuxième lecture et renvoyé au Comité permanent des transports et des communications hier. La discussion en deuxième



Train populaire

La seule locomotive à vapeur qui fonctionne encore, la 6060 du CN, a attiré de nombreux curieux, vendredi, à Belleville,

Ontario, lors de son premier voyage depuis qu'elle a été restaurée au coût de \$100,000.

Long débat de procédure soulevé lors de l'étude du bill modifiant le Régime de pensions du Canada

OTTAWA (PC) — L'ouverture des débats en deuxième lecture du projet de loi C-244, Loi modifiant le Régime de pensions du Canada, a été marquée, hier, par un long débat de procédure suite à un point d'ordre du député néo-démocrate Stanley Knowles.

Selon l'argumentation de M. Knowles, d'ailleurs appuyée et développée par le député conservateur Marcel Lambert, le projet de loi ne doit pas, comme il l'est actuellement, être accompagné de la recommandation du gouverneur du Canada.

Cette recommandation accompagne tout projet de loi sur les finances publiques, soit qu'il concerne les revenus, soit qu'il concerne les dépenses.

Or, de l'avis de M. Knowles, le Régime de pensions du Canada ne constitue par un revenu ou une dépense pour le

gouvernement fédéral puisque, selon la loi même qui l'a créé, il doit se suffire à lui-même, sans l'apport de fonds publics, et qu'il ne peut servir à des dépenses publiques, mais seulement à débourser des prestations à ceux qui y contribuent.

M. Lambert devait de plus déclarer que si, comme la recommandation du gouverneur général le laissait entendre, le projet de loi était un projet "financier" alors la mauvaise procédure avait été employée par le gouvernement pour son introduction en Chambre.

La question de la recommandation a une implication importante, a déclaré M. Knowles, qui prive les députés ordinaires du droit d'amende la loi ainsi à l'étude ou adoptée de sorte que seul le gouvernement peut se prévaloir de ce droit.

Le président des débats, M. Lucien Lamoureux, s'appuyant sur nombre de décisions antérieures, devait cependant rejeter l'argumentation de l'opposition.

lecture de ce projet de loi a entraîné depuis le début des débats maintes interventions sur "l'inefficacité" ou "l'incompétence" des administrateurs du Canadien national et même d'Air Canada et sur la nécessité "d'une politique globale des transports, coordonnée avec une politique de développement économique".

Le montant prévu pour le Canadien National se chiffre par \$305,5 millions, soit \$225,5 millions pour le capital cette année, et \$75 millions pour les six premiers mois, l'an prochain.

Un prêt allant jusqu'à \$140 millions est prévu pour Air Canada afin d'éliminer les obligations dues entre le premier janvier 1973 et le 30 juin 1974.

Des obligations, de l'ordre de \$32,1 millions, ont été également approuvées pour la période du premier juillet 1972 au 31 décembre 1976.

Plusieurs députés ont insisté sur la discrimination économique sous-jacente aux tarifs marchandises aussi bien du Canadien national que du Canadien pacifique, tarifs qui sont plus élevés pour les produits transformés que pour les matières premières de sorte qu'une région exportatrice de ressources naturelles doit surmonter un handicap additionnel dans ses tentatives de développement industriel.

Cette question des tarifs a été particulièrement soulevée par les députés des provinces maritimes, ainsi que par ceux du nord de l'Ontario et des provinces des prairies.

En plus des problèmes régionaux "d'incoordination" ou "d'insuffisance" des services ferroviaires, la question des abandons de lignes a aussi fait l'unanimité des critiques des divers partis, soit au sujet des lignes déjà abandonnées, comme dans le sud-ouest de

l'Ontario et dans les Maritimes, ou celles que les compagnies ferroviaires s'approprient à abandonner dans les prairies.

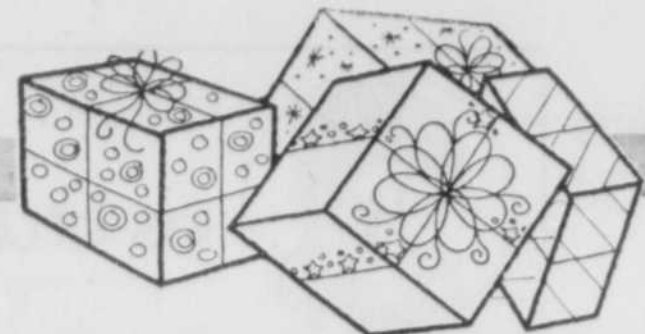
De l'avis de tous les intervenants sur ce problème l'abandon des lignes ferroviaires prélué au dépeuplement des communautés rurales et à l'exode vers les villes et d'une façon indirecte à la hausse du coût des aliments à cause de l'éloignement accentué des centres de productions agricoles des centres urbains.

Plusieurs députés ont également souligné que, dans notre ère de crise de l'énergie et de protection de l'environnement, le remplacement du rail par les routes et le transport par camions pollués était un non-sens.

COLLOQUE M.B.A. LAVAL



M. François E. Cleyne, ph. d. (economics) président de Cleyne & Tinker, sera le conférencier dans l'atelier de planification des ressources humaines, lors du Colloque "Planification: Condition de Survie et de Croissance" qui se tiendra au Château Frontenac le 14 novembre 1973. Pour de plus ample information, communiquez avec le (418) 656-4038. (ANN.)



SALON du cadeau

du 31 octobre au 4 novembre inclusivement

PAVILLON DES CONGRES
parc expo-québec

ouvert de 1h p.m. à 11h30 p.m.

DECOR FÉERIQUE
dans l'ambiance des Fêtes.
Le tout sur du tapis, gracieusement de

L'ENTREPOT DU TAPIS ENR.
888 ouest, St-Yailler.

POUR TOUS LES ENFANTS
Royaume du Père Noël et sa famille.
Borbons, ballons, tires seront distribués gratuitement.
Amusements pour les enfants (bateaux - avions)

100 KIOSQUES A VISITER
SUGGESTIONS DE CADEAUX POUR LES FÊTES
DE TOUT POUR TOUS
MAGNIFIQUES PRIX DE PRESENCE ATTRIBUES TOUS LES JOURS

SPECTACLES TOUS LES JOURS

Spectacles Patrick Normand tous les après-midi à 4 h. p.m.

MERCREDI soir soirée d'ouverture 10h.00 p.m.

JEUDI soir 10h.00 p.m.

VENDREDI soir 10h.00 p.m.

SAMEDI soir 10h.00 p.m.

DIMANCHE soir 10h.00 p.m.

Tous les spectacles sont présentés par

MICHELE RICHARD

GILLES GIRARD (anciennement des Classels)

FERNAND GIGNAC

JULIE AREL

GABRIEL CHARBONNEAU



ADMISSION
ADULTES \$1.00
ENFANTS 0.50
SEULEMENT

UNE PROMOTION JEAN-PIERRE BERTRAND



TRADITION ET INTÉGRITÉ DEPUIS 1818

Château du Grand Puch.
Un bordeaux rouge, sec, généreux, toujours à point grâce aux caresses du soleil, à la douceur des nuits, à l'ouvrage des ans et au soin des hommes.
Dans le Château du Grand Puch, il y a une part de mystère... et beaucoup d'amour.



CHATEAU DU GRAND PUCH CALVET
Diplôme du Prestige de la France
No. 393 -
(S.A.G.) \$4.40



LE MEILLEUR ACHAT
C'EST
LA MARQUE JATO

Jato
C'EST
UNE MARQUE



Maisons individuelles: les Canadiens sont mieux pourvus mais les prix continuent de monter

Par Bob Douglas

OTTAWA (PC) — Certains économistes disent que la crise de l'habitation dans la classe moyenne canadienne est une illusion. D'autres disent que cette crise est réelle, et que l'habitation devrait être retirée du marché public et déclaré nécessité sociale. Et d'autres encore disent qu'il est dangereux de jouer avec le marché libre. Ils suggèrent plutôt des solutions à certains maux spécifiques. La solution dépend en grande partie de ce qu'on juge être la principale cause de l'escalade des prix des maisons unifamiliales.

Personne ne met en doute le fait que les prix des maisons individuelles montent en flèche. Il est évident que la demande est considérable et qu'on ne construit pas assez de maisons pour maintenir les prix à un niveau assez bas.

Mais plusieurs s'interrogent sur la signification de cette demande excessive. Un économiste de la Société centrale d'hypothèque et de logement a dit récemment que les Canadiens sont mieux logés qu'ils l'étaient dans le passé, et que personne n'est sansabri.

ESPÉRANCES PLUS GRANDES

Il a dit que les jeunes, aujourd'hui, ont des goûts plus dispendieux que leurs parents, qui ont grandi pendant la dépression des années '30. Les jeunes couples qui ont reçu une bonne instruction et

qui ont un revenu raisonnable veulent s'installer presque immédiatement dans leur propre maison.

Un autre représentant officiel de la SCHL a dit que les études faites sur l'habitation, de même que les animateurs sociaux, ont élevé de façon artificielle les aspirations des Canadiens. Les nouveaux propriétaires de maisons exigent également une installation plus rapide des égouts, de l'eau et de l'éclairage dans les rues, ce qui n'était le cas dans le passé. Ces exigences plus élevées contribuent à faire monter les prix des maisons, sans pour cela refléter un besoin authentique, a-t-il dit.

Mais c'est un argument qui offre peu de réconfort aux gens qui sont à la recherche de maisons unifamiliales, et ils continuent à réclamer des prix plus raisonnables.

Les prix montent particulièrement vite sur le marché des maisons individuelles. Cette situation affecte les gens à revenus modestes. En dépit des efforts accomplis récemment par le gouvernement pour venir en aide aux gens qui veulent acheter des maisons, les économistes disent que ce sont encore les pauvres qui supportent le fardeau de la hausse des prix des maisons.

TAUDIS DEMOLIS

M. N.H. Lithwick, économiste, auteur d'un rapport fédéral sur les problèmes urbains, a déclaré au cours d'une

récente interview que les pauvres des grandes villes, qui n'ont pas les moyens d'avoir une voiture, ne peuvent se permettre d'habiter dans les banlieues éloignées où les maisons sont moins chères. A cause de la forte demande d'habitations, les taudis qui se trouvaient dans les centres urbains sont graduellement démolis pour faire place à des tours d'habitation à loyers élevés.

M. Lithwick a suggéré comme solution de bâtir des centres entièrement neufs à l'extérieur des villes et reliées à ces dernières par des transports rapides de surface.

L'argument en faveur de ces centres entièrement neufs, c'est que le gouvernement peut assembler de larges portions de terrain, y installer des services et en promouvoir le développement sans provoquer la hausse habituelle dans les prix des terrains. L'expansion graduelle des villes, par

laquelle les banlieues viennent s'ajouter aux autres, permet à la spéculation immobilière de faire monter les prix, disent les économistes.

Le gouvernement fédéral a établi un programme de centres neufs, et a élargi ses mesures concernant l'assemblage de terrains, mais Eldon Woolliams, progressiste conservateur, déclare qu'Ottawa n'a pas prévu assez d'argent pour ces plans.

Le ministre des Affaires urbaines, Ron Basford, déclare que le gouvernement dépense chaque année \$100 millions à l'intention de ces programmes d'assemblage de terrains, mais selon M. Woolliams, il faudrait au moins \$500 millions.

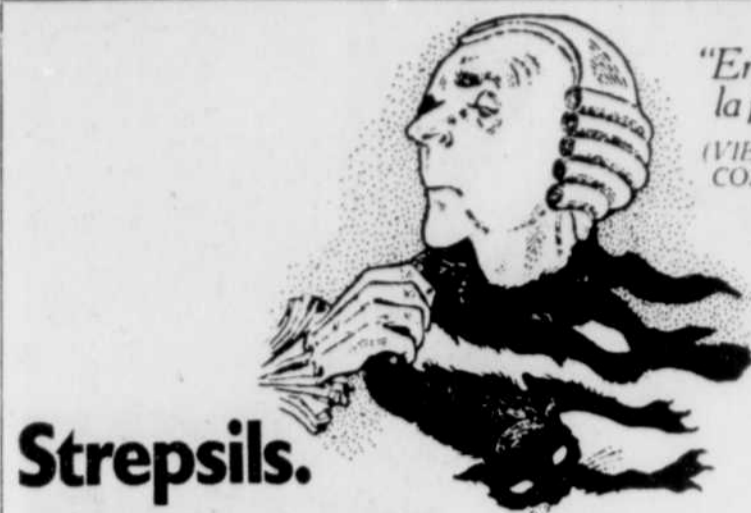
PRIORITE DISCUTABLE

De son côté, le professeur Lithwick ajoute une note additionnelle d'incertitude, et il

met en doute le fait qu'il faille dépenser une portion encore beaucoup plus considérable du budget fédéral pour des projets d'habitation. A son avis, les prix des aliments constituent un problème beaucoup plus sérieux et devraient passer avant l'habitation dans les priorités gouvernementales.

Cependant, d'autres économistes disent que le logement devrait être considéré comme une nécessité sociale. L'un d'eux, qui s'occupe de groupes de citoyens, a dit que l'on devrait imposer un contrôle des prix des maisons et des loyers.

Il a suggéré qu'on établisse un lien entre les coûts de l'habitation et l'indice des prix au consommateur, s'assurant ainsi que les prix des maisons ne montent pas plus rapidement que les coûts généraux de vie. Cela s'est fait en Norvège.



"Entourez-vous le cou avec la peau d'un chat noir."
(VIEUX REMÈDE AMÉRICAIN CONTRE LE MAL DE GORGE.)

Strepsils.

Quand un mal de gorge vous ferait essayer n'importe quoi.

Quand votre gorge vous fait vraiment mal, vous pouvez obtenir un soulagement avec Strepsils, un remède bien moderne. Les pastilles Strepsils sont enveloppées à l'unité et empaquées sous vide dans une boîte métallique qui en conserve la fraîcheur. De plus, les pastilles Strepsils à base d'ingrédients antiseptiques, le dichlorobenzyl et l'amyliétacresol, fondent lentement afin de prolonger les effets adoucissants et rafraîchissants du médicament. Ne vous laissez pas tromper par leur goût agréable, les Strepsils sont vraiment efficaces.

Strepsils

Voici enfin le service qui englobe tous les services bancaires dont vous pourriez avoir besoin.

Inscrivez-vous MAINTENANT et tirez tous vos chèques personnels GRATUITEMENT (sans frais de service) jusqu'au 15 janvier 1974.

Dès le 15 janvier, vous pourrez tirer un nombre illimité de chèques sans frais, bénéficier d'un privilège de découvert jusqu'à concurrence de \$300, d'un coffre, d'un prêt "Plan-à-terme" à taux d'intérêt réduit et de huit avantages supplémentaires. Tout ceci pour \$3.00 par mois.

"L'EXTRA SERVICE BANCAIRE" ELIMINE LES FRAIS DE SERVICE

"L'EXTRA service bancaire" offre beaucoup plus que les services personnels dont vous vous servez le plus souvent, comme par exemple votre compte de chèques personnel. Il comprend plusieurs autres avantages et moyens de vous faire épargner — comme une réduction spéciale sur le taux d'intérêt courant d'un prêt "Plan-à-terme". Une carte d'identité spéciale vous sera remise, vous donnant droit à un traitement de faveur dans bien des situations et ce, à n'importe quelle succursale de la Banque Royale à travers le Canada.

Si vous en faites la demande maintenant, avant la fin, vous recevrez votre carte d'identité à temps pour commencer à profiter de tous les avantages de ce programme qui débutera le 15 janvier. (Vous pouvez même en obtenir une deuxième pour votre conjoint.)

Nous vous recommandons de toujours la porter avec vos autres pièces d'identité car elle est requise pour bénéficier des nombreux avantages de "L'EXTRA service bancaire". Avantages spéciaux, dont ne pourront évidemment pas profiter tous les clients de la Banque Royale.

TIRAGE ILLIMITÉ DE CHEQUES
En tant que membre de "L'EXTRA service bancaire", vous aurez le droit de tirer autant de chèques personnels que vous le désirez sans encourir les frais usuels de 14 cents par chèque. Si vous réglez vos comptes par chèques, vous constaterez que l'absence de frais est un avantage important de "L'EXTRA service bancaire".

PRIVILEGE DE DECOUVERT
Si, pour une raison ou une autre, vous tirez des chèques qui excèdent le solde de votre compte de chèques personnel, ils seront honorés, pourvu que le total du découvert ne dépasse pas \$300!

Par conséquent, plus de chèques sans provision! Cette faveur est accordée seulement aux détenteurs de la carte de "L'EXTRA service bancaire". Un taux d'intérêt mensuel de 1% sera appliqué aux découverts.

NOUS SUPPRIMERONS L'INTERET MENSUEL SUR LES DECOUVERTS LORSQU'IL SERA INFÉRIEUR A 50¢.

TAUX D'INTERET REDUIT SUR LES PRETS "PLAN-A-TERME"

En qualité de client de "L'EXTRA service bancaire", la Banque vous accordera une REDUCTION SPECIALE sur le taux d'intérêt normalement appliqué aux prêts Plan-à-terme personnels.

Si vous avez actuellement un prêt Plan-à-terme personnel, vous bénéficierez de ce nouvel avantage et la Banque vous accordera, sur l'intérêt du solde impayé, un crédit en espèces équivalant à la réduction spéciale.

Après réception de votre carte de "L'EXTRA service bancaire", il suffira de la présenter, le plus tôt possible après le 15 janvier 1974, à la succursale de la Banque Royale qui vous a consenti le prêt en question. Le nécessaire sera fait pour que la réduction du taux d'intérêt soit appliquée à partir de cette date. (Une autre bonne raison pour remplir votre demande le plus tôt possible). A noter toutefois que cette réduction n'est pas rétroactive.

NOUVEAUX CLIENTS

S'il s'agit de votre premier prêt, vous serez heureux d'apprendre qu'à la Royale, les formalités sont des plus simples. Des milliers de Canadiens ont emprunté chez nous avec confiance, sachant fort bien que nous ne les laisserions jamais contracter des obligations auxquelles ils ne pourraient faire face. C'est souvent à l'occasion d'un premier prêt que se sont établies d'excellentes relations avec notre clientèle.

MODELE EXCLUSIF DE CHEQUES CCP PERSONNALISES

Vous recevrez gratuitement des chèques entièrement personnalisés, d'un genre bien distinct, réservés uniquement aux clients de "L'EXTRA service bancaire". Ces chèques porteront votre nom, votre adresse complète et même votre numéro de téléphone, si vous le désirez.

ENCAISSEMENT DE CHEQUES — PARTOUT AU CANADA

Grâce à votre carte de "L'EXTRA service bancaire" (et à vos chèques exclusifs de "L'EXTRA service bancaire"), vous pourrez être dépanné en un clin d'œil si vous avez besoin d'argent, dans n'importe laquelle des

1.300 succursales de la Banque Royale à travers les dix provinces canadiennes.

COFFRE

Lorsque vous serez admis à "L'EXTRA service bancaire", vous recevrez un certificat d'une valeur de \$7.50 applicable à la location annuelle d'un coffre (sous réserve de disponibilité) ou à l'utilisation du Service de garde des valeurs. Cet avantage est renouvelable chaque année, aussi longtemps que vous serez client de "L'EXTRA service bancaire".

AVANTAGES DE VOYAGES

Une entente avec Suntuours nous permet de vous faire profiter d'avantages exclusifs lors de votre réservation de vacances Sunflight chez votre agent de voyage. Par exemple, vous bénéficiez d'une protection gratuite d'une valeur de \$5 par personne, contre les frais d'annulation, ainsi que d'autres possibilités de vacances spéciales ou de destinations particulières. Vous recevrez de temps à autre, des propositions avantageuses et des suggestions de vacances.

CHARGEX DE LA BANQUE ROYALE

En tant que client de "L'EXTRA service bancaire", vous détenez automatiquement une carte ChargeX de la Banque Royale. Cette carte est un auxiliaire précieux pour bien gérer votre budget, elle vous permet de profiter au maximum des soldes et autres occasions, tout en renouant en un seul relevé le détail de vos dépenses ChargeX du mois. Vous pouvez l'utiliser comme n'importe quelle carte de crédit ou comme si s'agissait d'un crédit renouvelable, à votre gré.

SERVICE "AUTO-VIREMENT"

L'EPARGNE
Vous voudrez certainement profiter d'un système qui vous aidera à mettre de l'argent de côté. Faites-en la demande et nous vous fournirons un carnet de chèques "Auto-Virement".

Les chèques servent à déposer de l'argent dans votre compte d'épargne, que ce soit un compte d'épargne ordinaire de la Banque Royale sur lequel vous avez le droit de tirer des chèques, ou un compte Boni d'épargne de la Banque Royale dont le taux d'intérêt est plus intéressant.

Si vous désirez qu'à chacune de vos paiees, un montant fixe soit transféré à votre compte d'épargne, il vous suffira de vous rendre à votre succursale qui fera le nécessaire pour effectuer des virements automatiques. Les chèques "Auto-Virement" sont absolument gratuits.

PAIEMENT DES FACTURES DE SERVICES PUBLICS ET AUTRES

Vous trouverez certainement très pratique de payer vos comptes de téléphone, d'électricité et autres factures à la Banque Royale (du moins dans les provinces où nous sommes en mesure d'offrir ce service), au lieu d'envoyer votre remise par la poste. Sur simple présentation de votre carte de "L'EXTRA service bancaire", vous pourrez régler vos factures par notre entremise et cela, sans aucun frais d'administration. Soit dit en passant, vous économiserez aussi chaque fois 8 cents d'affranchissement.

CHEQUES DE VOYAGE SANS FRAIS D'ACQUISITION

Sur présentation de votre carte de "L'EXTRA service bancaire", nous supprimerons automatiquement la commission habituelle de 1% ordinairement perçue sur les chèques de voyage. Il n'y a aucune limite quant au nombre de chèques; ils peuvent être obtenus dans n'importe laquelle des devises vendues par la Banque Royale.

MANDATS SANS FRAIS D'ACQUISITION

En présentant votre carte de "L'EXTRA service bancaire", vous pouvez, sans payer les frais habituels d'acquisition, vous procurer des mandats ordinaires, quelle que soit la devise, pourvu qu'ils soient destinés à votre usage personnel.

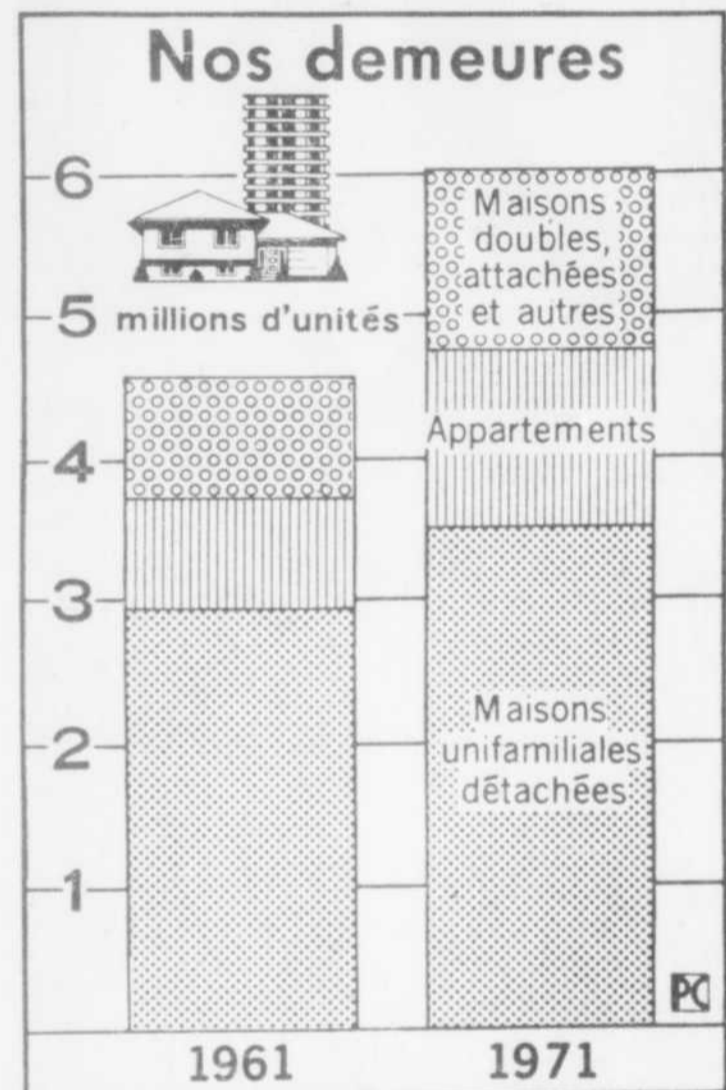
CONDITIONS D'ELIGIBILITE

C'est simple, vous devez avoir un compte de chèques personnel à la Banque Royale et détener une carte ChargeX de la Banque Royale. Passez à une succursale de la Banque Royale près de chez vous afin de vous procurer une formule d'adhésion.

BANQUE ROYALE



L'EXTRA SERVICE BANCAIRE



MOINS DE MAISONS INDIVIDUELLES — Le nombre total de maisons a grimpé à plus de six millions en 1971, alors qu'il était d'environ 4,5 millions en 1961, créant une plus grande demande d'habitations. Le coût élevé des terrains a sans aucun doute poussé les constructeurs à s'éloigner de la construction de maisons unifamiliales. En 1961, 65,4 pour cent de tous les logis étaient des maisons unifamiliales individuelles. En 1971, ce chiffre a baissé à 59,3 pour cent.

Après la Chine, l'Angleterre reçoit Mme Sauvé

LONDRES (PC) — Mme Jeanne Sauvé, ministre canadienne des Sciences et de la Technologie, a participé, hier, à une première séance de travail en compagnie du ministre britannique de l'Education et des Sciences, Mme Margaret Thatcher. Le séjour de Mme Sauvé en Grande-Bretagne durera une semaine.

Le reste de l'avant-midi, Mme Sauvé a eu des conversations avec des responsables à l'éducation, puis elle a été reçue à déjeuner par le conseiller en chef du gouvernement britannique en matière scientifique, Sir Alan Cottrell.

Plus tard, Mme Sauvé aura des discussions avec plusieurs hauts fonctionnaires et principalement avec M. John Davies, responsable de la participation britannique au Marché commun. Plus tard, elle sera l'invitée d'honneur à un dîner offert par la Société royale, l'organisme scientifique britannique le plus éminent.

Mme Sauvé, accompagnée de son mari, un ancien ministre fédéral des Forêts et du Développement rural, est arrivée à Londres dimanche.

Aujourd'hui, Mme Sauvé rencontrera les représentants du ministère de l'Industrie et du Commerce et au dîner, elle sera l'invitée de Mme Margaret Thatcher, ministre de l'Education.

Entre ciel et terre Le Condominium de Bernières

Face aux Plaines d'Abraham et au fleuve St-Laurent. Situé sur la colline parlementaire et à proximité du Vieux-Québec. Dans un quartier exclusivement résidentiel. A l'écart des avenues achalandées, pour plus de tranquillité.

L'immeuble de 17 étages comprend 112 appartements de 2 et 3 chambres. Les appartements offrent une vue sur le fleuve et sont dotés d'un spacieux balcon-terrasse.

Réservation sur rendez-vous seulement
Information: UNION, société de gestion immobilière inc. (418) 529-2559





Le camion ou le Canada

Elle espère devenir la prochaine Mlle Canada, et en attendant, elle continue son métier... de camionneuse. Bien sûr, Lois

Hunt, de St-Jean, Terre-Neuve, n'est pas vêtue de sa tenue de travail habituelle... Il faut bien faire plaisir au photographe!

A Vancouver et Winnipeg

Le trafic aérien aura à peine souffert d'une courte grève

Le contrôle du trafic aérien est revenu à la normale, dimanche, à travers tout le pays, alors que les assistants contrôleurs du trafic aérien reprenaient le travail à Vancouver et à Winnipeg.

Les assistants contrôleurs de ces deux villes ont été les derniers à quitter leur travail et les derniers à le reprendre. Ils avaient déclenché leur arrêt de travail pour protester contre le refus du gouvernement fédéral de procéder à la révision du classement des tâches qu'ils réclamaient depuis quelque temps.

A Vancouver, les cinq assistants contrôleurs étaient de retour au travail samedi après-

midi, et à Winnipeg, samedi soir.

Les assistants contrôleurs du trafic aérien, membres du Syndicat canadien des employés du transport, avaient commencé à quitter leur emploi jeudi dernier, à minuit.

Les syndiqués s'étaient déclarés malades et avaient dû être remplacés par du personnel surveillant et par des contrôleurs aériens additionnels, afin que les aéroports ne soient pas paralysés.

Les protestataires désirent être reconnus comme membres du système de contrôle aérien au lieu d'être considérés comme de simples commis,

comme c'est le cas présentement. Cette reclassification entraînerait une augmentation de salaire importante. Les

contrôleurs adjoints gagnent présentement \$7,300 par année. Selon la loi fédérale, les

contrôleurs adjoints, qui sont sans contrat depuis juillet, n'ont pas le droit de se mettre en grève.

le monde du travail

Débuté en Cour suprême, Zeller's devra redonner ses droits à une employée

OTTAWA (PC) — La Cour suprême du Canada a rendu hier une décision unanime ordonnant à Zeller's Western Ltd. de réengager une employée renvoyée de son magasin à rayons de Yorkton, Saskatchewan en décembre 1971.

Le magasin avait renvoyé Dolores Bonsal sous le chef qu'elle avait une attitude antagoniste et vengeresse envers Zeller's et sa direction, qu'elle avait négligé de faire des paiements sur son compte au magasin et qu'elle s'était absentée sans permission de son travail pour discuter d'affaires syndicales.

Lorsque Mme Bonsal avait fait un grief, disant qu'elle avait été injustement congédiée, Zeller's avait allégué devant la commission d'arbi-

trage que celle-ci n'avait pas juridiction dans cette affaire parce que la convention collective en vigueur à l'époque permettait au magasin de renvoyer tout employé sans avoir à justifier sa décision.

La commission d'arbitrage avait rejeté cet argument et ordonné à Zeller's de reprendre Mme Bonsal sans lui faire perdre sa seniorité et en lui remboursant les salaires perdus.

Coronet VSO, le brandy de la "convivialité"!

Les amateurs de brandy n'attendent pas l'heure des digestifs. Le Coronet VSO cinq étoiles se déguste en tout temps et de bien des façons:

- Brandy & Soda
- Brandy Manhattan
- Side Car
- Coronet Old Fashioned
- Brandy Flip
- Brandy Sour
- Coronet Cocktail
- Brandy Alexander
- Coronet Stinger
- Brandy Egg Nog
- Brandy Punch
- Coronet Collins
- Singapore Sling
- Coronet Fizz
- Brandy Highball



Les Distilleries Schenley du Canada, Ltée célèbrent cette année le 20e anniversaire des Trophées de Football Schenley du Canada.

Dialogue rompu entre Radio-Québec et ses employés syndiqués

MONTREAL (PC) — Le dialogue entre Radio-Québec et ses employés vient d'être rompu après 15 mois de négociations et six semaines de grève.

Selon le Syndicat général

des employés de Radio-Québec (CSN), la partie patronale a fait savoir, lors de la dernière séance de négociation que, contrairement à ce qui avait été promis, elle n'avait aucune contre-proposition à formuler sur les

clauses à incidence financière.

Les discussions sur les clauses normatives étaient déjà rompues depuis 15 jours. Les activités de Radio-Québec demeurent donc au point mort.

FIN DES VERS AVEC L'AIL EN SUPPOSITOIRES

Les suppositoires AU-A-VER, contenant un extrait d'ail purifié, sont détartrés des vers en trois jours, sans aucun malaise.

Traitement complet \$2.00

Demander les suppositoires AU-A-VER aux pharmacies ou au LABORATOIRE MARCHAND 51-TTTE, Cte Champlain, P.Q.

SPECIALS AVANT INVENTAIRE

AUGER/AUGER

BOIS ET MATERIAUX DE TOUTES SORTES!

TEL.: 522-6891

PORTES PLIANTES EN ACAJOU

30" x 6'8" (2 panneaux) avec quinç.

\$12⁷⁵

PORTES LOUVES EN PIN

24" x 6'8" (2 pan.) **\$18⁹⁵**

30" x 6'8" (2 pan.) **\$21⁹⁵**

Incluant quinçallerie

<p>PEINTURE GLIDDEN</p> <p>RIPOLIN NO 2940</p> <p>Pinte \$3³³</p> <p>Gallon \$10⁸⁸</p> <p>SEMI-LUSTRE</p> <p>BLANC INTERIEUR LE GALLON \$7⁷⁷</p> <p>LATEX BLANC</p> <p>INTERIEUR LE GALLON \$6⁷⁷</p> <p>Aussi, COULEURS PASTEL SI DESIREES</p>	<p>TUILES A PLAFOND BLANC UNI</p> <p>12" x 12" x 1/2" CR. 13¢</p> <p>FOAM ISOLANT</p> <p>1" x 4' x 8' LA FEUILLE \$2²⁰</p> <p>30" x 6'8" (2 pan.) \$21⁹⁵</p> <p>PIN 1" x 12" POUR TABLETTES</p> <p>LE PIED LIN. 39¢</p>	<p>BARDEAUX DE CEDRE DECORATIFS</p> <p>LE PAQUET \$2⁹⁵</p> <p>RIPPES PRESSEES UTILITES GENERALES</p> <p>1/4" x 4' x 8' LA FEUILLE \$3⁸⁵</p> <p>QUINCAILLERIE POUR ARMOIRE</p> <p>RABAIS DE 20%</p> <p>SUR PRIX MARQUE</p>
--	--	---

Spindle-Flex FUSEAUX

QUE VOUS VISSEZ ENSEMBLE POUR BUREAU, TABLE, ETAGERE, ETC.

TROPICAL	\$1.25 ch.	CABLE	\$1.25 ch.
ESPAGNOL	\$1.25 ch.	MEDITERRANEEN	\$1.25 ch.

BLOC DE BASE	\$1.55 ch.
FLEURON GLAND	\$1.07 ch.
RELIEUR RIGIDE	13¢ ch.
BAMBOU	\$1.25 ch.
TRANSITIONNEL	\$1.25 ch.
FLEURON BOULE	80¢ ch.

ESTIMATION GRATUITE — LIVRAISON GRATUITE

AUGER/AUGER

1200 AV. INDUSTRIELLE, LIMOILOU

TEL.: 522-6891

CENTRE-VILLE

norman & fils

PLACE LAURIER PLACE FLEUR DE LYS

Claudiel

DOUCE LINGERIE POUR DES NUITS PLEINES DE DOUCEUR

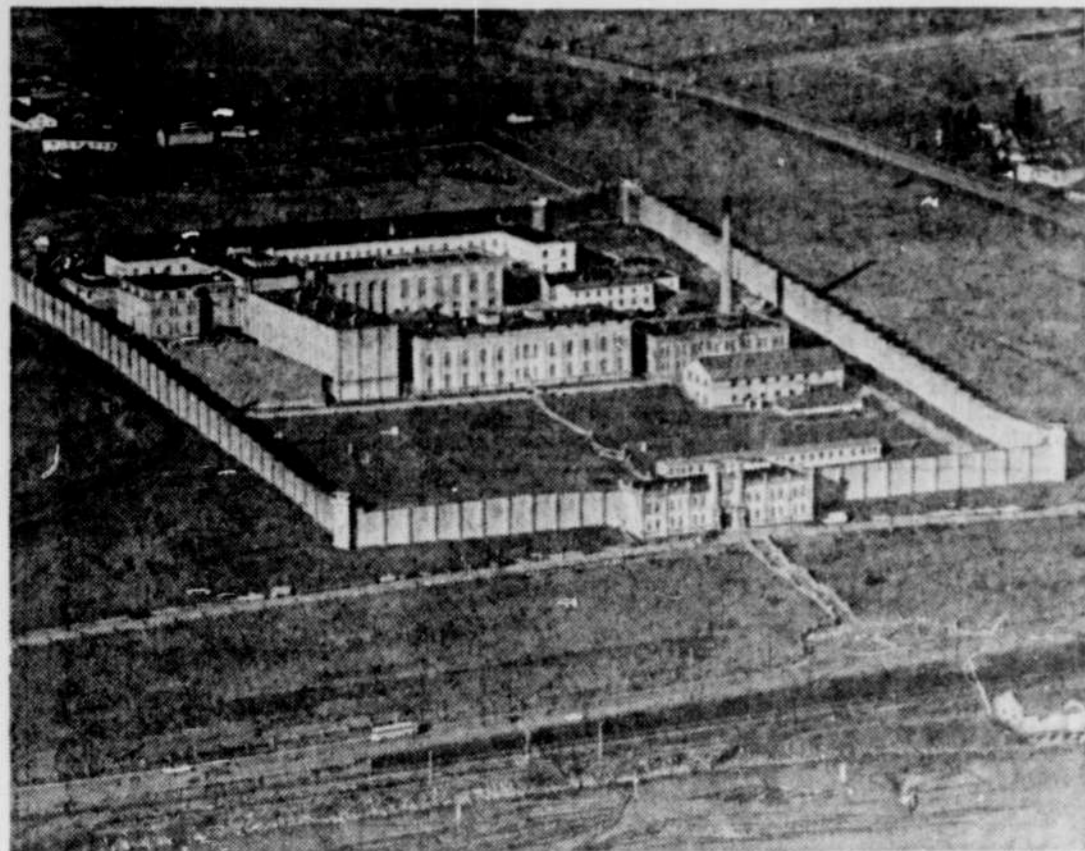
Première suggestion des "idées-cadeaux" des Fêtes...

A En Arnel brossé jaune tendre, robe de nuit courte garnie d'appliques de dentelle et manches longues. P.-M.-G. **\$11**

B Une applique d'Arnel bouillonnée et dentelle de coton parcourt ici et là ce pyjama très confortable et féminin. Rose. P.-M.-G. **\$15**

C La longue robe de nuit au décolleté plongeant se couvre pudiquement d'une robe de chambre assortie travaillée elle aussi d'insertion fantaisie. Rose ou bleu. P.-M.-G. **\$30**

DITES: PORTEZ A MON COMPTE NORMAN PAS DE COMMANDES POSTALES.



SITUATION EXPLOSIVE — La tension est rendue au plus haut degré à la prison de la Colombie-Britannique, à New-Westminster. Les prisonniers se déclarent frustrés et un gardien déclarait "qu'il

soufflait un mauvais vent". Cette prison a été le théâtre d'une émeute le 5 octobre dernier alors que les prisonniers ont protesté contre le manque de moments de loisirs.

Warren Allmand soutient que des mesures répressives n'ont jamais été utilisées dans les pénitenciers fédéraux

MONTREAL (PC) — Le Solliciteur général, M. Warren Allmand, déclare que, dans les pénitenciers fédéraux, on n'a jamais employé des mesures répressives de sécurité pour empêcher les évasions.

Dans une lettre ouverte publiée par le journal The Gazette, M. Allmand assure que "l'utilisation de gaz lacrymogène pour mettre au pas les prisonniers récalcitrants n'a rien de neuf".

"Ce gaz, dit-il, n'est pas toxique, il n'a pour effet que de faire verser des larmes aux prisonniers, sans représenter une menace à leur vie ou leur causer des maux graves. On s'est servi du gaz lacrymogène

pendant des années, mais, je tiens à le souligner, seulement en dernier ressort."

Le Solliciteur général répondait à des rapports publiés au début du mois qui citaient un ancien membre du personnel des pénitenciers canadiens, au Centre médical régional de Montréal, disant que l'on employait le gaz lacrymogène pour maîtriser les prisonniers protestataires.

M. Allmand ajoute que la politique de son ministère est d'assurer la protection du public en prenant des mesures de sécurité adéquates, pour empêcher les évasions et faire tout ce qui était possible pour réduire au minimum les possibilités de suicide.

Selon David McDonald

Le système pénal ne fait qu'endurcir le prisonnier sur la voie du crime

OTTAWA (PC) — Condamnant le système pénal, comme une "voie inéluctable" portant le criminel à devenir plus endurci, le conservateur David McDonald, a demandé que le gouvernement forme un comité spécial qui étudierait tous les aspects sur le crime.

M. MacDonald, député de Egmont, présentait sa motion visant à étudier le système correctionnel, la prévention du crime et les punitions.

L'ecclésiastique de 37 ans, de l'île-du-Prince-Edouard a fait remarquer qu'il existe un système pénal qui a failli de façon lamentable et a défilé les députés de pouvoir le nier.

Il a précisé que les personnes ne peuvent sortir des prisons ou des maisons de redressements, réformés, mais comme des gens endurcis pour la vie du crime.

Le plus troublant est l'augmentation rapide des prisonniers, soit de 14 p.c. ou 1.300 de plus que l'an dernier, à la même période. La hausse de 30 p.c. pour le côté féminin, soit de 108 à 152, est assez significative.

M. MacDonald a ajouté que plusieurs de ces cas sont dus à des désavantages sociaux et économiques.

Le comité, tel que proposé, pourrait recueillir toutes les informations possibles et peut-être, en faire une évaluation rationnelle.

Le représentant libéral, Mark MacGuigan, secrétaire parlementaire du ministre Robert Andras, a déclaré qu'en général tous les députés étaient d'accord avec M. MacDonald.

"Mais, a-t-il conclu, un autre comité parlementaire serait inutile". Il préférerait étendre les termes de références du comité de la justice.

Ça promet!

Un bon whisky canadien pour les bonnes occasions.

FIVE STAR de Seagram

Mélangé et embouteillé par Joseph E. Seagram & Sons, Ltd., Lasalle, Qué.

LE SYNDICAT DE QUÉBEC
 • CENTRE-VILLE • PLACE LAURIER • PLACE FLEUR DE LYS

manteaux
robes
pantalons

Petits Prix Grande Couture
1500 verges de tissus d'automne

- TISSUS VARIES
 • Velours côtelé • Triacétate Arnel imprimé • Jersey imprimé • Polyester imprimé. Et plusieurs autres tissus aux riches teintes de l'automne. Idéal pour la confection de robes, pantalons, vestons, et autres. Largeur de 45". **227 vge**
- LAINAGES
 Aux coloris et motifs de votre choix. Pour la confection de chauds vêtements tels que costumes, trois-pièces, ensembles-pantalon. Largeur de 54". **147 vge**
- POLYESTER QUADRILLE DOUBLE-MAILLE
 Confectionnez vous-même vos vêtements sport avec ce merveilleux polyester 'sans problème'. Variété de coloris. Largeur de 60". **547 vge**

Syndicat. Tissus à la verge. Centre-Ville, 2e étage. Place Laurier et Place Fleur de Lys.

Profites-en des Obligations d'Épargne du Canada

Une bonne habitude qui porte profit

On pense souvent aux bonnes choses de la vie comme à des réalités parfois difficiles à atteindre. Et pourtant! Avec les Obligations d'Épargne du Canada, c'est facile. Des vacances, une maison à soi, la sécurité de sa famille, un avenir confortable... tout cela est dans le domaine du possible. Avec les Obligations d'Épargne du Canada, demain c'est presque aujourd'hui! Faites-en la preuve vous-même!

Faciles à acheter: Vous pouvez acheter vos Obligations d'Épargne du Canada à partir de \$50 jusqu'à \$50.000 au comptant ou par versements à votre travail, à votre banque, caisse populaire, société de fiducie ou chez votre courtier.

Encaissables en tout temps: Vous pouvez encaisser vos obligations en tout temps à leur pleine valeur, plus l'intérêt couru.

Bonnes à garder: Les Obligations d'Épargne du Canada sont sûres, garanties par toutes les richesses du pays et elles rapportent un bon intérêt à chaque année. Chaque nouvelle obligation de \$100 vous rapporte \$7 la première année, \$7.50 chacune des six années suivantes, \$7.75 chacune des trois années subséquentes et \$8 chacune des deux dernières années, soit un rendement annuel moyen à l'échéance de 7.54%. De plus, vos obligations peuvent vous rapporter de l'intérêt sur l'intérêt et ainsi, à l'échéance, vous obtiendrez \$239.50 pour chaque obligation de \$100.

7.54%

rendement annuel moyen à l'échéance



Le libéral Fernand Dufour reçoit les félicitations de sa fille à la suite de sa victoire hier dans le nouveau comté de Vanier.

Selon Fernand Dufour Les Québécois n'étaient pas encore mûrs pour l'indépendance

Aux quartiers généraux du Parti québécois de la circonscription de Vanier, aucune amertume. Même si J. Arthur Bedard venait d'être défait par le candidat libéral Fernand Dufour, les organisateurs et le candidat insistaient sur le pourcentage du vote qui avait presque doublé (de 17 à 33 pour cent) et sur l'augmentation du nombre de membres du parti. De toute façon, tous ont fermement l'intention de continuer le travail.

Le comté de Vanier où l'on accordait de bonnes chances au Parti québécois de l'emporter est une nouvelle circonscription. Le PQ comptait beaucoup sur le candidat créditiste, Armand Bois, pour arriver à supplanter le libéral.

Or M. Bois n'est sans doute pas revenu assez tôt au bercail créditiste où l'image de son chef lui a été défavorable puisqu'il n'a amassé qu'un faible pourcentage du vote populaire, soit environ 10 pour cent.

Le candidat unioniste, Réal de la Sablonnière n'a pas, non plus, répondu à l'attente des stratèges péquistes qui lui octroyaient des chances de faire meilleure figure. Quant à Robert Cardinal, candidat indépendant dit de la "réhabilitation", il y aura laissé son dépôt.

Le Dr Fernand Dufour qui a amassé plus de 16.000 votes considère sa victoire à la fois comme le fruit des efforts que lui et son organisation ont

déployés durant cette campagne et aussi au fait que "les Québécois n'étaient pas encore mûrs pour l'indépendance". Les résultats du scrutin lui apparaissent comme étant un vote contre le leader du Parti québécois, René Lévesque.

M. Dufour a fait ces déclarations devant quelque 300 partisans réunis dans un auditorium situé près de ses quartiers-généraux de la rue Beau-cage. La plupart s'y trouvaient depuis le début de la diffusion

des résultats, déjà assurés de la victoire de leur candidat.

Quant à M. Bois qui n'a pu être rejoint hier, il semble bien qu'à l'instar d'un certain nombre de membres de son parti, cette défaite soit son

chant du cygne, à moins qu'il ne se trouve un nouveau parti et une nouvelle circonscription lors de la prochaine élection.

Plus de 80 pour cent des 38.402 électeurs inscrits dans

cette circonscription se sont prévalus de leur droit de vote soit 30.595. Plus de 50 pour cent des suffrages sont allés au candidat libéral alors que le Parti créditiste ne recueillait qu'environ 7 pour cent et l'Union nationale 3 pour cent. S'il régnait, dans chacun des comités, l'atmosphère de régle chez les vainqueurs et les vaincus, plusieurs électeurs étaient occupés ailleurs.

Dans Taschereau, un appui à la politique de Bourassa

Le nouveau comté de Taschereau, constitué de parcelles arrachées à Jean-Talon et à Saint-Sauveur s'est donné un député libéral, M. Irénée Bonnier, par une majorité officielle de 4.202 voix sur le candidat péquiste, le Dr Lucien Roy.

Nouveau venu en politique, le porte-étendard libéral s'est empressé d'accorder le crédit de cette victoire aux politiques touchant à la rénovation urbaine et les avantages sociaux que propose le programme du gouvernement Bourassa, plutôt qu'à son image personnelle.

"Je me suis proposé pour soutenir les intérêts de ce comté et j'entends m'y engager dès demain", plaideait enfin le nouveau député, tiré de toute part, après la proclamation de sa victoire.

De fait, le président des élections dans Taschereau, M. Lucien Saint-Laurent, a proclamé la victoire de M. Bonnier en s'appuyant sur les résultats probants de 137 des 148 boîtes de scrutin en circulation. 11 scrutateurs ont placé le relevé officiel du scrutin dans la boîte avant de se rapporter au président d'élection. La loi électorale interdisant l'ouverture des caisses en l'absence des candidats ou de leurs représentants, M. Saint-Laurent a été dans l'incapacité de produire un résultat complet du scrutin dans cette circonscription, hier soir.

Les résultats officiels, selon 137 bureaux de votation confirment cependant la victoire du candidat libéral Irénée Bonnier avec 10.552 voix comparativement à 6.350 pour son plus proche adversaire, le candidat péquiste Lucien Roy.

Le candidat du Ralliement créditiste, M. Jean-Marc Gignac, est au troisième rang avec 2.094 voix comparativement à 1279 pour la candidate UN, Mme Pauline Bureau. Le jeune Serge Tremblay, qui s'était inscrit sous la bannière communiste avec tendance marxiste-léniniste, a récolté 88 voix tout au plus. De plus, 422 des 20.785 bulletins de vote enregistrés, hier soir, par le président d'élections ont été écartés.

Le président du scrutin dans Taschereau a accusé des "petits avocats", soit des représentants du Parti québécois, selon ses commentaires, d'avoir causé de l'agitation dans plusieurs bureaux de scrutin en intervenant pour dénoncer certaines situations que l'on disait irrégulières "mais qui n'étaient en réalité que de petits détails". C'est à ces interventions inopportunes également qu'il attribue les "distractions" de plusieurs scrutateurs, qui ont empêché la publication de tous les résultats, hier soir.

Le candidat créditiste Jean-Marc Gignac serait également intervenu bruyamment dans un bureau de scrutin pour "enguirlander" une représentante qui affichait un macaron au sigle du Parti libéral, en fin d'après-midi.

Le nouveau comté de Taschereau était demeuré assez hermétique aux spéculateurs jusqu'à la journée des élections. Le redécoupage de la carte électorale a créé ce comté en puisant à 65 pour cent dans le comté de Jean-Talon, détenu par le ministre libéral Raymond Garneau, et dans Saint-Sauveur, à 35 pour

cent, circonscription représentée par le créditiste Armand Bois.

Les candidats, sauf le Docteur Lucien Roy, en étaient à leur première expérience en politique. Le candidat péquiste visait cependant une nouvelle clientèle après s'être présenté, en 1970, dans Jean-Talon.

...on s'entend là-dessus!

un BORDEAUX BLANC "FRINGANT"

Extra sec, fruité bouqueté.
A boire jeune et très frais.

Pour vos repas : idéal avec crustacés, poissons, charcuteries volailles.
Pour la fine cuisine au vin blanc.

entre-deux-mers

SAQ 409 C 26 oz \$ 2.35
SAQ 409 D Gal \$ 12.40

Le Syndicat de Québec Ltée en collaboration avec Pierre Fortin

VOUS présente

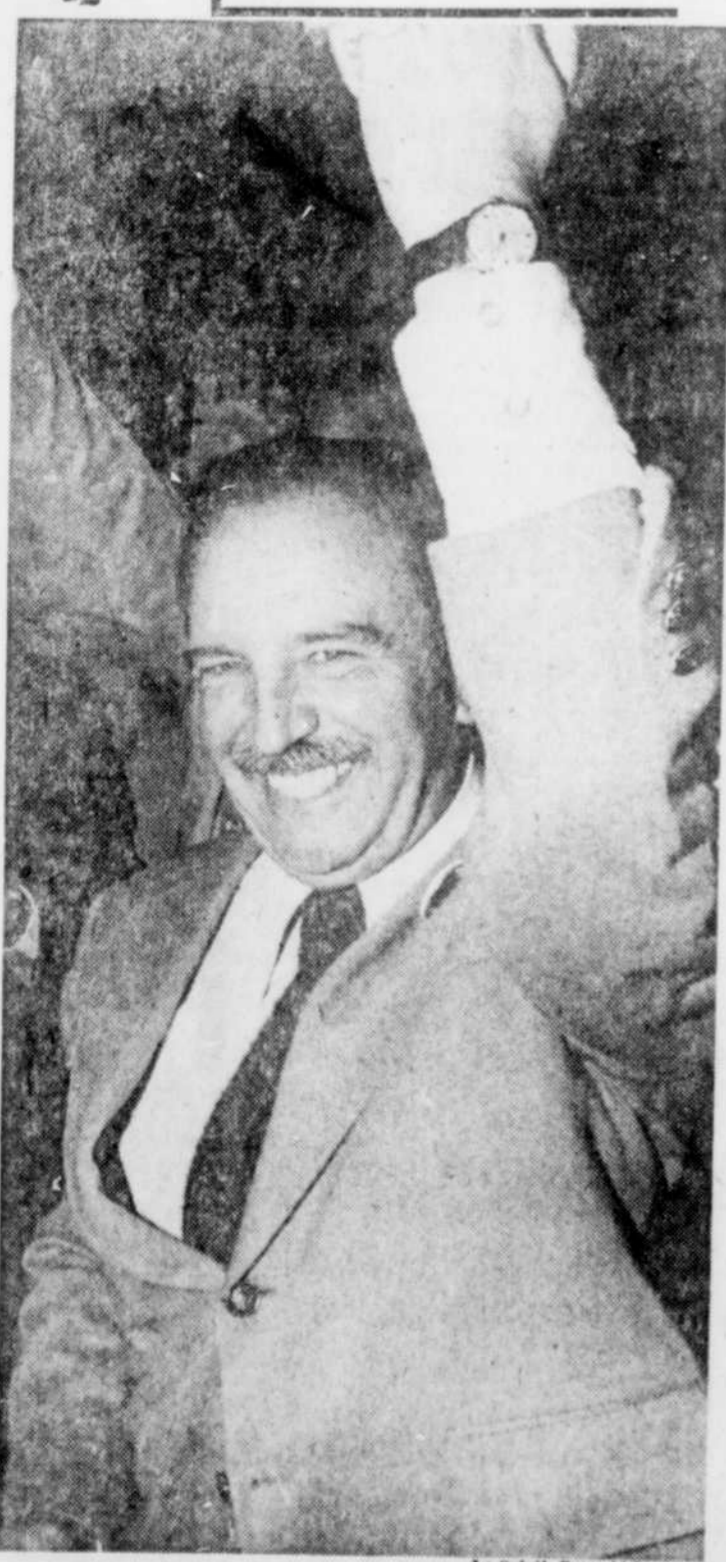
CHOIX-MODE

La beauté est dans l'œil de l'observateur mais la beauté est aussi une application attentive aux menus détails. C'est pourquoi nous vous présentons 'Choix-Mode', en collaboration avec Pierre Fortin, coiffeur-styliste du Salon Romain, et la participation des esthéticiennes du Salon Romain. Des conseils en coiffure, mode vestimentaire et esthétique du visage vous seront donnés pour que la mode Automne-Hiver '74 soit votre reflet.

Le 1er novembre, à l'Hôtel-Motel Universel (Salle Lévis), à 20h.30
Admission: 2.00
Billets en vente au Salon Romain, Centre-Ville et Place Laurier.



Les élections provinciales



Le Soleil, Raymond Lavoie
Irénée Bonnier, élu député libéral du comté Taschereau.

Des nouvelles de partout, voilà
votre contact avec le monde

LE SOLEIL

77e ANNÉE — No 249

QUEBEC, MARDI 30 OCTOBRE 1973

PAGE QUINZE

Une annonce dans votre journal
assure le succès de votre entreprise

Dans l'Est du Québec

16 victoires libérales dans 18 comtés

Les créditistes cèdent Portneuf au libéral Pagé

par Gérard Rochette
PORTNEUF — On avait dit, avant l'élection, que si les créditistes perdaient le comté de Portneuf, ils seraient en sérieuses difficultés au niveau de la province.

Et bien, c'est fait. Pour la première fois de son histoire, le parti du Crédit social, que ce soit au fédéral ou au provincial, a subi la défaite dans son château-fort de Portneuf et de façon non équivoque.

Le libéral Michel Pagé a facilement défait le député sortant Antoine Drolet. Le nouveau député possédait une majorité de quelque 5 864 voix sur M. Drolet, alors que la compilation de 143 bureaux de vote sur 156 était complétée hier soir.

Le nouveau député de Portneuf a recueilli 11 288 voix, Antoine Drolet du Crédit social 5 484, Jean-Paul Julien du Parti québécois 3 618 et Paul-Emile Langevin, de l'Union nationale, 922.

Une lutte que tout le monde prévoyait comme très serrée pour la région de Portneuf n'en fut pas une en réalité. Bien rodée, possédant la finance et les effectifs nécessaires l'organisation libérale a tout simplement fait disparaître ce spectre de victorieux que représentait le comté de Portneuf pour les créditistes.



Michel Pagé

Les résultats de l'élection d'hier sont complètement à l'opposé de ceux de 1970, alors que le créditiste Drolet avait recueilli 11 036 voix, contre 7 581 pour les libéraux, 6 315 pour l'Union nationale et 3 681 pour le Parti québécois. Ce résultat avait donné une majorité de 3 105 voix à M. Drolet.

Le vote a démontré que les libéraux sont les seuls à avoir amélioré leur position. Du côté du Parti québécois, où l'on prévoyait tout au moins doubler les résultats de 1970, sans pour autant prendre le comté de Portneuf, les dits résultats furent maintenus de justesse.

Fabien Roy se dit fier d'avoir été élu par "des gens propres"

**Par Gilles PEPIN
de notre bureau
à SAINT-JOSEPH**

M. Fabien Roy, critique financier du Parti créditiste, a réussi hier à vaincre un candidat du Parti libéral par une majorité de 907 voix dans le comté de Beauce-Sud, où 81 pour cent des 28 100 électeurs se sont présentés aux urnes.

Si le nombre des députés placés dans l'opposition est très restreint, Fabien Roy est loin d'être désarmé. L'agressivité dont il a fait preuve dans le passé n'a été rien à comparer avec ce qu'il se promet après avoir triomphé sur son propre terrain au dépens de ce qu'il appelle la "clique de super patronneux".

Le dépouillement du vote dans cette circonscription a donné le résultat suivant: M. Gabriel Garneau du Parti québécois, 1 902 voix, M. Alain Lacasse de l'Union nationale, 679 voix, le Dr Paul-Henri Lacasse du Parti libéral, 9 576 voix et M. Fabien Roy du Parti créditiste, 10 483 voix, dans 149 bureaux de scrutin.

"En fait, si l'on compare aux

Quant à l'Union nationale, tel que prévu ce fut la débâcle la plus complète, son candidat récoltant tout au plus 1 000 voix, soit une perte de 5 000 environ à comparer à 1970.

Pour le comté de Portneuf, c'est donc un retour avec un député membre du parti au pouvoir. On sait que de 1960 à 1970, tant avec les libéraux qu'avec les unionistes, les citoyens de ce comté avaient élu des représentants avec le gouvernement au pouvoir. Le temps de l'opposition n'aura donc pas été très long.

Signalons que la journée d'hier a été très calme dans tout le comté. Aucun incident majeur n'a été rapporté au bureau du président d'élection.

Au cours d'une entrevue à l'issue de son élection, le premier député libéral du comté depuis 1966, s'est empressé d'adresser des remerciements à toute la population pour cette marque de confiance exprimée.

M. Michel Pagé a répété, tout comme il l'a fait durant sa campagne, qu'il entendait représenter le comté de Portneuf avec la collaboration des autorités municipales, scolaires, des corps intermédiaires et autres organismes du comté.

"Pour moi, a ajouté M. Pagé, demain c'est le comté de Portneuf qui est important et non les barrières politiques. Je me mets immédiatement au travail afin de représenter dignement les citoyens selon les besoins et les priorités de la région".

Il a attribué la victoire libérale dans Portneuf à la présentation d'un programme réaliste aux citoyens. Félicitant ses adversaires pour la campagne propre qu'ils ont faite et adressant des félicitations à ses organisateurs, M. Pagé a annoncé qu'il se propose, comme il en avait fait état durant sa campagne, d'entreprendre dans les plus brefs délais une tournée des autorités du comté ainsi que de tous les électeurs, cette dernière devant probablement se dérouler à l'occasion des fêtes.

"La population de Portneuf aura un député présent et près d'elle, a-t-il dit. Je suis le représentant de tous les citoyens et j'entends remplir ce rôle sans tenir compte des opinions politiques exprimées hier."

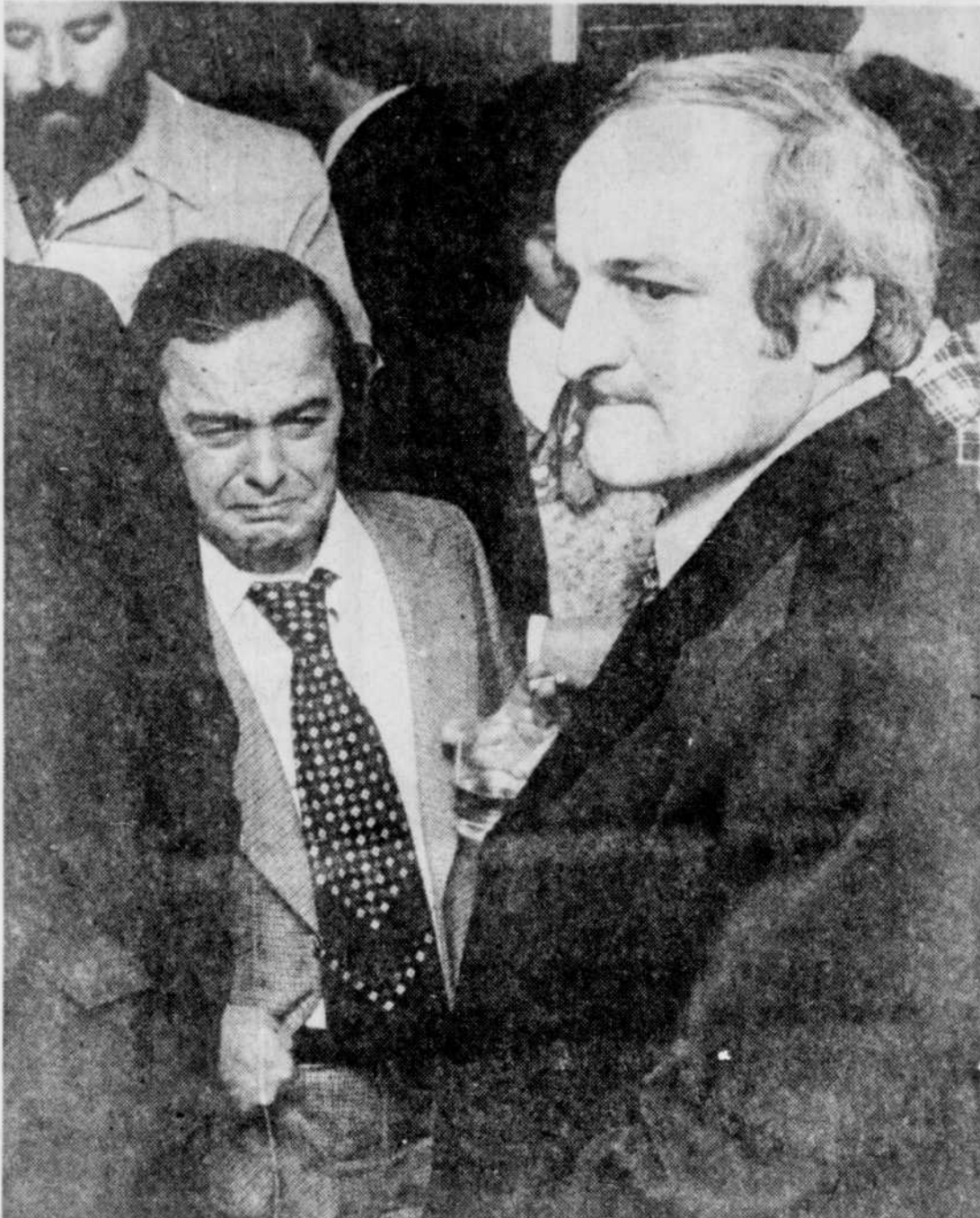
Quant aux résultats, précisons que le nouveau député a obtenu une majorité dans toutes les municipalités du comté.

résultats des élections de 1970, Fabien Roy a essuyé un gros recul; il avait alors obtenu une majorité de 2 444 voix. La nouvelle délimitation des districts électoraux l'avantageait encore davantage.



Fabien Roy

La lutte a été extrêmement serrée tout au long de cette campagne entre créditiste et libéraux et en soirée d'hier, alors que la tendance définitive a été longue à se préciser. Finalement, Fabien Roy a obtenu des majorités dans 17 localités, tandis que son adversaire libéral a réussi à ramasser des majorités dans 10 localités.



Le Soleil, Pierre Martineau

Une amère défaite pour le chef de l'Union nationale.

La nouvelle carte électorale a été néfaste à G. Loubier

**par Paul-Henri Drouin
de notre bureau
à Saint-Joseph**

Le remaniement en profondeur de la carte électorale du comté de Bellechasse avec la venue de onze (11) municipalités de l'ancien comté de Dorchester, a été néfaste au chef de l'Union nationale, M. Gabriel Loubier, qui a dû s'avouer vaincu par 1 048 voix, devant le nouveau député libéral M. Pierre Mercier.

C'est par un appui solide de ces onze (11) municipalités de l'ancien comté de Dorchester, avec des majorités dans chacune de ces localités, que le nouveau député libéral, M. Pierre Mercier, a remporté la victoire en obtenant 9 140 votes, comparativement à 8 092

votes pour Gabriel Loubier, 2 054 votes pour la candidate péquiste Mme Thérèse Fortin, et 1 782 votes pour le candidat créditiste, M. Claude Gignac.

Dès le début du dépouillement des votes dans les 144 bureaux de vote, la majorité des voix a été en faveur du nouveau député libéral, qui a obtenu des majorités de 447 voix à Lac-Etchemin, 309 voix à Saint-Anselme, 155 voix à Sainte-Claire, et 165 voix à Sainte-Sabine.

Sur une possibilité de 27 410 votants, le pourcentage du vote a été de 62,8 pour cent, car 21 878 électeurs se sont prévalus de leur droit de vote.

Pour ce qui regarde les municipalités de l'ancien comté de Bellechasse, elles sont demeurées fidèles au chef de l'Union nationale à l'exception de Saint-Vallier, La Durantaye, Honfleur Bukland et Sainte-Sabine.



Pierre Mercier obtient 1 048 voix de plus que Gabriel Loubier.

Quant à la municipalité de Saint-Raphaël, aucun des candidats n'a remporté la victoire, car Pierre Mercier et Gabriel Loubier ont obtenu chacun 444 votes.

Pour le nouveau député libéral de Bellechasse, c'est toute une victoire, si l'on considère que lors des élections de 1970 dans les parties de Dorchester et Bellechasse, les unionistes avaient recueilli 9 378 votes, les créditistes 6 679 votes, les péquistes 2 503 votes, et les libéraux que 6 294 votes.

Aussi, l'on se doit de souligner que lors des dernières élections fédérales M. Pierre Mercier avait été défait dans Bellechasse par le député sortant créditiste, M. Adrien Lambert.

Cependant, c'était dans les municipalités de l'ex-comté de Dorchester que M. Pierre Mercier avait fait meilleure figure et c'est ce qui s'est de nouveau produit hier.



Les élections provinciales

La vague libérale n'a pas SUBMERGE la Côte-Nord

par Paul Terrien

SEPT-ÎLES — Contrairement au reste du territoire québécois, la Côte-Nord n'a pas été submergée par la vague libérale.

Le Parti québécois a réussi à conserver le comté de Saguenay sans grande difficulté, et il a par ailleurs réduit considérablement la majorité du député libéral dans Duplessis.

Dans Saguenay, Lucien Lessard disposait hier soir d'une majorité de 2 197 voix après la compilation de 127 boîtes de scrutin sur 153, ce qui n'indiquait qu'un recul très faible sur sa majorité de 2 248 voix en 1970.

Cette victoire, qui est d'autant plus remarquable lorsqu'on constate la défaite de plusieurs des têtes d'affiche du PQ ailleurs au Québec, s'explique surtout par le fait que la campagne dans ce comté a surtout porté sur la conception différente des candidats péquiste et libéral du rôle de député, plutôt que sur le débat entre les idéologies indépendantiste et fédéraliste.

Après sa victoire, M. Lessard a d'ailleurs rappelé qu'il n'avait promis avant son élection, en 1970 qu'une chose: être présent auprès des électeurs, ce qu'il s'est attaché à faire au cours de son mandat. Il a de nouveau insisté au cours de la dernière campagne sur son accessibilité personnelle et son parti-pris pour les groupes de citoyens confrontés à des difficultés ouvrières ou sociales. M. Lessard s'est fait voir à quelques reprises, depuis qu'il est député, sur des lignes de piquetage et lors de manifestations contre les clubs privés de pêche.

Son adversaire principal (les partis unioniste et créditiste) avait d'être presque effacée comme ils l'ont été partout hier avaient déjà démontré leur faiblesse sur la Côte-Nord en 1970. M. Claude Perreault, n'a pas réussi à convaincre la population qu'il pourrait la représenter efficacement même s'il habitait à l'extérieur du comté.

Dans le comté de Duplessis, comme cela avait été prévu, le parti libéral a reculé mais n'a pas cédé ses places-fortes traditionnelles, la Moyenne et la Basse Côte-Nord. Après la compilation de 189 bureaux sur 219 (le décompte se poursuit aujourd'hui), la majorité de: Galienne avait passé de 6 750 qu'elle était lors de l'élection complémentaire de l'an dernier à 1 780. La

modification de la carte électorale qui ajoutait à Duplessis une bonne partie du comté péquiste de Saguenay a largement contribué à cette diminution de la force libérale dans le plus grand comté du Québec.

Le Parti québécois avait d'ailleurs fondé ses espoirs sur l'apport important des villes de Port-Carter, de Gagnon et de Fermont, autrefois dans Saguenay, où le pourcentage de travailleurs syndiqués

fort bien pu changer considérablement le résultat de la lutte.

Dans ces deux comtés, le Parti québécois a semblé bénéficier de l'avantage dans la campagne, mais dans Duplessis, où le candidat libéral a fait une campagne remarquablement calme, les appuis discrets se sont montrés plus nombreux que les encouragements bruyants que le PQ a reçus un peu partout.



Lucien Lessard



Donald Galienne

est très élevé et avait été présumé sympathique au candidat syndicaliste Clément Godbout. Il ne semble cependant pas que la ferveur indépendantiste ait été dans ces endroits aussi grande qu'on l'espérait au PQ; elle n'a pas suffi, en tout cas, à compenser l'appui traditionnel donné au gouvernement sortant à l'est de Sept-Îles, le long de la Moyenne et de la Basse Côte. Le Parti québécois a dû aussi faire son deuil, durant la campagne, des votes des travailleurs du Mont Wright, délogés par l'incendie, qui aurait

ADMINISTRATION COMPTABLE

• Comptabilité de gestion

Implantation de systèmes comptables et de contrôle des coûts. Service de gestion comptable pour les fins de mois. Surveillances et instructions au personnel.

• Gestion financière

Préparation et interprétation des états financiers. Service de consultation sur la rentabilité et l'orientation des affaires.

• Fiscalité

Marcel Paquet,
M.Sc.C., Adm.A.
Conseiller en
administration,
3158, Hochelaga,
Ste-Foy, 653-7875

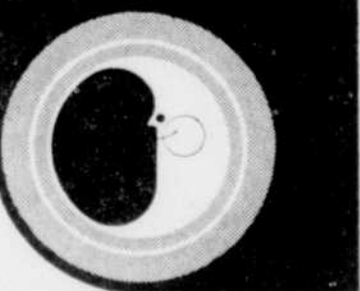
**BOUCHERIE
R. VILLENEUVE**
Spécialité: **VIANDE**
PRIX DU GROS
POUR VOTRE CONGÉLATEUR
Tél.: 623-1405
1024, AV. BOURG-ROYAL
CHARLESBOURG-EST

**un bon
gouleton
à la chandelle**

PARMI LES SPECIALITES
la coquille st-jacques 3.30
pétoncles, crevettes, champignons, escalottes, vin blanc, velouté de poisson.

**LE TROU
NORMAND**

2502 chemin Ste-Foy,
(près du Vallon) 653-9877



Mais oui, ce sera bientôt
L'HIVER
SOYEZ PRÊTS — ACHETEZ MAINTENANT
"PAYEZ DANS 90 JOURS — SANS INTÉRÊT"

SAUVEZ JUSQU'À
25%
SUR CHAUFFAGE
PEINTURE
MAINTENANCE, ETC.

AUVENTS
EN FIBRE DE VERRE
ou ALUMINIUM
toutes dimensions,
faits
sur commande
à prix très bas!

- RESIDENTIELS •
- COMMERCIAUX •
- INDUSTRIELS •

FENÊTRES COULISSANTES
"PANORAMIQUES" tout en ALUMINIUM
AUSSI: REVÊTEMENTS en ALUMINIUM

PORTES D'ALUMINIUM 1 1/2 x 2"

Dessinés et fabriqués entièrement au Québec
par des Québécois pour nos climats rigoureux
EN TOUTE DIMENSION ET COULEUR

GARANTIE MORRIS
DEPUIS PLUS DE 48 ANS
MARCHANDISE GARANTIE OU
REMPLACÉE SANS FRAIS

DEMONSTRATION
GRATUITE
à domicile
JOUR ET SOIR

Wm MORRIS & FILS
LIMITÉE
LE PLUS GRAND NOM DANS LE DOMAINE DES PORTES ET FENÊTRES
263 RUE ST-PAUL, QUE. (CARRE PARENT)

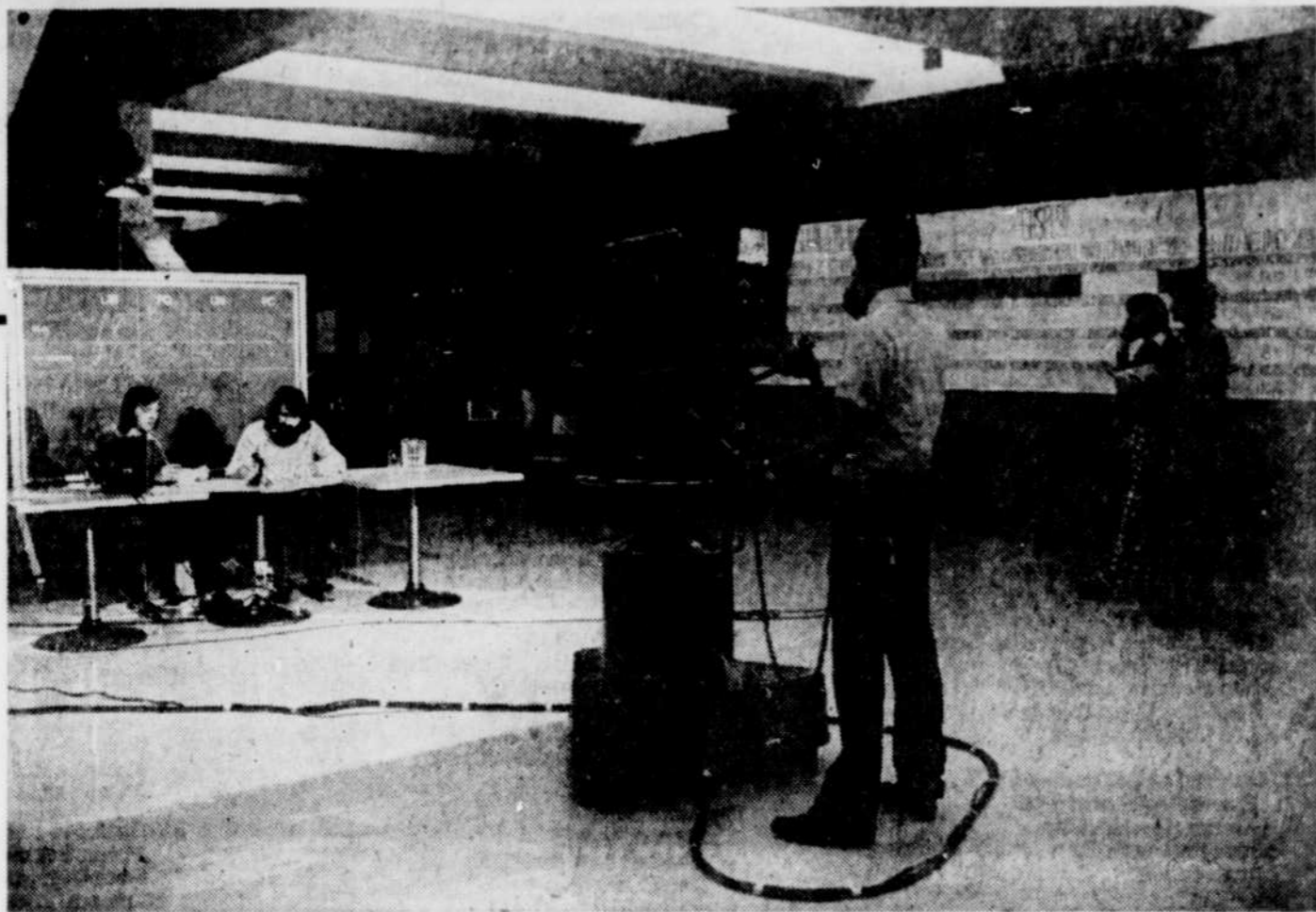
692-2127
AUSSI TERMES FACILES

au delà de l'événement

les



élections provinciales octobre 1973



La coïncidence des sondages et du vote

par Michel Choquette

Le 20 octobre dernier un sondage conjoint du Soleil et du Devoir annonçait que l'électorat québécois favorisait à 6,7 p.c. le PC, 34,4 p.c. le PL, 19,1 p.c. le PQ et 3 p.c. l'UN. Transposé sur une base de 100 p.c. les résultats se lisaient PC 11 p.c., PL 54 p.c., PQ 30 p.c. et UN 5 p.c.

Un relevé de la Presse Canadienne confirmait à 1h30 ce matin que, sur un total de 95 p.c. des bureaux de scrutin, les suffrages exprimés se répartissaient comme suit: PC 11 p.c., PL 54 p.c., PQ 30 p.c. et UN 5 p.c.

Cette coïncidence entre les résultats laisse à penser que l'image que présentaient les électeurs, du 8 au 12 octobre dernier, était représentative de la tendance du vote du 29 octobre, et que les sondages ont peut-être une valeur prédictive.

QUESTIONS PERTINENTES

Sans jurer de la foi des chiffres et de leur gymnastique, un examen attentif du sondage et la connaissance des résultats d'hier permettent des hypothèses sur certains aspects du vote.

Ainsi, la satisfaction que les gens exprimaient à l'endroit du gouvernement de M. Bourassa (56 p.c. des personnes interrogées étaient satisfaites) permet de comprendre une partie du balayage libéral.

Les stratégies du Parti libéral auraient aussi fait preuve de perspicacité en misant sur l'image de M. Bourassa. Interrogés lors du sondage, les répondants avaient déclaré, à 33,6 p.c., le premier ministre le "meilleur chef de parti", contre 4,9 p.c. pour le chef du parti créditiste et 3,3 p.c. pour MM. Lévesque et Loubier.

Une autre hypothèse intéressante à scruter est la répartition du vote des indécis. Sur un total de 36,8 p.c. des indécis, ou encore de ce qu'on a appelé les "discrets", le Parti libéral est allé chercher 53 p.c., soit les 19,6 p.c. des électeurs qui manquaient pour atteindre 54 p.c.

Le Parti québécois a pour sa part recruté près de 30 p.c. de ces indécis, soit les 10,9 p.c. qui l'ont fait passer de 19,1 p.c. à 30 p.c. des votants. Quant aux autres partis, ils en ont

grugé respectivement 11 p.c. pour les créditistes et 5 p.c. pour l'UN.

Le vote des indécis n'aurait donc affecté en rien la position respective des partis.

L'image que projetaient les trois vieux partis, PL, PC et UN, porte à croire que leur identification au régime fédéral tend à rendre explicite la position indépendantiste des adhérents au PQ.

Le sondage a révélé que, de tous les partis en lice, c'est le PQ qui était rejeté le plus massivement, parmi les répondants qui disaient "ne jamais voter pour un parti".

Autre observation intéressante, ce sont les répondants PQ qui avaient l'image la plus positive de leur parti. Le sondage révèle en outre que PQ et PL recrutait, sauf au niveau des ménages et des anglophones, la même clientèle.

La plate-forme électorale plus imprécise du Parti libéral lui aurait alors permis de faire basculer dans son giron une majeure partie du vote flottant qu'avaient libéré l'Union Nationale et le Parti créditiste.

La plate-forme beaucoup plus définie et explicitement indépendantiste du PQ, de même que son éloignement des classes "populistes" lui auraient alors aliéné cette assise populaire.

Enfin, il y aurait lieu de croire à la disparition pure et simple de l'Union nationale, à la mise en veilleuse du Parti créditiste et à l'émergence éventuelle d'un nouveau parti qui saurait rejoindre la clientèle "populiste" que ne rejoignent ni le Parti libéral ni le Parti québécois.

Il apparaît donc en définitive que les sondages peuvent être fort utiles si on se donne la peine de les scruter attentivement. L'utilisation des sous-questions permet de déceler les tendances de l'électorat et si l'erreur ou la mésinterprétation survient, on pourra toujours prétexter que c'est l'échantillon qui est mal construit.

Quant aux renseignements qu'on peut tirer d'un sondage pour l'analyse d'un vote qui s'est confirmé, ils sont toujours dépendants du cadre des questions dans lesquelles ils ont été tirés. La majeure partie des techniques de marketing qui ont vendu l'image d'un Kennedy, d'un Trudeau ou d'un Bourassa ont été élaborées d'après des sondages.



Les étudiants du département de Sciences politiques de l'Université Laval avaient transformé une partie du pavillon de Koinik en véritable salle de presse pour l'organisation de la "soirée des élections", hier soir.

Bien que les résultats eurent été fait de réduire l'enthousiasme des participants, une analyse des résultats du vote était véhiculée par un système de télévision en circuit fermé à l'intérieur d'amphithéâtres réservés pour la soirée.

Un panel composé du politologue Vincent Lemieux, d'un administrateur de l'École nationale d'administration publique, M. Duclos, et de deux journalistes, commentait les résultats du scrutin après que ces derniers aient été compilés et transcrits sur un tableau qui donnait à la fois des renseignements sur les comtés, les régions et les partis politiques.

Le résultat du dépouillement du vote était recueilli sur les ondes télévisées de Radio-Canada et par téléscripteurs fournis par le département de Journalisme et Information.

Tout avait été prévu pour que les auditeurs puissent être sensibilisés aux significations du vote par l'analyse des résultats qui parvenaient aux centres de données. Cependant, le caractère sans équivoque du dépouillement mis en breche l'efficacité du système et c'est par manque de participants que la soirée s'est achevée devant les écrans de la télévision d'Etat, laissant en plan panelistes et cameramen.

Feu l'Opposition parlementaire

par Micheline Paradis et Ghislaine Rheault

Même sous le régime Duplessis, jamais le gouvernement québécois n'aura détenu une position aussi forte à l'Assemblée nationale. 100 députés libéraux ont été élus. L'opposition se limite à 10 députés.

C'est par une majorité de 9 pour cent du vote populaire que le parti libéral a pris hier le pouvoir. Ce 9 pour cent du vote qui représente la marge entre l'appui au gouvernement et l'opposition s'est pourtant traduit par l'acquisition d'une majorité de 90 sièges à l'Assemblée. Ce 9 pour cent du vote a donné au Parti libéral 81 pour cent des sièges.

Jamais la disproportion entre le votes et le nombre de sièges n'aura atteint de tels excès. Un caractère aussi "nettement exorbitant" disait hier René Lévesque. En 1952, sous Duplessis, lors de la dissolution des Chambres, le parti ministériel détenait 82 sièges à l'Assemblée. L'opposition au régime se cristallisait autour de 8 députés libéraux et de 2 députés indépendants.

En 1958, au fédéral, le parti conservateur de Diefenbaker détenait 208 sièges. Les Libéraux 48. Le CCF de l'époque, 8 sièges. Un député indépendant venait grossir cette opposition largement minoritaire.

Dans le contexte d'une fragile stabilité économique, l'électorat québécois aura eu le réflexe du "bas de laine". Sans doute, dans une période économique plus troublée, le gouvernement de la "gestion tranquille", selon l'expression du politologue Vincent Lemieux, aurait-il eu à se prémunir contre les changements d'humeur d'un électorat plus inquiet. Mais l'apologie de la stabilité, de la sécurité, à "mobiliser" le 9 pour cent d'électeurs de plus qu'il fallait à monsieur Bourassa pour aller chercher sa majorité de 90 sièges.

Effondrement des tiers partis

Le Québec retrouve le chemin du bipartisme qu'il connaissait avant 1962, alors que le gouvernement était élu à la majorité simple des sièges. Il assiste impuissant à l'effondrement de l'opposition parlementaire, trahi en quelque sorte par un système électoral impuissant à intégrer les tiers partis. Tout en expulsant fatalement les tiers partis, ce système est également impuissant à assurer même au survivant, une représentation proportionnelle.

En dépit du vote de 10 pour cent obtenu par le Parti créditiste, cette formation politique est pratiquement disqualifiée en tant que Parti. Pourtant, si on compare les résultats d'hier à ceux de l'élection de 1970, on se rend compte que la baisse de la faveur populaire se limite à 2 pour cent. Cette perte de 2 pour cent du vote se traduit tragiquement par la défaite de onze députés créditistes. La présence d'Yvon Dupuis à la tête des troupes n'a pas suffi - à minimiser les pièges et les promesses illusoires de la refonte de la carte électorale.

De son côté, le Parti québécois, a été choisi par 31 pour cent des votants québécois comme "opposition officielle" malgré la confusion habilement et unanimement entretenue par les Libéraux, les créditistes et les moribonds unionistes autour d'un référendum sur l'indépendance, versus une élection sur l'indépendance. Ce noyau fort de 31 pour cent, même dans un contexte de retour au bipartisme, n'a pas bénéficié des avantages d'une carte électorale qui "théoriquement" favorise les deux partis de tête.

Rétrécissement du débat

D'autre part, la tendance au bipartisme a été paradoxalement favorisée par les tiers partis aujourd'hui éliminés de l'Assemblée nationale. La polarisation des thèmes, au cours de la campagne électorale a en effet isolé le Parti québécois des trois autres.

Le Parti québécois a entraîné les trois autres partis à débattre ses propres thèmes. Mais en maintenant à un haut niveau le "débat technocratique" sur le budget et la comptabilité nationale du Québec, il a pris ses distances avec ceux des électeurs qui cherchent à s'identifier à un "parti de protestation".

A cela, les autres partis - le Parti libéral en tête, - ont répliqué en rétrécissant à ses plus petites dimensions le débat. Ils ont limité les enjeux à leur plus simple expression en invitant les électeurs à voter "contre le séparatisme". Et dans la logique de cette simplification, les ministériels élus hier continuaient, malgré la nette progression du vote péquiste à affirmer que le choix du Québec était désormais fait. Mais l'hypothèse qui voudrait que le parti québécois ait atteint avec 30 pour cent du vote, le plafond de l'électorat disposé au changement reste à explorer. Dans un contexte de relative stabilité économique, ce plafond pourrait être atteint à 30 pour cent alors qu'il pourrait s'élever plus encore dans une conjoncture moins favorable.

La démocratie sans opposition

Les canaux d'opposition officielle sont, semble-t-il, évacués un à un des principaux centres de décision du Québec par la force de la volonté populaire. Les maires Drapeau et Lamontagne ont été les premiers à vanter les vertus d'une administration sans opposants. Les Québécois les ont cru pour leur avoir accordé un fort appui. Ils ont également cru à Trudeau en votant massivement pour le parti libéral en 1972. Ils ont enfin, confirmé cette tendance hier en reportant au pouvoir Robert Bourassa et 99 libéraux.

Cette constante dans l'expression du vote québécois est telle qu'apparaît fondée la thèse de "l'axe de la démocratie sans opposition" qui se dessine entre Montréal - Québec - Ottawa et La Belle Province. A l'instar des Drapeau - Lamontagne, Robert Bourassa pourra également se vanter d'un leadership incontesté. Lui qui a fait de cette campagne électorale une rampe de lancement pour s'assurer d'une victoire personnelle a de plus recueilli une brochette de 98 députés. A l'Assemblée nationale, il aura raison d'être le père de tous ces pairs...

Signe des temps ou fruits d'un savant marketing, cette absence de contre-poids politique signifie à tout le moins que l'opposition sera avec dix députés à l'Assemblée nationale assez symbolique. Les syndicats, les corps intermédiaires et la presse conserveront probablement le flambeau de la critique mais la définition de nouveaux canaux d'expression prendront peut-être beaucoup de temps à naître puisque le recrutement de volontaires s'amenuise à mesure que l'unanimité se crée contre eux.

C'est probablement au niveau des commissions parlementaires que l'absence de députés de l'opposition sera la plus vivement sentie. Jadis lieu de débats, les commissions parlementaires privilégiaient l'expression variée et organisée des points de vue des différents partis. Maintenant "presque unanimes" les libéraux devront trouver des interlocuteurs dans les représentants de groupes d'intérêts qui ne véhiculeront jamais que leurs "propres intérêts". La légitimité des représentants du peuple, autre que libéraux, semble ainsi bannie de cette enceinte parlementaire.

Le microbe "du dedans"

La seule sellette que pourrait à la rigueur affronter un premier ministre ainsi plébiscité serait peut-être les instances du parti ou plus précisément ce caucus aux amples proportions... Les 99 députés seront-ils ces êtres voués aux plus grands intérêts du parti et soumis à leur chef?

Pendant la campagne, Robert Bourassa a devancé d'une bonne coudée ses plus proches ministres, Garneau, St-Pierre et Choquette. Mais quelle sera la nouvelle distribution du pouvoir avec des nouvelles figures comme Ciaccia, (Mont-Royal) homme-clé dans les tractations fédérales-provinciales dans l'affaire de la Baie James; Desjardins, le vis-à-vis de Jérôme Choquette; Forget, le dauphin de Claude Castonguay, et Lachapelle, vice-recteur de l'université du Québec?

Quelle sera l'effective santé d'un parti aussi fort? Vraisemblablement le microbe ne pourrait venir que de l'intérieur!

Elu avec 15,000 voix

Le nouveau député de Montmorency non inquiet du manque d'opposition

Par Gilles Boivin
Les électeurs du comté de Montmorency ont

adopté un comportement électoral en tous points conforme à celui des quelque 3.000.000 d'électeurs

québécois en portant au pouvoir le candidat libéral, M. Marcel Bédard, avec un pourcentage de plus de 50 pour cent des voix (15.178).

Le candidat péquiste, M. Clément Richard, a recueilli un peu plus de 30 pour cent des suffrages populaires (9.231). Quant aux deux autres candidats, ils se sont partagés le reste des quelque 29.351 votes exprimés dans une proportion de 10 p.c. pour le candidat créditiste, M. Gaston Tremblay, (3.944) et 3 p.c. pour le candidat unioniste, (998) M. Pierre Linteau.

C'est donc par une confortable majorité (5.947) que le nouveau député de Montmorency l'a remporté sur son plus proche adversaire, le candidat péquiste Clément Richard.

Contrairement à la dernière élection (avril 1970) c'est en effet le PQ qui a pris la seconde place, déclassant de beaucoup le candidat créditiste qui n'avait été battu que par une faible marge lors de la précédente élection. Le Dr Tremblay a même perdu son cautionnement en n'arrivant pas à recueillir 50 p.c. des votes du vainqueur.



Marcel Bédard

Le Soleil, Reynald Lavoye

Renfrew ouvert le vendredi jusqu'à 21 h.

notre grand événement-manteaux. voici nos hivernaux! à \$145.



Une de nos offres annuelles les plus guettées! Les coupes les plus mode au prix le plus juste. Sélection bien plus vaste que les trois modèles en annonce. Manteaux d'hiver d'inspiration parisienne, spécialement réalisés pour nous. Lainages tweed, drap melton, peignés, mohairs, laine et mohair, laine-rayonne. Tissus importés de France, d'Angleterre, d'Italie, de Suisse. Rouge, noir, gris, brun, beige, pourpre, roux. 8-18 dans le groupe. Venez tôt. Chaque manteau \$145. Achats sur place seulement. Ventes finales.

Rayon de manteaux au Deuxième Étage.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville, Place Ste Foy
2 h. stationnement gratuit, Parc-Autos
Place de l'Hôtel de Ville

grandeur de la province.

COMME A L'HOTEL DE VILLE DE QUEBEC

Interrogé au cours de la soirée, hier, sur sa victoire personnelle et celle de son parti, le député libéral de Montmorency ne s'est pas dit inquiet du fait que les partis d'opposition aient été pratiquement balayés de l'Assemblée nationale.

Quant au jeune candidat UN, il a tout simplement perdu son cautionnement et a été emporté dans la vaste marée libérale qui a balayé son parti à la

Selon M. Bédard, le fait qu'il n'y ait pas d'opposition à l'hôtel de ville de Québec a permis de faire un "bon travail". Il en sera

les



de même au parlement provincial, estime-t-il.

Dans les rangs péquistes du comté de Montmorency, bien que l'on ne se soit jamais vraiment donné vainqueur, une certaine

élections provinciales

déception était aisément visible. On se console cependant en constatant que le Parti québécois a pratiquement triplé son nombre de vote dans le comté (9.231 par rapport à 3.729 en 1970).

Réunis avec ses partisans au Motel Le Voyageur, le candidat péquiste, Me Clément Richard, s'est dit heureux de cette importante percée dans ce comté de la région de Québec.

SINGER
Vente Surbourn

Les meilleures aubaines Singer de l'année vous attendent!

Voyez toutes les économies que vous pouvez faire aujourd'hui au centre Singer.

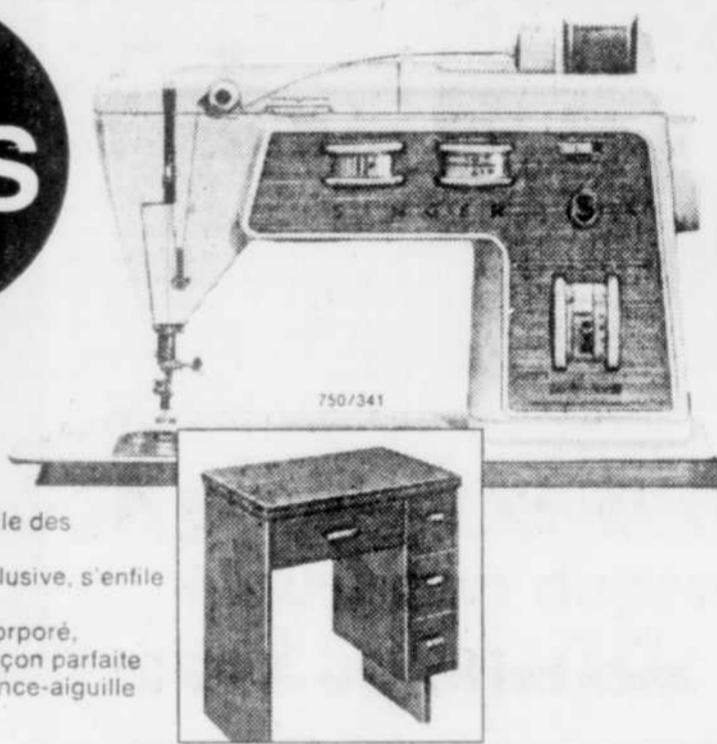
\$100. DE RABAIS

GOLDEN TOUCH & SEW avec meuble Laurentien

Un meuble élégant, qui rehausse tout mobilier et qui cache un petit bijou: la machine à coudre Golden Touch & Sew* de Singer. Si facile à utiliser qu'elle vous permet de faire tout ce que vous voulez... à très bas prix pendant la vente Surbourn Singer.

- Système Flexi-Stitch* pour couture décorative et tissus ex-ten-si-bles

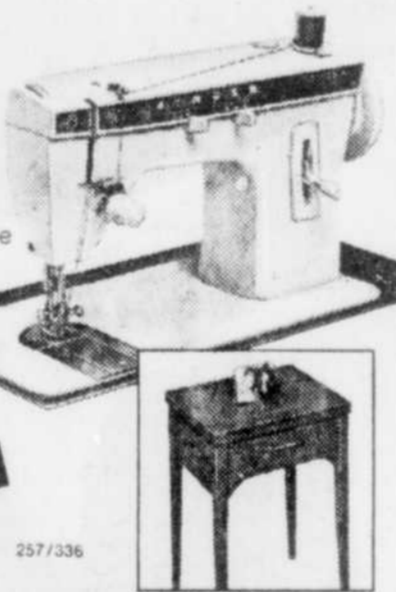
- Cadran pour une sélection facile des nombreux modèles de points
- Canette à bouton-poussoir exclusive, s'enfile directement dans la machine
- Accessoire à boutonnières incorporé, exécute les boutonnières de façon parfaite
- Aiguille oblique exclusive et pince-aiguille à sens unique



FASHION MATE ZIG-ZAG avec meuble

- La machine à coudre Fashion Mate* de Singer fait le zigzag et le point droit
- Canette à l'avant facile à placer, exclusivité Singer
- 3 positions d'aiguille
- Marche arrière
- Offerte avec le meuble Sherbrooke

SEULEMENT \$124.



SPÉCIAL AVANTAGEUX LA SINGER ZIG-ZAG

Quantité limitée— Profitez-en tout de suite!

- Machine à coudre zigzag très versatile
- Applications et broderie
- Offerte avec une pratique mailette "passe-partout"



SEULEMENT \$84.

LES ASPIRATEURS SINGER

À VOTRE CHOIX

\$79.

Aspirateur format baril Silver Glide*

- Robuste baril avec une succion puissante pour des nettoyages en profondeur
- Système à triple filtre
- Signal lumineux de changement de sac
- Cordon s'enroulant automatiquement
- Jeu complet de 5 accessoires
 - Roulettes "anti-égratignures" exclusives



Aspirateur vertical POWERmaster*

- Brosse vibrante à double action pour éliminer la poussière rebelle
- Réglage pour toutes épaisseurs de tapis
 - Pratique poignée à 3 positions
- Lumière pour éclairer les coins sombres
- Sac jetable de format géant



Couds donc! C'est facile avec Singer!

FACILITÉS DE PAIEMENT

SINGER

*Marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Ltée.

ST-ROCH
324 est,
RUE ST-JOSEPH
522-8128

PLACE LAURIER
CENTRE D'ACHATS,
651-4021

NEUFCHATEL
CENTRE D'ACHATS
PLACE L'ORMIERE
843-2845



Les élections provinciales

Dans Kamouraska-Témiscouata

Jean-Marie Pelletier réélu avec près de 6,000 voix

Louis-Phil. Lacroix, réélu sans difficulté

RIMOUSKI — Louis-Philippe Lacroix, candidat libéral aux Iles-de-la-Madeleine et whip du parti à l'Assemblée nationale a eu l'honneur d'être le premier candidat dont on a annoncé la victoire sur les ondes des différents média.

Bien entendu, tout le monde s'y attendait même les stratèges du Parti québécois qui avaient décidé de ne pas envoyer leur chef visiter les Iles au cours de la campagne, parce que c'était "un comté perdu d'avance".

Une chose cependant est toutefois nouvelle, c'est le nombre de votes qu'a réussi à aller chercher le candidat péquiste, Fernand Turbide, "un gars des Iles", formé sous Gilles Grégoire, à Ottawa. Ce dernier en effet a presque décuplé le vote de 1970 alors qu'il a obtenu 2,026 voix, soit 1,660 de plus qu'en 70.

M. Lacroix, pour sa part, a décroché 3,839 voix, soit quel-

que 300 de plus qu'au dernier scrutin. Dans ce sens-là, il a de fait, comme l'avait laissé entendre les péquistes, "perlu des plumes".

L'union nationale est encore là la plus touchée. De 2,285 voix qu'elle avait en 1970, elle s'est ramassée cette fois-ci avec 157 seulement. Pour sa part, le Crédit social restait à peu près stationnaire avec un nombre infime de votes.

D'après nos renseignements, il semble que M. Turbide ait réussi à convaincre les porte-étendards de l'UN et du Crédit social de ne pas faire de campagne et la lutte s'est alors faite à deux, avec le résultat que l'on sait.

Réal Laberge de notre bureau de La Pocatière

A peine trois quarts d'heure après la fermeture des bureaux de vote, le député libéral Jean-Marie Pelletier a été déclaré réélu, dans le comté regroupé de Kamouraska-Témiscouata. Il était le 5e député de la province à se voir concéder l'élection.

Dans ce comté où les déboires du projet de la cartonnerie de Cabano lui ont suscité bien des problèmes, M. Pelletier a rapporté près de la moitié du suffrage exprimé, l'emportant par une majorité de 5,850 sur son plus proche adversaire, le candidat créditiste Normand Dumont, des Étroits, Témiscouata.

C'est à Cabano même que la majorité du candidat libéral s'est avérée la plus faible, alors que le vote s'est partagé à 634 pour les libéraux, 463 pour les créditistes, et 450 pour le Parti québécois.

Dans l'ensemble du comté, sur 156 des 158 bureaux de vote, le député réélu a cumulé 10,514 voix, le candidat créditiste Normand Dumont 5,284, le candidat péquiste Pierre Pecteau 3,283, et l'unioniste Gontran Bergeron 1,124.

La majorité de M. Pelletier s'est révélée particulièrement forte dans la partie de l'ancien comté de Kamouraska, qu'il a



M. Jean-Marie Pelletier

représenté de 1970 à 1973. Dans la zone de Témiscouata, détenue depuis une dizaine d'années par l'unioniste Montcalm Simard, le candidat libéral a également dominé le scrutin, tout en rencontrant une plus forte opposition des créditistes, dont la clientèle totale, dans les 2 comtés regroupés, n'a baissé que de 1,100 voix.

DEGRINGOLADE DE L'UN

Comme partout ailleurs dans la province, l'UN a connu une dégringolade particulièrement spectaculaire, partant d'une clientèle de 7,200 en 1970, pour tomber à un suffrage plus de six fois moindre.

Cette perte unioniste a été

recupérée en grande partie par le député libéral, mais aussi par le Parti québécois qui a fait un bon de 1,592 à 3,293 voix, doublant ainsi ses effectifs de 1970.

Dans ce comté en longueur et particulièrement trituré par la révision de la carte électorale, puisque la nouvelle circonscription chevauche le comté de Rivière-du-Loup et est pratiquement séparée par 21 milles de forêt, la journée de l'élection n'a pas donné lieu à d'incidents majeurs.

Toutefois, après un décompte rapide des résultats de la grande majorité des bureaux de vote, le président des élections, M. Adalbert Antel, a dû avoir recours au service de la Sûreté provinciale pour parvenir à récupérer

certaines boîtes de scrutin, notamment en provenance de St-Roch-des-Aulnaies et de La Pocatière, à l'extrême ouest de la circonscription.

TOURNEE TRIOMPHALE

Dès l'annonce de sa victoire, le député réélu a entrepris une soirée triomphale avec des centaines de partisans. Après une brève apparition devant les électeurs fédéraux de Kamouraska, à Saint-Pascal, la démonstration victorieuse s'est lancée dans une tournée

du comté, qui devait conduire la longue filée de voitures bruyantes jusqu'à Dégelis, à l'extrême est de Témiscouata.

A l'instar du Soleil, les représentants des différents média d'information en ont été quittes pour une course infructueuse aux déclarations de M. Pelletier. A 2h ce matin, on était encore sans commentaires du député libéral sur l'issue du scrutin et de sa victoire écrasante, dans une circonscription qui laissait prévoir des difficultés.

Les libéraux remportent le comté de Matane

Dans la circonscription de Matane, un comté que le Parti québécois avait hautement coté, le libéral Marc-Yvan Côté a, là aussi, supplanté ses adversaires par une majorité plus que confortable, soit 2,688 votes.

Le président des élections, M. Yvan Desrosiers, selon les rapports téléphoniques reçus, a évalué à 79 pour cent le pourcentage des suffrages exprimés. Le recensement électoral et la révision de la liste électorale a fixé à 26,872 le

nombre d'électeurs dans ce comté et 23,365 citoyens se sont prévalus de leur droit de vote.

Les délimitations du comté de Matane ont été assez bouleversées par la nouvelle carte électorale. Me Jean Bienvenue, élu dans le comté de Crémazie contre l'économiste



Marc-Yvan Côté

du Parti québécois, M. Jacques Parizeau, représentait auparavant les électeurs de ce comté.

M. Côté, enseignant de profession tout comme son plus sérieux rival, M. Nestor Turcotte, a reçu l'appui de 10,110 électeurs, tandis que le vote péquiste a été de 7,422.

Le secrétaire du député créditiste fédéral Eudore Alard, M. Pierre C. Dionne, candidat unioniste, n'a recueilli que 704 votes, tandis que le candidat créditiste, M. Gaétan Dumont, sort de la bataille avec 2,129 voix en sa faveur.

La majorité de Me Bienvenue, au dernier scrutin général, avait été de 2,922. Le président des élections a fait savoir que le scrutin s'était déroulé dans l'ordre le plus complet.



M. Ls-P. Lacroix

Raymond Mailloux a presque quadruplé sa majorité de 1970

par J. Thérèse Legendre

LA MALBAIE — Charlevoix a donné une majorité presque quadruplée à son député libéral et ministre d'Etat au Transport M. Raymond Mailloux. Alors qu'en 1970 il avait obtenu 2,500 voix de majorité, il vient d'en obtenir 9,964.

Le résultat de 141 bureaux sur 141 a donné le résultat suivant avec 80 p.c. des électeurs de Charlevoix qui se sont présentés aux bureaux de vote: Raymond Mailloux libéral 13,620 voix, Jean Garon, Parti québécois 3,656 voix, Jean-Noël Gravel, créditiste 3,313 voix, Jacques Lapointe, Union nationale 758.

A moins d'une heure de la fermeture des bureaux de vote, M. Mailloux était déclaré élu et sa majorité n'a cessé de s'accroître à mesure



M. Raymond Mailloux

que les résultats s'accumulaient.

Le comté de Charlevoix, agrandi de la Côte de Beauport par la nouvelle carte électorale, avait créé une incertitude au Parti libéral au tout début de la campagne, mais très tôt des appuis importants ont donné beaucoup d'assurance au ministre qui a dû disperser ses énergies dans tout l'Est du Québec, et laisser Charlevoix entre les mains de son organisation, et la stratégie a pleinement réussi.

M. Mailloux attribue sa grande victoire à la vague libérale qui a exprimé le désaccord de la population au danger de l'aventure séparatiste. "Peut-être sommes-nous trop forts, dit-il, mais la lutte qui vient de se terminer ne pouvait avoir un résultat moins catégorique devant le choix que devait faire la population".

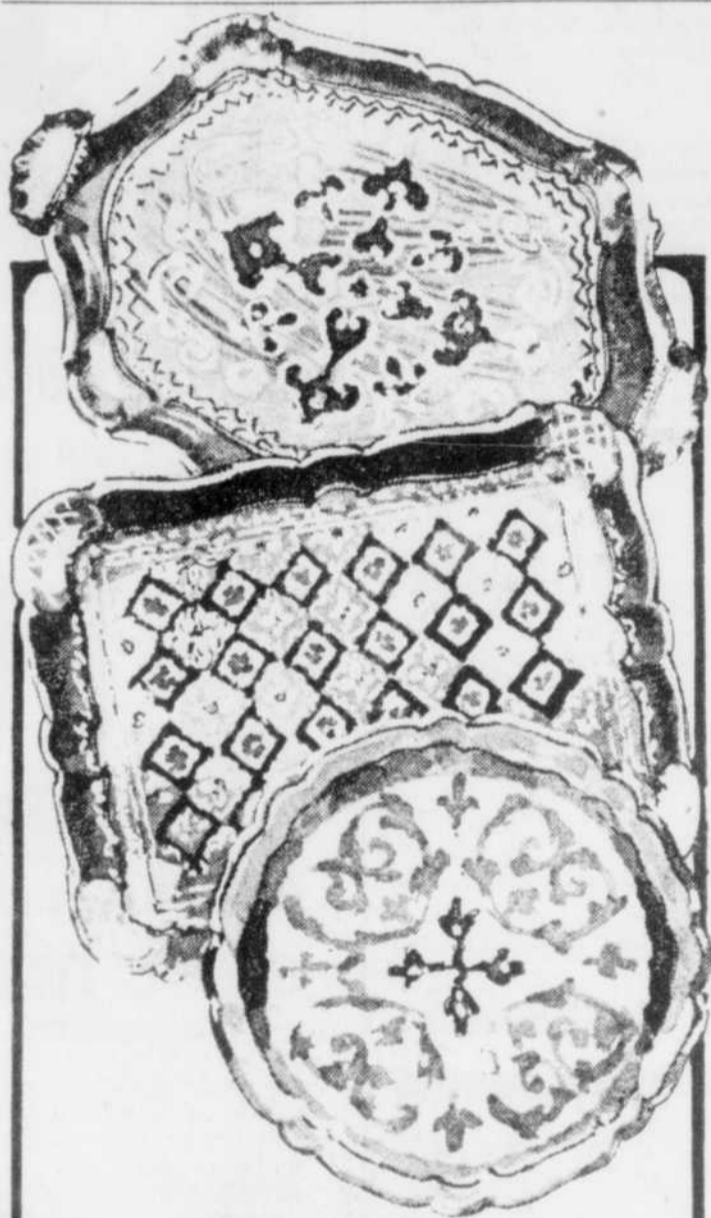
Régionalement, M. Mailloux met de l'avant quatre objectifs principaux: continuer d'ériger l'infrastructure d'un développement touristique, concrétiser la création d'un casino, réaliser le centre de ski international de Petite Rivière Saint-François, et développer les mines de Saint-Urbain par Soquem. Par ces mesures, Charlevoix aura une vocation touristique bien définie, et les jeunes pourront demeurer dans la région au lieu de s'expatrier pour gagner leur vie.

Automne '73
UNE SAISON PAS COMME LES AUTRES.
Pour qu'elle bénéficie du premier choix, d'une qualité exceptionnelle et de meilleurs prix, nous conseillons à notre clientèle de choisir dès maintenant sa garde-robe d'automne.



Deux magnifiques manteaux en 100% pure laine vierge. A gauche, tout bordé de luxueux renard blanc, avec chapeau assorti. A droite, avec col en vison mâle naturel. Jolies teintes saisonnières.

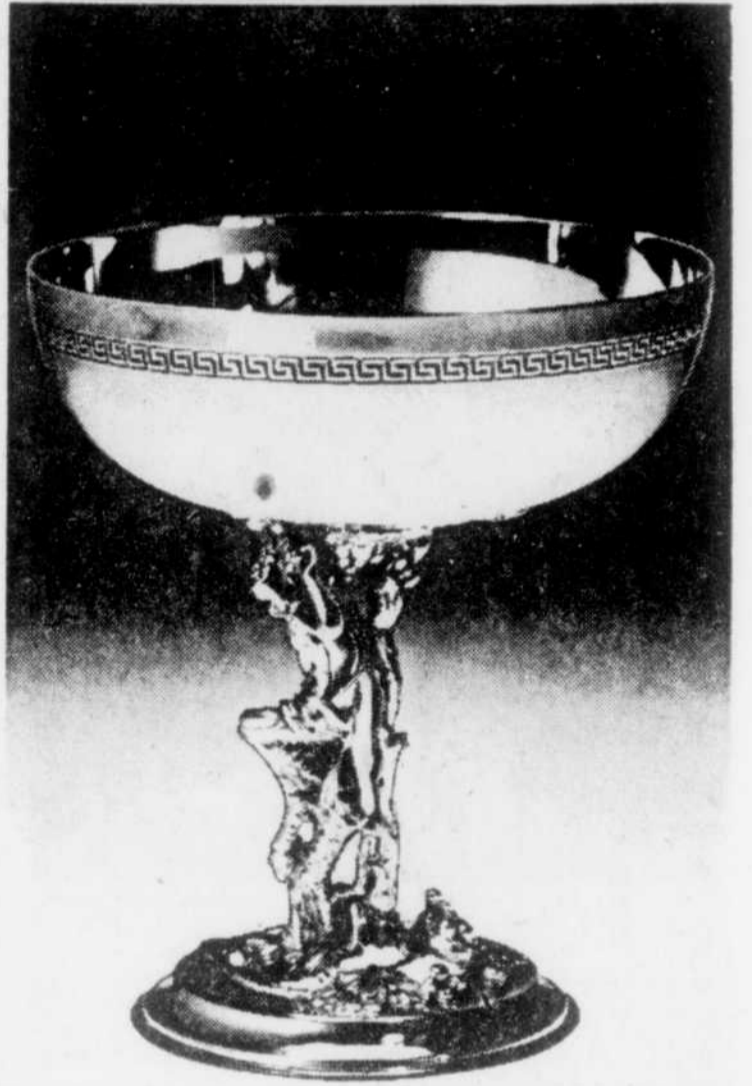
creations
Jeanne Hardy, inc.
461 est, rue St-Joseph - Tél.: 529-5756
(dans le mail St-Roch, près du Carré Jacques-Cartier)



Bevenuto!

Ces plateaux à l'italienne nous viennent de Florence et sont décorés selon la célèbre manière florentine, or, blanc et autres couleurs. Nous en avons pour toutes les occasions. Grandeurs et formes variées, avec ou sans poignée. \$3.50 et \$7.50

16 de la Fabrique 522-3822 BIRKS JOAILLIERS Place Ste-Foy 653-4035



Jeux d'ivresse et d'amour en plaqué argent

Servez le champagne ou un grand vin dans une coupe inspirée de la mythologie romaine. Cette coupe originale est en plaqué argent de qualité avec, en guise de pied, un faune antique. Une pièce inédite offerte à un prix très raisonnable: \$15. pièce.

16, de la Fabrique, 522-3822 Place Ste-Foy, 653-4035

BIRKS JOAILLIERS

CJRP 1060

Depuis ses débuts, CJRP et ses auditeurs ont mûri.

Cependant certains faits demeurent: un tempo nouveau donné à la radio québécoise, un son différent apprécié par d'innombrables adeptes. On s'était entendu pour ne pas vieillir, on s'était entendu pour évoluer ensemble.

Maintenant en pleine maturité, nous prenons un nouvel engagement envers nos auditeurs: maintenir une diffusion sonore parfaite, transmettre l'information à tous, offrir la parole à chacun.

Une nouvelle programmation concrétise cette orientation. Information de partout mais surtout d'ici. Musique de tout temps et de tout lieu, de repos ou d'ambiance. Le sport avec ses idoles et ses partisans. L'émission « Table d'écoute », une ligne ouverte tenue par Michelle Ducloux. Finalement du lundi au vendredi, « Christian Lavoie », ses seize cordes vocales et ses cinq collaborateurs vous servent un menu matinal complet.

Définitivement, CJRP continue à donner le tempo à la radio.



...on s'entend là-dessus!

AMELIOREZ VITE VOTRE ANGLAIS*
Téléphonez vite à
529-6161
Pour améliorer rapidement votre anglais, * vous devez le parler plus.
Chez Berlitz, vous parlerez anglais* avec un vrai professeur dès la première minute. Et nous vous donnerons une série de cassettes pour répéter vos leçons à la maison et progresser encore plus vite.
Vous pouvez suivre des leçons individuelles, vous joindre à un petit groupe, ou, si le temps presse vraiment, vous plonger dans notre méthode exclusive d'immersion Totale.
A langues vivantes, méthode vivante.
Berlitz
500 Grande-Allée
529-6161
*Aussi: Espagnol — Italien — Allemand
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION — PERMIS 595

Un vote écrasant souligne l'entrée de Lachapelle au sein des élus libéraux

Le libéral Bernard Lachapelle a été élu député du comté de Chauveau par 18.629 voix, soit 55,4 pour cent des votes exprimés, l'emportant par 8.642 voix sur son plus proche adversaire, Cécilien Pelchat, qui a obtenu 9.987 voix (29,7 p.c.). Louis Tardivel, créditiste, en a comptés 3.708 et Noël Moisan, de l'Union nationale, 1.322, soit respectivement 11 p.c. et 3,9 p.c. des votes.

La majorité en faveur de Lachapelle s'est affirmée dans la quasi totalité des 215 bureaux de votation (41.166 électeurs inscrits), à l'exception de quelques bureaux de Ste-Foy (L'Ancienne-Lorette) et de Neufchatel où le péquiste Pelchat a remporté une très faible majorité.

Bernard Lachapelle, ingénieur de carrière et vice-président de l'Université du Québec, est un nouveau venu sur la scène politique provinciale. Il succède dans Chauveau au député libéral sortant,

André Harvey, qui s'est également fait élire sous la bannière de ce parti dans le nouveau comté de Charlesbourg, où, à la suite du remaniement de la carte électorale, ont été ajoutées à son territoire Charlesbourg-paroisse, Charlesbourg Est et Ouest, Orsainville, Lac-St-Charles, Stoneham, Lac-Delage, Tewksbury, Notre-Dame des Laurentides, toute localité qui, aux élections du 30 avril 1970, étaient rattachées au comté de Chauveau.

Par contre, le comté de Chauveau refondu a agrandi son territoire au sud-ouest depuis 1970, en s'adjoignant Belair, Val-St-Michel, St-Augustin et Cap-Rouge (ces trois premières localités étaient rattachées précédemment au comté de Portneuf, tandis que Cap-Rouge dépendait du comté de Louis-Hébert).

Aux élections de 1970, le vote se répartissait comme suit:

18.723 voix (libéral); 13.796 (créditiste); 11.047 (P.Q.); 9.803 (U.N.).

Malgré les changements territoriaux intervenus dans le comté depuis 1970, l'on s'aperçoit que les pertes de voix de l'U.N. et du Parti créditiste sont considérables.

Le raz-de-marée libéral a été sévère dans plusieurs bureaux, hier, notamment dans les bureaux 141 et 149 (village de Valcartier) où le libéral a obtenu au total 250 voix, n'en laissant que 35 aux trois autres partis.

se dirigeait sur Cap-Rouge pour compléter son travail de collecteur, quand il fut suivi par trois autos conduites par de jeunes inconnus qui, par leurs manœuvres, tentèrent de lui faire prendre le fossé. Devant leur manège, M. Villeneuve se mit à rouler à grande vitesse au milieu de la route tortueuse et étroite, empêchant par là ses poursuivants de le cerner, dans le dessein évident de s'emparer de ses boîtes de bulletins. Heureusement, après une course folle de 10 minutes, M. Villeneuve fut rejoint par une voiture de patrouille montée par deux policiers de la Sûreté du

Elu dans Lévis, le libéral Chagnon n'abandonnera pourtant pas la mairie

par Guy DUBE

Le comté de Lévis n'a pas échappé au balayage libéral, hier soir, en élisant le maire qui s'était identifié au fameux lien direct Lévis-Québec, M. Vincent-F. Chagnon.

En effet, un peu plus d'une heure après la fermeture des bureaux de scrutin, il était déclaré "presque" élu avec une confortable avance sur son plus proche adversaire, Me Bruno Leclerc, du Parti québécois.

Le député créditiste sortant, M. J.-Aurélien Roy, est arrivé bon troisième, suivi d'assez loin de l'unioniste Robert Giroux. En 1970, M. Roy avait

Saint-Georges, s'élevait à quelque 90 degrés.

M. Chagnon, qui a précisé ne pas avoir l'intention de se retirer de la mairie avant "quatre ou cinq mois", d'ici à ce qu'un successeur soit choisi dans une période calme... puisqu'il serait malheureux que n'importe qui puisse s'infiltrer dans les rangs d'un conseil municipal sain, a-t-il précisé, a qualifié sa victoire d'éclatante.

Selon ses dires, le peuple a voté "positivement afin de faire revivre le Québec dans un Canada fort... Il s'est prononcé et la doctrine de l'indépendance doit maintenant disparaître définitivement de la carte".

Le député Chagnon a également souligné que Bourassa connaissait ses intentions avant sa mise en candidature et qu'il était très en faveur des objectifs "que j'ai toujours poursuivis avec le maire Gilles Lamontagne", faisant nettement allusion au lien direct qui doit se concrétiser au cours des prochaines années.

Les quatre partis qui se sont fait la lutte dans Lévis ont

achevé la bataille "tous canons baissés" devant le Parti libéral. Voici les résultats officiels: libéraux 16.589; péquistes, 8.893; créditistes, 5.506 et unionistes 1.458 voix.

On sait, enfin, que le candidat unioniste, M. Robert Giroux, avait admis, vendredi dernier, devant des étudiants du Cégep Lévis-Lauzon, avoir voté PQ aux dernières élections provinciales, en 1970. Il a également relaté avoir fait partie du défunt RIN.



Les élections provinciales

été élu avec une faible majorité de 209 voix.

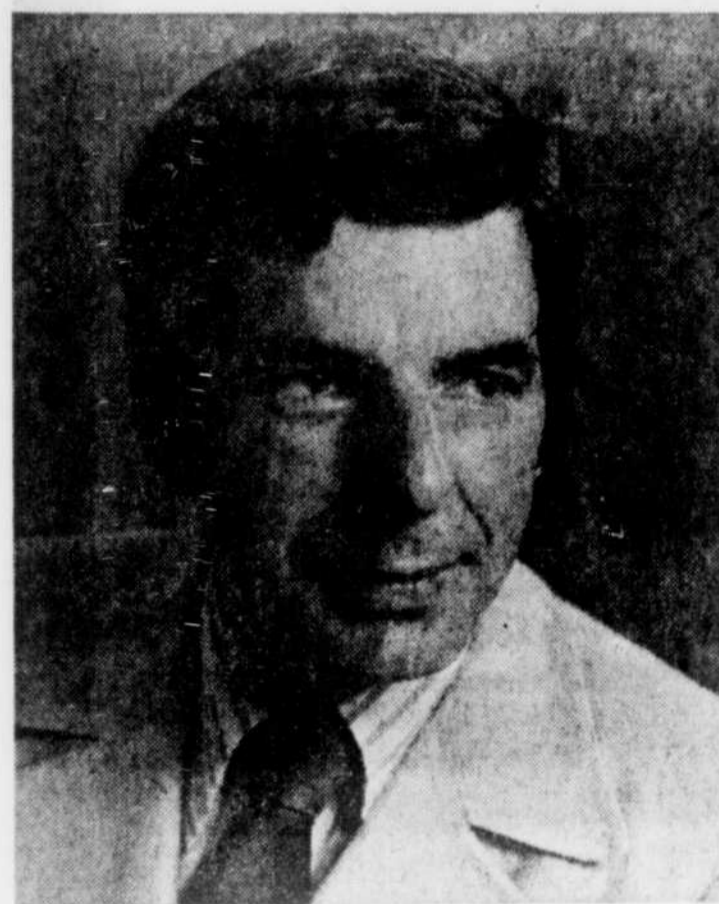
ATMOSPHERE DELIRANTE

C'est devant plus d'une centaine de partisans en liesse que le nouveau député libéral de Lévis, le maire Vincent Chagnon, s'est adressé, vers 21 heures, Certains pleuraient de joie, d'autres chantaient, enfin, tout le monde se connaissait et c'était la fête, alors que le mercure du thermomètre du comité central, situé au 91, rue

Un incident qui aurait pu avoir des conséquences graves s'est produit dans le comté de Chauveau, vers 22h hier soir. M. Gilbert Villeneuve, de la rue du Moulin à Neufchatel, convoyeur officiel du bureau central des élections installé au 260 du boulevard Bastien à Loretteville, venait de charger 24 boîtes de bulletins de vote dans son auto, à Champigny, et

Québec qui, mis au courant, assurèrent sa protection de Ste-Foy à Cap-Rouge, et le chargement de boîtes ayant été complété, l'escortèrent jusqu'à la porte du bureau central des élections à Loretteville.

La police n'a pu identifier les présumés agresseurs qui s'enfuirent sans insister.



HÔTEL-MOTEL CHÂTEAU BONNE ENTENTE

3400 Ch. Ste-Foy



Le calme d'un endroit retiré... ou au cœur de Ste-Foy... Le charme vieillot de la décoration, toute en boiseries, mobiliers de style et œuvres d'art recherchées... L'attrait incomparable d'une cuisine spécialisée flatteuse pour le palais...

SALLE DE RECEPTION
MARIAGES
CONVENTIONS
SEMINAIRES
CONGRES

RENSEIGNEMENTS et RESERVATIONS

TEL.: 653-5221

Salons - Salle à dîner - Bar

"Comme la voyeuse a sa boule de cristal" ORLANE présente son LECTEUR DE LA PEAU



LECTEUR de la PEAU ORLANE

Le nouveau système d'examen scientifique par LE LECTEUR DE LA PEAU, procure aux conseillères d'Orlane une réelle impression photographique de votre épiderme.

Cet appareil décele les problèmes cutanés tels que: déshydratation, pores dilatés, séborrhée, imperfections mineures, rides en voie de formation.

Après l'examen, votre conseillère esthéticienne d'Orlane vous recommandera un programme de traitement approprié, et déterminera quelles améliorations peuvent survenir ainsi que le délai requis pour obtenir ce changement.

Les résultats de l'analyse de votre épiderme seront conservés en dossier afin d'en faire la comparaison avec les résultats obtenus lors d'une analyse ultérieure.

Garantie Orlane...

Si après comparaison de l'état initial de votre épiderme et l'état obtenu après le traitement, vous n'êtes pas entièrement convaincu que la ou les produits utilisés lors du traitement aient procuré les résultats escomptés, le prix du ou des produits sera remboursé. L'analyse, la consultation et les recommandations sont offertes gratuitement et n'entraînent aucune obligation d'achat.

Offre en vigueur du 29 oct. au 3 nov. 1973
Un joli cadeau vous sera remis avec achat de \$7.50 et plus.

LES PHARMACIES brunet ENR.

MAIL ST-ROCH, Québec
PLACE LAURIER, Ste-Foy
PLACE MONT-MARIE, Lauzon
Willie Brunet, M.D. - Propriétaire



529-5741
656-1712
837-9363

TROIS JOURS SEULEMENT

Mercredi - jeudi - vendredi
31 octobre, 1er novembre, 2 novembre



NOTRE PLUS IMPORTANTE VENTE DE VETEMENTS SPORT POUR LA SAISON AUTOMNALE

Nous vous offrons nos meilleurs vêtements sport en acrylique lavable — à des prix d'automne — vous assurant ainsi les meilleures réductions possibles.

Veste, disponible dans les grandeurs P.M.G., Rég. à \$20.00.

Pantalon à taille extensible, dans les grandeurs 10-18, Rég. \$17.00.

Pantalon et veste offerts dans les teintes de noir, brun, gris et rouge.

Chandail — en tricot côtelé, avec collet roulé et glissière dans le dos. Rouge, blanc, noir, gris, blanc os. Grandeurs P.M.G.

\$7.97.



Centre d'achats Place Ste-Foy
481 est, rue St-Joseph



La nouvelle salle à manger de M. Yves Cloutier

Décor de style, atmosphère tranquille,
cuisine subtile, service habile, stationnement facile, Le Deauville... Un chef de file!

BOEUF/FRUITS DE MER

3000, boul. Laurier, Ste-Foy. 658-3644

ont collaboré
à la réalisation
du restaurant



BEAUDET & MARQUIS INC.

Entrepreneurs généraux

615, boul. Pierre-Bertrand, Ville Vanier. 683-1991

Gaston Poulin Inc.

Viande qualité en gros Hôtels & restaurants
FOURNISSEURS D'ETABLISSEMENTS DE GRANDE RENOMMEE
506, des Oblats, Qué. 529-5665 529-9637



Laiterie Cité

Là où il y a qualité, service,
410, est, rue St-Vallier Qué. 529-9761

POISSONNERIE SAGUENAY

Spécialité fruits de mer

5, rue St-André, Qué. 692-0070

côté
ensei
gnés



un point
l'est tout!

Boiteau Luminaire Inc.

résidentiel & commercial

1295 ouest, boul. Charest, Qué. 683-2271

ROLAND BROWN ENR.

Tuiles - Terrazo - Marbre
755 avenue Chevreton, Qué. 653-9798

CHABOT & LAPERRIERE INC.

Couverture et Solin
936, rue Jean-Talon, Charlesbourg
626-9022

CONCRETE COLUMN CLAMPS 1961 LTD.

Structure de béton
41, route Ste-Claire, Charlesbourg
626-3271

GAS BEC INC.

gas propane, gazoline, huile à chauffage
Chemin de la Gare, Ste-Foy 656-9172

LA GALERIE DU MEUBLE INC.

18 Courcellette, Québec
681-0171

LAURENTIDE METAL INC.

1680 Dorchester Nord, Québec
523-4387

Alphonse Allard Inc.

Fruits & légumes

176 rue St-Pierre, Qué.

692-1811

VOLTEC LTEE

Entrepreneur électricien

775 av. Pruneau, Québec

681-7764

Cassidy Ltée

Dépt. des contrats hôtels et rest.
1375 ouest, boul. Charest, Qué. 688-0465

LES ENDUITS CALCIFIES QUE.

1126 de Bourgogne, Orsainville
626-0510

MATERIO GOULET inc.

BOIS ET SOUS-PRODUITS
302, 23e Rue, Charny, Québec 832-2971

METALLURGIE PELCHAT

Charpente d'acier - Métaux ouvrés
3e Avenue, Centre Industriel, St-Romuald,
Lévis 839-4124

McNICO INC.

Spec. huiles acoustiques, cloisons insonorisées, etc.
808 avenue Turenne, Ste-Foy 661-5488

PAVAGE REGENT ENR.

Revêtement commercial et résidentiel
208 de la Martinière, Québec 626-8134

ROLAND THIBEAULT INC.

Entrepreneur-peintre
170 ouest, 64e rue, Charlesbourg, 623-4737

VITRERIE CHAMPLAIN INC.

285 ouest, 45e rue, Charlesbourg
623-9839

SANI-METAL

équipement de cuisine hôtels & rest.
101 est, Arago, Qué. 522-1542

Roger Genois Réfrigération

478 St-Germain, Qué. 8 523-0377

Wilfrid Lecours Inc.

Auvents
1075, 18e rue Qué. 522-8271

DON D'UN AMI

PRATTE-MORRISSETTE Inc.

Courtier d'ass. agréés
1135 Chemin St-Louis, Qué. 681-9651

Bon-Air Réfrigération Inc.

1365 nord, Dorchester, Qué. 522-3807

LES BOISERIES PLESSIS LTEE

Ebénisterie, menuiserie générale
2233 avenue des Trables, Fless: 342-7316 692-1557

Terry Slater: "Nous ne sommes ni des bandits, ni des assassins"

LOS ANGELES — Quand Réjean Houle est débarqué à Los Angeles, hier, son grand copain Marc Tardif qui a été son compagnon d'infortune avec les Canadiens de Montréal, l'attendait.

Ils sont partis ensemble pour le centre-ville de Los Angeles où ils se proposaient de bavarder pendant de longues heures autour d'un bon plat. Réjean savait bien, avant d'atterrir à Los Angeles, qu'il aurait du pain sur la planche pour remonter le moral de son copain qui s'ennuie affreusement en Californie.

L'un des bons ailiers gauches de la LNH, avec 31 et 25 buts ces dernières années, sous les couleurs des Canadiens de Montréal, Marc a le cafard avec les Sharks. Il est dépaycé et perdu dans cette immense ville où le "smog" et le soleil sont en conflit constant. Il s'ennuie du vent sec du nord.

Marc donnerait une partie des \$125,000 qu'il gagne avec les Sharks pour se trouver sous les couleurs des Nordiques. Il sait très bien que c'est impossible. Les patrons des Sharks Dennis Murphy et Terry Slater tiennent à Marc comme à la prunelle de leurs yeux. Même si on leur offrait en retour l'ex-étoile des Kings, Dale Hoganson, ils ne marcheraient pas.

"Tardif n'a pas compté un seul but jusqu'ici, je suis bien d'accord, rétorque le violent pilote Terry Slater alors que j'aborde cette question avec lui. Marc est un

Blades 2-0, à New-York, dimanche, grâce à la participation de deux passes de Ron Ward, mais trop préoccupés par le besoin de victoires, ils ont atténué leur agressivité maladroite. Ils ont rentré leurs griffes depuis leur échauffourée face aux Toros de Toronto où Buck Houle et Billy Harris les ont traité de bandits et d'assassins. Les Sharks ont en effet quelques joueurs pour qui un coup de hockey sur la tête est un geste naturel.

"Nous ne sommes ni des tueurs, ni des bandits, ni des assassins, de se fâcher Terry Slater. D'accord, les Toros se sont faits sonner les cloches, mais ils ont eu ce qu'ils méritaient à cause de Carl Brewer qui s'accroche après tout le monde avec son petit air innocent. J'ai le club pour le mettre à sa place. Je me demande même si Brewer va avoir le goût de jouer une autre partie contre nous d'ici la fin de la saison".

L'an dernier, les Big Bad Sharks aimaient sauter sur les Nordiques comme des loups sur des moutons. Qu'en sera-t-il ce soir?

"Nous allons frapper, mais rien de plus, me répond le bouillant Slater qui se contient visiblement. Frapper fait partie du hockey. Sans les placages, ce jeu n'a plus aucune signification. Ce n'est pas un jeu de fillettes, et je n'aime pas particulièrement ceux qui jouent comme des fillettes".

Slater n'ignore pas que pour l'instant, il est plus important d'inscrire des victoires au tableau que de commencer des foires. Pour l'instant, il doit trouver le moyen de faire produire Marc Tardif et Ron Ward.

Qui osera attaquer le jeune Howe?

Avant de quitter Houston, j'ai assisté, hier matin, à l'exercice facultatif des Aeros, au "Ice Haus", à proximité de l'hôtel. Gordie Howe était en verbe, et puisant dans ses souvenirs, il a rappelé comment Maurice Richard s'était transformé en tigre protecteur à l'arrivée de son jeune frère, Henri, dans la LNH. Est-ce que Gordie ne vole pas de la même façon au secours de Mark quand il se fait tasser dans un coin... De rétorquer vivement Gordie: "Henri Richard était toujours en difficultés, et Maurice devait intervenir. Mark et Marty sont grands et forts, et ils ont appris à se défendre. Ils n'ont jamais besoin de moi".

Prenant connaissance de la remarque de Gordie, Serge Bernier a eu cette réplique: "Je n'aimerais pas être celui qui va assommer Mark dans un coin. Il me semble voir venir le bon homme derrière moi avec son hockey en l'air. Tu peux être sûr que celui qui va s'attaquer à Mark va manger un moyen coup de massue".

Jacques Plante qui a emporté son maillot de bain se faisait bronzer auprès de la piscine, hier, quand je lui ai demandé s'il ne profiterait pas du mauvais départ de Marc Tardif pour tenter de l'enlever aux Sharks... "Je ne donnerais pas Dale Hoganson pour Tardif, de trancher Plante. Marc va exploser dans cette ligue dès qu'il va avoir le désir, mais t'as beau compter des buts à la tonne, il faut que tu ailles des gars sûrs pour déblayer ton territoire. Pour moi Hoganson est un joueur-clé".

Au sujet de Hoganson qui retombe sur ses pieds au cours de ce voyage, le gérant-entraîneur ajoute ceci: "Je ne suis pas contre l'idée de tenter d'obtenir Tardif pendant que je suis à Los Angeles. Je vais voir. Mais qu'est-ce qu'on a comme super-défenseur à part de Jean-Claude. Seulement Hoganson, et je pense qu'on va l'apprécier de plus en plus". Si Tardif est un intouchable chez les Sharks, Hoganson l'est devenu également avec les Québécois... Remis de son malaise au dos, le gardien Serge Aubry sera entre les poteaux, ce soir.



PC

Un grand sentimental

L'ailier gauche Marc Tardif semble imperturbable sur la patinoire comme à l'extérieur mais il n'en est rien. On le voit alors que son épouse l'accueillait lors de la conquête de la coupe Stanley par les Canadiens l'année dernière. Tardif est

rendu à Los Angeles et il a des problèmes d'acclimatation. Los Angeles est trop grand et Marc ne parvient pas à vivre avec les Sharks. Est-ce que son grand ami Réjean Houle saura lui remonter le moral lors de son séjour avec les Nordiques.

COIFFEUR
demandé
Classe A ou B
S'adresser à
VENAPOLI
HAIRSTYLIST
TOUPET - COIFFURE
924, 1^{er} av., Québec
Tél.: 529-0005

claudelaroche



"super". C'est un prince du hockey. C'est la vedette que nous voulions avoir, et nous avons payé le prix pour l'avoir. C'est un intouchable parce que nous savons qu'il deviendra une grande vedette pour les Sharks. Quand il va se mettre dans la partie, avec son incroyable talent, il va faire tout un feu d'artifice".

Marc se retrouve en grande compagnie avec, à ses côtés, le deuxième meilleur compte de l'AMH, Ron Ward (51 buts, 67 passes) que les Sharks viennent d'enlever aux Blazers de Vancouver. Ward n'a pas encore touché la cible lui non plus.

"L'adaptation de Marc à Los Angeles a été très dure, reconnaît Terry Slater. Je m'en suis bien rendu compte. Le fait que Marc se soit fait mal à un pied n'a pas arrangé les choses. Ça l'a empêché de se retrouver et son malaise a été accentué. Mais on va créer pour lui un milieu favorable. Jean-Paul Leblanc parle français et Ron Ward qui vient d'arriver le parle très bien lui aussi".

Au fond, c'est un sensible

Il semble cependant que Réjean Houle, durant le court séjour des Nordiques dans le sud de la Californie, contrée pourtant si fascinante pour les habitants du froid Canada, ait un travail considérable de "remontage" de moral à exécuter. Jusqu'ici, la chaleur, la verdure, la Corvette devant la porte du garage, la piscine, le golf tout près n'ont pas réussi à amadouer le pensif Marc. Houle réussira-t-il?

"Marc a l'air bien indifférent extérieurement, de dire Houle. Il a l'air froid et il est capable d'envoyer promener n'importe qui. Mais au fond, c'est un sensible. Très sensible. Et les sensibles ont plus de misère à s'adapter".

Les Big Bad Sharks ont finalement enlevé un troisième gain, cette saison, en battant les Golden

Marc Tardif

Pas de regret mais un problème d'acclimatation

par Claude LAROCHELLE

LOS ANGELES — Quand les Nordiques de Québec sont arrivés à l'hôtel Hilton de Los Angeles, hier soir, une magnifique Mercedes 450 SLC était garée devant la porte. Il s'agit du cadeau de \$22,000 que les Sharks de Los Angeles ont remis à Marc Tardif en sus de son contrat.

"Il fait 80 degrés ce soir, de faire remarquer Marc, mais à part la température, il n'y a rien ici."

Est-ce à dire que l'ailier droit des Sharks qui est au rancart depuis trois joutes avec une blessure à la cheville gauche et qui ignorait s'il pourrait se produire contre les Québécois, ce soir, est insatisfait du geste qu'il a posé, l'échéant, quand il a claqué la porte aux Canadiens de Montréal?

"Non, je ne le regrette pas même si j'ai des difficultés à m'acclimater, de répliquer Marc. L'année dernière, avec

toutes ces périodes sur le banc, a été invivable. Je ne voudrais jamais revivre ça de ma vie, tandis qu'ici je suis grassement payé et traité comme un héros. Mes parents sont allés me voir jouer à Boston et à New York en fin de semaine et les Sharks ont défrayé toutes les dépenses."

Les dimensions incroyables de Los Angeles sont le principal handicap du joueur de hockey:

"Ca me prend une heure pour me rendre à l'arène, dit-il. Moi, je me tire toujours d'affaires, mais c'est ma femme. Elle est toujours seule. Les Sharks sont toujours sur la route ou presque."

Marc Tardif a été blessé il y a une semaine alors que son coéquipier Bart Crashley l'a atteint au pied gauche avec un lancer frappé à l'occasion d'un jeu de puissance. Des radiographies prises à Cleveland et Houston ont indiqué qu'il n'y avait pas fractu-

re. Toutefois, à New York, dimanche dernier, le médecin a prétendu qu'il y avait fracture. Marc Tardif ignore donc ce qu'il en est, mais il ressentait de très vives douleurs.

Marc Tardif croit que les Sharks en sont à leur dernière année à Los Angeles. Le Dr Leonard Bloom de San Diego a acquis la majorité des actions des Sharks avec des financiers de l'endroit. Cependant, ils sont obligés de demeurer à Los Angeles pour l'instant en raison d'un contrat de deux ans qui se termine cette année qui lie l'équipe au Los Angeles Sports Arena.

"San Diego est une ville plus attrayante pour moi que Los Angeles, commente Marc. C'est une ville moins grande que Montréal. Finies les distances. On va y construire un dréna de 18,000 personnes. Je pense que la vie va être beaucoup plus intéressante pour tous les joueurs des Sharks."

NE GÂTEZ PAS VOTRE DÉTENTE

Quelle détente! Quand vous êtes à la fine pointe de l'élégance avec les vêtements de ski ANDRÉ JAMET, NANCY GREENE, MONITEUR, FARAMAZ, SCHNEIDER, SKYR, DU MAURIER, les chandails et tuques Uli, vous aurez une apparence soignée, le confort et la qualité.

VETEMENTS DE SKI

de \$66⁰⁰ à \$207⁰⁰

Couleurs et grandeurs assorties.

QS

québec sportif ltée

1380 nord, Dorchester. Tél.: 525-7818 - 525-7790
2570, rue Dalton, Ste-Foy (entrée par Parc Colbert)
Tél.: 651-5442

roland
sabourin



Les règlements américains aideraient les Alouettes

Si les Alouettes de Montréal évoluaient selon les règlements du football américain, il n'y a aucun doute qu'elles auraient gagné la joute de dimanche contre les Rough Riders d'Ottawa.

Malheureusement, pour l'instructeur - en - chef Marv Levy, il y a seulement trois essais au lieu de quatre dans la Ligue canadienne de football.

Avez-vous compté, dimanche après-midi, combien de fois les représentants de la métropole se sont retrouvés avec une situation "troisième essai" et moins d'une verge à franchir tout en occupant une bonne position sur le terrain? Chaque fois, Levy a refusé de prendre un risque et a préféré utiliser le botté de dégagement.

Quand Levy a décidé de prendre une chance, ses hommes étaient sur leur propre ligne de 10 verges. C'était déjà beaucoup trop tard. Quand Larry Smith échappa le ballon, il n'en fallut pas plus pour faire exploser ceux qui avaient critiqué le jeu plutôt conservateur de M. Levy.

Levy est un instructeur très compétent, croyons-nous. Le seul problème avec lui, dans le moment, est qu'il oublie, que dans le football canadien, vous avez une chance de moins pour gagner 10 verges. Ici, il est commun de passer le ballon quand il vous reste tout près de cinq verges à faire pour compléter un premier jeu. Quand Marv aura compris cela, les Alouettes seront encore plus efficaces.

Ou encore, il lui faudra apprendre à être plus audacieux dans les situations où il y a une verge ou moins à faire pour gagner un premier essai.

Tout un retour du club Ottawa

Les Rough Riders d'Ottawa ont beaucoup de mérite pour la manière avec laquelle ils ont remporté le championnat de leur section. Ces gars-là ont perdu leurs quatre premières joutes de la saison régulière, et plusieurs connaisseurs n'ont pas tardé à proclamer que le club de la capitale fédérale s'engageait dans la pire saison de son histoire.

Jack Gotta a su regrouper son monde et faire comprendre à chaque joueur qu'il y avait encore 10 joutes à disputer pour mériter une place dans les éliminatoires. Les Rough Riders ont ainsi réussi à gagner neuf de leurs 10 dernières joutes. C'est sans aucun doute le retour le plus spectaculaire jamais vu dans l'histoire de la LCF.

Le plus fâchant de toute cette affaire est que la première position du club Ottawa ne lui assure pas une participation automatique à la joute de la coupe Grey, le 25 novembre. C'est malheureux, car nous croyons que le club qui a été le meilleur durant un calendrier de 14 joutes devrait avoir le privilège de représenter sa section au championnat canadien.

Notre impression est que le club outaouais se retrouvera en présence du club montréalais, avant la grande finale canadienne. Et même si les Alouettes ont été nettement battus, dimanche après-midi, nous croyons que le résultat sera différent s'ils ont une nouvelle chance contre les Rough Riders.

La seule raison de cet optimisme est que M. Levy sera plus audacieux dans une joute éliminatoire, question de vie ou de mort, et que nous verrons les Alouettes sous leur véritable jour. En dépit du décapement de dimanche, nous aimons les chances de Montréal pour participer à la joute de la coupe Grey.

Dans le carnet de notes du mardi...

C'est tout un départ pour les Nordiques, dans leur voyage-suicide, et il est à souhaiter que le tout se continuera sur la même veine... Il nous a fait grand plaisir de savoir que Michel DeGuise s'était retrouvé dans le match à Houston, dimanche soir... Franchement, son travail contre les Cougars de Chicago avait été un désappointement, mais il fallait comprendre que cet athlète manquait de forme... Dans notre opinion, Michel représente une des plus importantes acquisitions des Nordiques, et il devrait le confirmer avec le temps...

Toute une catastrophe que cette blessure à Gilbert Perreault, des Sabres de Buffalo, un athlète pour lequel nous continuons à avoir beaucoup d'admiration même si sa mise sous contrat avec le club de la LNH a été suivie d'un certain froid entre l'auteur de ces lignes et son beau-frère, Robert Talbot. Perreault est définitivement l'âme du club de Joe Crozier, et son absence coûtera tout probablement une absence des séries de la coupe Stanley...

Les Expos de Montréal ont commencé à dessiner leur "personnel d'hiver" avec l'envoi de Denis McSweeney et quelques autres à leur club Memphis, de la Ligue internationale... McSweeney pourrait être repêché lors des prochaines assises du baseball, car ce jeune homme a été suivi de près par les autres clubs alors qu'il était avec les Carnivals...

Lucien Labbé, le directeur-gérant du club de courses Jacques-Cartier, est très confiant d'atteindre les \$20 millions au pari-mutuel pour l'année 1973... Avec 24 programmes à venir, le total a déjà dépassé les \$18 millions... La moyenne de \$100,000 par programme devrait se maintenir...

Jeux de l'Ouest

REGINA (PC) — Le ministre de la Culture de la Saskatchewan, M. Tchorzewski, a annoncé hier que les prochains Jeux de l'Ouest auront lieu à Regina en 1975.

Lors d'une conférence de presse, M. Tchorzewski a expliqué que les candidatures des villes de Regina et de Saskatoon étaient à peu près de même valeur en termes de services et d'expertise technique. La décision de tenir les Jeux à Regina tient au fait que les Jeux d'hiver du Canada ont eu lieu à Saskatoon, en 1971.

M. Tchorzewski a estimé que les deux coûteraient environ \$1 million à la ville de Regina; le gouvernement de la Saskatchewan contribuera pour une part à peu près égale.

NOUS LOUONS

CHARIOT À BETON (Buggies) BROUETTES, décolleuses à tapisserie, chauffeuses électriques et à l'huile, salamandre, scies à maçonnerie, sableuses de toutes sortes, perceuses pour trou de sècheuse, brise-béton, échafauds et beaucoup d'autres.

ACCESSOIRES ET APPAREILS ÉLECTRIQUES

STATION NÉMENT GRATUIT EN FACE DU MAGASIN

Turgeon & Jobin Ltee

VENTE ET LOCATION D'OUTILS

205, rue Montmagny — Québec

TEL.: 529-6511

Gary Davidson part vers une nouvelle aventure

CHICAGO (PA) — Gary Davidson, le grand aventurier dans le domaine des sports professionnels, a démissionné, hier, de la présidence de l'Association mondiale de hockey afin de concentrer son travail sur la fondation de la Ligue mondiale de football.

Davidson a remis sa démission à l'ouverture d'une réunion de deux jours des fiduciaires de l'AMH en déclarant: "Il est impossible de cumuler les deux fonctions".

Davidson est le président de la Ligue mondiale de football qui doit débiter ses activités en 1974 et concurrencer la Ligue nationale de football, tout comme l'American Basketball Association et l'Association mondiale de hockey ont livré la guerre à des circuits établis depuis fort longtemps.

Un successeur à la présidence de l'AMH devrait être connu d'ici deux mois. Davidson acceptant de demeurer à la tête de la ligue tant que son successeur n'aura pas été choisi par un comité dont Nick Mileti, des Crusaders de Cleveland, est le dirigeant.

AUCUNE PRESSION

Davidson a nié le fait qu'il soit forcé de démissionner par quelques propriétaires d'équipes insatisfaits de voir le président de l'AMH occuper deux fonctions.

"J'ai décidé moi-même de démissionner. Je voulais démissionner en mai prochain date à laquelle prend fin mon contrat, mais je suis trop impliqué dans la fondation de

la Ligue mondiale de football pour attendre le plus tôt possible".



après je veux que ma démission soit acceptée le plus tôt possible".

Il serait maladroite de ma part de nommer certains can-

didats susceptibles de me succéder, de dire Davidson, indiquant qu'il dirige encore l'AMH en annonçant la mise sur pied d'un comité exécutif de révision et d'un comité de candidature formé de quatre fiduciaires de la ligue.

Bill Hunter des Oilers de l'Alberta, et Howard Baldwin, des Whalers de la Nouvelle Angleterre portent à six le nombre de membres du comité exécutif alors que Jordan Kaiser, des Cougars de Chicago en a été nommé président.

Davidson a aussi fait savoir que James Browitt demeurerait l'administrateur de la ligue avec des pouvoirs accrus.

On sait que des rumeurs veulent que Browitt, Hunter, Baldwin et Kaiser soient des candidats à la succession de Davidson.

Suite à l'annonce de la démission de Davidson, Hunter et Kaiser ont tous deux exprimé leur regret de voir le président de la ligue poser un tel geste.

"Gary a fait un travail formidable et a accompli un des plus gros travaux dans le sport en menant cette ligue à bon port malgré de nombreux récifs, ce qui a conduit à sa première saison fort satisfaisante", a dit Hunter.

Davidson a aussi exprimé sa satisfaction devant le succès de son jeune circuit, qui a conservé une moyenne de 5,300 personnes par joute tout en procurant des emplois à 240 joueurs de hockey et à 150 autres personnes dans une première saison fort satisfai-

sante, ce qui a résulté dans une forte augmentation de la valeur de chacune des concessions.

Davidson a aussi dit que la chasse à son successeur débuterait immédiatement et serait terminée d'ici 30 à 60 jours. Davidson siègera sur le comité en compagnie de Mileti, Tif Trimble, des Blazers de Van-

couver, John Bassett, des Toronto de Toronto et Baldwin.

Les fiduciaires de la ligue doivent aussi discuter lors de cette assemblée de la situation des Golden Blades de New York dont les propriétaires n'ont pu faire face à leurs obligations quand est venu le temps d'émettre les premiers chèques de paie.

Les Remparts refusent une transaction

Les Remparts ont refusé une proposition d'échange des Dynamos de Shawinigan qui étaient prêts à se départir des services du défenseur Danie. Lessard.

"Nous avons refusé leur offre d'échange" a déclaré hier l'instructeur Marc Picard des Remparts. En retour de Lessard, mesurant cinq pieds et cinq pouces et pesant 145 livres, les Dynamos réclamaient Daniel Beaulieu.

Les joueurs des Remparts n'ont pas tenu d'exercice hier soir au Collège, se rendant plutôt au Peps de la Université Laval pour des exercices physiques. Ils disputeront ce soir leur deuxième joute d'une série de quatre sur la route en rendant visite aux Draveurs de Trois-Rivières.

Interrogé sur le fait que ses joueurs avaient été soumis à des exercices en laboratoire plutôt que sur la glace, quoiqu'ils aient perdu à Shawinigan, Picard a répondu: "Je ne vois pas d'effet négatif dans ces exercices plutôt que sur la glace. De toute façon, la même chose s'était produite quand nous avons gagné le lendemain à Sorel".

Tous les joueurs réguliers seront à leurs postes mais c'est Maurice Barrette qui commencera la joute comme gardien après avoir pris la relève de Michael Corcoran à Shawinigan.

O.J. Simpson repart à la chasse du record de Brown

ORCHARD PARK, N.Y. — (UPI) — O.J. Simpson a explosé dès le premier quart avec deux touchés, grâce à deux échappées de Kansas City, et il a totalisé des gains de 157 verges, hier soir, pour surpasser les 1,000 verges dans les courses au sol.

Grâce à cette performance électricisante, les Bills de Buffalo ont disposé des Chiefs 23-14, devant plus de 80,000 personnes, dans ce match de la Ligue nationale de football, télé-diffusé aux quatre coins des Etats-Unis.

Ainsi donc, Simpson a porté ses gains au sol à 1,025 verges depuis le début de la saison! sa poussée d'hier lui a permis de reprendre la lutte de plus belle vers le record de tous les temps du circuit détenus par l'illustre Jim Brown, avec 1,963 verges gagnées.

John Leyboldt a obtenu trois placements durant la deuxième demi, dont deux réalisés à la suite d'erreurs des Chiefs, pour compléter la feuille de pointage des Bills. Simpson a inscrit son premier touché à 2:33 du premier quart sur un plongeon de la ligne d'une verge. Son deuxième majeur est survenu 69 secondes plus tard, sur une course de quatre verges.

Le premier touché de Simpson a suivi l'échappée commise par le quarterback des Chiefs, Len Dawson, à la ligne de 15 verges des Chiefs. Dawson entreprenait alors sa première série du jeu, lorsqu'il a commis cette bévue.

Jim Cheyunki a été le principal responsable des deux majeurs de Simpson. Dans le premier cas, c'est

lui qui a récupéré le ballon échappé par Dawson. Dans le second cas, Cheyunki a intercepté une passe de Dawson à la ligne de 35 verges de Kansas City pour filer jusqu'au quatre. Simpson a capitalisé sur le jeu suivant.

Les Chiefs se sont inscrits au tableau de pointage avant la fin de la première demi, lorsque Pete Beathard, venu à la rescousse de Dawson, après que celui-ci eut été blessé à une cheville, a lancé une passe de 27 verges à Wendell Hayes, qui fut arrêté à la ligne d'une verge. Ed Podolak a ensuite plongé pour le touché.

Mais, Leyboldt a scellé

l'issue du match avec des placements de 31, 17 et huit verges au troisième quart. Les Chiefs ont obtenu leur deuxième touché quand Spike Jones a échappé le ballon sur une tentative de botté de dégagement. Les Chiefs ont repris possession du ballon à la ligne de deux verges des Bills. Avec deux secondes seulement d'écoulées au dernier quart, Beathard franchissait la ligne des buts pour le majeur.

Dawson a quitté le

match en faveur de Beathard, vers la fin du premier quart. Il est revenu au jeu en deuxième séquence, mais il fut frappé solidement par l'ailier défensif Earl Edwards et dut quitter le match pour de bon cette fois.

Grâce à ce triomphe, les Bills totalisent maintenant cinq victoires contre deux revers au classement. Quant aux Chiefs, leur dossier est maintenant de trois triomphes, autant d'échecs et un match nul.

MUSTANG II 1974: la voiture qui arrive au bon moment

La nouvelle Mustang II est un bijou de voiture car elle a une finition impeccable, une stabilité, un silence de roulement, une nervosité et une maniabilité qui en font une voiture d'avant-garde d'une nouvelle génération de petites voitures.

Dimensions:			
empattement	96.2"	voie avant	55.5"
longueur hors tout	175.0"	voie arrière	55.6"
largeur hors tout	70.2"	poids en ordre de marche (lb)	2718
hauteur hors tout	49.9"		

Modèle 2 portes Hard-Top, 4 places, incluant:

- moteur 4 cylindres à arbres à cames en tête de 2.3 litres
- transmission 4 vitesses, toutes synchronisées, avec levier au plancher
- freins non assistés à disque à l'avant
- tachymètre gradué jusqu'à 6000 tr/mn
- sièges-baquets tout vinyle, moutants et coussus avec dossier surbaissé et appui-tête pleine largeur
- radio à boutons-poussoir.

Special \$3482
livraison à Québec

Maurice Lahoud Ford Inc.
2145 QUÉST. BOUL. CHAREST, STE-FOY, QUÉBEC
Tel.: 681-6311
ouvert le soir jusqu'à 9.30 du lundi au vendredi
Facilités de paiement avec Ford Crédit Canada.

ROULEZ RADIAL ET TRAVERSEZ L'HIVER AVEC MICHELIN

XM-S

LE PNEU NEIGE RADIAL ACIER

Depuis plus de 25 ans, MICHELIN est le premier fabricant au monde de pneus radiaux à ceinture de câbles d'acier. Le pionnier... car le pneu MICHELIN est constitué d'une carcasse radiale et d'une ceinture de câbles d'acier flexible qui vous assurent:

- de meilleurs démarrages et un freinage sûr
- une tenue de route améliorée
- une protection supplémentaire contre les hasards de la route hivernale. Cette année, "Roulez Radial" avec Michelin "X" M+S... c'est la solution.

ACTUELLEMENT, nous avons en stock toutes les dimensions pour voitures Nord-Américaines et importées.

GARAGE CARTIER INC.
1191 AV. CARTIER 529-4528

STE-BRIGITTE DE LAVAL... c'est pas loin, c'est pas cher!

Les **'CAT' '74** sont là!

VENEZ CHOISIR LA VOTRE PARI LES 4 MODELES EN MONTRE.

CHEETAH

EL TIGRE

PANTHER

LYNX

Chez nous, on se fend en **Cat** pour mieux vous servir.

AUCLAIR & LANDRY INC.
Dépositaire SOUFFLEUSES "ARCTIC CAT"
215 AV. STE-BRIGITTE DE LAVAL TEL.: 826-2766
SERVICE 7 JOURS PAR SEMAINE

1-800-261-6222
Télex: 05-25505 (sans frais)

PRATIQUE
Confirmation instantanée

St-Jean, T.-N. Hôtel Newfoundland
Halifax Hôtel Nova Scotia
Moncton Hôtel Beauséjour
Montréal Le Reine Elizabeth
Vancouver Hôtel Vancouver

Ottawa Château Laurier
Winnipeg Hôtel Fort Garry
Edmonton Hôtel Macdonald
Jasper Le Jasper Park Lodge
Vancouver

*administ. par Hilton Canada

hôtels CN

Un deuxième souffle pour le plongeon

Un moment donné, vous vous dites: "Tiens j'ai rien à faire aujourd'hui je vais voir un concours de plongeon au PEPS de l'université Laval. Aussi bien aller me détendre là plutôt qu'écouter un 'match' électoral à la TV". Et puis youp! Vous y êtes bien assis comme tous les autres spectateurs à regarder des garçons et filles d'âge variant entre 12 et 18 ans, qui escaladent la tour un à un pour s'y exécuter.

Vous êtes là depuis déjà une demi-heure à admirer des styles spectaculaires ou même des ploufs! Eclaboussants sans peut-être avoir songé une seule seconde à ce qu'il fallait de courage et d'efforts pour arriver à pareille forme physique...

"Bien sûr, tous les sports exigent des sacrifices et un conditionnement physique faisant toute la différence entre un athlète bon ou passable... Mais le plongeon en soi est l'une des plus difficiles disciplines à maîtriser", de souligner Eugène Arelle, ex-président de la Fédération de plongeon du Québec.

francois roy
LE SPORT AMATEUR



Il en a vu des centaines de compétitions de niveau régional jusqu'au calibre exceptionnel des Olympiques et pourtant, Arelle ne démonte pas que ce sport est encore relativement inconnu du populo. Evidemment, les gens y vont pour le spectacle, pour le "show" mais quand on s'arrête à penser que ces jeunes ne reçoivent rien pour ça, s'entraînent presque continuellement et bien souvent les succès espérés ne viennent jamais, il y a de quoi tout lâcher!

"Pourtant, de me confier Arelle, en parlant du Championnat provincial qui a eu lieu en fin de semaine, j'ai été surpris du nombre de participants... plus de cinquante! Et pas tellement de Montréal mais surtout de la région de Québec comme Sainte-Foy, université Laval, Québec et même d'Alma et de Chicoutimi. Moi ce qui m'étonne le plus surtout, c'est de voir comment les jeunes en viennent maintenant à ce sport. Ça fait plaisir de voir que le coaching bien mené peut faire progresser un sport en flèche dans des régions surtout où le plongeon était pratiquement ignoré."

POINTE-CLAIRE DECLINE...

Arelle a demeuré nombre d'années dans la métropole. Il est bien au courant de toutes les méthodes d'entraînement dans la majorité des clubs en province. C'est justement ce qui lui fait dire à brûle-pourpoint:

"Après ce que je viens de voir, la fameuse supériorité des plongeurs du Club de Pointe-Claire est en déclin. Non pas qu'il manque de réserve ou de potentiel dans ce coin-là, au contraire... Mais je constate simplement que les méthodes d'entraînement et utilisation d'équipe-

ments qui se pratiquent ici dans la région de Québec ou dans le Lac St-Jean depuis quelque temps ont beaucoup rétréci le fossé qui existait jusqu'à maintenant entre Pointe-Claire et le reste de la province".

Le plongeon n'est pas une discipline si facile à juger. Evidemment, si vous voyez un garçon partir tête première dans un style spectaculaire, ça vous impressionne mais c'est surtout son entrée dans l'eau qui vous fera dire rapidement si c'est bon ou pas... Mais du départ de la tour de 10 mètres par exemple, tout en haut du palier de béton, jusqu'au moment de toucher la surface liquide, l'action se déroule trop vite pour qu'un œil profane puisse déceler le simple défaut de technique ou d'équilibre. Et pourtant, les juges ont pour tâche de noter ce p'tit quelque chose...

"Dans le plongeon, faut bien l'admettre, de me dire Arelle, nous n'avons pas vraiment de critères sérieux et bien établis pour juger d'un plongeon en toute impartialité. On ne peut que juger de façon subjective. C'est ce qui me fait dire qu'en plongeon, on juge au "plouf"! Si le gars arrive à l'eau en "prenant un flât" et en éclaboussant tout autour, on dit c'est pas bon. Si le gars après avoir exécuté sa figure, entre dans l'eau comme une aiguille, on conclut c'est bon! Nous nous basons actuellement sur une norme générale qui va de 0 à 10."

CHANGEMENTS BIENTÔT

"Mais ça va changer très bientôt. Nous avons mis en marche un plan de développement quinquennal qui vise l'apprentissage du plongeon et la formation de cadres. Naturellement, il va y avoir toute une mentalité à changer. Nous avons deux experts qui travaillent sur la question, Paul Godbout qui prépare une thèse de doctorat sur le plongeon et René Bédard aussi de l'université Laval, qui fait son Bac en Education physique. Quand leurs recherches seront achevées d'ici quelques mois, nous pourrions alors présenter des structures de formation détaillées, éliminant les points faibles".

Quant à Arelle, il a quitté récemment un poste d'ingénieur avec la firme De Montigny et Dion, architecte et analyste conseil en éducation physique et récréation, qui a conçu le fameux PEPS de l'université Laval, et il est redevenu étudiant à temps plein pour obtenir une Maîtrise en administration. Mais dans deux ans, il reviendra au plongeon...

Il y a quelques années à peine, les jeunes qui voulaient apprendre, devaient évidemment savoir nager et s'exercer souvent. Maintenant, l'entraînement à la base se fait sur trampoline, dans des gymnases où ils apprennent d'abord à renforcer et assouplir les muscles qui permettent un meilleur équilibre et plus grande facilité d'action.

A la suite du concours de fin de semaine, ça prouve un point important. A Pointe-Claire, ils disposent d'une trampoline près de la piscine mais ils n'ont pas de gymnase... A Québec et ailleurs, les plongeurs profitent de plus d'installations.

Ce qui fait conclure à Arelle: "La réaction de la part des clubs ne s'est pas fait attendre. Ils se sont dit: on est préparé et nous aussi on peut maintenant plonger de la tour et battre Pointe-Claire. Et on sait le résultat!"

A la tête du CIO

L'Irlandais au large sourire impose déjà le "killanisme"

LONDRES (D'après PA) — Il faudra ajouter dorénavant un nouveau terme au vocabulaire olympique: le "killanisme".

Après une année à la présidence du Comité international olympique (CIO), Lord Killanin impose sa présence joviale et le travail s'abat rondement.

Il n'y a rien de révolutionnaire dans cette attitude. Cet Irlandais de 39 ans, qui fut jadis journaliste, auteur et producteur de films, défend en somme les mêmes idéaux olympiques que son prédécesseur, le vénérable Avery Brundage qui resta en poste pendant 20 ans.

Pendant, tous ceux qui gravitent dans l'entourage du CIO ne mettent pas de temps à réaliser qu'il existe toutefois un nouveau climat.

A sa première année à la tête du CIO, Killanin a été passablement occupé à voyager par le monde et à rencontrer toutes sortes de gens, année qui fut "temporisée" par le congrès olympique tenu ré-

cemment à Varna, en Bulgarie, suivi de la session annuelle du CIO. Sous son leadership, le comité, opérant par lui-même et n'étant pas reconnu de tout temps pour sa progressivité, a finalement atteint les objectifs suivants: Accord de principe sur la révision des règlements régissant l'amateurisme et l'abolition de la clause qui limite le temps dont les athlètes peuvent disposer pour l'entraînement; acceptation de "l'idée" d'introduction de femmes au sein même du CIO; et début de la "bagarre" contre le gigantisme dans l'olympisme en retranchant 10 événements du programme olympique, tout en réduisant le nombre des participants dans d'autres.

Aucune femme n'a encore été élue au CIO. Toutefois, une autre corde de pourparlers est prévue avec les 26 fédérations internationales sportives affiliées, avant qu'une nouvelle proposition soit fournie à la prochaine assemblée du CIO. Cela peut prendre encore une année avant de se bâcler, mais cette "révolution" pourrait largement prendre effet.



LORD KILLANIN

bien en temps pour les Jeux olympiques de 1976 à Montréal.

Les "essieux" de l'olympisme tournent peut-être lentement, mais elles tournent tout de même, si l'on se reporte au temps de Brundage, alors qu'elles étaient plus souvent qu'autrement "embourbées" dans le traditionnelisme.

En fait, les réformes prennent racine plus rapidement que les plus optimistes eux-mêmes le croyaient.

Quand Killanin avait succédé à Brundage, il parlait "d'évolution". Il prévenait tout de suite qu'il ne fallait pas s'attendre à de grands bouleversements avant la tenue des Olympiques de 1984.

Montréal obtint les Jeux de 1976 et tout indiquait qu'on allait respecter "l'ancienne formule". Moscou était la ville hôte toute désignée pour 1980 et les Soviétiques auraient été réfractaires à l'idée de modifier les règles de l'amateurisme. Dans ce contexte, le CIO ne voulait évidemment pas prendre le risque de susciter un conflit ouvert avec un pays qui se prépare à présenter les Jeux.

Mais, maintenant, il semble assuré que les changements souhaités se produiront dès 1976 et non en 1984.

Le CIO reste sans doute l'organisme mondial le plus conservateur. Il faut bien le dire, il traîne, dans son sillon plusieurs "boulets", tel le marquis de Exeter, le "patricien" du CIO en poste depuis 1933. Ce vieil aristocrate britannique est président de la Fédération amateur athlétique internationale et est coulé dans le moule que Brundage. Exeter a d'ailleurs ouvertement déclaré qu'il n'est pas nécessaire de repenser la règle d'éligibilité olympique. A son avis, l'amateurisme d'aujourd'hui doit puiser à la même source que 1928, alors qu'il mérita la médaille d'or dans les courses de haies.

L'une des remarques les plus frappantes de Killanin au congrès de Varna a porté sur le Comité olympique international lui-même.

"Sous ma présidence," a-t-il déclaré d'une voix chantante, "le CIO ne sera pas le club qu'il peut avoir été dans le passé. Nous n'accepterons pas comme membre quelque président âgé d'un comité national olympique que le pays en

cause voudra pousser vers le sommet".

IL EBRANLE

Il est bien certain qu'à ces paroles, quelques membres du comité quasi-perpétuel qui l'écoulaient ont pu se demander s'il ne voulait pas ainsi pointer un doigt dans leur direction.

Killanin a accédé à la présidence d'un comité de 74 membres dont la moyenne d'âge est de 62 ans. Dans ses rangs figurent des personnalités royales et portant titres de noblesse qui ont été choisis pour leur rang social pouvant résister aux pressions politiques et capables de garder la torche olympique allumée suivant l'ancienne méthode.

Mais, ce n'est un secret pour quiconque que la plupart du travail du CIO est effectivement accompli par une douzaine de membres au plus.

Killanin reste toujours en étroit contact avec ses trois vice-présidents, soit le comte Jean de Beaumont de France, Herman van Karnebeek des Pays-Bas et Willi Daume d'Allemagne de l'Ouest.

Il y a un bureau exécutif de cinq membres. Et il y a un ou deux jeunes membres du CIO capables de trimer dur et de régler bien des problèmes tels que le prince Alexandre de Merode de Belgique et le Dr Arpad Csanadi de Hongrie.

EQUIPE MEDICALE

Le prince, qui a 39 ans, est président de la commission médicale qui s'occupe des drogues et de leurs effets sur

les athlètes. Csanadi, 50 ans, dirige la commission du programme qui s'attaque à la tâche difficile d'établir les lignes de conduite des Jeux et en même temps s'occupe de garder la bonne entente parmi les fédérations internationales.

Comme principe général, le CIO choisit un membre de chaque pays ou quelquefois deux des pays qui ont déjà été les hôtes des Olympiques. La plupart des membres sont là pour la vie à moins qu'ils se retirent et laissent la place à de plus jeunes. Ceux qui ont été élus après 1968 doivent abandonner leur place à l'âge de 72 ans.

De changer les figures actuelles du CIO pourrait s'avérer un processus encore plus lent que de changer ses politiques.

Les membres du CIO sont entièrement dévoués à Killanin comme président. Il est populaire même pour ceux qui ont voté pour son rival, De Beaumont, lors de l'élection présidentielle à Munich.

Beaumont lui-même avait déclaré: "Michael fait du très bon travail. Nul autre ne peut le faire aussi bien."

Un autre membre a fait savoir: "Il active avec efficacité les assemblées du CIO. Si quelque un veut trop s'étendre sur un sujet il est arrêté immédiatement. Le congrès du CIO à Varna était terminé avant l'heure du lunch le troisième jour. Dans le temps de Brundage, il aurait fallu deux fois plus de temps pour tout régler."

TIRAGE D'UN TOUPEZ CHEZ VENAPOLI

M. Roger Destrempe, représentant publicitaire du journal Le Soleil, a procédé au tirage d'une prothèse capillaire. Les billets signés avaient été accumulés à l'occasion de l'Exposition des régions de Chicoutimi et de Québec (Expo-Québec). L'heureux gagnant est M. Denis Dionne domicilié au 6 rue Beauvais à Neufréville. Assistent au tirage: MM. Venard Paulin, Michel Trohier ainsi que quelques membres du personnel. Felicitations au gagnant!

venapoli
TOUPEZ - COIFFURE
MAINTENANT
924, 1^{re} avenue, Limoilou
Stationnement à l'arrière du magasin
Québec / 529-0005

Kuhn n'en a pas fini avec l'entêté Finley

NEW YORK (PA) — Charles O. Finley a écopé hier d'amendes au montant de \$7.000, mais l'entêté propriétaire des As d'Oakland a juré qu'il n'accepterait pas sans regimber.

"Je vais en appeler de deux des amendes, car elles sont très injustes."

Finley en appellera aux six membres du conseil exécutif, comprenant le président des deux ligues, Joe Cronin et Charles Feeney, ainsi que John McHale, des Expos de Montréal.

Kuhn a soutenu que Finley devait en appeler au commissaire, qui prend les décisions finales, car le conseil exécutif ne contrariait probablement pas le commissaire.

ANNONCE OFFICIELLE

Kuhn a confirmé les amendes hier, après avoir vérifié qu'il avait été anticipé d'une journée à la suite de fuites.

Selon le commissaire, les amendes ont résulté de la conduite de Finley pendant la Série mondiale et celui-ci en a révélé les détails.

Finley a écopé d'une amende de \$5.000 en raison de sa conduite dans l'affaire Mike Andrews, \$1.000 pour une annonce "embarrassante" au micro du stade d'Oakland pendant la série, et \$1.000 pour avoir ordonné l'ouverture des réflecteurs, prérogative réservée aux arbitres.

ANDREWS

Dans le 2^e match de la Série mondiale, Mike Andrews, un réserviste, a commis deux erreurs résultant à une poussée victorieuse des Mets dans la 12^e manche.

Andrews n'a pu monter dans l'avion qui amenait le club à New York. On a ensuite appris que Andrews avait été inscrit sur la liste des blessés en raison d'un malaise à une épaule.

Le commissaire a dit à Finley que Andrews ne pouvait être inscrit sur la liste des blessés et Andrews a accusé Finley de "mentir" au sujet de sa blessure.

L'incident des réflecteurs est aussi survenu dans le 2^e match, soit lorsque les As étaient au bâton dans la 2^e moitié de la 9^e manche. Finley avait alors ordonné l'ouverture des réflecteurs et les Mets

avaient protesté. Les réflecteurs ont été fermés et réouverts au début de la 10^e manche. Finley a admis avoir erré à ce sujet.

L'amende de \$5.000, soit le maximum, est le double de celle imposée à Finley l'an dernier quand il a accordé des bons de \$5.000 à Joe Rudi et Gene Tenace pour leur tenue dans le 2^e match de la Série mondiale.

VENTE - INSTALLATION - SERVICE
RADIO et STEREO D'AUTO
L'EXPERIENCÉ ET LA COMPÉTENCE DE NOS SPECIALISTES NOUS PERMETTENT DE SATISFAIRE LES PLUS EXIGEANTS.
DROLE RADIO D'AUTO
202 EST, ST-VALLIER, QUEBEC - TEL.: 529-0301
(En arrière de la Gare Centrale d'autobus)

GARANTIE 5 ANS - 50,000 MILLES
(EXCLUSIF A GIGUERE)
Pour l'amateur de belles voitures!
LA VOITURE CLASSIQUE PAR EXCELLENCE...
Il nous en reste encore 4 Riviera '73 neuves
NOUS VOUS L'OFFRONS A UN PRIX TRES TRES SPECIAL
N'oubliez pas que **Nous sommes ouverts jour et nuit**
giguere auto
375 boul. Hamel, Québec 3, P.Q. - Tél.: 529-1351
PONTIAC ASTRE LEMANS FIREBIRD VENTURA BUICK CADILLAC

GRATIS!

Démarreur Toro® de \$104^{50*}

Jusqu'au 30 novembre, vous recevez un démarreur électrique gratuit avec toute déneigeuse Toro en deux phases. Quel avantage pour les matins sous zéro où votre allée est encombrée d'un pied de neige!
En plus du démarrage électrique, il y a le "système Toro à poignée de sécurité" qui arrête automatiquement la machine quand on laisse le manche de sécurité. De plus, le déneigement en deux phases permet aux gros modèles de déblayer jusqu'à une tonne de neige à la minute!
Profitez de l'économie de \$104^{50*} et voyez comme le progrès technique Toro fait toute une différence.

Ne vous êtes-vous pas privé d'une Toro trop longtemps?

L'offre prend fin le 30 novembre 1973.
*Prix de détail suggéré par le fabricant.

TORO

Gagnon Equipement LTEE
574, boul. des Capucins, Québec, tél.: 523-0694

hockey

HIER

LIGUE JUNIOR "A"	
Beaupoit 4, Grand Mère 5	Philadelphia 9 6 3 0 27 13 12
Lac Mégantic 8, Cap-de-la-Madeleine 8	Atlanta 8 4 3 1 20 20 9
Granby 5, B.B.R. 2	Chicago 8 2 2 4 20 15 8
Longueuil 8, Waterloo 8	Pittsburgh 8 4 4 0 28 35 8
	Californie 8 3 5 0 20 32 6
	St-Louis 7 2 3 2 15 19 6
	Los Angeles 8 2 4 2 21 27 6
	Minnesota 10 0 4 6 24 32 6

Division Ouest

LIGUE NORD-AMÉRICAINNE Nordiques du Maine 8, Binghamton 3.	
	Philadelphia 9 6 3 0 27 13 12
	Atlanta 8 4 3 1 20 20 9
	Chicago 8 2 2 4 20 15 8
	Pittsburgh 8 4 4 0 28 35 8
	Californie 8 3 5 0 20 32 6
	St-Louis 7 2 3 2 15 19 6
	Los Angeles 8 2 4 2 21 27 6
	Minnesota 10 0 4 6 24 32 6

Division Est

LIGUE JUNIOR "A"	
Beaupoit 4, Grand Mère 5	Philadelphia 9 6 3 0 27 13 12
Lac Mégantic 8, Cap-de-la-Madeleine 8	Atlanta 8 4 3 1 20 20 9
Granby 5, B.B.R. 2	Chicago 8 2 2 4 20 15 8
Longueuil 8, Waterloo 8	Pittsburgh 8 4 4 0 28 35 8
	Californie 8 3 5 0 20 32 6
	St-Louis 7 2 3 2 15 19 6
	Los Angeles 8 2 4 2 21 27 6
	Minnesota 10 0 4 6 24 32 6

Division Ouest

LIGUE JUNIOR "A"	
Beaupoit 4, Grand Mère 5	Philadelphia 9 6 3 0 27 13 12
Lac Mégantic 8, Cap-de-la-Madeleine 8	Atlanta 8 4 3 1 20 20 9
Granby 5, B.B.R. 2	Chicago 8 2 2 4 20 15 8
Longueuil 8, Waterloo 8	Pittsburgh 8 4 4 0 28 35 8
	Californie 8 3 5 0 20 32 6
	St-Louis 7 2 3 2 15 19 6
	Los Angeles 8 2 4 2 21 27 6
	Minnesota 10 0 4 6 24 32 6

Division Est

LIGUE JUNIOR "A"	
Beaupoit 4, Grand Mère 5	Philadelphia 9 6 3 0 27 13 12
Lac Mégantic 8, Cap-de-la-Madeleine 8	Atlanta 8 4 3 1 20 20 9
Granby 5, B.B.R. 2	Chicago 8 2 2 4 20 15 8
Longueuil 8, Waterloo 8	Pittsburgh 8 4 4 0 28 35 8
	Californie 8 3 5 0 20 32 6
	St-Louis 7 2 3 2 15 19 6
	Los Angeles 8 2 4 2 21 27 6
	Minnesota 10 0 4 6 24 32 6

Division Est

LIGUE JUNIOR "A"	
Beaupoit 4, Grand Mère 5	Philadelphia 9 6 3 0 27 13 12
Lac Mégantic 8, Cap-de-la-Madeleine 8	Atlanta 8 4 3 1 20 20 9
Granby 5, B.B.R. 2	Chicago 8 2 2 4 20 15 8
Longueuil 8, Waterloo 8	Pittsburgh 8 4 4 0 28 35 8
	Californie 8 3 5 0 20 32 6
	St-Louis 7 2 3 2 15 19 6
	Los Angeles 8 2 4 2 21 27 6
	Minnesota 10 0 4 6 24 32 6

Division Est

LIGUE JUNIOR "A"	
Beaupoit 4, Grand Mère 5	Philadelphia 9 6 3 0 27 13 12
Lac Mégantic 8, Cap-de-la-Madeleine 8	Atlanta 8 4 3 1 20 20 9
Granby 5, B.B.R. 2	Chicago 8 2 2 4 20 15 8
Longueuil 8, Waterloo 8	Pittsburgh 8 4 4 0 28 35 8
	Californie 8 3 5 0 20 32 6
	St-Louis 7 2 3 2 15 19 6
	Los Angeles 8 2 4 2 21 27 6
	Minnesota 10 0 4 6 24 32 6

Division Est

LIGUE JUNIOR "A"	
Beaupoit 4, Grand Mère 5	Philadelphia 9 6 3 0 27 13 12
Lac Mégantic 8, Cap-de-la-Madeleine 8	Atlanta 8 4 3 1 20 20 9
Granby 5, B.B.R. 2	Chicago 8 2 2 4 20 15 8
Longueuil 8, Waterloo 8	Pittsburgh 8 4 4 0 28 35 8
	Californie 8 3 5 0 20 32 6
	St-Louis 7 2 3 2 15 19 6
	Los Angeles 8 2 4 2 21 27 6
	Minnesota 10 0 4 6 24 32 6

Division Est

LIGUE JUNIOR "A"	
Beaupoit 4, Grand Mère 5	Philadelphia 9 6 3 0 27 13 12
Lac Mégantic 8, Cap-de-la-Madeleine 8	Atlanta 8 4 3 1 20 20 9
Granby 5, B.B.R. 2	Chicago 8 2 2 4 20 15 8
Longueuil 8, Waterloo 8	Pittsburgh 8 4 4 0 28 35 8
	Californie 8 3 5 0 20 32 6
	St-Louis 7 2 3 2 15 19 6
	Los Angeles 8 2 4 2 21 27 6
	Minnesota 10 0 4 6 24 32 6



Pour les photographes
Mike Marshall, à gauche, a fait son petit effort. Il a accepté de poser pour les journalistes en compagnie de George Labrecque, donateur du chèque de \$5,000.

Mike Marshall l'a refusé Que faire avec ce \$5,000 maintenant?

MONTREAL (PC) — Il y a un chèque de \$5,000 qui flotte quelque part dans les limbes, hier, parce que Mike Marshall, le lanceur de relève des Expos de Montréal, l'a refusé.

pitre montréalais de la BBWA.

l'accepter. Je n'accepte jamais d'être en compétition pour de l'argent avec mes coéquipiers'.

Marshall, choisi joueur de l'année par le chapitre de Montréal de Baseball Writers of America (BBWA), pour son record de 14-11, et 31 victoires sauvegardées, était présent dimanche soir pour recevoir le titre et le chèque de \$5,000 qui l'accompagne. Mais il a jeté la consternation dans le Club des amis du baseball en refusant d'accepter le chèque offert par M. Georges Labrecque, président de la brasserie O'Keefe, et par Ian MacDonal, de The Gazette, président du cha-

Marshall a accepté que l'on prenne des photos de lui aux côtés d'une réplique géante du chèque et il a remercié l'assemblée, mais il a déclaré: "Je ne peux pas

Selon toute apparence, on ne sait que faire du chèque; aucune directive n'a été donnée en cas de refus.



ROULEZ RADIAL ET TRAVERSEZ L'HIVER AVEC MICHELIN XM-S LE PNEU NEIGE RADIAL ACIER

Depuis plus de 25 ans, MICHELIN est le premier fabricant au monde de pneus radiaux à ceinture de câbles d'acier. Le pionnier... car le pneu MICHELIN est constitué d'une carcasse radiale et d'une ceinture de câbles d'acier flexible qui vous assurent de meilleurs démarrages et un freinage sûr • une tenue de route améliorée • une protection supplémentaire contre les hasards de la route hivernale. Cette année, "Roulez Radial" avec Michelin "X" M+S... c'est la solution.

ACTUELLEMENT, nous avons en stock toutes les dimensions pour voitures Nord-Américaines et importées.

CONTRACTEURS, ENTREPRENEURS EN EXCAVATIONS ET FORAGES, CITES ET VILLES.

Compresseurs à air portatifs

CANADIAN BROOMWADE

SONT ECONOMIQUES...

Disponibles dans les capacités suivantes: 85' - 160' - 250' - 380' - 600'

TYPES A GOZOLINE & DIESEL

DEMANDEZ NOS PRIX

VENTE - SERVICE LOCATION - PIÈCES

TALBOT Equipement Ltée

205, RUE ST-PAUL, QUEBEC TEL.: 692-1645

CA charlesbourg AUTOMOBILES LTEE

7925, boul. Henri-Bourassa
Charlesbourg 623-9843

Badminton: les Russes arrivent vendredi

Les deux joueurs de badminton de l'Union soviétique qui effectueront une tournée de 22 ours au Canada arriveront à Québec vendredi après-midi à l'aéroport de Sainte-Foy. Konstantin Vavilov et Victor Shavachko se produiront peu après leur arrivée à Québec puisqu'ils seront vu à l'œuvre dès vendredi sur le court central du grand gymnase du Pavillon d'éducation physique et des sports de l'Université Laval. Les deux joueurs soviétiques partiront ensuite pour la métropole où ils joueront samedi au Centre Maisonneuve et le lendemain à Ottawa.

LA FORD TORINO 1974 plus on la regarde, plus on l'aime.

La Torino est une voiture moyenne qui a des dimensions confortables pour 6 adultes. Elle est construite solidement. Le robuste ensemble carrosserie-cadre comprend 16 blocs de montage amortissants qui suppriment le contact métal sur métal et contribuent au silence de roulement. Le silence est la marque d'une voiture bien construite.

modèle deux portes hard-top incluant:

- moteur 8 cylindres 302 cc. pu.
- transmission automatique
- servo direction
- servo freins à disques avant
- ventilation DirectAir qui renouvelle l'air intérieur même lorsque les glaces sont relevées
- suspension "heavy duty"

\$3697 Livraison à Québec.

* Prix suggéré du manufacturier: \$4054. Facilités de paiement avec Ford Crédit Canada.

Maurice Lahoud Ford Inc.
2145 QUÉST, BOUL. CHAREST, STE-FOY QUEBEC
Tel.: 681-6311
Ouvert le soir jusqu'à 9.30 du lundi au vendredi.

DE L'ASSURANCE À BON MARCHÉ.

Pre-Pac

Expres Messageries

0000

VOUS DESIREZ PASSER UNE ANNONCE CLASSEE?

Rien de plus simple et de plus rapide. Nous attendons vos appels sur nos 10 lignes téléphoniques.

529-9231

A votre service 12 h par jour. La place d'affaires de monsier tout-le-monde.

Pre-Pac accepte des responsabilités de \$50 par envoi, sans frais, et jusqu'à \$250 à 25¢ par \$100. Pour les envois d'une seule pièce, de 50 lb ou moins, emballés et expédiés en port payé, le service Pre-Pac du CN est économique et pratique. Communiquez avec votre représentant des Messageries CN.

Messageries CN

NOUVEAU

CHASSIS D'ALUMINIUM No 2300

LE SEUL CHASSIS CONSTRUIT POUR LE CLIMAT DU QUEBEC

Verre et métal isolé au geon

CONSULTEZ TOUJOURS

ALSCO

GROS et DÉTAIL

2070 rue Branly, Ste-Foy.

681-0089

élégance virile

HOM NOUVEAU "MINISLIP"

élégance virile

Disponible dans les coloris blanc, marine, rouge et or.

Voyez également les qualités coton uni, polyamide, cordyl, nylon transparent et imprimés en coloris mode.

en vente chez les meilleurs détaillants

HOM séduit > forme carrée enveloppante

HOM ne glisse pas > ceinture brevetée

HOM ne comprime pas > coque galbée

HOM reste net > doublage partiel

inscrits à québec

football



COURSE NO. 1 Trot à réclamer \$1,250 — \$1,500 — Bourse \$600.

6—Donmar Fox	F Nadeau	Sera favori	8-5
3—Todd Flemington	P. Lachance	Entre bonnes mains	2-1
7—Lucky Friday	Y Pelchat	Remontera	5-2
1—Smart Fella	Pas nommé	Pas trop "Smart"	4-1
4—Amish	V Larose	Parti loin	6-1
8—Beckwith Prince	R Duclos	Impressionne pas	9-1
5—Justaplain Fred	R Beaudoin	Bon dernier	14-1
2—Mar Mic Glory	R Quesy	Avec lui	15-1

COURSE NO. 2 Amble à réclamer \$800 — Bourse \$500.

2—Sunshine Tony	G Hébert	Du double	9-5
1—Parker Forbes	G Julien	Dans la photo	2-1
4—Demon Frisco	J C Guenette	Bonne chance	5-2
7—Miss Amick	V Larose	Gagnera des positions	4-1
3—Lovely Luann	J Lefebvre	Petite part	7-1
8—Jacquot	J M Marcoux	Pas là	10-1
6—Miami Mike	R Marcotte	Aucune chance	12-1
5—Newport Buzzard	A Jean	Passons	14-1

COURSE NO. 3 Amble n.g. \$1,500 à vie — Bourse \$600.

2—Another Jersey	M Cournoyer	Voici sa chance	8-5
4—Don Drummond	C Dupont	Pas loin derrière	2-1
5—Forward Lady	J Cyrenne	A surveiller	5-2
1—Guy Lobell	P Grenier	Mérite attention	4-1
3—Good Time Flossie	P Noël	Dans l'argent	6-1
8—Charming Pero	R Perreault	Attendra position	9-1
7—Brody Moraka	F Bourque	Peu probable	12-1
6—Yues Stone	R Quesy	De la visite	14-1

COURSE NO. 4 Amble à réclamer \$1,500 — Bourse \$600.

3—Down	C Dupont	Le cheval à battre	9-5
1—Hal J Drummond	R Quesy	Pas encore battu	2-1
7—Mythologist	Y Roger	Pour le "vrai"	5-2
4—Art's Call	Y Pelchat	Manque de fini	4-1
5—Drummond Jewel	Pas nommé	Dans l'argent	7-1
8—Dixon Adios	P Lachance	Trop loin ici	10-1
6—Sunday Todd	A Jean	A besoin de course	12-1
2—Copper Column	R Quesy	Oubliez-le	14-1

COURSE NO. 5 Amble n.g. \$125 par dép. — Bourse \$900.

6—Rigaud Eden	Y Pelchat	Choix logique	9-5
3—Killarney Byrd	P Lachance	En grande forme	2-1
2—Vultigeur Dost	N Tremblay	Revient en ville	5-2
5—A Choice Guy	G Boily	Pas sûr de lui	4-1
1—Duke Counsel	P Grenier	Les restes	7-1
8—Coffee Up	M Cournoyer	Se reprendra	9-1
4—War Cry	H Ouellet	A son voyage	12-1
7—Tarpport Tar	R Quesy	Une autre fois	14-1

COURSE NO. 6 Amble à réclamer \$1,000 — Bourse \$500.

1—Armbr Explorer	J Lefebvre	Chance unique	8-5
4—Tovelle	G Julien	Avec celui-ci	2-1
6—Two Mountains Move	Y Pelchat	Ou celui-là	5-2
3—Miss Delarina	V Larose	A vos risques	4-1
2—Denise Lapinière	A Jean	La balance	6-1
8—Billy Brook Dean	R Bélanger	Pas mieux	8-1
7—Two Mountains Pass	A Jean	Montre rien	10-1
5—Vedette	J C Guenette	Devra le prouver	14-1

COURSE NO. 7 Amble n.g. \$100 par dép. — Bourse \$800.

5—Signatory	J Cyrenne	Signé: Victoire	9-5
4—Nehako Clarke	G Labonte	Va tout donner	2-1
2—Fran Brown	N Tremblay	Revient de vacances	5-2
3—Valley Rainbow	Y Pelchat	Monte de classe	4-1
1—Glowing Mir	C Denault	Pole aidera	7-1
7—Sped Frise	G Hébert	Suivra de loin	10-1
6—Snoopy Moot	Y Catellier	Peiné	14-1

COURSE NO. 8 Trot n.g. \$100 par dép. — Bourse \$800.

4—Corner Dean	P Lachance	"Lachance construit"	9-5
3—Alma	R Perreault	Va essayer	2-1
2—Lunar Chip	G Boily	Fera son possible	5-2
1—Scottish Pride	J Cyrenne	Bien placé	4-1
3—Lightning Jim	J C Guenette	Peut tout prendre	7-1
7—Caporal Fleurie	N Tremblay	Plus tard	10-1
6—Mr Madisson	G Boily	Nouveau venu	12-1
8—Nelk Hanover	P E Alain	S'il ne casse pas	14-1

COURSE NO. 9 Amble à réclamer \$1,250 — Bourse \$350.

3—Billy Bee Good	J M Savard	Attendait cette chance	8-5
2—Intrigante C	A Jean	Sefera battre au fil	2-1
5—Boum Boum Rod	P Noël	Finifort	4-1
4—Georgia J	V Larose	Se rendra pas	6-1
6—Katou Dudley	M Poulin	Nouveauci	8-1
7—Honor Pence	F Blouin	Aura de la misère	10-1
1—Isola Flo	F Nadeau	Son coup est donné	12-1
8—El Pegasus	G Julien	Asa place	14-1

COURSE NO. 10 Amble à réclamer \$2,000 — Bourse \$700.

3—HyBohemia	A Tremblay	De fil en fil	9-5
4—Roan Bell	R Duclos	Son partenaire	2-1
1—Meadow Byrd	L Desrosiers	Causerait du trouble	5-2
7—Northwood Edward	M Cournoyer	Mal placé	4-1
6—Rebel Land Pride	F Nadeau	Attention à lui	7-1
2—Two Mountains Stud	Y Boily	Causerait surprise	10-1
4—Dons Pet	G Malo	Dernière bonne	12-1
8—T Ree Gallon	J Cyrenne	Pas capable	14-1

SAMEDI
LIGUE CANADIENNE
Edmonton 10, Calgary 14

DIMANCHE
LIGUE CANADIENNE
Montréal 0, Ottawa 16
C-Britannique 22, Winnipeg 17
Hamilton 25, Saskatchewan 34

LIGUE NATIONALE
Atlanta 17, San Francisco 3
Cincinnati 13, Pittsburgh 20
Dallas 16, Philadelphie 30
Denver 40, N.Y. Jets 28
Green Bay 0, Detroit 34
Los Angeles 9, Minnesota 10

SAMEDI
LIGUE NATIONALE
Kansas City 14, Buffalo 23

SAMEDI
LIGUE CANADIENNE
Winnipeg à Toronto
Calgary à Colombie-Britannique

DIMANCHE
LIGUE CANADIENNE
Montréal à Hamilton

Saskatchewan à Edmonton
LIGUE NATIONALE
Buffalo à Nouv-Orléans
Chicago à Green Bay
Cincinnati à Dallas
Cleveland à Minnesota
Denver à Saint-Louis
Houston à Baltimore
Kansas City à San Diego
Los Angeles à Atlanta
Nouv-Angleterre à Philadelphie
New York Giants à Oakland
New York Jets à Miami
San Francisco à Detroit

NY (Jets)	2	5	0	102	146	286
Nouv-Angleterre	6	1	0	154	90	357
Buffalo	2	5	0	101	150	286
Baltimore	2	5	0	117	184	286

Dallas	4	3	0	294	139	571
St-Louis	3	4	0	190	197	429
Philadelphie	2	4	1	157	180	357
N.Y. (Giants)	1	5	1	139	166	214

les meneurs

CONFERENCE DE L'EST

Organ, O	0	25	31	5	123
Sunter, H	0	29	20	6	96
Andrusyshyn, T	0	24	16	6	98
Sweet, M	0	28	17	1	80
Rodgers, M	8	0	0	0	42
Symons, T	7	0	0	0	42
Henley, H	7	0	0	0	42

CONFERENCE DE L'OUEST

Cutler, E	0	25	30	3	123
Abendschan, S	0	36	21	7	106
Robinson, C	0	18	19	5	80
Reeds, S	13	0	0	0	78
McGowan, E	9	0	0	0	54
Musso, C.B.	9	0	0	0	54
McKee, W	0	11	10	14	52
Jonas, W	2	12	8	3	51
Campana, S	7	0	0	0	42
MacMillan, C.B.	0	6	12	0	42

Le réseau Dataroute. Le plus économique mais aussi le plus révolutionnaire des modes de communications informatiques.

Dataroute marque l'avènement des communications informatiques "digitalisées". La révolution numérique, ça change tout!

Dataroute est le premier réseau de communications numériques au monde. Et c'est encore le seul. La transmission numérique est aux autres systèmes analogues ce que le moteur à réaction est au moteur à piston.

Bien sûr les autres voies mènent où vous le désirez. Mais emprunter le réseau Dataroute entraîne beaucoup moins de complications, moins d'erreurs, moins de transmissions répétées, moins de problèmes d'équipement, moins de maux de tête et beaucoup moins de dépenses. Le réseau Dataroute s'étend d'un océan à l'autre.

Utilisez le réseau Dataroute, vous tirerez profit de la technologie de pointe en communications informatiques.



"Le tarif réduit, c'est important, bien sûr... mais avec Dataroute j'économise à plusieurs autres points de vue. C'est encore mieux."

Le Groupe des communications informatiques
Bell Canada

Le silence est la marque d'une voiture bien construite

La Ford 1974 est solidement construite. Elle présente un cadre renforcé par 5 robustes traverses au lieu de quatre, soit un surcroît de force en vue d'un roulement doux, silencieux et sûr. La Ford est dotée d'une voie large pour plus de stabilité. Vous sentirez la différence dans les virages. Vous apprécierez aussi le confort des six places que permet l'emplacement de 121 pouces. Quand une Ford quitte la chaîne de montage, elle a été inspectée et essayée bien des fois. C'est une façon coûteuse de construire une voiture, mais Ford pense que cela en vaut la peine.

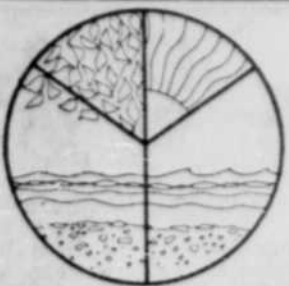
Modèle Ford custom 500, 1974
2 portes, hard-top, incluant:

- modèle 351 po. cu., 8 cylindres
- transmission automatique
- servodirection
- servofrein à disque avant
- suspension "heavy duty"
- ventilation DirectAir qui renouvelle l'air intérieur même lorsque les glaces sont relevées
- dégivreur de vitre arrière

Special \$3894
livraison à Québec

Prix suggéré du manufacturier \$4467
Facilités de paiement avec Ford Crédit Canada

Maurice Lahoud Ford Inc.
2145 QUEST. BOUL. CHAREST, STE-FOY, QUÉBEC — Tél.: 681-6311
Ouvart le soir jusqu'à 9.30 du lundi au vendredi



PLEIN AIR



La pêche à l'éperlan: un "retour aux sources"

La majorité des pêcheurs ne s'intéressent qu'à la capture des poissons dits "nobles" (la truite, l'ouananiche, l'achigan, le brochet, et le saumon, par exemple), dédaignant les poissons communs du genre de la perchande et de l'éperlan (que les Français appellent "la friture" et que les Américains nomment "pan fish").

Le million de Québécois amateurs de pêche considèrent, pour la plupart, qu'un véritable "sportif" ne doit rechercher que les espèces nobles, parce que ce sont les poissons qui offrent le combat le plus intéressant au pêcheur, tout en constituant les "trophées" les plus esthétiques et les plus enorgueillissants, ainsi que les mets les plus délicieux.

Je dis que c'est malheureux, et pour les poissons et pour les pêcheurs à la ligne.

Malheureux pour les poissons, parce que la pression de pêche exercée sur certaines espèces de poissons est trop forte. Sans tenir compte du braconnage éhonté qui est pratiqué actuellement au Québec...

Malheureux pour les pêcheurs, parce que le degré de frustration augmente à mesure que les représentants de chaque espèce de poisson se font rares, à mesure aussi qu'on est obligé de dépenser plus

andré-a bellemare



d'argent pour mieux s'équiper et, pour voyager plus loin par son sport favori, sans être assuré d'un bon résultat.

Car, alors que la pêche sportive est un sport de plein air qui devrait procurer la détente, elle devient de plus en plus une autre occasion de frustration.

Il me semble que les pêcheurs devraient revenir aux "sources", de temps à autre, c'est-à-dire d'aller à la pêche sans se soucier de la grosseur des prises ou de leur quantité, sans se soucier de la sophistication des agrès; d'aller pêcher, en somme, pour la joie toute simple de prendre "du poisson".

L'éperlan

Une bonne occasion pour les "maniaques" ou les "experts" de la pêche de procéder à ce "retour aux sources", ça serait d'aller capturer des éperlans dans le fleuve, à partir des quais du port de Québec.

Comme des milliers de citoyens de la région métropolitaine de Québec, c'est en capturant de l'éperlan dans le Bassin Louise que j'ai été initié à la pêche. J'en suis demeuré "mordu", même s'il y a maintenant de cela bien trop d'années...

Quand vous êtes enfant et que vous n'avez pas encore pensé à impressionner vos copains avec le récit de vos merveilleux voyages de pêche, quelle joie immense

c'est de faire comme "les grands" et de prendre "tout seul" ces frétilants petits poissons argentés! Avec quelle fierté vous rapportez vos prises à la maison! Quelle gratification c'est, pour vous, de voir votre mère vider patiemment les poissons, avant de les rouler dans la panure ou la farine, pour les faire frire dans l'huile et nourrir toute votre famille!

Je me souviens de certains samedis matins des automnes d'antan... Je me levais alors de bonne heure, sans réchigner, même s'il n'y avait pas "d'école" ce jour-là! Habillé, je devrais dire emmitouflé pour affronter les petits vents secs qui balayaient les quais du port de Québec, je partais avec ma canne de bambou flexible à la main et un "panier à tomates" pour rapporter les éperlans. Je parcourais, à pied, la distance assez impressionnante qui séparait la maison de mes parents des quais du Bassin Louise (mes parents demeuraient dans la paroisse Saint-Esprit, sur la 2e, entre la 8e et la 9e, comme les gens disaient à l'époque...)

Comment le pêcher

Dans ce temps-là, je ne savais rien du poisson, de la "pêche sportive" ou des règlements du gouvernement. Tout ce que je savais, je l'avais appris en regardant faire les habitués du Bassin Louise: il fallait une longue perche de bambou (à...\$0.39!), une ficelle assez longue (parce que l'éperlan se pêche à la marée montante et que l'eau est beaucoup plus basse que le bord des quais), six ou huit hameçons pour attacher à cette ficelle, et un plomb pour faire caler tout cela à l'eau! Oh, et quelques vers pour capturer les premiers éperlans (parce que, après les premières prises, on se servait des yeux des éperlans morts pour capturer les autres...). Économique et pas compliqué, n'est-ce pas?

J'étais trop jeune pour pêcher la nuit. Mais je savais que les plus vieux le faisaient, s'éclairant et se réchauffant à l'aide de lampes à naphte et de...liquide.

J'étais aussi trop jeune pour savoir que l'éperlan est un micro-saumon, qui peut atteindre la longueur maximum de 14 pouces, qui vit en eau salée mais qui remonte les fleuves, à l'automne, pour frayer. Se déplaçant en bandes impressionnantes, les éperlans (poissons "anadromes") passent l'hiver dans les baies herbeuses des cours d'eau, pondent au printemps et retournent à l'eau salée; les alevins éclosent en quelques jours et retournent à la mer la même année. Leur chair est savoureuse quand ils sont frais.

Je ne savais rien de tout cela, mais j'étais heureux de pêcher, peut-être plus que je ne le serai jamais!

Ce ne vous tente pas, des fois, de revivre des moments heureux de votre enfance? N'avez-vous pas un fils ou une fille qui vous "achalle" depuis déjà un bon bout de temps pour aller à la pêche avec vous?

La pêche à l'éperlan sur les vieux quais du port de Québec, mes vieux, il n'y a rien comme ça...même si c'est pas impressionnant, peut-être.

Sauvons le chevreuil!

Au moment où tous les intéressés s'inquiètent vivement, et avec raison, de la diminution rapide du nombre de chevreuils au Québec, les chasseurs devraient prendre conscience que leur collaboration est absolument essentielle aux biologistes du Service de la faune de la province. Il est très facile de "chiâler"

contre le gouvernement et de le rendre responsable de toutes les plaies d'Égypte, mais ce serait bien plus pratique d'aider les responsables de l'aménagement de l'habitat du chevreuil! Les biologistes du MTCP, qui cherchent à pallier la situation actuelle, ne peuvent évidemment pas être partout à la

fois; c'est pourquoi ils fondent pour quoi d'espoir dans la collaboration des dizaines de milliers de chasseurs qui sillonneront le territoire à la poursuite du chevreuil, au cours des prochaines semaines, pour leur transmettre des renseignements essentiels. Si les chasseurs veulent se donner la peine de rencontrer les biologistes après une excursion de chasse, dans l'un des onze centres d'enregistrement du gibier que le ministère maintiendra dans la province, ce sont eux qui en seront les bénéficiaires à plus ou moins long terme.

Savoir chasser et apprendre à dépecer

C'est clair que les Québécois aiment les plaisirs de la chasse: chaque année, près de 100.000 citoyens se procurent leur permis de chasse au chevreuil, tandis que 65.000 individus environ se munissent de celui pour chasser l'original. Mais, la chasse au gros gibier est-elle uniquement une "partie de plaisir"? Car, une fois le chevreuil ou l'original abattu, le "plaisir" est passablement terminé et c'est le moment de se mettre au "travail".

Un vrai "sportif", un chasseur respectueux des lois ne se contente pas de rapporter le panache de l'animal, mais aussi la viande.

Combien, parmi les 100.000 chasseurs de chevreuil et les 65.000 chasseurs d'original, savent s'y prendre convenablement pour écorcher le gibier, le dépecer, le transporter, l'empaqueter, le faire congeler et le faire cuire?

Trop de chasseurs ne sont en fait que des "tireurs" et laissent à leur boucher le soin de jouer du couteau!

Mais les bouchers ne sont pas tous aussi heureux qu'ils en donnent l'air à leurs clients quand ils se voient confier cette tâche, et pour plusieurs raisons. D'abord, la carcasse du gibier leur arrive bien souvent dans un état pas tellement recommandable; puis, il y a les clients qui jettent les hauts cris à propos du prix exigé pour le dépeçage, l'empaquetage, la congélation et l'entreposage de la viande. Enfin, des chasseurs s'imaginent que les bouchers font trop de "perte" en tranchant les steaks.

La meilleure façon pour le chasseur d'en avoir le coeur net, c'est de faire l'ouvrage lui-même, mais de bien la faire! Et les premiers à vouloir l'aider sont les... bouchers.

L'Institut national des viandes, de Montréal, qui est considéré comme le "laboratoire des bouchers" depuis 1950, vient à la rescousse des chasseurs apprentis-bouchers, avec trois volumes fort complets.

Le premier de ces bouquins, "L'original", comporte 192 pages, 151 photos et de nombreuses illustrations. En plus de parler des moeurs de l'original et de donner des conseils pratiques pour la chasse, le volume explique tout ce qu'il vous faut faire entre le moment où vous avez abattu le gibier et celui où vous... digérez le steak d'original. Pour le prix de \$4.95, ce volume vous livre aussi 121 recettes exclusives et des conseils sur les vins à boire.

Avec l'achat de ce bouquin (en écrivant à l'Institut national des viandes, au 10,216 du boulevard Lajeunesse, à Montréal 357) et en incluant \$0.50 pour les frais d'expédition en plus du coût de \$4.95, le chasseur obtiendra gratuitement un second volume, "Comment dépecer votre chevreuil" (93 photos et illustrations explicatives). Ce livre, qui renferme aussi une multitude de recettes, peut être acheté séparément de "L'original" (au prix de \$1.50, plus les frais d'expédition de \$0.50).

Enfin, parce qu'il n'y a pas seulement que des chasseurs de gros gibier au Québec, l'Institut national des viandes vient de lancer un troisième volume, "Les vraies recettes du petit gibier", qui traite du faisandage du petit gibier, de la congélation, des marinades et des accompagnements, des vins à boire, de la valeur nutritive, des mesures comparatives. On donne 160 recettes pour une multitude de "petits gibiers" québécois (bécasse, caille, corneille, sarcelle, faisane, perdrix, oie sauvage, outarde ou bernache, pigeon, étourneau, canard, lapin, lièvre, lynx, écureuil, castor, rat musqué, marmotte, raton-laveur, pintade, porc-épic... entre autres!).

Ce dernier volume est le genre de cadeau que vous vous faites, en faisant semblant de le donner à votre épouse: pour \$3.50 (plus les frais d'expédition de \$0.50), vous vous en procurerez les babines pendant longtemps!

En plus de prélever des échantillons du gibier, afin d'obtenir des données sur l'âge du chevreuil abattu et son état de santé, les représentants du MTCP discuteront avec les chasseurs des circonstances de la chasse (l'endroit, l'heure, l'environnement, etc.); de façon très, très pratique, les renseignements fournis par les chasseurs permettront à l'élaboration des zones et des périodes pour la saison de chasse de 1974.

Les véritables sportifs, c'est-à-dire les chasseurs qui ont conscience du rôle qu'ils ont à jouer dans la protection de la faune, prendront note des endroits où ils pourront collaborer, en gentille homme, avec les représentants du ministère.

Dans l'Outaouais: à Hull (Place Cartier); à Maniwaki (Centre culturel); à Montebello (parc municipal Louis-Joseph Papineau).

Dans les Laurentides du nord de Montréal: à Labelle, à Sainte-Agathe et à Rawdon; à Rawdon, la station d'enregistrement n'est ouverte que durant la saison de chasse dans la zone F1, soit jusqu'à mercredi.

Dans l'Estrie: (les samedis et dimanches seulement), à Magog (cour de stationnement du bureau municipal de Tourisme); Sherbrooke (cour de l'Aréna); à Birehton (jonction des routes 27A et 28).

Dans le Bas-du-Fleuve, et la Gaspésie: à Withworth (à mi-chemin entre Rivière-du-Loup et Cabano); à New Richmond (comté de Bonaventure).

De toute façon, les chasseurs "pressés" qui ne voudraient pas se donner la peine de rencontrer les biologistes du ministère, ou les sportifs qui seraient véritablement empêchés de le faire, doivent quand même enregistrer absolument le chevreuil abattu auprès d'un agent de conservation (garde-chasse).

Autrement, ils seront considérés comme braconniers!

La chasse contrôlée à l'original

Les Québécois qui ont participé à la chasse contrôlée de l'original dans les parcs et réserves sous l'administration du gouvernement provincial, au cours des dernières semaines, avaient en moyenne une chance sur deux de rapporter du gibier à la maison.

C'est bon à savoir pour l'an prochain! En effet, le rapport final de cette chasse contrôlée dans les neuf parcs et réserves accessibles en 1973, indique que le succès a atteint une moyenne de 53.6 pour cent.

C'est pas mal fort, quand on compare ce résultat à celui de la chasse générale: dans toute la province, environ 7.000 originaux ont été récoltés, cette année, alors que près de 65.000 chasseurs se sont procuré leur permis de chasse à l'original, soit un succès de 12 pour cent (chiffres non définitifs et non officiels).

Dans certains parcs provinciaux, les chasseurs accompagnés d'un guide ont été chanceux dans 59.5 pour cent des cas; dans les parcs et réserves où l'on chasse sans guide, le succès fut de 34.2 pour cent.

La réserve de Matane demeure l'endroit où la chasse contrôlée à l'original est la plus chanceuse, avec un résultat de 80.7 pour cent. Et permettez-moi de vous faire remarquer que, même avec ce pourcentage déjà assez étonnant, la réserve de Matane a connu sa saison de chasse la plus...faible en 10 ans! L'auriez-vous cru!

A part le cas "spécial" de Matane, trois autres parcs provinciaux ont encore donné une chance sur deux aux chasseurs, cette année: le parc des Laurentides (63.8 pour cent), le parc du Mont-Tremblant (62.5 pour cent) et le parc de La Vérendrye (50 pour cent).

Vient ensuite: le secteur Kiskissink (41.7 pour cent), la réserve de Portneuf et celle de Mastigouche (37.5 pour cent toutes deux), la réserve Dunière, au sud du parc de Matane (36.4 pour cent), et la réserve Saint-Maurice (16.7 pour cent).

Dans Mastigouche, Saint-Maurice, Portneuf et Dunière, il n'y a pas de guides pour accompagner les chasseurs.

En dehors des parcs et réserves du gouvernement, ce sont toujours les régions de l'Abitibi, du Témiscamingue et du nord de Montréal qui sont les plus productives pour la chasse à l'original, avec des prises de 1.288, 1.104 et 895 respectivement. Vient ensuite les régions: nord du Saint-Maurice (734), Bas du Fleuve et Gaspésie (618), Saguenay-Lac-Saint-Jean (508), Côte-Nord (649), Québec (466) et Outaouais (458).

Évidemment, dans le cas de la chasse hors les parcs et réserves, toutes sortes de raisons peuvent influencer le résultat de la chasse à l'original: les meilleurs coins sont ceux qui attirent le plus de chasseurs, ce qui permet d'arriver à une quantité plus importante de gibier récolté.

La nouvelle Super Brute Alouette 1974.



Une performance encore invaincue

Notre but, en construisant la Super Brute, était tout simplement de fabriquer une motoneige qui fournirait pendant longtemps une performance de première classe.

Nous lui avons donc donné la puissance grâce à un moteur Sachs monté à l'avant et à une nouvelle transmission comprenant une chaîne ultra-robuste et une commande libre de la chenille, à double pignon, limitant au minimum la perte de puissance.

Nous lui avons aussi donné la légèreté d'un châssis tout aluminium à profil avant aérodynamique, la stabilité de la nouvelle

suspension des skis à voie large Ski-Sorber™, ainsi que le confort assuré par le siège contour fait de mousse et par la suspension à glissière réglable selon le poids du conducteur et l'état de la neige.

Nous avons mis au point pour la chenille une voie de passage qui se nettoie à mesure et ne risque pas de se bloquer.

Nous avons ajouté une caractéristique absolument inédite, soit un ensemble guidon-tableau de bord complet comprenant un phare pivotant qui permet de bien éclairer le sentier, même dans les courbes. Cet ensemble fait partie intégrante du pare-brise surélevé et enveloppant qui protège la tête et les mains contre le froid.

Une apparence encore jamais vue

Une motoneige qui offre l'excellence des qualités techniques telles que la performance, la fiabilité, l'accès facile aux pièces et la durabilité n'est pas nécessairement un modèle d'élégance. C'est pourtant bien le cas de la Super Brute.

Nous vous invitons à le constater vous-même chez votre concessionnaire Alouette. Assurez-vous cependant d'examiner aussi bien l'intérieur que l'extérieur. Vous pourrez alors dire avec nous: "Alouette, ça traîne pas".

Alouette ça traîne pas

Alouette Recreational Products Ltd., 3700 rue St-Patrick, Montréal 205, P.Q.

GARAGE P.-A. TOUCHETTE
Ste-Brigitte de Laval

SYLVIO FRENETTE ENR.
Portneuf Station

STATION TEXACO P.-H. CHABOT
St-Philémon

GARAGE J.-M. LAVOIE
St-Louis du Ha Ha

GARAGE DENIS BEAUDET
Ste-Croix

LORNE McCune
Stoneham

ARMAND HARRISON
Petite Matane

ANDRE CHRETIEN, JR.
Gaspé Harbour

JEAN-NOEL LEBLANC
Fortierville

LES EXCAVATIONS MURDOCH INC.
Murdochville

GARAGE G. BOUCHARD AUTO ENR.
St-Cassien des Caps

GARAGE C.-H. NADEAU
St-Luc

REJEAN GAGNON B.P.
Ste-Anne-des-Monts

RIVIERE BLEUE CHAIN SAW
Rivière-Bleue

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

Le Soleil

**Section publicitaire
Page(s) manquante(s)**

les



élections provinciales

octobre 1973

Le comté de Louis-Hébert n'est plus le château fort des libéraux

Par Pierre BOULET

Les électeurs de Louis-Hébert ont élu, hier, un candidat libéral, Me Gaston Desjardins. Mais Louis-Hébert n'est plus le château fort libéral qu'il était. C'est en effet le seul comté de la région immédiate de Québec où, jusqu'à la dernière minute, le candidat péquiste a sérieusement disputé la victoire libérale.

Aux derniers résultats obtenus, Me Desjardins sortait vainqueur avec 17,464 voix, l'emportant avec une majorité de 742 voix sur son adversaire péquiste, M. Claude Morin, qui a obtenu 16,722 voix.

Pour leur part, le candidat créditiste Pierre Allard et l'unioniste Maurice Drolet n'ont recueilli respectivement que 703 et 669.

Comparativement aux élections de 1970, le pourcentage de votes accordés au PQ dans Louis-Hébert passe de 25 pour cent à plus de 45 pour cent.

Tout au long de la soirée d'hier, la tension était grande dans les deux camps en présence. Au comité central de l'organisation libérale, on suivait l'évolution des résultats qui ne variaient parfois que de quelques centaines de voix. Me Desjardins paraissait tendu et fatigué.

Du côté du PQ, ce n'est que vers 23h que les militants ont vu apparaître leur candidat, M. Claude Morin.

Dans une salle louée par l'organisation du PQ de Louis-Hébert, les larmes coulaient en abondance. Plus de 200 militants attendaient M. Morin. Dans les propos que ce dernier a tenus aux journalistes, et

par la suite à ses partisans, on ne sentait pas la défaite.

"Nous avons réussi une chose impensable dans le comté de Louis-Hébert, en terminant nez à nez avec les libéraux", a commenté M. Morin. M. Morin, qui s'est dit "déçu mais pas découragé", a lancé: "La

terre n'arrête pas de tourner... j'en ai vu d'autres avant..."

Il s'est dit d'avis que la population du Québec a sous les yeux une injustice qui saute aux yeux de n'importe qui: "Comment peut-on imaginer qu'avec 30 pour cent des voix nous n'ayons que 6 pour cent de

représentation à l'Assemblée nationale, alors que les libéraux ont 55 pour cent du vote, s'assurent une représentation de plus de 90 pour cent?"

M. Morin a souligné l'importance de voir les tiers partis disparaître et de voir passer le PQ au deuxième rang, en tant

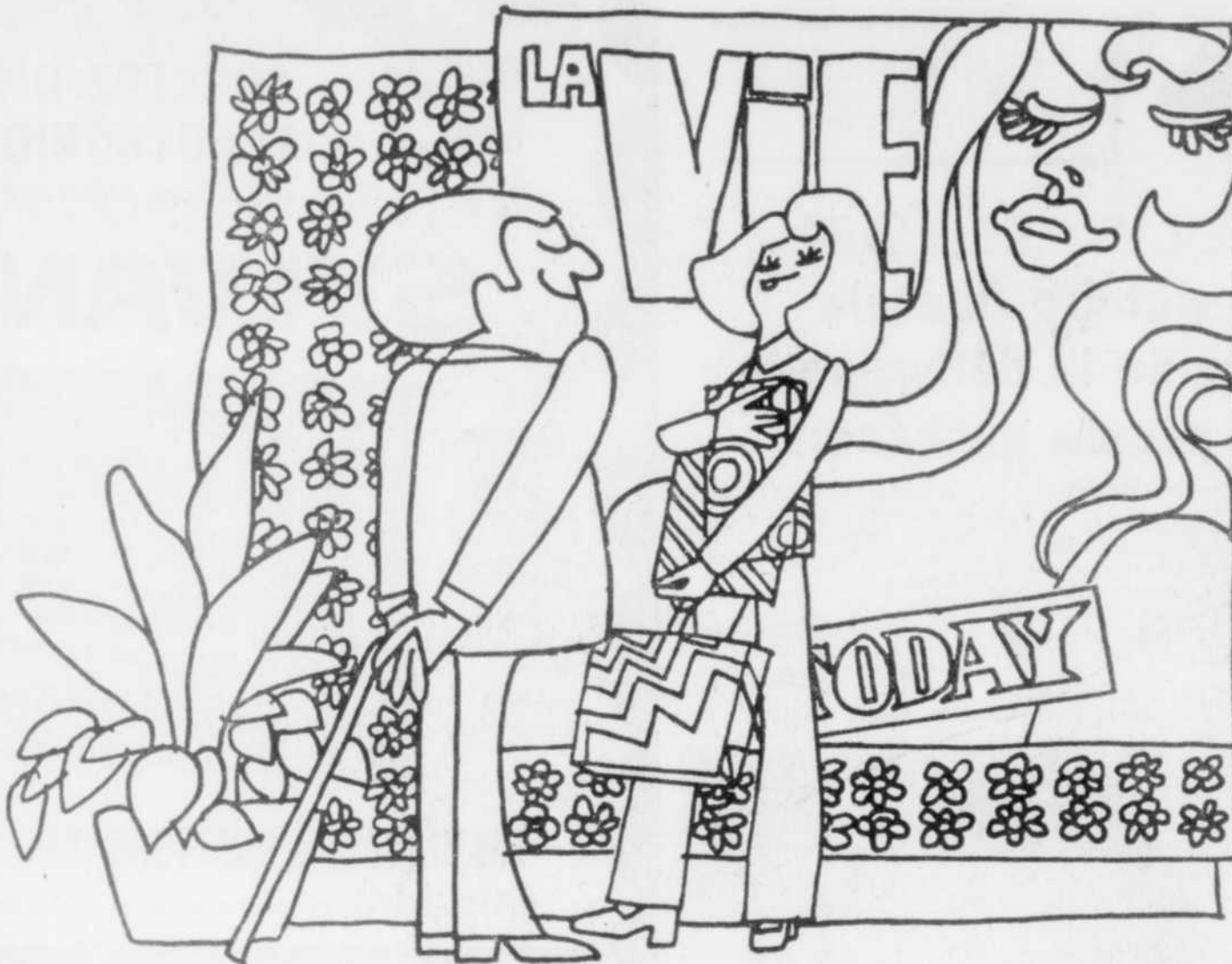
que seule opposition officielle.

Pour M. Morin, une défaite dans Louis-Hébert par 728 voix "constitue tout de même une victoire".

Et ses partisans lui ont manifesté, hier soir, leur désir de continuer.

Le monde extérieur dans un monde intérieur à Montréal.

Au Reine Elizabeth tout est pour le mieux.



Pendant que vous êtes au travail, votre femme peut magasiner dans des boutiques variées, manger dans des restaurants invitants et aller au cinéma, tout ça, juste un étage sous le hall d'entrée, sans jamais avoir à mettre le nez dehors. Le "monde intérieur" de la Place Ville-Marie fait du Reine Elizabeth, l'hôtel le plus chaleureux de Montréal, même en plein cœur de l'hiver.

Le Reine Elizabeth

Un hôtel du CN administré par Hilton Canada. Premier arrêt des limousines en provenance de l'aéroport. Autres hôtels administrés par Hilton Canada: l'Hôtel Vancouver (un hôtel du CN), le Montréal Airport Hilton, le Toronto Airport Hilton et le Québec Hilton (ouverture cette année). Réservations: consultez tout hôtel Hilton ou du CN, le service de réservation Hilton ou votre agent de voyage.



Claude Morin écoute le chef de son parti qui s'adresse aux Québécois.

Me Gaston Desjardins est fier d'avoir vaincu un futur chef

par Marcel COLLARD

Au club de Réforme, hier soir, à Québec, le plus heureux des députés élus, dans la région de Québec, a sembler être M. Gaston Desjardins qui considère avoir battu celui qui, à brève échéance, était appelé à devenir le chef du Parti québécois, M. Claude Morin, dans Louis-Hébert.

"Ca pris du temps avant de dire que Morin était battu", a ajouté M. Gaston Desjardins qui prétend que le PQ avait mis tout le paquet contre lui. "La population a répondu à l'appel de M. Bourassa pour conserver la sécurité et la stabilité économique", selon M. Desjardins.

Ce dernier a laissé entendre qu'il voulait s'orienter vers un domaine particulier dans le gouvernement Bourassa. Sans laisser entendre qu'il était ministrable, il précisa que ses préoccupations gravitaient dans les secteurs du Travail, de la Justice et des Affaires sociales.

DANS TASCHEREAU

Le député du nouveau comté de Taschereau, M. Irénée Bonnier, a déclaré aux journalistes, lors de son arrivée au Club de réforme de Québec où les candidats libéraux s'étaient donné rendez-vous, qu'il voulait travailler à l'édification d'une société démocratique, insistant surtout sur les priorités dans son comté, surtout en matière d'habitation (faisant allusion au secteur Saint-Sauveur, dans la basse-ville de Québec) et des conditions de vie par l'adoption de mesures pour assurer un revenu minimum décent.

Interrogé sur la disparition éventuelle de l'Union nationale et du Parti créditiste, M. Bonnier a déclaré que le vote s'était polarisé autour de deux partis parce que l'enjeu était

l'avenir du Québec mais que cela ne signifiait pas la mort des deux partis les moins favorisés par les électeurs. "Pour sa part, le PQ a proposé un certain nombre de mesures qui devaient plaire, mais il a maintenant la preuve qu'il faut d'abord consolider les affaires économiques et les affaires sociales. Le gouvernement libéral devra faire la preuve de la rentabilité du fédéralisme comme option d'avenir", a terminé M. Bonnier.

DANS CHARLESBOURG

Pour le député réélu dans Charlesbourg, M. André Harvey, la population a manifesté sa préférence pour le fédéralisme, étant d'avis, comme ses collègues, que l'élection a pris l'allure d'un référendum. Les résultats, a-t-il précisé, doivent porter à réfléchir sur la place du Québec à l'intérieur du Canada, même si, hier, on a franchi seulement une étape avec la manifestation des gens

qu'on dit être la "majorité silencieuse".

DANS CHAUCHEAU

Plus vitriolique, le député de Chauveau, M. Bernard Lachapelle, s'est contenté de dire que "le peuple sait ce qu'il veut et qu'il n'a pas besoin d'une minorité bruyante et tapageuse. Le peuple a voulu manifester de façon spectaculaire sa fierté dans le Québec".

DANS MONTMORENCY

M. Marcel Bédard, élu député libéral dans Montmorency, s'attendait à ce que son parti obtienne seulement 75 députés, laissant 10 sièges au PQ, 15 au PC et cinq à l'UN. Il a prévu la disparition probable de l'Union nationale. Du Parti créditiste, M. Bédard a dit que l'avenir n'est pas compromis, seulement qu'on n'avait pas choisi le bon chef.

Enfin, il a reproché à certains journalistes d'avoir été malhonnêtes.



M. Gaston Desjardins au milieu de ses partisans.

ON S'ENTEND LA-DESSUS!

les SUBVENTIONS et Ben Morin

À la mairie de Sainte-Foy, Ben Morin soulagera les payeurs de taxes en allant chercher les subventions.

Les dernières statistiques indiquent que Sainte-Foy, 5e ville au Québec par l'étendue et 7e par le budget, ne se classe que 43e au plan des subventions discrétionnaires gouvernementales.

Les subventions obtenues à Sainte-Foy représentent 0.3% de son budget, ce qui signifie, en pourcentage, 5 fois moins que Charlesbourg et 19 fois moins que Loretteville.

Pour un maire dynamique, compétent, disponible et prêt, un maire en tout temps, à Sainte-Foy,



ça prend Ben

Comité Ben (Bernardin) Morin, 2950 boul. Laurier, 658-7182

les vins Chantecler - ils l'ont l'affaire!

(Deux autres nouveaux vins en 26 oz et 80 oz.)



Depuis le printemps dernier nous buvons du Chantecler au Québec — Et comment! Du Grand vin rouge et du Grand vin blanc pour seulement \$1.10 la bouteille. Pour des "vins du pays" c'est épatant et pour couronner cet assortiment, Chantecler vous offre maintenant ses nouveaux-nés:



Charlesbourg et Sillery

Préparés à Saint-Augustin, tout juste à l'ouest de la vieille capitale — deux vins nouveaux, issus de concentrés et de vins de coupage importés de France, bien entendu. Et comme se plaît la tradition, des vins baptisés de noms régionaux et familiaux — Charlesbourg et Sillery. Ils sonnent doux à l'oreille... et au porte-monnaie!

Tant mieux pour les oenophiles!

Chez Chantecler les oenologues président aux épousailles du vin — c'est le cas pour les Charlesbourg et les Sillery. De vins français ils ont l'air, mais on se les procure dans tous les magasins de la S.A.Q. pour une chanson. Tant mieux pour "les gars de chez-nous" qui profitent d'une production locale économique. Ainsi les bouteilles de 26 oz. de Charlesbourg et de Sillery rouge se vendent \$1.45 seulement. Une bouteille généreuse de 80 oz., \$4.15 — c'est surprenant... profitez-en!

Charlesbourg — 26 oz. 652-D — \$1.45 — 80 oz. 652-E — \$4.15
Sillery — 26 oz. 652-G — \$1.45 — 80 oz. 652-H — \$4.15

CHANTECLER...c'est bon en grand!

Les péquistes de Jean Talon pensent déjà à la prochaine élection

Par Paul FRANCE-DUFAUX
 Au jeu de l'attrape-cœur le parti québécois n'a pas fait le poids face au jeu de l'attrape vote du parti libéral dans le comté Jean Talon.

M. Raymond Garneau, ministre sortant devait l'emporter avec quelque 18.611 votes contre 8.512 pour M. Jacques Boulay du parti québécois. Entre la victoire et la défaite 10.000 votes. Les partis créditistes et unionistes récoltant respectivement 770 et 934 votes. Ce dernier parti se voit d'ailleurs nommé de l'Assemblée nationale.

L'idéologie péquiste pourra-t-elle renaître de cette certaine forme de... «désastre»? A la salle des Chevaliers de Colomb sur le chemin Ste-Foy, vers 21h30 quelques centaines de personnes, apparemment votant péquiste sont venues «encourager» pour la «prochaine ronde... 197...» le can-

didat défait, Jacques Boulay. Soulignons que ce dernier ne manifestait qu'espoir et ardeur pour le prochain tour.

Les militants présents eux semblaient vouloir s'accrocher à l'idée que les candidats unionistes défaites tels que MM. Rémi Paul, Clément Vincent, Jean-Noël Tremblay, Gabriel Loubier et autres se joindraient au Parti québécois.

Considèrent-ils cette élection comme un référendum? Oui et non. Pour certains il s'agirait plutôt vu, la façon dont aurait été menée la campagne par le parti libéral, d'un «déplorable exemple de démission politique et morale» de la part des Québécois.

Bref, «on aurait fait peur au monde» avec l'idée de l'indépendance. Ils ne pensaient pas seulement au comté de Jean Talon.

Dans l'ensemble ils recon-

naissent que contrairement à Montréal, «à Québec les votes anglophones et néo-canadiens ne pouvaient seuls influencer à ce point le résultat». L'un d'eux devait d'ailleurs ajouter «à Québec il s'agit bien d'un vote franco-phonique qui vient de québécois qui vivent et qui travaillent en français. Tout vient de là...»

Rappelant à son interlocuteur qu'à Montréal, dans l'ensemble, le même phénomène venait de se produire alors que l'on criait à l'anglicisation, il accusa l'idée de l'indépendance pour laquelle bien peu de Québécois sont mûrs.

Déçus mais non découragés, jurant qu'ils «feraient mieux la prochaine fois», applaudissements et slogans de rigueur encourageant le candidat défait à se remettre sur les rails.

NOTRE UNIQUE SOUCI: VOTRE BEAUTÉ
 reculez sans cesse l'action du temps, grâce à nos spécialistes de la beauté

POUR CONSULTATION, EXAMEN OU DIAGNOSTIQUE, PRENDRE RENDEZ-VOUS AVEC Mme D.J. MAILHOT, E.V.K.D. Spécialiste invitée à l'émission «Au bout du fil», le mercredi matin.

INSTITUTS DE BEAUTÉ D'Imayot depuis 1961

Centre-Villa 831, rue St-Jean, Québec 4 524-3581
 3050, Ch. St-Louis Suite 104, Ste-Foy 10 658-4801

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

- (4) Québec CFQM-TV (3) Burlington WCAX-TV (10) Montréal CFMT-TV
 - (5) Québec CKMI-TV (7) Sherbrooke CHLT-TV (11) Québec CFRA-TV
 - (11) Québec CBVT (8) Mt. Washington WMTW-TV (12) Trois-Rivières CKMT-TV
- De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain (1) Emission couleur

MARDI 30 OCTOBRE 1973

P.M.

- 6.00 (3) Channel 3 News Hour c
- (4) Les tannants c
- (5) The City at Six c
- (7) (10) Pierre, Jean, Jasent c
- (11) Le joint c
- (12) Pulse c
- (TCQ) Actualité syndicale
- 6.30 (8) The Beverly Hillbillies c
- (11) Actualités 24 c
- (TCQ) Le monde merveilleux de l'occultisme. Sujet: la clairvoyance.
- 6.55 (7) (10) Parlons-en c
- 7.00 (3) News c
- (4) Panoramonde c
- (5) A communiquer c
- (7) Les grands cirques c
- (8) The Lucy Show c

8.00 (3) Maude c
- (5) The Mary Tyler Moore show c
- (7) Les Berger c
- (8) (12) The New Temperatures rising show c
- (11) Charles Aznavour (spécial) c
- (12) Madame et son fantôme c
- 8.30 (3) Hawai 5-0 c
- (4) (7) (10) Symphonien c
- (5) Police story c
- (8) Tuesday Movie: "Ordeal" c
- (12) Kojak c
- 9.00 (4) Dialogue c
- (7) (11) Rue des Pignons c
- (10) Les protecteurs c
- 9.30 (3) Shaft-policier c
- (4) (10) Que reste-t-il...? c
- (5) Front Page Challenge c
- (7) (11) (13) Le 60 c
- (12) Target: The Impossible c
- 10.00 (5) Up Canada c
- (8) (12) Marcus Welby M.D. c
- 10.30 (4) (10) Les nouvelles TVA c
- (3) Some Honourable Members c
- (7) (11) (13) Le téléjournal c
- 10.50 (7) Informa 7 c
- (11) Nouvelles du sport et météo c

(13) Le 13 vous informe c

(3) Channel 3 Night Beat c

(4) (10) La Normandise c

(5) (8) (12) News c

(7) (11) (13) Appelez-moi Lise c

11.20 (12) Pulse c

11.22 (4) Viewpoint c

11.30 (3) Late Movie: "Tick, Tick... Tick" c

(4) Ciné-4: "Les ennemis" c

(5) After Eleven: "The man with my face" c

(8) ABC Wildlife world of Entertainment c

(10) Sans Pantoufles: "La petite maison de thé" c

A.M.

(7) Le Baron c

(11) Cinéma: "La grande bagarre de Don Camillo" c

(12) Feature Movie: "Our man Flint" c

(13) Ciné-Soir: "L'odyssée du capitaine Steve" c

12.45 (5) Dancers Valentino with Music for you c

1.00 (10) Le 10 vous informe c

1.05 (4) Les Danseurs Valentino avec Musique pour vous c

MERCREDI 31 OCTOBRE 1973

A.M.

- 6.00 (12) University of the Air c
- 6.30 (3) Sunrise Semester c
- (12) Hercules c
- 7.00 (3) News c
- (12) Canada A.M. c
- 7.15 (7) News Report c
- 7.30 (4) Musique Frères Révi avec les danseurs Valentino c
- 7.50 (4) La Pastorale c
- (8) Farm and Home c
- 7.40 (10) Bienvenue CFMT c
- 7.45 (4) Dessins animés c
- (10) Bonjour Montréal c
- 8.00 (3) Captain Kangaroo c
- (4) Bonjour madame c
- (7) D'une minute à l'autre c
- (8) New Zoo Revue c
- 8.30 (8) H.R. Pufnstuf c
- (12) Romper Room c
- 8.45 (10) 36-24-36 c
- 9.00 (3) The Mike Douglas Show c
- (7) (11) (13) Au bout du fil c
- (7) Le Sième quart d'heure c
- (10) Bullwinkle c
- (12) Yoga c
- (13) Debout les enfants c
- 9.15 (7) Sans détour c
- (11) (13) En mouvement c
- 9.30 (3) Québec School Telecasts c
- (7) (11) (13) Les Orléans c
- (8) Morning Movie: "Sérénade" (2ème partie) c
- (10) Pour vous mesdames c
- (12) The Community c
- 9.45 (7) (11) (13) Les 100 tours de Centour c
- 10.00 (3) The Joker's Wild c
- (7) (11) (13) Clak c
- (12) Eye Bet c
- 10.15 (7) Informa 7 c
- (11) (13) Contes d'enfants c
- 10.20 (7) Filmstat: "Un soir par hasard" c
- 10.30 (3) The \$10,000 Pyramid c
- (4) Pour vous mesdames c
- (5) Mr. Dressup c
- (11) Mon pays et le sien c

(12) The Art of Cooking c

(13) Conseil express c

(3) Gambit c

(4) Doigts de fée c

(5) Sesame Street c

(8) Not for Women Only c

(10) Les tannants c

(11) Le gourmet farfelu c

(12) Pay Cards c

11.30 (3) Love of Life c

(4) Leçons de beauté c

(8) The Brady Bunch c

(11) Le comte Yoster a bien l'honneur c

(12) Mcgowan & Co. c

(13) Rue Principale c

11.45 (4) Dessins animés c

11.55 (3) News c

P.M.

- 12.00 (3) The Young and the Restless c
- (4) L'actualité c
- (7) Intercom c
- (8) Password c
- (10) Le parti Créditiste c
- (11) Les espions rient c
- (12) The Flintstones c
- 12.15 (4) De tout de tous c
- (7) Informa 7 c
- (10) Ligne ouverte c
- 12.30 (3) Search for Tomorrow c
- (7) (11) (13) Boufou c
- (8) Split Second c
- (12) Jack Curran's Movie Matinee: "Khartoum" (2ème partie) c
- 1.00 (3) One O'Clock News & Weather c
- (8) All my Children c
- 1.10 (3) Across the Fence c
- 1.15 (4) Entre vous et moi c
- (10) Ciné-mercure: "Unespece de gars" c
- 1.30 (3) As the World Turns c
- (7) (11) (13) Le téléjournal c
- (8) ABC Afternoon Playbreak c
- 1.35 (7) (11) (13) Femme d'aujourd'hui c
- 1.45 (4) Court métrage c
- 1.50 (5) Music Frères Révi With Dancers Valentino c
- 2.00 (3) The Guiding Light c

(4) Cinéma: "Tam-Tam Mayumbe" c

(5) Juliette and Friends c

(8) The Newwlywed Game c

2.30 (3) The Edge of Night c

(5) Audubon Wildlife Theatre c

(7) Informa 7 c

(8) The Girl in My Life c

(11) (13) Cinéma: "Thomas l'imposteur" c

(12) Somerset c

2.35 (7) Ciné-jour: "La mariée ne peut attendre" c

3.00 (3) The New Price is Right c

(5) Take 30 c

(8) General Hospital c

(10) Patofille c

(12) Another World c

3.30 (3) Match Game '73 c

(5) The Edge of Night c

(8) One Life to Live c

(10) Personnalités c

(12) What's the Good Word? c

3.45 (4) La marguerite c

4.00 (3) The Secret Storm c

(4) Dessins animés c

(5) Family Court c

(7) (11) (13) Bobino c

(8) Love, American Style c

(10) Patofille c

(12) Anything you can do c

4.30 (3) Bonanza c

(4) La soeur volante c

(5) Drop In c

(7) (11) (13) Picotine c

(8) Batman c

(10) Robin fusée c

(12) The Flintstones c

5.00 (4) Vie d'artiste c

(5) The Electric Company c

(7) Le monde merveilleux de Disney c

(8) Gilligan's Island c

(11) Cent filles à marier c

(12) Truth or Consequences c

(13) Cinéma de 5 heures: "Un jour à New York" c

5.30 (3) The Andy Griffith Show c

(5) Gilligan's Island c

(8) News Circle c

(12) The New Beat the Clock c

5.50 (4) Votre foyer madame c

5.55 (4) Nouvelles du sport c

(10) Elections municipales de Laval c

Les élections provinciales

Selon Fernand Houde La victoire libérale signifie la délivrance du peuple québécois

par Jean MARTEL
 M. Fernand Houde, qui a été réélu hier soir sous la bannière libérale dans la circonscription de Limoilou, voit dans la victoire de son parti le signe de la délivrance du peuple québécois.

Selon lui, les Québécois ont voté massivement pour les

Dans Limoilou, le Parti créditiste était représenté par M. Simon Brouard et l'Union nationale, par M. Claude Lemieux.

M. Lemieux croit que la victoire du Parti libéral et la défaite de l'Union nationale viennent de la peur des Québécois envers l'indépendance.



Fernand HOUDE

libéraux, parce qu'ils voyaient dans l'équipe de M. Bourassa un groupement capable d'administrer la province efficacement. D'ailleurs, continue-t-il, le gouvernement libéral n'a-t-il pas dirigé la province sans augmentation de taxes depuis 1970?

Ensuite, il considère la victoire d'hier comme un «non» massif des Québécois à l'indépendance de la province. Les citoyens préfèrent à l'indépendance la prospérité que leur apporte le parti libéral.

Toutefois, en ce qui concerne l'augmentation du nombre de votes péquistes dans toute la province par rapport à l'élection de 1970 (près de 30 pour cent par rapport à 24 pour cent en 1970), M. Houde déclare que cela ne lui dit rien; ce qui compte à ses yeux, c'est le nombre de députés qu'un parti fait élire.

Les chiffres fournis hier donnaient au libéral Houde 16.202 voix, au péquiste Taillon 10.505, au créditiste Brouard 1935 et à l'unioniste Lemieux 1414.

Le candidat péquiste, M. Jean Taillon, soutient que c'est la peur, la peur devant l'indépendance, qui a conduit les Québécois à voter en si grand nombre pour les libéraux. «Les Québécois sont pognés par la peur. Ça prend du temps à faire un pays».

M. Taillon déclare qu'il est content malgré tout, parce que les Parti créditiste et l'Union nationale sont éliminés de la circonscription de Limoilou. Il faut, ajoute-t-il, élaborer dès maintenant un plan d'action en vue de la prochaine élection.

Distillée à partir des meilleurs grains du nord.

ALBERTA VODKA

ACHETEZ D'UN ELECTRONICIEN... c'est une assurance-service!

SYLVANIA

Perma-lock
 Poussez sur ce bouton rouge et tous les contrôles de couleur, taille, contraste et brillance s'ajustent automatiquement.

GARANTIE 5 ANS
 A 100% sur tous les transistors.

GARANTIE 3 ANS
 A 100% sur le tube-acron.

(Plus 2 ans de protection supplémentaire)

TRANSISTORS ENFICHABLES (plug-in) Nos transistors se changent à l'unité directement à votre foyer.

HENAULT RADIO TV E.N.R.

Spécialité: TELECOULEURS - LOCATION - VENTE
 2639, PETIT-VILLAGE, GIFFARD — 663-7386

Pour s'y rendre, chemin Petit-Village fait suite à la 47^e rue est, Charlesbourg

la ville de **québec**

ELECTIONS MUNICIPALES
 BUREAU DU PRESIDENT GENERAL DES ELECTIONS

PROCLAMATION D'ELECTION

Les candidats ci-dessous désignés ayant été les seuls à déposer un bulletin de présentation aux charges de Maire et de Conseillers pour les sièges et districts ci-dessous mentionnés sont en conséquence proclamés élus:

MAIRE
 Monsieur J.-Gilles Lamontagne

DISTRICT CHAMPLAIN

Siège no 1 Monsieur Emile Robitaille
 Siège no 2 Monsieur Olivier Samson
 Siège no 3 Monsieur Jules Blanchet

DISTRICT ST-ROCH

Siège no 1 Monsieur Gérard-A. Maison
 Siège no 2 Monsieur André Tremblay
 Siège no 3 Monsieur Robert Blais
 Siège no 4 Monsieur Alfred Roy

DISTRICT LIMOILOU

Siège no 1 Monsieur Jos.-G. Coulombe
 Siège no 2 Monsieur J.-Alphonse Charland
 Siège no 3 Monsieur Jean-Paul Pelletier
 Siège no 4 Monsieur Armand Trotter

DISTRICT DUBERGER
 Monsieur Emilien Careau

DISTRICT NEUFCHATEL
 Monsieur Léonce Bouchard

DISTRICT CHARLESBOURG-OUEST
 Monsieur Marc-Omer Giroux

Conformément aux dispositions de la Charte, les nouveaux élus entreront en fonctions et jouiront des droits et privilèges attachés à leur office respectif le premier décembre 1973.

PIERRE-F. COTE, GREFFIER
 PRESIDENT GENERAL DES ELECTIONS

Québec, le 28^e jour de novembre 1973

N.B. Cet avis est publié conformément aux articles 71 et 124 de la Charte de la Ville.

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS!
 TCQ: Signifie "TELECABLE de QUEBEC" réseau communautaire à circuit fermé.
 R-Q: Signifie "Radio-Québec" syntonisé au 13 sur le câble.

petite histoire des longs-métrages

MARDI 30 OCTOBRE 1973
P.M.

- 8.30 (8) Tuesday Movie: "Ordeal", E.U. Drame réalisé en 1973 par L.H. Katzin avec Arthur Hill, Diana Muldaur et James Stacy — Un homme blessé et abandonné dans le désert par sa femme et son amant, tente vainement de s'en sortir dans l'espoir de se venger. c
- 11.30 (3) Late Movie: "Tick, tick... tick", E.U. Drame social réalisé en 1969 par R. Nelson avec Jim Brown, George Kennedy et Fredric March. — Au sud des Etats-Unis, un shérif noir se heurte à la haine des Blancs. c
- 11.30 (4) Ciné-4: "Les ennemis", Fr. Drame d'espionnage réalisé en 1961 par E. Molinaro avec Roger Hanin, Claude Brasseur et Pascale Audret. — Un attaché d'ambassade fait après s'être fait dérober des documents. c
- 11.30 (5) After Eleven: "The man with my face", E.U. Drame policier réalisé en 1961 par E.J. Montaigne avec Barry Nelson, Lynn Ainsley et John Harvey. — Un homme est expulsé de chez lui par un usurpateur. c
- 11.30 (10) Sans Pantoufles: "La petite maison de thé", E.U. Comédie satirique réalisée de D. Mann en 1956 avec Marlon Brando, Glenn Ford et Eddie Albert. — Un officier américain de l'armée d'occupation a pour mission d'installer la démocratie chez les habitants d'une île japonaise. c
- 12.00 (11) Cinéma: "La grande bagarre de Don Camillo", It. Comédie réalisée en 1955 par C. Gallone avec Fernandel, Gino Cervi et Claude Sylvain. — En période d'élections le curé d'un village ridiculise un maire communiste. c
- 12.00 (12) Feature Movie: "Our man Flint", E.U. Comédie réalisée de D. Mann en 1965 avec James Coburn, Lee J. Cobb, Gila Golan et Edwars Mulhare. — Un espion lutte contre des scientifiques qui veulent diriger le monde en contrôlant la température. c
- 12.00 (13) Ciné-Soir: "L'odyssée du capitaine Steve", Fr. 1956, aventures de M. Pagliero et L. Robinson avec Pierre Cressoy, Françoise Christophe et Chips Rafferty. — Une expédition en Nouvelle-Guinée pour découvrir du pétrole. c

MERCREDI 31 OCTOBRE
A.M.

- 9.30 (8) Morning Movie: "Sérénade" (2ème partie), E.U. Mélodrame musical une réalisation de A. Mann en 1965 avec Mario Lanza, Joan Fontaine et Sarita Montiel. — Un chanteur inconnu tente de réussir en se mettant sous la protection d'une bienfaitrice immorale. c
- 10.30 (7) Filmstat: "Un soir par hasard", Fr. Drame policier réalisé en 1964 par Y. Govar avec Michel Le Royer, Annette Stroyberg, et Jean Servais. — Un scientifique atomiste, victime d'un accident de la route, est aidé par un couple étrange. c
- 12.30 (12) Jack Curran's Movie Matinee: "Khartoum" (2ème partie), G-B. Drame historique réalisé en 1966 par B. Dearden avec

Charlton Heston, Laurence Olivier et Richard Johnson. — Un agitateur musulman assaille la ville de Khartoum défendue par une garnison anglaise. c

1.15 (10) Ciné-Mercure: "Une espèce de gars", E.U. Comédie sentimentale réalisée en 1966 par S. Lumet avec Sophia Loren, Tab Hunter et George Sanders. — Un parachutiste en permission tombe amoureux d'une jeune femme entretenue. c

2.00 (4) Cinéma: "Tam-Tam Mayumbe", It. Drame d'aventures une réalisation de G.G. Napolitano en 1955 avec Charles Vanel, Pedro Armendariz et Jacques Berthier. — En Afrique un docteur qui tente de vaincre la maladie transmise par la mouche tse-tse rencontre de nombreuses difficultés. c

2.30 (11) (13) Cinéma: "Thomas l'imposteur", Fr. Drame psychologique réalisé en 1964 par G. Franju avec Fabrice Rouleau, Emmanuelle Béart et Sophie Dares. — Durant la Seconde Guerre mondiale un homme simule être le neveu d'un général. c

2.35 (7) Ciné-Jour: "La mariée ne peut attendre", It. Comédie dramatique réalisée en 1950 par G. Franciolini avec Gino Cervi, Odile Versois et Gino Lollobrigida. — Le matin de son mariage, un jeune homme empêche une jeune désespérée de se noyer. c

5.00 (13) Cinéma de 5 heures: "Un jour à New York", E.U. Comédie musicale réalisée en 1949 par G. Kelly et S. Doonan avec Frank Sinatra, Gene Kelly et Jules Munshin. — Les péripéties de trois marins en permission d'un jour à New York. c

La clé de toute une gamme de services bancaires pour seulement \$2.50 par mois.



**Cette carte vous identifie
comme titulaire
d'un compte clé Commerce
et vous permet d'encaisser,
sur simple présentation,
un chèque personnel
à toute succursale
Commerce et d'y bénéficier
de tout autre service
bancaire dont vous pouvez
avoir besoin.**

Le compte clé Commerce est une conception tout à fait nouvelle en matière d'opérations bancaires. Il s'agit d'un ensemble complet de services bancaires, que vous pouvez utiliser aussi bien à la succursale de votre voisinage qu'à l'une des quelque 1500 succursales Commerce au Canada. C'est la seule banque qui possède autant de succursales au Canada.

Nous tenons en somme à ce que vous vous sentiez chez vous dans chacune de nos succursales. Le compte clé Commerce est à la fois avantageux et pratique. Il supprime les frais de service distincts sur chaque genre d'opération et il ne vous coûte qu'un montant fixe de \$2.50 par mois.

En voici les avantages

La carte qui vous identifie comme titulaire d'un compte clé Commerce vous permet d'encaisser, sur présentation, un chèque personnel jusqu'à concurrence de \$100 à l'une des quelque 1500 succursales Commerce au Canada (elle vous donne également droit à tous les autres services que comporte le compte clé Commerce).

Chèques personnalisés Commerce

Vous avez le choix d'employer, sans frais additionnels, les chèques illustrés de paysages canadiens ou les chèques "Prestige", qui portent vos nom et adresse ainsi que votre numéro de téléphone.

La carte Chargex Commerce

Vous permet de faire des achats dans plus d'un million d'établissements affichant l'emblème bleu, blanc et or, au Canada et un peu partout dans le monde.

Protection contre les découverts

Si vous venez à rédiger des chèques sans provision suffisante, ceux-ci seront automatiquement couverts par des avances consenties à même votre compte Chargex Commerce, jusqu'à concurrence de la limite de crédit que vous procure ce compte.

Aucune limite quant au nombre des chèques émis

Votre compte clé Commerce comporte, entre autres, l'utilisation d'un compte de chèques qui vous permet d'émettre autant de chèques que vous désirez, sans avoir à payer les frais de service habituels. Vous recevez un relevé de compte mensuel avec vos chèques payés.

Prêts personnels

Comme titulaire d'un compte clé Commerce, vous avez droit à des taux d'intérêt préférentiels sur la plupart des prêts personnels Commerce.

Aucune limite quant au nombre de chèques de voyage à acheter

Grâce à la carte qui vous identifie comme titulaire d'un compte clé Commerce, vous pouvez acheter des chèques de voyage, en n'importe quelle devise dans toute succursale Commerce, sans avoir à payer la commission habituelle.

Distributeurs "Argent comptant 24 heures"

Un certain nombre de succursales Commerce sont dotées de distributeurs automatiques d'argent fonctionnant 24 heures sur 24. Si votre région est pourvue de ce service, vous pouvez l'utiliser, en tant que titulaire d'un compte clé Commerce, sans avoir à payer de frais supplémentaires.

Plan d'épargne automatique

Un fois que vous aurez déterminé le montant d'argent que vous désirez mettre de côté, vous pourrez le faire virer automatiquement de votre compte de chèques au plan d'épargne de votre choix.

Mandats

Vous pouvez acheter, sans frais supplémentaires, des mandats en n'importe quelle devise. Il vous suffit de présenter la carte qui vous identifie comme titulaire d'un compte clé Commerce.

Paiement des factures des services publics

Grâce à votre carte "Compte clé Commerce", vous pouvez acquitter, par l'entremise de la Banque, vos factures des services publics, sans paiement des frais de service habituels.

Service "Dépôts 24 heures"

Vous pourrez effectuer des dépôts à la Banque ou y acquitter des factures, soit par la poste, soit en utilisant notre service "Dépôts 24 heures", et ce, sans aucuns frais de service.

Virements

Vous pouvez effectuer des dépôts à n'importe quelle succursale Commerce et en faire virer le montant par la poste à votre compte dans une autre succursale, sans payer des frais de service.

Comptes conjoints

Si vous êtes deux à vous servir conjointement d'un même compte de chèques et que vous avez ensemble un compte clé Commerce, vous avez tous deux droit, moyennant un paiement unique de \$2.50 par mois, à une carte "Compte clé" chacun, et à tous les avantages qui s'y rattachent.

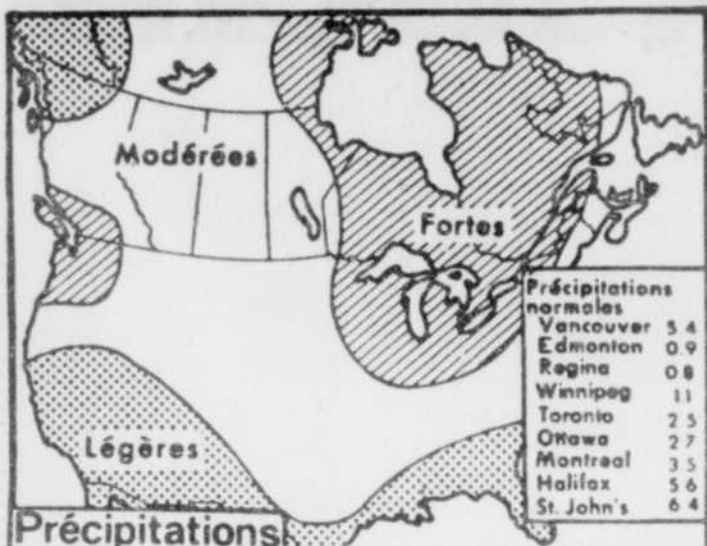
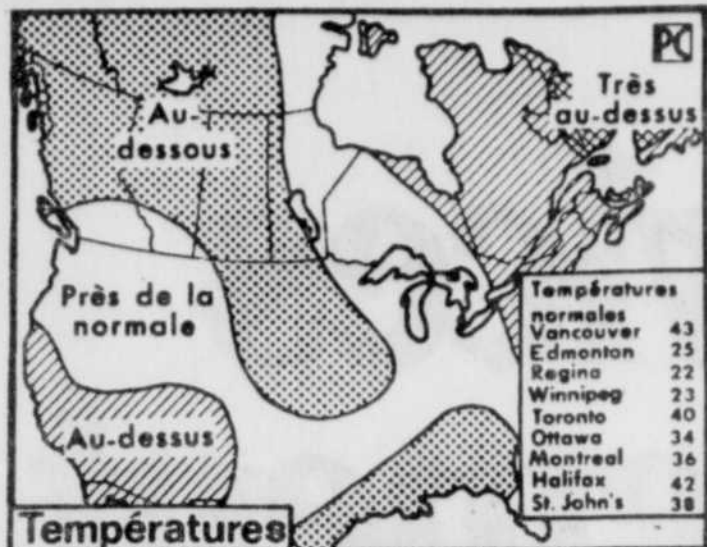
Voulez-vous en savoir davantage?

Pour plus d'information au sujet du compte clé Commerce, rendez-vous à la succursale Commerce la plus près de chez vous.



**BANQUE DE COMMERCE
CANADIENNE IMPÉRIALE**

Allmand ignore l'existence du "Centre d'analyse et de documentation du Québec"



TEMPS VARIE — La Colombie-Britannique et les régions des Prairies connaîtront une température sous la normale durant la première moitié du mois de novembre et le reste du pays aura un temps normal ou à peu près normal. Les précipitations seront modérées dans l'Ouest et plus fortes dans l'Est.

SONDAGE GALLUP

Tous droits réservés

Le retour à l'heure normale apprécié par la majorité des Canadiens, comme en 1945

Seulement le quart des Canadiens ne sont pas heureux du retour à l'heure normale. En septembre 1945, lorsque les mesures prises du temps de la guerre pour profiter de la lumière du jour ont été abolies, la même proportion de gens (25 p.c.) auraient préféré leur rétention.

Plus de Canadiens préfèrent l'heure avancée durant l'été seulement (39 p.c.) plutôt que l'heure avancée à l'année longue (28 p.c.), ou l'heure normale pour toute l'année. Seule une minorité reste indécise sur cette question.

Québec, par opposition au reste du pays, préfère dans une proportion de 44 pour cent, l'heure avancée. Seulement 12 pour cent des gens des provinces atlantiques, et 24 pour cent de ceux de l'Ontario et des provinces de l'Ouest, affirment une semblable préférence.

Les Canadiens de 50 ans et plus - ceux qui sont censés le mieux se rappeler l'époque où le système horaire permettait

de profiter de la lumière du jour à l'année longue - approuvent un tel système, quoique guère plus que ceux qui ont moins de 50 ans.

Pendant la première semaine de septembre, 723 adultes de 18 ans et plus grandeur du Canada, la marge d'erreur d'un échantillon de cette dimension est de quatre pour cent, 19 fois sur 20.

La question posée lors de cette entrevue, ainsi qu'en 1945, était la suivante:

"Laquelle des mesures suivantes désireriez-vous que l'on prenne en ce qui concerne l'heure avancée - demeurer à l'heure avancée à l'année longue, ne conserver l'heure avancée que durant l'été seulement, ou décréter l'heure normale l'année durant?"

Le tableau ci-dessous fait état de l'opinion des Canadiens de nos jours et en 1945, et fait une répartition de cette opinion par sous-groupe pour l'enquête réalisée en septembre.

	A l'année longue		L'heure avancée		Indécis
	l'heure avancée	l'heure normale	l'heure avancée	l'heure normale	
Aujourd'hui	28 p.c.	25 p.c.	39 p.c.	8 p.c.	
1945	25	33	37	5 p.c.	
Atlantique	12	16	56	16	
Québec	44	26	25	5	
Ontario	24	23	43	8	
Ouest	24	30	40	6	
Moins de 50 ans	26	24	41	9	
50 ans et plus	32	28	35	5	
Professionnels	20	16	51	13	
Vendeurs, employés					
cléricaux	32	18	45	5	
Cols bleus	31	26	37	6	
Cultivateurs, autres	26	32	34	8	

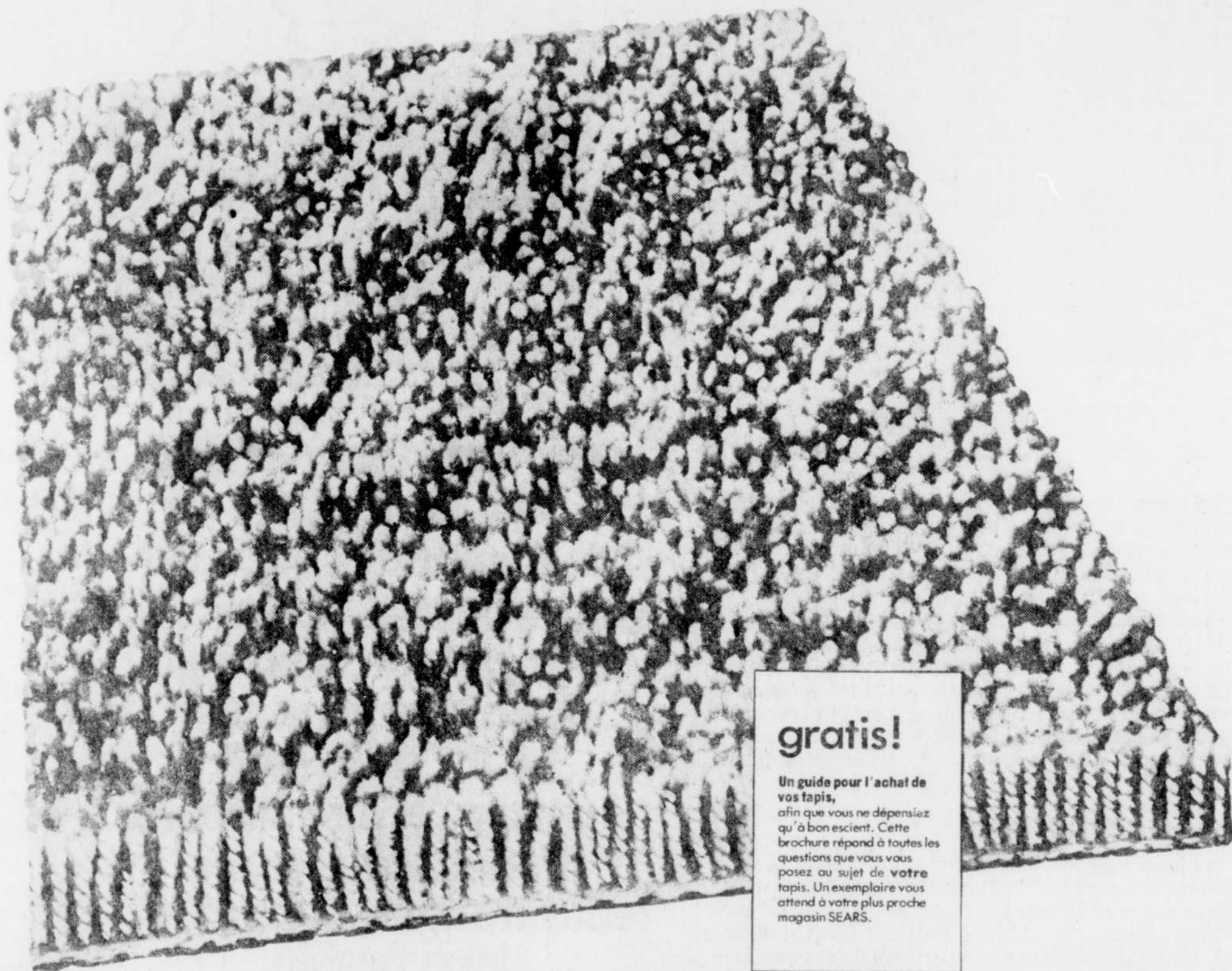
OTTAWA (PC) — Le Solliciteur général du Canada, M. Warren Allmand, a avoué ignorer l'existence d'un groupe décrit aux Communes comme le Centre d'analyse et de documentation du Québec. M. Allmand répondait à une question du député conservateur Erik Nielsen qui voulait savoir si cette agence était elle-même comprise dans la police secrète affectée à la sécurité nationale.

M. Nielsen a également demandé si cette agence travaillait en collaboration avec le gouvernement et si des groupes similaires existaient dans d'autres provinces. M. Allmand a dit qu'une enquête sera instituée pour savoir si les services du gouvernement fédéral ont eu connaissance d'un tel groupe ou s'ils ont collaboré avec lui. Le Solliciteur général a également déclaré qu'il chercherait à savoir si le Groupe policier de sécurité et d'analyse du gouvernement fédéral a été impliqué dans la surveillance électronique de deux personnalités éminentes de la Société Saint-Jean-Baptiste. M. Allmand a cependant ajouté qu'il était absolument certain que le groupe sous sa juridiction n'était pas impliqué dans cette affaire.

Un quotidien de Montréal avait rapporté plus tôt ce mois-ci, que le groupe du Centre d'analyse et de documentation du Québec avait été créé il y a un an par le premier ministre Robert Bourassa afin de faire enquête sur les activités subversives et les violations à la sécurité nationale. Le rapport alors publié disait qu'il y avait lieu de croire que cette agence faisait ses rapports directement à M. Bourassa, et en secret.

Sears

Vos planchers... à la mode!



gratis!

Un guide pour l'achat de vos tapis, afin que vous ne dépensiez qu'à bon escient. Cette brochure répond à toutes les questions que vous vous posez au sujet de votre tapis. Un exemplaire vous attend à votre plus proche magasin SEARS.

Rabais \$2 la verge carrée

Une robustesse qui n'a d'égale que la beauté de la peluche 100% nylon

C'est le tapis "Bonjour", offert dans un choix de 13 éclatantes couleurs tweedées! Dense peluche résistante et facile d'entretien, étudiée pour durer des années et des années, même en bravant les mauvais traitements. Rabais \$24 sur "Bonjour" 9 x 12 pieds. Rég. 167.88 143.88 ch. Rabais \$80 sur 40 verges carrées (grandeur habituellement utilisée pour les planchers de cuisine, vestibule et chambre à coucher). Râteau à tapis 3.98 ch. Modèle de luxe 5.98 ch.

Rég. 13⁹⁹

1199 ver. car.

Un autre vrai bas prix 5⁹⁹ ver. car.

Tapis économique "Lively" que vous installez vous-même! Confection 100% nylon à envers caoutchouc. Choix de 10 couleurs. Largeur 12 pieds.

Tapis (Rayon 37).

Simpsons-Sears Ltd.

GALERIES CANARDIERE

ROBERT LA FORCE
OPTICIEN D'ORDONNANCES

LUNETTES ET VERRES DE CONTACT

CENTRE MEDICAL ST-VALLIER 750 OUEST, ST-VALLIER 683-1981
SEARS PLACE LAURIER 658-2121
PLACE FLEUR DE LYS près pharmacie Québec 525-4771

TELE-SHOPING 529-9811

● Fleur de Lys ● Place Laurier

Pour appeler directement aux rayons — Consultez Fleur de Lys 529-9811 Place Laurier 658-2121

NOUS ACCEPTONS LES COMMANDES TELEPHONIQUES SANS FRAIS. SIGNALEZ: ZE 1-0000

BEAUCÉ: Beauveville, Ste-Marie, Val-de-Jacques, St-Georges, St-Joseph, Beauveville Junction.

DORCHESTER: Ste-Germaine, St-Luc, Ste-Croix, St-Anastase.

BELLECHASSE: St-Denis, St-Michel, St-Dominic, St-Vallier, St-Charles, Arneguy.

LOTBINIÈRE: Montmagny, St-Pierre, St-François, L'Islet, Berthier-sur-Mer.

MONTMAGNY: Montmagny, St-Pierre, St-François, L'Islet, Berthier-sur-Mer.

PORTNEUF: Donouane, Neuville, Portneuf.

économie et finance

Allure irrégulière de la Bourse de New York

NEW YORK (AFP) — La tendance a été irrégulière lundi à Wall Street sur un marché moyennement animé. Après une ouverture en très légère hausse, les cours se sont stabilisés avant de se replier quelque peu en fin de séance, pour clôturer en léger repli, les baisses l'emportant sur les hausses. Le comportement de la cote reflète l'incertitude des investisseurs en dépit de nouvelles économiques plutôt favorables — bon comportement du dollar sur les marchés des changes et baisse de son taux de base à 9-1-2 pour cent par une deuxième grande banque américaine — compensées il est vrai par l'annonce d'une baisse de l'indice composite de l'activité économique aux Etats-Unis en septembre. L'indice Dow Jones de 30 valeurs industrielles a fermé avec un recul de 2,25 à 984,80. Le volume des transactions à la bourse de New York s'est élevé à 17,86 millions d'actions, une légère hausse comparativement à vendredi.

MONTREAL (PC) — Tous les secteurs étaient à la hausse alors que les échanges étaient modérés, sur le marché des valeurs de la Bourse de Montréal, hier. Les échanges combinés des Bourses Canadienne et de Montréal ont porté sur 1,306,890 actions, comparativement à 1,274,910 actions vendredi dernier. Les valeurs industrielles ont connu une hausse de 3,70 à 268,27, l'indice composite de 2,83 à 246,97, les papiers de 1,78 à 158,04, LES BANQUES DE 1,48 à 292,90 et les services publics de .48 à 147,63. Parmi les valeurs industrielles, la plus active a été The Donohue Co. Ltd., qui a perdu 1-8 à 110,3-4 sur un virement de 68,700 actions. Québec Uranium Mining a de nouveau été la valeur la plus importante au niveau des transactions et a gagné deux cents à 53 cents, sur un virement de 90,000 actions. Consolidated Bathurst a connu une hausse de 1-2 à 32. TORONTO (PC) — Tous les secteurs étaient généralement en avance et le marché était actif hier à la Bourse de Toronto. Les pétroles de l'Ouest ont monté de 10,2 et ont atteint un niveau record depuis février dernier de 282,92. L'indice des valeurs industrielles a gagné 1,51 et à la fermeture, avait atteint 237,99. Les métaux usuels et les titres aurifères ont gagné respectivement 1,49 et 2,65 pour s'inscrire, les premiers à 112,26 et les seconds à 279,15. Parmi les pétroles en hausse, Pacific Petroleum qui a gagné 21-2 pour atteindre \$35 1/2, Hudson's Bay Oil and Gas, 14 à \$47, Dome Pete 2-1-2 à \$40, 3-4, Husky Oil 13-8 à \$28 1-2 et Imperial Oil 1-4 à \$45 3-8. Le volume des transactions effectuées a été de 3,95 millions d'actions soit \$44,82 millions comparativement à 3,73 millions d'actions pour \$38,86 millions à la fermeture vendredi.

L'INTERNATIONALE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE



M. LUCIEN-P. BELAIR, C.A. M. Edouard Blouin, président de l'Internationale, Compagnie d'Assurance-vie est heureux d'annoncer l'élection de M. Lucien-P. Bélair, C.A. au Conseil d'Administration de la Compagnie. M. Bélair est maintenant conseiller de la firme Samson; Bélair, Côté, Lacroix et Associés, C.A. Précédemment, monsieur Bélair était officier supérieur de cette firme où il a passé une carrière active de 43 ans dans l'expertise comptable. M. Bélair est aussi membre du Bureau Consultatif des anciens présidents de l'Institut des Comptables Agréés du Québec et président du Comité Consultatif auprès du Ministre du Revenu du Québec. (A.N.P.)

Nouvelles brèves des sociétés

Hausse de 13.7 pour cent des revenus d'exploitation de Québec-Téléphone

Les revenus d'exploitation des neuf mois terminés le 30 septembre 1973 se sont élevés à \$31,161,971, soit un accroissement de 13.7 pour cent regard du montant de \$27,401,469 enregistré pendant la même période l'an dernier. Dans leur ensemble, les dépenses d'exploitation, l'amortissement, les taxes provinciales, municipales et autres se sont chiffrés par \$19,098,200, soit une hausse de 10.4 pour cent.

Les bénéfices disponibles pour les actions ordinaires au cours des neuf premiers mois de 1973 ont été de \$3,642,890, soit \$1.61 par action, comparativement à \$2,914,894 ou \$1.39 par action (excluant le poste extraordinaire) pour la période correspondante de 1972.

Les bénéfices nets pour le troisième trimestre se sont élevés à \$14,812,000 ou 22¢ par action à comparer à \$11,848,000 ou 18¢ par action pour les trois premiers trimestres de l'année précédente, après ajustement nécessité par suite du fractionnement d'actions à raison de quatre pour une du début de cette année.

Les bénéfices nets pour le troisième trimestre se sont élevés à \$14,116,000. Ce chiffre représente une augmentation de 26.1 pour cent sur les bénéfices nets rapportés pour le même trimestre l'an dernier. Les bénéfices nets pour le trimestre courant comprennent \$795,000 ou 3 cents par action, soit le profit après impôts résultant de la vente de l'entreprise de machinerie de conversion de la compagnie, comprenant l'usine d'Agawam au Massachusetts.

Fortes hausses des profits de Dominion Bridge
Montréal (PC) — Dominion Bridge Co. Ltd. rapporte des bénéfices d'exploitation de \$8.3 millions ou \$3.13 par action pour les neuf premiers mois de 1973, en comparaison de \$5 millions ou \$1.93 par action durant la période correspondante de 1972.

Ventes et profits record de la Canadian General Electric
Les ventes et les bénéfices de la Compagnie Générale Electrique du Canada ont atteint des nouveaux sommets au cours de neuf premiers mois de 1973 annonce la compagnie.

Profits stables de Canon Limitée
Montréal (PC) — Canon Limitée a enregistré des bénéfices nets de \$3.6 millions soit \$1.44 par action pour les neuf mois terminés le 30 septembre 1973, en comparaison de \$3.5 millions ou \$1.39 par action pour la même période de 1972.

Truist Général du Canada
Le Trust Général du Canada annonce un changement dans l'échelle de ses taux d'intérêt versés sur les dépôts garantis. Les dépôts d'une durée de 3 ans rapportent maintenant 8 1/2 pour cent au lieu de 9 pour cent auparavant.

Résultats record de Motorola Inc.
Motorola Inc. a annoncé que ses ventes et ses bénéfices des neuf premiers mois de l'exercice, période qui s'est terminée le 1er octobre, ont atteint des nouveaux sommets. Les ventes de la période s'établissent à \$1,041,658,018, un gain de 29 pour cent par rapport à la même période l'an dernier alors qu'on avait réalisé des ventes de \$809,335,645. Les bénéfices des neuf premiers s'élevaient à \$60,486,380 au regard de \$35,218,598 lors de la même période en 1972, soit un gain de 72 pour cent.

Simpsons-Sears accroît ses ventes de 19.9 p.c.
Les ventes nettes consolidées de Simpsons-Sears, pour les neuf premiers mois de 1973, se sont accrues de 19.9 p.c. par rapport à la période correspondante de 1972 et ont atteint \$718,079,000.

Ventes accrues de Moore Corporation
Les ventes de Moore Corporation au cours du troisième trimestre ont été de \$1.8 million ou 72 cents par action, comparativement à \$1.5 million ou 60 cents par action durant la même période l'an dernier.

Ventes et profits sans précédent de General Motors
New York (PA) — General Motors Corp. rapporte que ses profits, pour le troisième trimestre de 1973 ont atteint la somme record de \$267 millions soit 92 cents par action, soit plus que le double des profits nets du même trimestre l'an

COLLOQUE M.B.A. LAVAL



Monsieur le Ministre Raymond Gagneau prononcera une causerie ayant pour thème "Québec-Demain" lors du banquet de clôture du Colloque sur la "Planification: condition de Survie et de Croissance" qui se tiendra le 14 novembre 1973, au Château Frontenac. Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec le (418) 656-4038. ANN.

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral des produits laitiers.
Beurre: arrivages courants, 92 points, 70; 93 points, 71; Commission canadienne de l'industrie laitière, 71.
Fromage: blanc, 71; jaune, 73.

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation, No 1, en sac, 37 1-2 à 41 la livre; procédé par rouleur, No 1, en sac, 38 à .39; pour nourrissage, en sac, 34 à 36 1-2.
Poudre de lait de beurre pour nourrissage: 32 à 34 la livre; poudre de lait 6-1-4 à 7; lait évaporé, 10.70; lait de beurre, 34 à 35.

Prix des oeufs, prix moyens des grossistes aux détaillants, en boîte d'une douzaine: A-extra-gros, 85.5; A-gros, 80.6; A-moyens, 76.5; A-petits, 60.0.
Prix payés cette semaine par les distributeurs de la Fédération des Producteurs du Québec: A-extra-gros, 83; A-gros, 78; A-moyens, 74; A-petits, 58; A-peewee, 35.

Pommes de terre: prix de gros, patates nouvelles du Québec, .63 à .75 le 10 lbs, \$1.40 à \$1.60 le 25 lbs, \$2.64 à \$2.80 le 50 lbs; N-B., .63 à .65 le 10 lbs; \$2.85 à \$3.00 le 50 lbs, \$1.50 à \$1.60 le 25 lbs; I.P.E., .63 à .67 le 10 lbs, \$1.55 à \$1.70 le 25 lbs, \$2.90 à \$3.05 le 50 lbs; \$4.25 à \$4.50 le 75 lbs.

Il y avait 30 nouveaux arrivages.
Winnipeg (PC) — Les transactions ont continué d'être peu nombreuses et le marché faible jusqu'à la fermeture à la Bourse des céréales de Winnipeg, hier. Les acheteurs étaient peu intéressés toute la journée et les prix ont baissé de façon sensible vers midi, pour demeurer tels jusqu'à la fermeture.

CHICAGO (PC) — Des pertes limitées ont été signalées sur presque toutes les matières au Marché des denrées de Chicago, hier.
Le soja et le blé ont perdu 20 cents le boisseau, le maïs 10 cents le boisseau, l'avoine six cents, la farine de soja a subi une perte de \$10 la tonne et, une vente à terme optionnelle, celle de décembre, a perdu 100 points, soit un ent la livre.

statistiques boursières

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

Titres	INDUSTRIELLES	Ventes	Haute	Bas	Fer. Chang.
Donohue	68700	107 1/4	10 1/4	10 1/4	+
Kaiser	44400	460	430	440	+15
Hardy	27000	5 1/4	5 1/4	5 1/4	+
Jones	24000	23	23	23	-1
Bord Chem	19160	350	310	350	+35
CP Ltd	18040	179 1/2	16 1/2	16 1/2	+ 1/2
Price	16730	181 1/2	17 1/2	18 1/2	+ 1/2
Akan	15814	37 1/2	37 1/2	37 1/2	+ 1/2
Int Nickel	11758	53 1/2	37 1/2	37 1/2	+ 1/2
Tele. Can	10750	8 1/4	8 1/4	8 1/4	- 1/2

Cours moyens à Montréal

INDUSTRIELLES	Ind.	S.P.	Comp.	Pop.
Lundi	268.27	147.63	292.90	246.97
Vendredi	264.56	147.15	291.42	244.14
Sem. dem.	260.47	145.98	287.02	240.61
Mois dem.	249.79	142.97	277.46	230.78
Haute 1973	268.27	163.37	292.90	246.97
Bas 1973	215.44	138.53	243.06	206.12
Haute 1972	247.92	148.88	256.40	234.30
Bas 1972	187.56	130.88	227.56	186.08

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

Titres	INDUSTRIELLES	Ventes	Haute	Bas	Fer. Chang.
Block Bros	40120	365	340	340	+20
Kaiser	51145	460	425	445	+25
CP Ltd	49271	164 1/2	16 1/2	16 1/2	+ 1/2
Can Com	45286	187 1/2	18 1/2	18 1/2	+ 1/2
Husky Oil	36847	528 1/4	27 1/2	28 1/2	+1 1/2

Cours moyens à Toronto

INDUSTRIELLES	Ind.	Dr	Mét.	Pop.
Lundi	151.11	29	19	112.26
Vendredi	147.99	27	15	112.26
Sem. dem.	147.99	27	15	112.26
Mois dem.	147.99	27	15	112.26

Cours moyens à New York

30 Ind.	15 C.T.	15 S.P.	60 Th.	
Lundi	300.4	148.5	116.5	307.4
Vendredi	300.7	148.5	115.8	307.4
Sem. dem.	296.3	146.2	115.1	301.4
Mois dem.	286.0	143.8	112.3	302.4
Haute 1973	463.5	169.7	140.1	371.5
Bas 1973	232.2	134.7	103.3	244.9
Haute 1972	431.8	125.5	110.6	269.2
Bas 1972	329.8	103.4	152.1	248.9
Haute 1972	471.0	169.7	128.7	311.9

Cours moyens de DOW JONES

INDUSTRIELLES	Ind.	S.P.	Comp.	Pop.
Lundi	997.69	977.99	979.99	964.80
Vendredi	184.97	187.21	183.30	185.20
Sem. dem.	101.26	102.12	100.75	101.55
Mois dem.	299.83	302.53	297.16	299.12

Les obligations à New York

20 C.F.	10 Ind.	10 S.P.	10 S.P. Val. à échang. bond.	
Lundi	81.1	87.4	96.9	78.4
Vendredi	81.0	87.1	96.6	78.4
Sem. dem.	81.0	87.7	98.4	78.2
Mois dem.	81.0	87.3	98.3	76.9
Haute 1973	84.2	88.0	96.3	80.2
Bas 1973	85.4	89.3	99.6	82.2
Haute 1972	81.6	85.2	96.3	74.2
Bas 1972	85.8	89.5	98.6	83.1
Haute 1972	83.3	86.7	91.5	80.1

Les obligations à New York

20 C.F.	10 Ind.	10 S.P.	10 S.P. Val. à échang. bond.	
Lundi	51.9	61.1	67.4	58.9
Vendredi	52.0	61.0	67.1	58.9
Sem. dem.	51.8	61.0	67.7	58.4
Mois dem.	51.8	61.0	67.3	58.9
Haute 1973	53.2	65.4	69.3	62.2
Bas 1973	51.6	67.0	65.2	66.3
Haute 1972	53.2	65.8	69.5	68.6
Bas 1972	51.1	63.3	66.7	61.5

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW-YORK

Titres	Ventes	Fer. Chang.
Cont Oil	35400	45 + 3/8
Int Tel Tel	221700	36 1/4 + 1/4
Brit Pet	207100	14 1/4 - 1/4
Wal Union	198000	16 1/2 + 1/4
Bousch Ib	139500	50 - 4 1/4
Gillies Co	134900	45 1/4 - 1/8
UAL Inc	113300	27 1/4 - 1/2
Pinston Co	112900	30 + 1/2
Fed Nat Meg	110200	22 1/4 - 1/2
RCA	100400	24 1/4 - 1/4
Westph El	99900	32 1/4 + 1/4
Fil Nat City	97000	50 1/4 + 3/4
Deers Co	94800	63 - 1/4
Gulf Oil	93800	24 - 1/4
Am Airlin	92800	13 1/4 + 1/2

NOUVEAU BUREAU

M. Jacques Couturier, président de Jacques Couturier Inc. de Québec, a le plaisir d'annoncer l'ouverture le 29 octobre, de sa première succursale à Chicoutimi. Il invite sa clientèle québécoise ayant des bureaux d'affaires dans la région du Saguenay ainsi que toute la population de l'endroit à communiquer avec

M. JEAN SAVARD

directeur-gérant de la succursale au 1212 boul. Talbot Tél.: (418) 545-4218 pour profiter de nos services réguliers de vente, location de machines et ameublement de bureaux.

JACQUES COUTURIER INC.

QUEBEC: 580, COTE D'ABRAHAM, QUEBEC G1R 1A1 - 418/529-9393
CHICOUTIMI: 1212, BOUL. TALBOT - 418/545-4218

Je me détends sur 2,288 milles

On travaille mieux quand on est détendu. Alors, comme je travaille quelquefois à Vancouver, à 2,288 milles de Montréal (environ 6 heures de vol), pour y arriver détendu je choisis Air Canada. Croyez-moi, les hôtesse d'Air Canada sont prévenantes. Elles savent quand vous servir et quand vous laisser à vous-même. Le tact d'une hôtesse d'Air Canada est une qualité que je savoure dans la détente. Mais je suis loin de profiter pleinement d'Air Canada. Voyez un peu: rien que dans notre pays, Air Canada a plus de 430 départs par jour, de quelque 30 endroits différents. Pensez à toutes les détentes qui m'échappent.

René Lecavalier

Ony va?
Ony va!

PAPILLON HENRI CHASSE

AIR CANADA

bourse de toronto

Table of stock market data for Toronto, including sections for 'Cours transmis par la Presse Canadienne', 'Cours transmis par la Presse Canadienne', and 'Cours transmis par la Presse Canadienne'.

M 500

Table of stock market data for M 500, listing various companies and their stock prices.

bourse de new york

Table of stock market data for New York, including sections for 'Cours transmis par la Presse Canadienne', 'Cours transmis par la Presse Canadienne', and 'Cours transmis par la Presse Canadienne'.

fonds mutuels

Table of mutual fund data, listing various funds and their performance metrics.

H 500

Table of stock market data for H 500, listing various companies and their stock prices.

UNITES EN DOLLARS

Table of stock market data for United States in Dollars, listing various companies and their stock prices.

UNITES EN DOLLARS

Table of stock market data for United States in Dollars, listing various companies and their stock prices.

la cote des métaux

Table of metal prices, including sections for 'MONTREAL (PC) - Voici les prix nominaux des principaux métaux', 'Lot d'un wagon: plomb', 'Lot d'une tonne: étain', and 'Lot de cinq tonnes: étain'.

bourse de montréal

Table of stock market data for Montreal, including sections for 'Cours transmis par la Presse Canadienne' and 'Ventes-Haut Bas Ferm. Chang.' with various stock symbols and prices.

obligations canadiennes

Table of Canadian bond market data, including sections for 'EMPRUNTS INDUSTRIELS', 'EMPRUNTS GARANTIS', and 'EMPRUNTS CONVERTIBLES' with various bond symbols and interest rates.

Table titled 'titres au comptoir' showing various stock market listings and prices.

bourse canadienne

Table of Canadian stock market data, including sections for 'Cours transmis par la Presse Canadienne' and 'Ventes-Haut Bas Ferm. Chang.' with various stock symbols and prices.

En trois minutes, cette page a parcouru une distance de 3,000 milles... par téléphone!



Photos, notes manuscrites, croquis, schémas, rapports, dessins, tableaux graphiques et autres documents. Vous pouvez maintenant envoyer des copies de documents n'importe où (à l'une de vos succursales par exemple) en trois minutes bien comptées. Des copies conformes aux documents originaux. Ce qu'il faut? Un téléphone, un appareil Faxcom et une secrétaire pour presser un bouton. Faxcom est l'un des plus simples moyens de transmission de copies et certainement le plus utile.

Pour une démonstration à vos bureaux, faites appel à la téléphoniste et demandez le Zenith 33000.

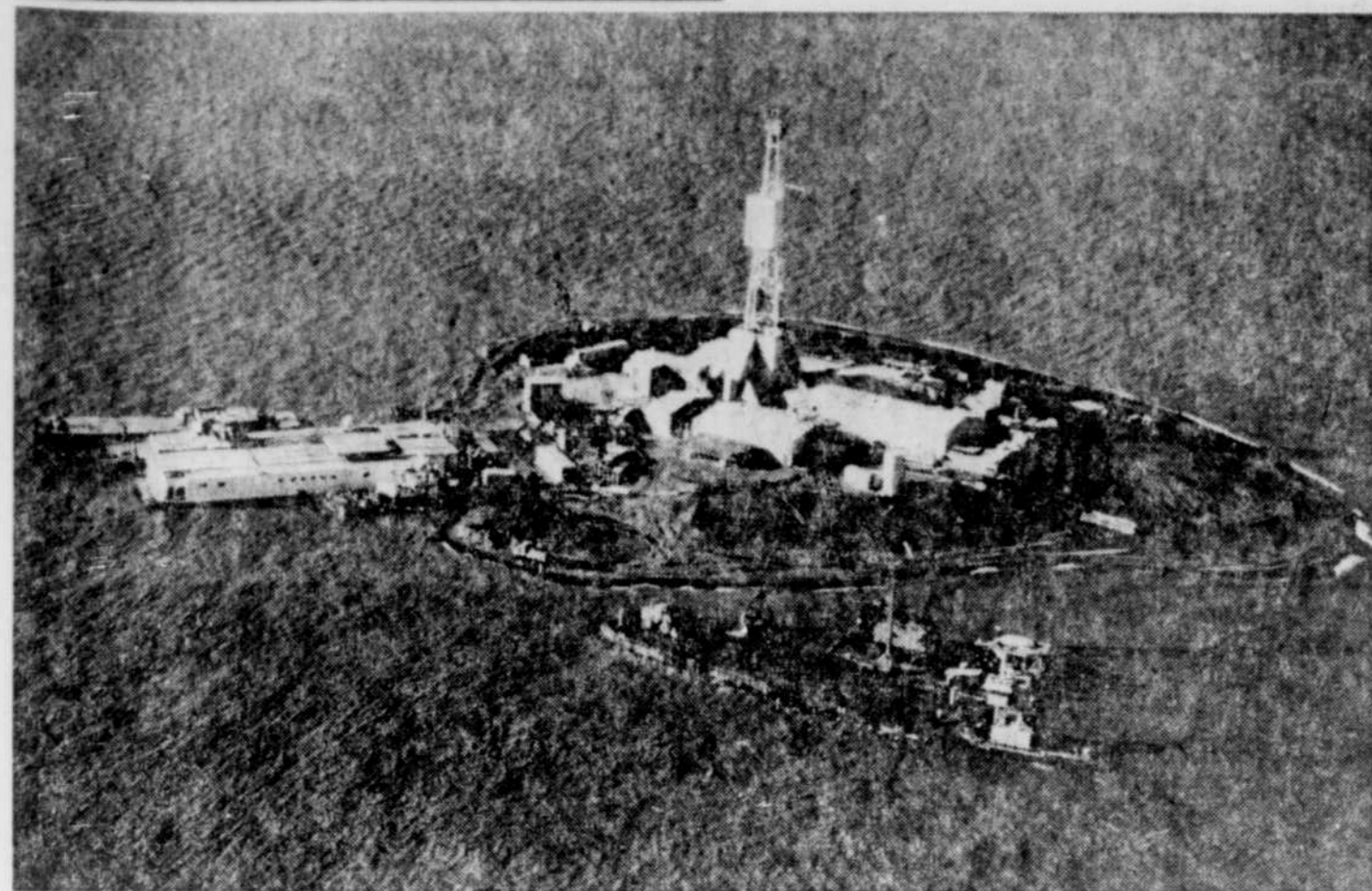
Le Groupe des communications informatiques Bell Canada

bourse américaine

Table of American stock market data, including sections for 'Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne' and 'Ventes-Haut Bas Ferm. Chang.' with various stock symbols and prices.

Advertisement for 'Occasion de franchise idéale' for 'Centre de pneus Goodyear', featuring a photo of a Goodyear tire store and text describing the investment opportunity.

faxcom RÉVOLUTIONNE LES COMMUNICATIONS D'AFFAIRES.



Le forage a commencé sur l'île Immerk de sable et de gravier par une creuse de toutes pièces l'Imperial Oil dans la mer de Beaufort, dans la région du delta du Mackenzie. Innovation dans l'exploration arctique; l'île a été construite au cours de la dernière année pour servir de plate-forme de forage en mer dans

la recherche de sources nouvelles de pétrole et de gaz naturel. Bâtie dans 10 pieds d'eau à l'aide de sable et de gravier dragués au fond de l'océan, elle a coûté environ \$5 millions. Cette île essentiellement circulaire a 300 pieds de diamètre. Selon les résultats des forages, elle pourrait devenir permanente.

1974: une autre bonne année pour l'économie du Québec

L'économie du Québec devrait connaître une autre bonne année en 1974, selon M. Allen Lambert, président du Conseil d'Administration de la Banque Toronto Dominion.

L'activité économique de la Province paraît maintenir une note d'optimisme dans presque tous les secteurs, a ajouté M. Lambert, car les investissements, la construction résidentielle et le niveau d'emploi démontrent une croissance substantielle.

Les investissements des corporations démontrent un regain de vitalité dans la province et l'on s'attend à une augmentation de 18 pour cent, cette année. L'activité dans la construction résidentielle maintient son allure et sa valeur augmentera probablement cette année d'un quart. La seule faiblesse dans les investissements se trouve dans le secteur minier, mais en dépit de cette situation, la production des trois principaux minéraux de la province, le cuivre, le minerai de fer et l'amiante est plus élevée que l'an dernier, surtout pour le minerai de fer.

Même si le rythme de croissance de l'emploi s'est stabilisé

au cours du troisième quart de cette année, l'emploi était d'environ 6 1/2 pour cent plus élevé qu'à la même période l'année précédente, ce qui signifie un taux d'augmentation supérieur à celui de l'ensemble du Canada. Le taux de chômage de la province, durant ce temps, a considérablement baissé par rapport aux douze derniers mois.

Stimulés par une augmentation de prix de presque toute la production de base de la province, la création de 150.000 emplois durant la dernière année et la poussée continue des dépenses dans le secteur public, les revenus ont continué à augmenter avec assurance dans la province. On prévoit une augmentation de plus de 13 pour cent pour l'année entière au total des revenus personnels.

La demande pour les matériaux bruts de la province devrait se maintenir à la hausse en 1974, déclare M. Lambert, et cela malgré des marchés d'exportations ralentis vers les États-Unis et ailleurs. Presque tous les pronostics favorisent une croissance substantielle du revenu en des investissements. M. Lambert ajoute que la croissance de la prochaine année pourrait fort bien se maintenir jusqu'en 1976.

Nouveau signe de ralentissement de l'économie américaine

WASHINGTON (AFP) — Un nouveau signe de ralentissement de l'économie américaine est apparu, lundi, avec la publication de l'indice de l'activité économique, qui a baissé de 0,4 pour cent en septembre, après n'avoir augmenté que de 0,1 pour cent en août.

C'est seulement la deuxième fois en trois ans que cet indice composite, qui passe pour refléter l'activité économique des prochains mois, est en

baissé. La première baisse était intervenue en avril dernier où l'indice composite avait diminué de 1,1 pour cent. Les experts s'accordent cependant pour estimer que plusieurs baisses mensuelles successives sont nécessaires pour indiquer une tendance durable.

En septembre, cinq des huit indicateurs sectoriels, qui servent à la composition de l'indice, qui s'est inscrit à 168,7 (base 100 en 1967), ont

été défavorablement. Il s'agit des commandes de biens durables, des commandes d'équipements industriels, des permis de construire, du rapport coût-salaires et du prix des matériaux industriels.

Les trois autres indices sectoriels marquaient une amélioration (bourse des valeurs, durée de la semaine de travail et demandes d'assurance-chômage).



Ce sera tout un congrès!

Le succès de votre congrès dépend de la participation de vos congressistes.

Pour bien participer, vos invités ont besoin de détente, d'aide et de concentration. L'Estérel met tout en œuvre pour favoriser leur disposition: bonne table, confort et toutes les installations souhaitables (salles, équipement audio-visuel, locaux à l'épreuve du feu. Par conséquent, aucun risque de voir votre équipe s'envoler en fumée dans un incendie). L'Estérel est assez près de Montréal, à peine cinquante minutes, et assez loin des distractions pour faire de votre congrès une réussite.

L'Estérel
Hôtel L'Estérel, Ville d'Estérel, Co. Terrebonne, Québec J0T 1E0
Tél. (514) 228-2571 (Estérel) 656-8224
(ligne directe de Montréal)

LE MONDE DES AFFAIRES

Québec Propane Inc. vendue

La Québec Propane Inc., de Montréal, a été achetée, pour une somme non dévolée, par la Canadian Hydrocarbons Limited (AMEX), de Calgary, et ce après entente avec la Pacific Petroleum Ltd., également de Calgary. Québec Propane Inc. qui distribue des produits pétroliers et gaziers au Québec, sera la filiale de Canadian Hydrocarbons Ltd.

Une femme au CRDAT de l'Abitibi-Témiscamingue

Pour la première fois dans l'histoire des Conseils régionaux de développement du Québec, c'est une femme, Mlle Denise Plamondon, qui a été nommée directeur-général du Conseil Régional de Développement de l'Abitibi-Témiscamingue. Diplômée en sciences politiques, en maîtrise en relations industrielles, et stagiaire dans les affaires extérieures, Mlle Plamondon, née à Amos, était jusqu'ici adjoint-spécial au directeur général.

Ce Conseil régional de développement se caractérise par une agressivité méthodique dans l'approche des problèmes régionaux de l'Abitibi-Témiscamingue. Cette année, on a mis l'accent sur l'agriculture et la forêt, la fermeture de mines, le développement touristique, etc. Le Conseil régional a adopté le PPBS pour établir sa programmation d'activités régionales. Ce programme de 25 pages est un exemple à lire et à imiter.

16,3 p.c. des hausses dans les ventes à l'Hydro-Québec

Au cours des huit premiers mois de l'année, les ventes d'électricité de l'Hydro-Québec ont rapporté une somme de \$431 millions, une augmentation de 16,3 pour cent sur l'année précédente. La plus grosse augmentation est survenue avec les ventes en bloc hors du Québec. A la suite d'une entente avec l'Hydro-Ontario, les revenus des ventes ont augmenté de 83,5 pour cent en juillet, l'Hydro-Québec a emprunté \$100 millions aux États-Unis et, en septembre, \$50 millions sur le marché canadien. Par ailleurs, à la fin d'août et au début de septembre, la foudre a causé des dommages de \$600.000 à des transformateurs qu'il a fallu remplacer et leur remplacement a coûté \$250.000.

Un "software" classé de percée majeure

La compagnie Xoma Ltée, de Montréal, productrice de software dans les domaines de la comptabilité et des finances, annonce l'obtention d'un brevet qui, selon le président David M. Homa, de Xoma Ltée, aura des répercussions très vastes. "Il s'agit d'un système révolutionnaire de comptabilité, d'analyse et de compte-rendu qui permet aux entreprises petites et grandes d'utiliser les ordinateurs sans programmation compliquée, pour un prix raisonnable".

Automatisation de l'industrie

L'automatisation de l'industrie, un phénomène qui s'accroît de jours en jours, amène les entreprises à acquérir de plus en plus d'appareils de commande électriques; c'est la raison que donne le président de la 18e conférence techniques sur l'entretien électrique, M. Maurice Séguin, au choix du thème de la manifestation: les appareils de commande hier, aujourd'hui et demain.

En plus d'assister à quatre conférences, hier et aujourd'hui, les quelque 250 participants à la conférence ont l'occasion de visiter les kiosques d'une quarantaine de firmes canadiennes, qui font monter une exposition des dernières découvertes dans le domaine des appareils électriques.

Energie sale, exportations, etc.

L'Hydro-Ontario fait face à l'Association des consommateurs du Canada qui s'oppose à ce que l'Hydro-Ontario achète du charbon des États-Unis pour produire de l'électricité en plus de ses besoins pour la vendre aux États-Unis, avec des profits de \$7 à \$8 millions. L'Office national de l'énergie a été prié d'intervenir dans l'exportation de cette énergie sale. Car, estiment les consommateurs, il y a des coûts sociaux à cette transaction.

L'Hydro-Québec par ailleurs va faire l'objet d'une enquête du premier ministre de l'Alberta. M. Peter Lougheed veut savoir pourquoi l'exportation de son pétrole est taxé alors que l'énergie électrique exportée et les produits pétroliers des Maritimes ne le sont pas. M. Lougheed va frapper un "Waterloo" au Québec car l'Hydro-Québec n'exporte pas ou peu aux États-Unis mais surtout en Ontario qui, elle, exporte, par un système d'échanges, aux États-Unis. Ah! Ah!

CARRIERES et PROFESSIONS

STENOGRAPHE
Français, anglais. Expérience dans bureau d'avocats absolument requise. Invité de faire demande sans expérience. Salaire jusqu'à \$150. par semaine avec chance d'avancement.
Ecrire à:
Dépt 6083 — Le Soleil

COIFFEUSE COMPÉTENTE
demandée
Emploi permanent. Téléphoner à:
663-6933

FEMME DEMANDÉE
Pour entretien général dans maison privée à Sillery. Travail à l'année et bonnes conditions.
Tél.: 688-0871

ENSEIGNANT-EDUCATEUR

FONCTIONS:
Cet enseignant-éducateur exercera une fonction éducative auprès d'un groupe d'enfants, notamment par le truchement des activités d'enseignement. Il travaillera au sein d'une équipe composée de 6 membres chargés du traitement d'un groupe de jeunes. Il sera le responsable et l'animateur de son groupe pendant ses heures de travail.

FORMATION REQUISE:
Toute personne officiellement qualifiée d'après les exigences du ministère de l'Éducation ou autorisée à enseigner. Avoir, de plus, une formation en rééducation.

La préférence sera accordée à une personne ayant une expérience ou une formation spécifique en milieu institutionnel.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
Assujettis à la convention collective.
Toute personne intéressée devra faire parvenir son curriculum vitae à:

Jean-Luc Mercier, directeur général
CENTRE D'ACCUEIL LAURENTIEN
2475, St-Viateur,
Giffard, Qué. G1L 4V5
Tél.: 661-3707

GEN-TEC INC.
recherche
SECRETARE EXECUTIVE
Parfaitement bilingue, ayant initiative et capable d'assumer des responsabilités. Minimum 5 ans d'expérience. Salaire selon compétence.
S'adresser à:
JACQUES LANGLOIS
GEN-TEC INC.
2625, Dalton, Parc Colbert, Ste-Foy, P.Q. 661-8000

VENDEURS DEMANDES
Pour important concessionnaire de Québec. Auto fournie, assurance-maladie et salaire, bénéfices marginaux usuels.
Ecrire au Dépt 6085, Le Soleil

CARRIERE DANS LA VENTE
TERRITOIRE D'EXPANSION
REGION DE RIMOUSKI
AVEC LES COMPAGNIES D'ASSURANCES FEDERATED ASSURANCES GENERALES ET ASSURANCE-VIE
Etes-vous âgé de 25 à 35 ans, marié, avec certaines connaissances de la langue anglaise?
Etes-vous propriétaire d'un véhicule de modèle récent?
Etes-vous diplômé dans le domaine de la vente de l'assurance générale ou de l'assurance-vie souhaitable.
Etes-vous prêt à investir temps et efforts pour obtenir un revenu au-dessus de la moyenne?
NOUS POUVONS VOUS OFFRIR:
— Salaire de \$9.600. garanti plus commissions de nouvelles ventes et boni.
— Entraînement professionnel gratuit.
— Opportunité pour de l'avancement rapide.
— Plan de pension et d'invalidité.
Si vous possédez ces qualifications et êtes intéressé, veuillez téléphoner pour rendez-vous à:
L'AUBERGE DES GOUVERNEURS, (418) 723-4422
M. Claude Lemay, gérant des ventes
mercredi le 31 et jeudi le 1er novembre 1973.

INGENIEUR
en mécanique et électricité
Une jeune et dynamique compagnie offrant un service global dans le domaine de la construction requiert:
Les services d'un ingénieur ayant une expérience de 5 ans en chantier, en mesure d'assumer la responsabilité du design, de la coordination et de la surveillance des travaux de mécanique et d'électricité pour des projets d'édifices publics, commerciaux et résidentiels.
Poste à Québec. Salaire selon l'expérience du candidat.
Veuillez faire parvenir votre demande avant le 10 novembre au
DEPT 6087, LE SOLEIL
Les demandes seront gardées confidentielles.

Dividendes déclarés

- Bethleem Copper Corp. Ltd.:** 15 cents par action plus un extra de 10 cents par action, payable le 17 décembre. Inscription le 1 décembre.
- British Columbia Telephone Co Ltd.:** 80 cents par action ordinaire, \$1,12 par action privilégiée à 4 1-2 pour cent, \$1,43 par action privilégiée à 5 3-4 pour cent, 30 cents 1-4 par action privilégiée à 4,84 pour cent, 44 cents par action privilégiée à 7,04 pour cent, tous payables le 11 janvier 1974. Inscription le 11 décembre 1973. \$1,09 par action privilégiée à 4,3-8 pour cent, \$1,50 par action privilégiée à 6 pour cent, payable le 1 février 1974. Inscription le 11 janvier 1974. \$1,28 par action privilégiée à 5,15 pour cent, payables le 15 janvier 1974. Inscription le 24 décembre 1973. 42 cents 1-2 par action privilégiée à 6,80 pour cent, payables le 15 décembre 1974. Inscription le 23 novembre 1973.
- Chrysler Corp.:** 35 cents par action, payable en devises américaines le 10 décembre. Inscription le 8 novembre.
- El Paso Natural Gas Co.:** 25 cents par action payable en devises américaines le 17 décembre. Inscription le 13 novembre.
- Greb Industries Ltd.:** action ordinaire classe B, 6 cents, classe C 5 1-10 cents, l'une et l'autre payables le 14 décembre. Inscription le 30 novembre.
- Massey Ferguson Ltd.:** 20 cents, plus un extra de cinq cents payable le 21 décembre. Inscription le 19 novembre.
- Orchan Mines Ltd.:** 10 cents par action, payable le 17 décembre. Inscription le 16 novembre.
- Preston Mines Ltd.:** dividende semestriel de 35 cents soit une augmentation de 28 cents par action payables le 23 décembre. Inscription le 7 décembre.
- Proviso Inc.:** 7 cents 1-2 soit une augmentation de 1 1-2
- cents payable le 4 janvier 1974.** Inscription le 14 décembre 1973.
- Rio Algom Mines Ltd.:** dividende semestriel de 50 cents et un extra de 30 cents payable le 27 décembre. Inscription le 7 décembre. \$5,80 par action privilégiée payable le 1 janvier 1974. Inscription le 10 décembre 1973.
- Royal Trust Co. Mortgage Corp.:** dividende semestriel de 50 cents par action privilégiée série A à 5 pour cent payable le 2 janvier 1974. Inscription le 18 décembre 1973.
- Silverwoods Industries Ltd.:** 20 cents par action classe A, et classe B payable l'un et l'autre le 2 janvier 1974. Inscription le 30 novembre 1973.
- Standard Oil Co Ltd.:** 67 cents par action payable en devises américaines le 10 décembre. Inscription le 7 novembre.
- D. A. Stuart Oils Co. Ltd.:** 7 cents 1-2 par action payable le 1 décembre. Inscription le 14 novembre.
- Texaco Inc.:** 44 cents payable en devises américaines et un supplément de 1 cent payable le 7 novembre. Inscription le 7 novembre.
- Warnock Hersey International Ltd.:** 37 1-2 par action privilégiée, payable le 31 janvier 1974. Inscription le 15 janvier 1974.
- Allied Chemical Corp.:** 33 cents payable en devises américaines le 10 décembre, inscrites le 6 novembre.
- Canadian Tire Corp.:** 7 cents; Classe "A", sept cents, les deux payables le 1er décembre; enregistré le 9 novembre.
- Consolidated Pipe Lines Co.:** 6 cents, initial, payable le 31 décembre; inscrit le 14 décembre.
- Mobil Oil Corp.:** 70 cents, en devises américaines, payable le 10 décembre; inscrit le 5 novembre.
- Panhandle Eastern Pipe Line Co.:** 50 cents, une hausse de

La BEI peut-elle vous aider?
MERCREDI, 31 OCTOBRE
M. Serge LaSalle sera à **L'HOTEL du MARQUIS de ST-JOSEPH (Bce)** Tél.: 397-9917
M. GEORGES AUGER sera à **L'HOTEL LAURENTIEN de STE-CROIX** Tél.: 926-3860
Si vous avez besoin d'un prêt à terme pour vous établir en affaires, développer ou moderniser votre entreprise et que vous ne pouvez l'obtenir ailleurs à des termes et conditions raisonnables, rencontrez notre représentant
BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE
925, ch. St-Louis, Québec 6, 681-6341, G1S 1C1

Sears
Requiert les services d'une secrétaire bilingue pour son bureau de direction.
Poste très intéressant pour personne âgée de 25 à 35 ans. La candidate sera sérieuse, distinguée, diplomate et d'une absolue discrétion. Elle sera d'apparence soignée et devra posséder parfaitement sa grammaire anglaise.
La connaissance de la sténographie anglaise et une vitesse moyenne de dactylo est indispensable.
La personne choisie devra posséder une expérience antérieure en tant que secrétaire. Il s'agit d'un poste senior pour la personne voulant assumer des responsabilités sans surveillance directe.
Semaine de 37 1/2 hrs (lundi-vendredi) - Plan bénéfices complets plus 15% escompte sur achats.
Les personnes intéressées devront prendre rendez-vous avec le bureau du personnel, Place Fleur de Lys (529-9861, local 307).
Simpsons-Sears Ltd.

LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE
"UNE BANQUE INTERNATIONALE AU SERVICE DU QUEBEC"
Est à la recherche de candidats, féminins, ou masculins, pour le service du Crédit à la consommation.
Les nouveaux employés occuperont, après avoir suivi un entraînement approprié, un poste de directeur ou directeur adjoint du service, dans une succursale, selon leur compétence.
LE CANDIDAT IDEAL:
DETIENT:
— un diplôme de CEGEP en techniques administratives, avec ou sans expérience ou
— un diplôme d'études secondaires et quelques années d'expérience dans le crédit à la consommation ou autres domaines connexes.
EST:
— ambitieux
— responsable
— désireux de travailler avec le public
NOUS OFFRONS:
— un emploi dans une institution dynamique de crédit à la consommation parmi les banques à charte
— un programme d'entraînement précis
— un excellent salaire
— une gamme complète d'avantages sociaux
— un avancement rapide
VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC R. Croteau 522-1571

CARRIERES et PROFESSIONS

TECHNICIEN DESSINATEUR demandé
Expérience en aqeduc et égouts.
Le jour: 681-0242

CAISSIERE DE BANQUE demandée
Expérience non nécessaire.
S'adresser à:
BANQUE TORONTO-DOMINION
3400, Quatre-Bourgeois
Ste-Foy, Qué.
Tel.: 653-8393

PERSONNEL DEMANDE
Jeunes filles de 18 ans et plus pour travail d'usine de jour et de soir.
S'adresser à:
3030, boul. Ste-Anne Giffard

GERANTS DE MAGASINS
LA COMPAGNIE: importante compagnie engagée dans la vente au détail de produits de décoration.
LES EXIGENCES: forte personnalité, connaissance du merchandising, expérience dans la vente au détail, aptitudes à diriger du personnel.
LES CONDITIONS DE TRAVAIL: atmosphère agréable, salaire initial intéressant, possibilité de boni.
Faire parvenir curriculum vitae au:
Dépt 6081, Le Soleil

TECHNICIENNE EN ALIMENTATION
QUALIFICATIONS REQUISES:
— Diplôme d'un institut familial, plus 5 ans d'expérience en organisation alimentaire ou formation équivalente.
— Age minimum 30 ans, mise soignée, diplomate, souple, entreprenant, aptitudes à diriger du personnel.
Salaire selon l'échelle en vigueur.
Faire parvenir votre curriculum vitae au:
Directeur du personnel
CENTRE HOSPITALIER DE CHARLEVOIX
Baie St-Paul, Qué. GOA 1B0

Compagnie internationale recherche un **REPRESENTANT DES VENTES** pour la région de Montréal et les Cantons de l'Est. Préférence sera accordée au candidat ayant expérience dans les moteurs 2 et 4 temps.
Age: 25 à 35 ans, bilingue. Auto fournie, dépenses payées, bénéfices marginaux.
Faire parvenir curriculum vitae à:
Dépt 6082 - Le Soleil

Le Château Frontenac recherche un

AGENT DE SECURITE
Une importante organisation commerciale recherche des agents de sécurité (de sexe féminin) pour travail permanent.
Qualifications:
Les candidates doivent être âgées de 30 à 40 ans — mariées — être de bonnes moeurs et de bonne apparence — avoir une bonne santé — posséder un certain degré d'instruction (bilingue si possible) et avoir le sens de l'observation.
Les personnes intéressées devront répondre en fournissant leur curriculum vitae — références depuis les cinq dernières années et joindre une photo récente à:
DEPT 6075, Le Soleil.
Toute application sera traitée de façon confidentielle.

SURVEILLANT DE BUANDERIE
FONCTIONS:
Planifie, dirige et organise toutes les activités relatives à l'opération de la buanderie.
UN COMPTABLE ADJOINT avec expérience
FONCTIONS:
Doit avoir expérience dans le domaine de la comptabilité; planifie et organise différentes activités relatives à ce service.
SALAIRE:
Selon expérience et qualifications; nombreux avantages sociaux.
Communiquer avec:
Le Service du Personnel
522-3861 - local 330

ENSEIGNANTS
La Commission Scolaire Régionale Tardivel requiert les services d'enseignants pour combler les postes suivants:
1. — Chimie et physique
SECONDAIRE III & IV
Donnacoma Temps partiel 20/23
2. — Enseignement spécial à St-Marc-des-Carrières
Temps partiel 10/23
La personne choisie devra pouvoir enseigner des notions élémentaires de dessin industriel, menuiserie, ferblanterie et soudure.
La préférence sera accordée aux candidats légalement qualifiés.
Les personnes intéressées devront s'adresser à:
C.S.R. TARDIVEL,
SERVICES DU PERSONNEL,
310, RUE DE L'EGLISE,
DONNACOMA,
GOA 1T0
TELEPHONE: 285-2600

REPRESENTANT DES VENTES BILINGUE
Nous recherchons un représentant agressif et expérimenté pour promouvoir la vente des produits réfléchissants et de décoration 3M auprès des organisations municipales, provinciales et gouvernementales, dans la ville de Québec et environs.
Les candidats doivent avoir une bonne formation dans la vente auprès des industries, une connaissance de la similitude et des écrans de soie et / ou de l'industrie de l'imprimerie.
Ceci constitue un emploi permanent qui offre un salaire de base avec des allocations et bonis supplémentaires, une assurance collective excellente, une voiture, frais d'affaires et possibilités d'avancement.
Pour une entrevue, veuillez téléphoner le jeudi 1er novembre à:
3M COMPANY CANADA
Jacques THERIAULT
HOLIDAY INN - QUEBEC
653-4901

OFFRE D'EMPLOI
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU BAS ST-LAURENT
ANIMATEUR DES ACTIVITES SOCIOCULTURELLES
NATURE DU TRAVAIL
L'animateur des activités socioculturelles a comme fonction dans le cadre des politiques de la commission, d'évaluer les besoins socioculturels du milieu et d'apporter la contribution de ses ressources à l'organisation, à la promotion et à l'animation des activités propres à la satisfaction de ces besoins.
QUALIFICATIONS REQUISES
Posséder un diplôme universitaire terminal de premier cycle dans une discipline appropriée et, de préférence, posséder une formation en animation professionnelle.
SALAIRE
Selon convention, soit: \$8,204 - \$14,185.
Les candidatures seront acceptées jusqu'au 8 novembre 1973.
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU BAS-ST-LAURENT
320 est, rue St-Germain,
Rimouski.
Att. Service du Personnel
Concours PE-OE-73-32

COMPTABLE GERANT DE BUREAU
Nous cherchons un jeune homme dynamique et ambitieux afin de combler le poste de comptable gérant de bureau. Le candidat devra diriger tout le personnel du bureau ainsi qu'assumer la responsabilité du fonctionnement du système comptable. Sous la juridiction du contrôleur, ce candidat devra aussi exercer des contrôles sur les opérations de l'entreprise.
La rémunération sera en fonction de l'expérience et des années d'études du candidat.
Veuillez expédier votre curriculum vitae au soin de:
LE CONTROLEUR
C.P. 2158
Québec, Qué.

On demande UN DIRECTEUR DES SERVICES DE L'EQUIPEMENT
Attributions
Sous l'autorité du directeur général, le directeur des services de l'équipement planifie, organise, coordonne et évalue l'ensemble des activités relatives à la mise en place de l'équipement, à l'entretien préventif, physique et ménager, à la sécurité, à l'approvisionnement, aux services auxiliaires (transport, alimentation), aux équipements communautaires. Il assiste le directeur général et assiste les autres directeurs de services et les directeurs d'écoles au sujet de l'équipement. Il évalue le personnel sous sa responsabilité. Il accomplit toute autre tâche que lui confie le directeur général.
Qualifications requises
Diplôme universitaire en génie ou en architecture. Huit (8) années d'expérience pertinente, dont au moins trois (3) au niveau 2 ou dans des fonctions administratives équivalentes.
Les candidats intéressés qui rencontrent les exigences requises feront parvenir leur offre de services accompagnée de leur curriculum vitae avant le 6 novembre 1973, à 16:00 heures, en mentionnant le numéro de concours 73-06, à l'adresse suivante:
La Commission Scolaire Régionale Chauveau
a/s Services du Personnel
1 avenue Chauveau
Neufchâtel, Québec.

CARRIERE DANS LA VENTE TERRITOIRE D'EXPANSION REGION DE RIMOUSKI AVEC LES COMPAGNIES D'ASSURANCES FEDERATED ASSURANCES GENERALES ET ASSURANCE-VIE
Etes-vous âgé de 25 à 35 ans, marié, avec certaines connaissances de la langue anglaise?
Etes-vous propriétaire d'un véhicule de modèle récent?
Expérience dans le domaine de la vente de l'assurance générale ou de l'assurance-vie souhaitable.
Etes-vous prêt à investir temps et efforts pour obtenir un revenu au-dessus de la moyenne?
NOUS POUVONS VOUS OFFRIR:
— Salaire de \$9,600 garanti plus commissions de nouvelles ventes et boni.
— Entrainement professionnel gratuit.
— Opportunité pour de l'avancement rapide.
— Plan de pension et d'invalité.
Si vous possédez ces qualifications et êtes intéressé, veuillez téléphoner pour rendez-vous, mercredi le 31 octobre et jeudi le 1er novembre à:
L'Auberge des Gouverneurs, Rimouski
TEL.: (418) 723-4422
demander M. Claude Lemay, gérant des ventes

INGENIEUR MECANICIEN demandé
pour nos exploitations forestières (à Maniwaki, 80 milles au nord-est d'Ottawa).
QUALIFICATIONS: Le candidat choisi possèdera un diplôme en génie mécanique et au moins 3 années d'expérience dans le domaine de la machinerie lourde mobile.
FONCTIONS: Sous la direction du Chef de l'Équipement mécanique, il travaillera à des programmes d'entretien préventif, à des études sur le rendement des machines, au contrôle des inventaires et à la préparation des budgets relatifs à la coupe mécanique spécialisée.
Le salaire et les bénéfices marginaux sont généreux et les possibilités de promotion sont dans le domaine de la mécanisation des exploitations forestières ainsi qu'au sein de la C.I.P. dans son ensemble.
Prière de fournir par écrit à l'adresse ci-dessous, tout détail pertinent à savoir: titres de compétence, expérience antérieure et un aperçu du salaire désiré.
COMPAGNIE INTERNATIONALE DE PAPIER DU CANADA
SERVICE DES RELATIONS DU PERSONNEL
SUITE 1540, EDIFICE SUN LIFE
MONTREAL, QUE.
H3B 2X1

REGIONALE de TILLY
DIRECTEUR ADJOINT SERVICE DU PERSONNEL
ENDROIT:
Centre administratif à Sainte-Foy.
LA TACHE:
Sous l'autorité du directeur du Service, le candidat choisi sera responsable de l'élaboration ou la révision des procédures concernant le recrutement, la sélection, l'engagement du personnel des catégories suivantes: personnel enseignant régulier et l'éducation des adultes, suppléants, etc., personnel professionnel, personnel technique de secrétariat et ouvriers. Il coordonne l'application des procédures approuvées.
QUALITES REQUISES:
Diplôme universitaire en relations industrielles ou en administration (option personnel).
Cinq (5) années d'expérience pertinente.
SALAIRE:
Selon la politique du personnel professionnel \$12,437 à \$16,147 après une année, possibilité jusqu'à \$20,198.
Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur CURRICULUM VITAE avant le 7 novembre, 16 heures, au:
SERVICE DU PERSONNEL,
Concours numéro 73-78
Commission Scolaire Régionale de Tilly,
945 av. Wolfe,
Sainte-Foy,
Sainte-Foy, le 22 octobre 1973.

3 FILLES DEMANDEES
avec ou sans expérience
Dactylo - steno bilingue - comm. Sec. V
commercial ou CESEP.
APPORTEZ VOS ATTESTATIONS D'ETUDES AU CENTRE D'ORIENTATION
22, Côte du Passage, Lévis, P.Q.
de 11h. a.m. à 12h. a.m.

Directeur Général des Services Financiers
Une importante société de finance canadienne cherche un cadre exécutif équivalent à un vice-président pour diriger ses affaires au Québec.
Les qualifications requises sont celles qu'il faut pour assurer une organisation efficace et profitable, de bonnes relations avec la clientèle et un développement satisfaisant de notre champ d'action. Le titulaire devra faire preuve de qualités de chef dans l'administration d'un territoire à succursales multiples. Il est essentiel qu'il ait prouvé sa compétence comme directeur général et qu'il puisse attester de relations étroites avec les milieux financiers. La préférence ira aux candidats parlant couramment le français et l'anglais.
La rémunération sera alléchante pour les candidats gagnant actuellement \$25,000 environ. Le poste se trouve à Montréal.
Adresser candidature et curriculum vitae au Dossier No 3703.
Discretion assurée.
Woods, Gordon & Co.
MANAGEMENT CONSULTANTS
ROYAL TRUST TOWER
P.O. BOX 253, TORONTO-DOMINION CENTRE,
TORONTO, ONTARIO M5K 1J7
Membre de l'Association Canadienne des Conseillers en Administration.

Telesat
Telesat Canada
recherche du **Personnel technique à l'exploitation**
Ottawa et Allan Park, Ont.
Nous avons un nombre de postes intéressants au bureau d'Ottawa et à notre station terrienne de Allan Park près de Hanover, Ontario. Dans plusieurs cas, une bonne connaissance de l'anglais et du français est requise. Les candidats choisis auront un travail intéressant dans un domaine utilisant le premier système national de communication par satellite synchrone.
Le personnel suivant est recherché:
1. des technologues gradués d'une institution technique reconnue et possédant une à deux années d'expérience dans le domaine des communications ou industries connexes.
2. des techniciens en électronique possédant de l'expérience à l'opération et l'entretien d'équipements suivants:
— équipement à large bande de communications
— équipement à micro-ondes de haute puissance
— équipement connexe pour les contrôles et le pouvoir
— équipement de télémétrie, de tracking et de télécommande
— des ordinateurs
Il y aura avantage à posséder une connaissance des tests pour systèmes à large bande et de l'expérience au service des usagers de systèmes de communication.
LE SALAIRE IRA SELON LA COMPETENCE jusqu'à \$12,580.
Faire parvenir vos notes biographiques au:
Gérant du Personnel,
TELESAT CANADA,
333 River Road,
OTTAWA, Ontario.

On demande
1 Conseiller Pédagogique en français (concours 73-04)
1 Conseiller Pédagogique en anglais (concours 73-05)
Nature du travail
Le conseiller pédagogique est chargé de l'implantation de programmes, méthodes et autres moyens pédagogiques adaptés aux besoins de la commission et de sa clientèle dans une ou plusieurs disciplines; il doit également conseiller les personnes concernées par ces questions.
Attributions caractéristiques
Le conseiller pédagogique se tient au courant des recherches, des changements et des innovations dans le domaine pédagogique, particulièrement en ce qui concerne les programmes et méthodes pédagogiques, les activités complémentaires, les manuels et autres matériels didactiques et l'évaluation de l'enseignement scolaire.
Conformément à la politique établie par la commission, il voit à l'implantation des innovations, sur base expérimentale ou autrement; il fait connaître les exigences de l'évolution dans son milieu et engage le milieu dans un processus continu d'évaluation. Il doit conseiller la commission et les personnes intéressées par ces sujets. Il a un rôle primordial d'animation pédagogique auprès du personnel enseignant de sa discipline.
Il contrôle les résultats de l'application des diverses méthodes et évalue le progrès des élèves principalement en fonction de ces méthodes.
Il peut conseiller en particulier sur l'achat d'équipement et de matériel didactique ainsi que sur l'aménagement des locaux. Il peut en outre conseiller sur des questions relatives aux programmes de perfectionnement du personnel pédagogique, planifier ces programmes et en évaluer les résultats. Il peut se voir confier toutes autres responsabilités inhérentes à sa fonction.
Qualifications requises
Posséder un diplôme universitaire terminal de premier cycle dans une discipline appropriée (ou l'équivalent dans le cas du conseiller pédagogique en anglais).
Posséder cinq (5) années d'expérience pertinente dans l'enseignement du français ou de l'anglais, selon le cas, dont trois (3) années au niveau secondaire.
Les candidats intéressés qui rencontrent les exigences requises feront parvenir leur offre de services accompagnée de leur curriculum vitae avant le 6 novembre 1973, à 16:00 heures, en mentionnant le numéro de concours, à l'adresse suivante:
La Commission Scolaire Régionale Chauveau
a/s Services du Personnel
1 avenue Chauveau
Neufchâtel, Québec

PREPOSE AU CARDEX
Pour manufacturer de produits d'automobiles. De préférence avec expérience. Bénéfices marginaux usuels, etc.
Fournir curriculum vitae en écrivant au:
Dépt 6078, Le Soleil

SECRETARE demandée
Un syndicat d'enseignants est à la recherche d'une secrétaire pour travail général de bureau.
Faire parvenir demande d'emploi accompagnée d'un curriculum vitae avant le 6 novembre à:
Association des Enseignants de la Banquette de Québec
2820, Laprade, app. 1
Ste-Foy, Qué.

JEUNE HOMME AMBITIEUX
pour travail général de bureau. Honnéte, avec références, bonnes connaissances de la comptabilité, minimum 12e année.
Salaire suivant qualifications.
Faire parvenir curriculum vitae à:
Dépt 6084, Le Soleil

JEUNE FILLE — demandée
Ayant 11e ou 12e année commerciale et connaissance de la dactylo. Salaire selon expérience.
Se présenter à M. Gaston Levesque ou M. Alain Voyer chez
GASTON LEVESQUE INC.
100, rue Chabot
Ville Vanier

Fonction publique Canada / **Public Service Canada**
CONCOURS OUVERT EGLEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES
CHERCHEUR SCIENTIFIQUE
Traitement jusqu'à \$16,055
Ministère de l'Agriculture
Direction de la recherche
Ste-Foy (Québec)
FONCTIONS:
Elaborer et exécuter un programme de recherches en couches de sols portant particulièrement sur la porosité et la perméabilité des sols ainsi que sur les effets des couches compactes et imperméables du sol sur le drainage. Le candidat choisi devra travailler dans un groupe multidisciplinaire comprenant des chimistes, des minéralogistes, des physiologistes, des pathologistes et des agronomes.
CONDITIONS DE CANDIDATURE:
Le candidat choisi devra posséder une formation et une expérience au niveau du doctorat avec spécialisation en physique des sols, et de préférence une certaine expérience en irrigation et en drainage. La connaissance du français est essentielle.
Pour que leurs candidatures soient prises en considération, les intéressés devront envoyer, avant le 13 novembre 1973, soit une formule de demande d'emploi (PSC 367-401) qu'ils peuvent se procurer dans les bureaux de poste, les Centres de la main-d'œuvre du Canada ou les bureaux de la Commission de la Fonction publique aux: **CADRES DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA TOUR "A", PLACE DE VILLE OTTAWA (ONTARIO) K1A 0M7**
Prière d'indiquer sur toute correspondance le numéro de référence 73-100-90.
Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations dans le cadre de ce concours.

Thetford Mines

Mystère total sur la disparition de Bizier

par Fortunat MARCOUX, de notre bureau à Thetford Mines

Les recherches reprennent aujourd'hui dans la région de l'amiante en vue de retrouver un dessinateur commercial bien connu de Thetford Mines, M. Roland Bizier, âgé de 51 ans, porté disparu de son domicile situé au 26 de la rue Bennett nord, depuis le 13 octobre dernier.

Samedi dernier, une trentaine de policiers de la Sûreté du Québec et de la Sûreté municipale de Thetford, appuyés par un hélicoptère, ont fouillé sans succès les abords de la route 269 (chemin de Pontbriand) après avoir reçu une information selon laquelle M. Bizier avait été vu dans le secteur, le 14 octobre.

Célibataire, M. Bizier qui travaillait à son propre compte comme lettré, pèse 170 livres et mesure cinq pieds et huit pouces. Il a les yeux de couleur gris-bleu, les cheveux châtain

et grisonnants et le dos voûté. Au moment de sa disparition, il était vêtu, semble-t-il, d'un veston bleu et d'un pantalon vert.

L'alerte a été donnée par le beau-frère du disparu, M. Rodolphe Côté, après une visite faite sur l'heure du dîner au domicile de M. Bizier, le 14 octobre. La porte de la maison n'était pas verrouillée. Aucune trace de violence ou de vol n'a été relevée sur les lieux. Fervent mélomane, M. Bizier aimait prendre des marches en solitaire. Samedi soir, le 13 octobre, il aurait assisté à la messe en l'église Saint-Alphonse et il aurait été vu à un magasin de coin de rue. Il n'a pas donné de ses nouvelles depuis. Le mystère le plus complet plane autour de cette disparition.

Toute personne pouvant fournir des informations quelconques en rapport avec cette affaire, est priée de communiquer avec la police municipale de Thetford, tél.: 338-8585 (418).



DEUX MORTS — Une collision frontale entre deux automobiles survenue au cours de la soirée de dimanche sur le boulevard Casquette sud, à Thetford Mines, a fait deux victimes. Il s'agit de M. et Mme François Paquet (Jeanne-d'Arc Fortier) âgés respectivement de 58 et 59 ans, domiciliés au

128 de la 6^e Rue est, à Thetford. L'autre automobiliste impliqué dans l'accident, M. Guy Paradis, 30 ans, de Black Lake, s'en est tiré avec des blessures légères. La vignette ci-dessus montre l'automobile qu'occupaient les deux victimes.

Collision évitée de justesse entre un DC-9 et un camion

TORONTO (PC) — Un DC-9 d'Air Canada transportant 90 passagers de Winnipeg à Toronto a failli entrer en collision avec un camion stationné au milieu d'une piste d'atterrissage de l'aéroport international de Toronto, samedi soir.

Aussitôt, deux agents de la Gendarmerie du Canada ont couru vers le véhicule immobilisé pour constater que le conducteur était tranquillement assis à bord de son camion.

Ils ont alors fait déplacer le camion et l'avion a pu se poser à son second essai.

Le conducteur du véhicule, Edward Howard, 27 ans, de Toronto, a été inculpé par la police de Mississauga de conduite dangereuse. Quant à la Gendarmerie canadienne, elle l'a aussi inculpé, mais sous l'accusation de s'être trouvé dans un endroit interdit, selon la Loi de l'aéronautique.

Le pilote, M. Rod Tocher, était sur le point de poser son appareil lorsqu'il a aperçu le camion. Mais il a pu reprendre son envol juste à temps.

Trois bandits se partagent un butin de \$40

Un vol à main armée a eu lieu hier soir, vers 22h15, au bar d'essence situé au 319 boulevard l'Ornière, à Loretteville. Une somme d'environ \$40 a été dérobée.

Le hold-up est l'oeuvre de trois individus dans la vingtaine portant vestons de cuir. Les jeunes gens n'étaient pas masqués. L'un avait un revolver et l'autre, un couteau.

Le trio est arrivé à pied et il est reparti de même. Le pompiste n'a pas été molesté. La police de Loretteville a ouvert une enquête.

Vol à main armée à Chicoutimi

Le troisième homme se livre aux enquêteurs

CHICOUTIMI (PC) — Le troisième individu, recherché en rapport avec le vol à main armée perpétré mercredi dernier dans une bijouterie de Chicoutimi, s'est livré à la police hier matin.

Un porte-parole de la Sûreté municipale de l'endroit a révélé que le suspect, un citoyen de Chicoutimi, s'était présenté au poste en compagnie de son avocat.

Les deux autres suspects appréhendés quelques heures après le vol, Gilles Côté, 22 ans, de Charlesbourg, et Gilles Bergeron, 21 ans, de Kénogami, ont reconnu leur culpabilité, vendredi dernier, à des accusations de vol qualifié, voies de fait sur la personne de Mme Hélène Gauthier, épouse du propriétaire de la bijouterie, port de cagoules et possession illégale d'une arme à autorisation restreinte. Le juge Bertrand Gagnon a remis le prononcé de la sentence au 22 novembre.

Côté et Bergeron devaient également être accusés de tentative de meurtre sur la personne de deux agents de police mais leur comparution sous ce chef d'accusation a été remise à mardi.

Les agents Joseph Gagné, 42 ans, et Bernard D'Assyva, 24 ans, ont été blessés de coups de feu au cours de ce vol.

Le premier a été atteint à l'abdomen et a dû subir une délicate intervention chirurgicale tandis que son confrère a été blessé à une cuisse.



M. ROLAND BIZIER

Une famille décimée par les accidents de la route

Le malheur a de nouveau frappé la famille Noël Brochu, de St-Henri de Lévis, hier. Cette fois, un accident de la circulation a coûté la vie à Mme Brochu âgée d'environ 50 ans.

Il y a un certain nombre d'années, trois enfants de M. et Mme Brochu avaient été broyés à mort par un camion qui était devenu hors de contrôle. Quelques années plus tard, un autre enfant est mort de maladie.

La tragédie d'hier est survenue vers 18h15. Mme Brochu venait de descendre d'un autobus au croisement de la route 53 et

du rang Trait-Carré, à St-Henri. Elle traversait la route lorsqu'elle a été happée par une auto.

Le Dr Roger Roberge, de St-Henri, est accouru et il l'a fait transporter à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Mme Brochu était morte à son arrivée à l'hôpital. Elle a succombé à une fracture du crâne.

Le poste de la Sûreté du Québec à Charny a procédé à l'enquête policière. Le corps de Mme Brochu a été transporté à la morgue Gilbert et Turgeon où l'enquête du coroner a été ouverte, aujourd'hui.

SHERBROOKE (PC) —

Onze membres du club de motards "Les Gitans" ont comparu en Cour des sessions de Sherbrooke, hier, sous des accusations de viol et de complicité de viol sur la personne de deux jeunes filles de 18 et 24 ans.

Le juge Roland Dugré a ajourné à jeudi sa décision sur la requête de cautionnement présentée par l'avocat des accusés, Me Daniel Hébert.

Les onze inculpés sont Guy Pelletier, 26 ans; Jacques Filteau, 26 ans; Yves Savoie, 21 ans; Laurent Provencher, 23 ans; Nil Fortier, 19 ans; Gaëtan Berger, 20 ans; Michel Roy, 33 ans; Michel Fortier, 23 ans; Pierre Jacob, 23 ans; Jacques Boucher, 19 ans; et Georges Beaulieu, le président du club.

On entend là-dessus!

Places couchées avec ou sans repas

Du nouveau au CN, en voiture-lits. A partir du 1^{er} novembre, le CN vous offrira un nouveau choix: le billet de voiture-lits sans repas. Il sera toujours possible d'acheter un billet dont le prix comprend tous les repas, suivant la formule classique. La nouvelle formule, applicable sur l'Océan, le Scotian et le Super Continental, consiste à ne payer que le prix de la place couchée au moment de l'achat du billet.

Grâce à cette nouvelle formule, vous avez le loisir de manger à la voiture-restaurant, ou de vous approvisionner à la voiture café-bar, à prix modiques. Vous ne payez que pour les repas que vous y prenez. A vous de choisir: deux formules, deux tarifs! Bon voyage!

CN
Vivez moderne, voyagez CN

un breuvage de taille...

Le lait écrémé Laval: une pleine mesure de saveur à la mesure de votre taille.

Laval
Lait écrémé
VITAMINES A ET D AJOUTÉES

Lait écrémé
VITAMINES A et D ajoutées

* Québec 529-9021 * Lévis 837-5861 * Montmagny 248-3852 * Ste-Anne de la Pocatière 856-2409
* Rivière-du-Loup 862-8364 * Baie St-Paul 435-2184 * La Malbaie 665-3135 * Donnacona 285-3522

Le cas Pagan

Les USA pourront contester le verdict d'une Cour canadienne

OTTAWA (PC) — Les Etats-Unis ont obtenu hier le droit d'en appeler d'une décision d'un tribunal canadien qui avait déclaré que Humberto Pagan Hernandez, 22 ans, de Porto-Rico, ne pouvait être extradité outre-frontière pour répondre à une accusation de meurtre.

La Cour suprême du Canada, par une décision de six à trois, a décidé que la Cour d'appel avait tort lorsqu'elle a conclu qu'elle n'avait pas juridiction pour entendre un appel interjeté contre le jugement rendu par le juge de la Cour de comté A.E. Honeywell et elle a ordonné à cette Cour d'appel de revoir toute l'affaire.

Le juge Honeywell avait jugé qu'il n'y avait pas de preuves admissibles pour appuyer l'accusation voulant que Pagan, qui était alors étudiant, avait tué le chef d'une escouade de répression des émeutes durant une émeute qui avait éclaté dans une université de Porto-Rico, en mars 1971, mettant aux prises la police et les

tenants de l'indépendance de Porto-Rico.

La Cour suprême du Canada, passant outre à la décision de la Cour d'appel fédérale qui refusait d'entendre l'appel interjeté par les Etats-Unis, a déclaré que les pouvoirs de cette Cour comprennent celui d'entendre tout appel d'une décision prise par un commissaire ou un juge en vertu de la loi sur l'extradition.

Pagan, qui travaille actuellement à Montréal, fait également face à un ordre de déportation émis contre lui il y a déjà assez longtemps.

Pagan qui s'est vu refuser la permission de se rendre à Cuba, a déclaré que sa vie serait en danger s'il devait retourner aux Etats-Unis.

Son avocat, Clayton Ruby, a demandé au ministère de l'Immigration de permettre à Pagan de partir volontairement du Canada pour Cuba. "Il vient un temps où il faut laisser un homme seul", dit-il.

Hantée par un ours, Sault-Ste-Marie vit à l'heure de la prudence

SAULT-STE-MARIE, Ont. (PC) — Un garde-chasse a averti les résidents habitant au nord de Sault-Ste-Marie d'être prudents, car un ours noir blessé à une patte, pourrait errer dans les environs.

M. Ed Mantle, un fonctionnaire chargé de l'aménagement de la faune au ministère des Ressources naturelles, a déclaré qu'un avion survolait présentement la région pour tenter de repérer l'animal.

Le ministre demande aux gens d'être extrêmement prudents, spécialement ceux résidant dans les zones situées autour des dépotoirs.

L'ours, traînant derrière lui le piège dans lequel sa patte s'est prise, pourrait attaquer toute personne qui se trouverait sur son chemin.

L'animal, qui mesure six pieds, a une première fois été repéré près de Mountain View. Il a alors tenté de s'attaquer aux trois enfants de M. Normand Charette, de Rivière Goulais, à environ 20 milles au nord de Sault-Ste-Marie, mais les enfants accompagnés de leur chien, un "Collie". L'ours s'est jeté sur le chien qui aboyait pour le faire fuir; ce dernier a pourtant dû trouver une échappatoire alors qu'il subissait de graves blessures dans la mêlée. Les enfants en ont profité pour prendre la fuite.

On tentera de l'accoupler avec M. Kandy, un orque de 15 pieds et de 3,800 livres acheté il y a deux ans pour le même zoo.

L'épaulard femelle a été transporté à bord d'un DC-8 d'Air Canada, dans lequel on avait aménagé un bassin spécial rempli d'eau glacée. Elle a été transportée par camion-citerne de Toronto à Niagara Falls, toujours dans de l'eau glacée.

En temps normal, l'ours noir est un animal paisible, mais celui-ci est blessé et pourrait s'attaquer à tout être vivant. Les enfants qui célèbrent l'Halloween en se promenant dans la région devront être particulièrement vigilants.



CINQ ALARMES — Les pompiers de Montréal ont dû utiliser leur échelle aérienne pour combattre un incendie qui s'était déclaré à l'hôtel York et qui a nécessité cinq alarmes, hier.

Une Fête du souvenir qui cèdera sa place à la chasse aux cerfs

BRECHIN, Ontario (PC) — Si la Fête du souvenir, devant avoir lieu le 11 novembre, n'est pas remise au dernier samedi du mois, dans la ville de Brechin, en Ontario, les détonations des fusils de chasse risquent de noyer la musique des joueurs de cornemuse.

"Si nous devons organiser la cérémonie le 11 novembre, nous aurions seulement le témoignage d'une foule", a déclaré M. Tom McKean, animateur de cette cérémonie annuelle pour rendre hommage aux soldats morts sur le champ de bataille.

Du 3 au 11 novembre, a-t-il expliqué, c'est la saison de la

chasse aux cerfs, dans cette région de l'Ontario.

La plupart des musiciens de la fanfare de Mara-Brechin, une section de la Légion royale canadienne de cette communauté située à 15 milles à l'est de la ville d'Orillia, sont des chasseurs avides, a dit McKean.

Dans les récentes années où la fête se déroulait le 11 novembre, l'assistance a été misérable, a souligné l'animateur attiré.

Enfin, M. McKean a fait observer que l'important dans tout cela n'était pas la date, mais le rappel du souvenir de ceux qui ont donné leur vie.

APPRENEZ LES DANSES POPULAIRES

METHODE FACILE RAPIDE EFFICACE MODERNE PLAISANTE

523-3592 Ecole de Danse Yvon Martel 704 ST-JEAN

Au moins un mort

150 pompiers sont mobilisés par l'incendie d'un hôtel centenaire

MONTREAL (D'après UPI et PC) — Un incendie qui a nécessité cinq alarmes hier soir à l'hôtel York, dans le centre-ville de Montréal, a fait au moins une victime et causé des blessures à six pompiers. Les restes calcinés d'un homme identifié comme étant Kenneth Lake, 36 ans, de Waterloo, ont été retrouvés au second étage de cet hôtel centenaire et construit principalement de briques et de bois.

Le feu qui s'est déclaré, semble-t-il, dans une cuisine du sous-sol, s'est rapidement communiqué par les murs aux deuxième et troisième étages.

150 sapeurs et 20 policiers ont été demandés sur les lieux et ce n'est que vers 20h30, soit deux heures après le début de l'incendie, que ceux-ci ont pu maîtriser la situation. Selon la police, tous les occupants de l'hôtel, soit 25 personnes, auraient été évacués dès le début de l'incendie. D'autres rapports font pourtant état d'une évacuation de 33 personnes et du fait que des cris auraient été entendus à travers les murs en flammes. Six pompiers ont dû être soignés après avoir été suffoqués par la fumée.

l'aire, le bar de l'hôtel était fermé hier, en conformation avec la loi qui interdit la vente de tout alcool avant 20 heures lors du scrutin provincial.

"C'est toute une chance, s'est exclamé une porte-parole de la police, car l'hôtel est généralement bondé".

A un certain moment, les flammes ont semblé danser dans le ciel nocturne, en parfait unisson avec les néons de l'hôtel qui continuaient à faire scintiller "Topless Go Go" et "Nightly Show".

VENTE D'AUTOMNE
REDUCTIONS EXTRAORDINAIRES
SUR MANTEAUX D'AUTOMNE ET D'HIVER

Le tout, de fabrication importée.
TWEED - MOHAIR - SUEDE DOUBLE AVEC OU SANS FOURRURE

Prix rég. \$160.00 PRIX SPECIAL **\$89⁹⁵**
Prix rég. \$135.00 PRIX SPECIAL **\$69⁹⁵**
Prix rég. \$110.00 PRIX SPECIAL **\$69⁹⁵**

Venez tôt, profitez de nos spéciaux.

Mansquin
4 côte de la Fabrique PLACE DE L'HOTEL DE VILLE

CHARGEX master charge 2 heures de stationnement aux parcs-autos Chauveau et de l'Hôtel de Ville

Avis aux employés des salons de coiffure pour dames opérant dans le territoire suivant

QUÉBEC MÉTROPOLITAIN

salaires

Veillez noter que depuis le 1 novembre, les Employés Coiffeurs pour Dames, compétents (classes A et B) et apprentis ainsi que les Manucures ont droit aux taux de salaire minima suivants:

	âgés de moins de 18 ans	autres
1 nov. 1973	\$1.75	\$1.85
1 mai 1974	\$1.90	\$2.00
1 nov. 1974	\$2.00	\$2.15

n'acceptez jamais moins

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec:

LA COMMISSION DU SALAIRE MINIMUM
Complexe G, Cité Parlementaire, QUÉBEC
643-4940 ou 643-4233

SYNDICAT DES EMPLOYÉS COIFFEURS POUR DAMES DE QUÉBEC

Choisissez **PARIS PÂTÉ**... et créez un véritable festin en un clin d'oeil!

PARIS PÂTÉ PÂTÉ DE JAMBON

OEUF DIABLOTIN

6 oeufs cuits dur
2 boîtes de 3 onces de Paris Pâté au jambon
1 c. à table de mayonnaise
1 c. à table de relish

Couper les oeufs en deux sur la longueur. Enlever et écraser les jaunes et les mélanger avec le Paris Pâté au jambon, la mayonnaise et le relish. Placer le mélange dans les blancs d'oeufs, garnir de tranches d'olives.

Paris Pâté est renommé pour sa qualité et sa délicieuse saveur. Nutritif, économique, et des plus pratiques pour sandwiches, collations, entrées.

GAGNEZ UN RADIO TRANSISTOR OU UN OUVRE-BOITES

VERIFIEZ SOUS LE COUVERCLE . . .

BROCHURE GRATUITE

Ecrivez-nous pour notre brochure GRATUITE. Un grand nombre de recettes pour préparer une variété de plats savoureux avec les viandes Paris Pâté. Envoyer vos nom et adresse à: Paris Pâté, Casier Postal 393, Station C, Montréal 319, P.Q.

... des boîtes de Paris Pâté! Votre prochaine boîte peut vous gagner un RADIO transistor ou un OUVRE-BOITES automatique à votre choix. Des centaines de couvercles imprimés gagnants dans les 5 variétés de pâtés à la viande:

- Pâté de Foie • Pâté à Sandwich
- Jambon • Veau, Porc & Poulet
- Porc, Boeuf & Veau • Cretons

Fiez-vous à la qualité, la variété et la délicieuse saveur de **PARIS PÂTÉ**

VENTE D'AUTOMNE
DEBUTANT MERCREDI LE 31 OCTOBRE

VALEURS INCOMPARABLES RABAIS EXTRAORDINAIRES

30% à 50%

SUR

- MANTEAUX AVEC OU SANS FOURRURE WORSTED - GABARDINE - TWEED
- COSTUMES TWEED - TRICOT - FIN LAINAGE
- ROBES et JAQUETTES GABARDINE - FIN LAINAGE - TWEED
- ENSEMBLES PANTALONS TWEED - TRICOT - ACRYLIQUE
- JUPES - BLOUSES - PANTALONS
- ROBES de tous genres.

VALEURS ULTRA-SPECIALES:

ROBES

\$25⁰⁰

VALEURS JUSQU'À \$150.00

TOUTE VENTE FINALE STATIONNEMENT GRATUIT PARC CHAUVEAU

Jean Fortin Inc.

12 COTE de la FABRIQUE

Un soldat US sur sept est encore en alerte

WASHINGTON (AFP) — Il ne restait plus hier matin que 350.000 soldats américains en état d'alerte, essentiellement en Europe, a fait savoir le même jour le porte-parole du pentagone M. Jerry Friedheim.

Toutes les autres troupes américaines, autres que celles stationnées en Europe et la flotte américaine de l'Atlantique, ont été ramenées pendant le week-end à leur statut antérieur à l'état d'alerte no 3, décrété dans la nuit de mercredi à jeudi dernier, par le président Nixon, et qui visait 2.2 millions de militaires.

Le porte-parole du Pentagone s'est refusé à nouveau à donner plus de précisions sur les agissements soviétiques qui ont motivé la semaine dernière la décision américaine. Quatre commandements, dont celui des forces nucléaires aériennes (SAC) et celui de la défense aérienne nord-américaine (NORAD) avaient été ramenés à l'état de pré-alerte dès vendredi.

Les Etats-Unis ont cepen-

dant décidé d'augmenter encore leurs forces navales au Proche-Orient, en raison du renforcement continu, selon les Américains, de la présence soviétique dans ce secteur.

Un croiseur et deux destroyers soviétiques (tous lance-missiles) ont franchi les Dardanelles pendant le week-end, ce qui porte à 90 le nombre de navires que l'URSS maintient en Méditerranée a expliqué M. Friedheim, qui a annoncé que le porte-avion américain Hancock (80 appareils embarqués), accompagné de cinq destroyers et d'un pétrolier, avait rejoint hier l'océan Indien venant du Pacifique.

Cette force navale est destinée à appuyer la sixième flotte américaine en Méditerranée qui compte maintenant une soixantaine de navires dont quatre porte-avions ou hélicoptères, contre 40 à 50 navires habituellement. Selon le Pentagone, l'URSS maintient actuellement une vingtaine de navires dans l'océan indien dont la moitié sont des vaisseaux de combat.

Nixon retarde l'octroi à l'URSS de la clause de la nation la plus favorisée à cause du M.O.

WASHINGTON (AFP) — Le gouvernement Nixon a demandé hier au Congrès de suspendre pour le moment l'examen de l'octroi de la clause de la nation la plus favorisée à l'Union soviétique.

M. Peter Flanigan, assistant

Americains expulsés d'Ouganda

KAMPALA (AFP) — Le conseil de la défense ougandais a donné hier 48 heures pour quitter le pays à six "marines" américains attachés à l'ambassade des Etats-Unis à Kampala, a annoncé Radio-Ouganda.

Citant des sources bien informées, Radio-Ouganda a affirmé que sous couvert d'assurer la sécurité de l'ambassade des Etats-Unis et celle des ressortissants américains en Ouganda, les "marines" exercent en fait des activités subversives.

du président Nixon pour les affaires économiques internationales a expliqué, devant une commission parlementaire, que l'étude de la libéralisation du commerce avec l'Union soviétique pourrait reprendre lorsqu'un règlement satisfaisant sera intervenu au Proche-Orient.

M. Flanigan a souligné que les résultats des efforts diplomatiques actuellement entrepris pour ramener la paix entre Israël et les états arabes dépendaient dans une grande mesure du degré de coopération manifesté par l'URSS.

Le représentant du président Nixon a toutefois insisté pour que, lorsque le moment sera venu de débattre la clause de la nation la plus favorisée à l'URSS, le Congrès ne lie pas la question à celle de l'émigration des juifs soviétiques comme le propose un amendement du sénateur Jackson.

Chou En-lai: les relations entre la Chine et les USA ne sont pas affectées par l'affaire Watergate

NEW YORK (Reuter) — Le premier ministre chinois, M. Chou En-lai, affirme dans une interview accordée au correspondant à Pékin du "New York Times" et publiée hier par le quotidien américain que l'affaire de Watergate n'a eu aucune répercussion fâcheuse sur les relations sino-américaines.

M. Chou déclare notamment: "Nous n'avons jamais utilisé le terme de scandale pour évoquer cette question. Etant donné qu'il s'agit là d'une affaire interne, nous n'avons jamais publié quoi que ce soit à ce propos dans notre presse".

Le premier ministre chinois ajoute toutefois que Chine Nouvelle, dans son "service de nouvelles générales" distribué à environ sept millions d'abonnés, traite le Watergate sous forme d'information, avec des commentaires américains sélectionnés.

M. Chou estime que l'affaire de Watergate est peut-être un reflet de la vie politique aux Etats-Unis et de la société américaine en général: "Il s'est passé déjà tant de choses dans votre société, et il s'en passera sûrement encore d'autres. Il y a de nombreux aspects sociaux attachés à cette question; je crois qu'il vaudrait mieux s'en tenir là sur cette question".

Le premier ministre chinois exprime son espoir de voir le président Nixon surmonter ses difficultés actuelles.

Au cours de l'interview, qui a duré deux heures quinze, M. Chou a critiqué "l'expansionnisme" soviétique à l'étranger, et "le fascisme" sur le plan intérieur.

Il semble aussi que le dirigeant chinois soit sceptique à propos de la possibilité de parvenir à un règlement durable entre les Arabes et Israël.

M. Chou pense enfin que l'établissement de relations diplomatiques normales entre la Chine et les Etats-Unis ne pourra être réalisé tant que Washington continuera à être représenté à Taiwan et que l'île ne sera pas rattachée à la souveraineté de Pékin.

Le commerce avec les pays communistes permet aux USA de réduire le déficit de leur balance des paiements

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis enregistreront probablement cette année un surplus d'environ 2 milliards de dollars dans leurs échanges commerciaux avec les pays communistes. Cet excédent dont ont souffert indirectement les consommateurs américains - ne se renouvellera sans doute pas l'année prochaine.

Selon des estimations du département du commerce, les Etats-Unis exporteront en 1973 pour environ 2.5 à 2.9 milliards de dollars de marchandises vers l'URSS, l'Europe de l'est et la Chine populaire. En revanche ils n'importeront de ces pays qu'environ 500 à 550 millions de dollars de produits.

En 1972, les chiffres étaient les suivants: exportations, 878 millions, importations, 354 millions, soit un excédent en faveur des Etats-Unis d'environ 500 millions de dollars.

La vive progression des exportations américaines vers

les pays communistes a bien sûr pour origine les ventes massives de céréales, notamment de blé à l'URSS. En ce sens, elles sont indirectement responsables de la hausse des prix alimentaires subis par les consommateurs américains à la suite de la hausse spectaculaire des prix des céréales enregistrée cette année.

En revanche, l'excédent de 2 milliards de dollars ou plus enregistré dans le commerce américain avec les pays com-

munistes représentera une importante contribution au redressement spectaculaire de la balance commerciale américaine, qui enregistrera sans doute un léger excédent cette année après un déficit de 6.4 milliards de dollars en 1972.

Outre l'URSS et la Chine communiste, qui a notamment acheté 10 avions Boeing, les principaux pays intéressés aux échanges avec les Etats-Unis et à la technologie américaine sont la Pologne, la

Hongrie et la Yougoslavie, notent les milieux commerciaux américains.

Ces mêmes milieux estiment que l'année prochaine une baisse d'environ 25 p.c. des exportations américaines vers les pays communistes sera enregistrée, notamment en raison de la baisse des ventes de céréales à l'URSS et à la Chine, régression rendue encore plus certaine récemment par l'annonce d'une récolte soviétique record de céréales.

PROFITEZ DE NOS RÉCENTES IMPORTATIONS D'EAUX MINÉRALES DE QUALITÉ, EMBOUTEILLÉES A LA SOURCE MÊME, EN FRANCE.



De Vichy — France L'unique & authentique "Eau de Vichy" **VICHY CÉLESTINS** 2/98 Bouteille de 32 oz La Caisse — 12 bouteilles 5.79

Du Bassin de Vichy — France Eau Minérale source royale **Saint-Yorre** 2/79 Bouteille de 32 oz La Caisse — 12 bouteilles 4.69

De Vergèze — France **perrier** Eau Minérale 2/89 Bouteille de 25 oz La Caisse — 12 bouteilles 5.29

Pharmacie LIVERNOIS 1200 ST-JEAN 522-5214

Choléra à Sri Lanka

COLOMBO (Reuter) — Le ministère cingalais de la Santé envisage d'isoler complètement deux régions du nord-ouest de l'île où s'est déclenchée une épidémie de choléra.

Au ministère de la Santé, on a indiqué hier qu'une décision à ce sujet serait prise dans le courant de la journée d'aujourd'hui.

Ce coussinet de plastique doux retient fermement le dentier

dure des semaines avec confort. Plus de problèmes quotidiens! Ce n'est ni une pâte, ni un poudré, ni une crème. C'est une doublure en plastique doux qui retient fermement le dentier et assure votre confort. Le Coussinet de marque Snug® pour Dentier dure des semaines et se nettoie si facilement! Une façon incomparable de faire tenir les dentiers les plus lâches. Facile à découper et on applique directement au dentier. Donc, finies les problèmes quotidiens. Le Coussinet Snug se nettoie en même temps que le dentier. Procurez-vous le Coussinet Snug qui retient fermement le dentier pendant des semaines, avec un confort idéal! En vente à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

FACILE! AUX MAGASINS

Firestone

QUÉBEC Place Fleur de Lys (Voisin de Steinberg) Tél.: 529-4111

RIMOUSKI 200, rue St-Jean-Baptiste Tél.: 724-2533

PROFITEZ DES FACILITES DE PAIEMENT DE Firestone de CHARGEX ou d'AMERICAN EXPRESS

PLUS QUE JAMAIS, IL VOUS FAUT DES

FREINS SÛRS

TAMBOUR OU DISQUE

REGARNISSAGE DES FREINS À TAMBOUR \$27

ENTRETIEN DES FREINS À DISQUE

Facile! D'AVOIR DES FREINS SÛRS.

Installation de 4 garnitures de freins avant à disque. Vérification des étriers, disques, freins arrière, train de stationnement, niveau du liquide. Inspection et réglage des roulements externes de roues avant. Si c'est nécessaire, rectification des disques, refaction des étriers (mouvant supplément). Garantie de 24.000 miles ou de 24 mois, selon le cas. Même prix avantageux pour de nombreuses voitures importées comme les Datsun et les Toyota.

ANTIGEL POUR LAVE-GLACE UN GALLON: 66¢ SEULEMENT

SOUFFLEUSES A NEIGE SNOW FLITE Modèles compacts, solides et sûrs. Venez voir notre assortiment.

RIEN A PAYER COMPTANT

C'est le temps des Obligations d'épargne du Canada à La Banque de Montréal

Mode d'achat proposé: Versement initial, 5% suivi de 11 versements mensuels.

Vous préférez les acheter au comptant? D'accord! D'une façon ou de l'autre, ni perte ou amende dans le cas de rachat prématuré.

Quelle que soit la façon de payer, vous pouvez profiter de la Banque de Montréal.

La Première Banque Canadienne

Banque de Montréal

Paix instable au Proche-Orient

(D'après Reuter, AFP) — La solution du conflit au Proche-Orient, en dépit des récentes concessions, se heurte encore aux problèmes que posent les trois principaux belligérants, soit Israël, l'Égypte et la Syrie.

Hier, comme concessions, Israël a permis à des camions, conduits par des représentants des Nations Unies, de venir ravitailler les 20.000 hommes de la troisième armée égyptienne qui sont encerclés par les forces ennemies sur la rive orientale du canal de Suez. Une seconde rencontre entre des officiels israéliens et égyptiens a eu lieu aussi hier.

Cela aurait été permis par les Israéliens après que l'on eut acquis plus d'assurances sur le sort réservé aux prisonniers des armées de Tel-Aviv, quelque 450 aux mains des Arabes. Après maintes demandes, l'Égypte aurait décidé, selon le journal officiel du Caire "Al-Ahram", de dévoiler aujourd'hui la liste de ses prisonniers à la Croix-Rouge internationale.

Néanmoins, hier, les forces israéliennes ont rapporté avoir abattu trois hélicoptères qui tentaient de violer la ligne de cessez-le-feu vers la troisième armée, et avoir ouvert le feu vers des soldats de cette armée qui ont essayé de construire un pont pour permettre le passage vers la rive ouest du canal de Suez.

Comme concessions, Israël aurait proposé un échange entre les 7.000 prisonniers arabes qu'elle détient et les 450 des siens entre les mains ennemies. Aussi, Israël a soutenu avoir ramené vers des hôpitaux de Tel-Aviv une centaine de blessés, prisonniers égyptiens gardés dans le désert du Sinai.

Les problèmes peuvent surgir d'Israël où un durcissement de position pourrait être adopté, à la suite d'un débat spécial réclamé et obtenu pour aujourd'hui par le parti d'opposition de droite, Likud, qui a toujours défendu des options rigides et qui, cette fois, désire recevoir l'assurance de Mme Golda Meir qu'elle respectera son engagement de

ne pas se prêter à un cessez-le-feu effectif tant que l'Égypte et la Syrie n'auront pas fourni des renseignements sur les Israéliens tombés entre leurs mains et pris des dispositions en vue d'un échange. Une centaine de familles ont demandé que le gouvernement interrompe ses contacts avec les Nations Unies et les Arabes jusqu'au règlement de la question des prisonniers. En raison de la proximité des élections, prévues pour le 31 décembre, les observateurs estiment que Mme Meir ne saurait demeurer indifférente à ces demandes.

De son côté, l'Égypte se doit de résoudre le problème causé par la présence des 20.000 soldats de la troisième armée sur la rive orientale du canal et déjà le gouvernement du Caire a dû intervenir auprès des forces des Nations Unies pour tenter de mettre un terme à l'infiltration israélienne autour de la ville de Suez (cordon ombilical de cette armée) et, d'autre part, de permettre son ravitaillement.

L'Égypte a aussi délégué à Washington, hier, le ministre intérimaire des Affaires étrangères, M. Ismail Sahmi, qui

s'est entretenu, aussitôt son arrivée, avec le secrétaire d'Etat Henry Kissinger. De source américaine, on avance que M. Shami a été envoyé à Washington pour au moins deux raisons: connaître la position américaine sur des négociations israélo-arabes et mettre à l'épreuve la sincérité de l'administration Nixon quand elle propose d'aider à parvenir à un règlement au Proche-Orient.

C'est du côté de la Syrie, la dernière des parties belligères à accepter le cessez-le-feu, que les propos des dirigeants se sont faits les plus virulents à l'égard de la situation qu'on peut juger instable.

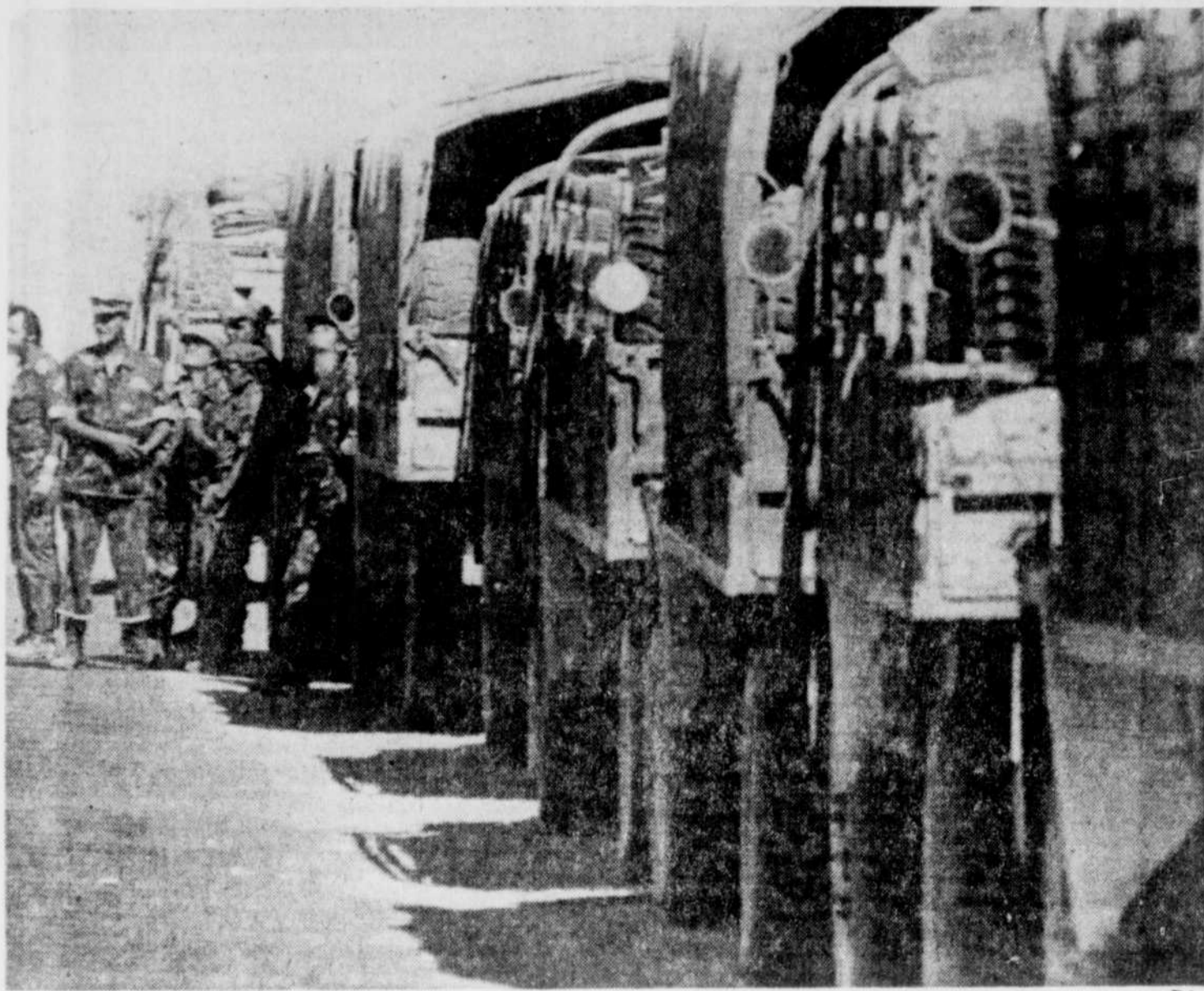
Le président Hafez El Assad, dans un discours prononcé hier soir, a soutenu que mise devant le fait accompli par l'adoption de la résolution 338 du Conseil de sécurité, la Syrie jouera le jeu mais ne fera aucune concession.

Ce discours, jugé ferme et mesuré, contient cependant une menace: "si la Syrie accepte de s'en remettre aux diplomates, elle se réserve le

droit de reprendre les armes au cas où des faux-fuyants ou des manoeuvres viendraient ruiner tous les espoirs d'obtenir la réalisation de ses exigences légitimes, à savoir la récupération de tous les territoires arabes occupés et la restauration des droits du peuple palestinien. "Pourtant, cette menace ne revêt pas le caractère d'un ultimatum puisqu'elle ne fixe aucun délai.

Enfin, l'espoir de la réalisation de la paix persiste aux Etats-Unis où le secrétaire d'Etat Henry Kissinger a déclaré, hier, juger bonnes les chances d'une solution pacifique en soulignant que "toutes les parties, a-t-il dit, devraient avoir appris qu'elles ne peuvent obtenir une solution purement militaire qui ne ferait que transformer la région en une arène de rivalité des grandes puissances".

Quant au président du praesidium du soviet suprême de l'URSS, M. Nicolas Podgorny, il a dit hier à Moscou que le problème était désormais de "parvenir rapidement à une exécution inconditionnelle des décisions du Conseil de sécurité".



Ravitaillement

Des soldats israéliens et des membres des forces d'urgence des Nations unies se tiennent près de camions, chargés d'eau, de nourritures et de couvertures. Ce ravitaillement est destiné aux

20.000 hommes de la troisième armée égyptienne, encerclée sur la rive orientale du canal de Suez. Les camions se trouvaient à ce moment à proximité de la ville de Suez.

Le Canada pourrait participer à la force d'urgence de l'ONU

(D'après Reuter, AFP, UPI, AP, PC) — Le ministre des Affaires extérieures, M. Mitchell Sharp, a affirmé, hier, à la Chambre des Communes à Ottawa, que la participation du Canada à la force d'urgence au Moyen-Orient, "serait approuvée par toutes les parties en cause".

M. Sharp a dit tenir cette information du secrétaire général des Nations unies, M. Kurt Waldheim, et répondait alors à la question d'un député s'interrogeant sur les rumeurs voulant que l'Égypte s'opposerait par veto à l'envoi d'un contingent canadien au Moyen-Orient.

L'ONU a réclamé du Canada des spécialistes et des fournitures pour les communications, des équipes de réparations, etc. au sein des forces d'urgence que l'organisme international doit déléguer au

Proche-Orient, pour voir au respect du cessez-le-feu.

Les observateurs prévoient que la demande de l'ONU pourra être acceptée par le Canada aujourd'hui et que M. Sharp fixera cette participation sur une base d'essai de six mois.

Le nombre de Canadiens au sein de la force d'urgence, qui serait composée de 8.400 hommes, n'a pas été précisé.

La présence d'une unité canadienne de logistique au sein de la force des Nations unies pourrait amener l'URSS à insister sur l'inclusion d'un pays de l'Europe de l'Est comme la Pologne, la Tchécoslovaquie et la Hongrie, proposés par Moscou. Le seul, qui serait acceptable, par Israël, la Roumanie, n'a pas été mentionné par l'URSS.

Les critères de la formation de la force sont une répartition géographique équilibrée, l'acceptabilité par les parties, (Égypte et Israël) et la capacité du pays de fournir un contingent adéquat.

Le secrétaire Kurt Waldheim s'est heurté à certaines difficultés pour former la force d'urgence dont la composition pourrait être précisée aujourd'hui cependant.

Sur le terrain, se trouvent déjà des membres des casques bleus, représentant la Suède, la Finlande et l'Autriche, pays neutres. En tout, 593 soldats ont été amenés de Chypre. Quatre cents Suédois, 140 Finlandais viendront s'ajouter cette semaine; une demande a été lancée pour ramener aussi de Chypre 142 Finlandais.

Pivot de ce second cessez-le-feu au Proche-Orient, leur présence rendant la surveillance des lignes une réalité, la force d'urgence de l'ONU a déjà vu déployer une partie de ses effectifs autour de points chauds comme la ville de Suez, Isam des lacs Amer.

Cette force d'urgence vient s'ajouter aux quelques observateurs des Nations unies, déjà en place lors du déclenchement de la guerre.

Hier, la Syrie a fait savoir, quant à elle, qu'elle n'a pas demandé à la force d'urgence de venir s'installer sur la ligne de cessez-le-feu syro-israélienne. Le vice-ministre des Affaires étrangères a pré-

cisé que la "Syrie estime que le Corps des observateurs des Nations unies, se trouvant actuellement sur cette ligne, est capable de mener à bien sa mission de contrôle du cessez-le-feu.

Les frais d'entretien de la force s'éleveront, selon M. Waldheim, à \$30.000.000 pour six mois et l'ONU étudiera une répartition des dépenses parmi tous les membres de l'organisation.

La Chine a fait savoir qu'elle n'y participerait pas. L'URSS a dévoilé son accord contraire à son attitude du passé.

LEVIS-MONTREAL EXPRESS 150 MINUTES	
DEPARTS: TRAVERSE DE LEVIS	AUTOBUS DESHAIES
LUNDI AU JEUDI 9.15 A.M. - 12.45 P.M.	\$ 5.40
LE VEN. 9.15 A.M. - 12.45 P.M. - 7.30 P.M.	5
LE SAMEDI 9.15 A.M. - 12.45 P.M.	Tél.: 692-0418
LE DIMANCHE 12.45 P.M. - 8.00 P.M.	

ATTENTION

Vous êtes dans le grand ménage d'automne. Vous avez des choses en trop dont vous voulez vous débarrasser. Pensez aux moins fortunés.

Téléphonez à: 837-8478

Comptoir des Infortunés de la Rive-Sud

Nous passerons les prendre le soir ou le jour de votre choix. Nous prenons de tout qui peut resservir pour de moins fortunés.

POUR ECONOMISER

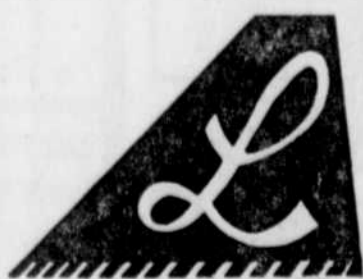
DE 20 A 40%

VOYEZ NOTRE ANNONCE
DANS CE JOURNAL DEMAIN,

L. Lévesque

COUVRE-PLANCHER

33, Av. Plante, Ville Vanier
626-1187 — 687-2945



Pour l'écolier, ÇA VA beaucoup mieux avec un passeport-santé "LAVAL-PARTICIPATION"

Vos enfants qui fréquentent une école primaire de Québec et des environs l'ont reçu.

DONNEZ-LEUR UN P'TIT COUP DE MAIN, ils le rempliront mieux.

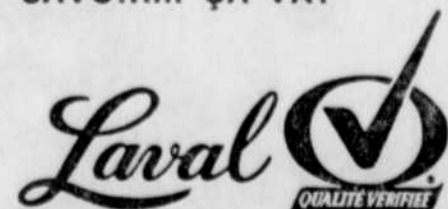
ÇA VA?



LA SANTÉ PHYSIQUE ÇA VOUS REGARDE AUSSI!

Seulement 15 minutes par jour suffisent pour vivre heureux... en pleine forme! Demandez à votre laitier LAVAL un exemplaire du dépliant:

CE QUE TOUS LES CANADIENS DEVRAIENT SAVOIR... ÇA VA?



529-9021

Les diplomates affirment, en effet, que si un pays peut aider à résoudre les différends entre les Etats-Unis et l'Europe, c'est bien le Canada. On note également que le processus de rapprochement entre les deux parties pourrait bien être long, du fait que la mésentente entre Washington et ses alliés d'Europe est très complexe. Les négociateurs doivent en effet tenter de comprendre comment un pays de l'OTAN peut consulter ses alliés, dans une situation délicate, en tenant compte du besoin de conserver ses décisions secrètes.

Tout comme l'Europe occidentale, les autorités canadiennes ne semblent apparemment pas avoir été consultées par Washington, la semaine dernière, lors de la mise en état d'alerte des forces armées américaines dans le monde.

Durant la crise cubaine, en 1962, le président Kennedy

à québec aujourd'hui

les arts

Galerie Benedek-Grenier: Salle 1: Tibor Kovalik et Denys Matte. Salle 2: Sindon Gecin. De 10h00 à 17h30.

Musée du Québec: meubles québécois.

Galerie Jolliet: Richard Mill: "Au niveau de l'évidence" à la Place Royale, de 13h30 à 17h30.

cabarets

Auberge de la Colline: The great Harrison.

Auberge Neptune: France Leslie.

Bal Tabarin: Lori, Lano, Gina. De 1h30 à 7h00, Gogo Topless.

Le Barillet: Michel Belleau, Jean Lawrence.

Cabaret Amazone: Ce soir, 2 danseuses à Québec et 2 à Ste-Foy.

Club Napoli: Rosaire Dero, tous les soirs.

Club Vieux Bardeau: Danse, Orchestre Desibel et Richard Leclerc.

Cercle Electrique: Danse avec l'Orchestre "The Cannonball".

Manoir St-Castin: Dieter Fess.

cinéma

Ciné-Musée: Haute Lisse - Percé on the Rocks - D'or et de... - Au Musée à 14h30.

Ciné-Club: "Les malheurs d'Alfred" présenté au Théâtre de la Cité Universitaire à 14h00, 16h30, 19h00, 21h30.

concert

Orchestre Symphonique de Québec: Bright Sarata, Wolfgang Siesz, solistes. Au Grand Théâtre de Québec à 20h30.

convocations

La Fraternité Canadienne: Conférence de Mme André Guyard, à 20h au 580 est, Grande-Allée. Sujet: "Notre système judiciaire".

musique

Récital d'Orgue: Grigny, Scheidemann, Buxtehude. Dan André Laberge à l'orgue Casavant de l'église St-Pascal de Kamouraska. CBV-980, Radio-Canada à 20h30.

théâtre

"Québec, Printemps 1918" de Jean Provencher et Gilles Lachance, présenté par le Théâtre du Trident au GTQ à 20h30.

LE CINÉMA A QUÉBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rivière-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents. — Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable. — Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Réjane Padovani" (3) c à 7h00 et 9h00.

CANARDIERE: "Ca branle dans les bambous" (6) c à 1h15, 4h30, 7h50. "Tout le monde il est beau, tout le monde il est gentil" (4) c à 2h45, 6h00, 9h15.

CAPITOL: "Y'a toujours moyen de moyenner" (6) c à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

CARTIER: "Festival des films érotiques de New York" c à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

CINEMA PARIS: "Mama Dolores" c à 2h10, 5h40, 9h30. "S... comme salaud" c à 12h30, 4h, 7h40.

EMPIRE: "La nuit américaine" (3) c à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

LAIRET: "La perverse ingénue" (6) c à 8h05. "Le Comte Porno sonne la retraite" (7) c à 6h30, 9h25.

LE BIJOU: "Il était une fois la Révolution" (3) c à 6h00 et 9h00.

LIDO: "Le jour des Apaches" c à 7h00. "Toute la ville danse" (4) c à 8h45.

MIDI-MINUIT: "Rapport sur la vie sexuelle de la ménagère" (6) c à 1h00, 4h00, 6h50, 9h45. "Rapport sur la vie... no 2" (6) c à 2h25, 5h20, 8h15.

ODEON DAUPHIN: "Etat de siège" (3) c à 12h45, 2h55, 5h05, 7h20, 9h30.

ODEON FRONTENAC: "L'Aventure du Poséidon" (5) c à 2h00, 5h55, 9h55. "La Scoumoune" (4) c à 12h05, 4h00, 8h00.

PIGALLE: "Les orgies du comte Porno" (7) c à 1h00, 5h40, 10h00. "Prélude à l'extase" (4) c à 2h55, 7h00. "Le comte Porno" (6) c à 4h10, 8h40.

STE-FOY ALOUETTE: "Rapport sur la vie sexuelle de la ménagère" (6) c à 6h55, 9h45. "Rapport sur la vie sexuelle de la ménagère no 2" (6) c à 8h15.

STE-FOY CHAMPLAIN: "Les petits anges noirs" (3) c à 9h05. "La générale" c à 7h00.

ST-ROMUALD: "Les démons de la moto" c à 9h00. "La perverse ingénue" (6) c à 7h30.

Les réserves des radiodiffuseurs devant le projet de politique MF du CRTC

Par Marie Caouette envoyée spéciale du Soleil à Ottawa. C'est l'Association canadienne des radiodiffuseurs (ACR) qui a inauguré hier l'audience publique du Conseil de la radio-télévision canadienne (CRTC) qui se tient à Ottawa cette semaine. Les radio-diffuseurs, avec à leur tête MM. Gaspé Beaubien, président de Télé-média Inc., et Pierre Camus, ancien président de la voie maritime du St-Laurent, ont présenté des exposés ou tout en donnant leur appui à certaines réformes (proposées par le CRTC dans son projet de politique relatif à la radio MF), ils ont exprimé leurs réserves vis-à-vis certaines d'entre elles, dont la principale et non la moindre. Ils souhaitent que le CRTC mette de côté l'idée d'établir une politique spéciale pour la radio MF dans le secteur privé afin de laisser aux radiodiffuseurs, conscients de leurs responsabilités, à dit M. Beaubien, la tâche d'établir une sorte de code d'éthique de la radio MF comme c'est le cas pour la publicité qui s'adresse aux enfants.

M. Beaubien a donc recommandé aux commissaires du CRTC de prendre le temps nécessaire pour réfléchir à la question après avoir déploré qu'on ne donne pas la chance aux auteurs, en l'occurrence les radiodiffuseurs titulaires de licences MF. Selon M. Beaubien, le CRTC ne devrait pas succomber à l'impression qu'il y ait urgence de légiférer dans ce domaine; la question, a-t-il dit, est plus complexe qu'on le croit et il est difficile à l'heure actuelle pour l'Association des radiodiffuseurs canadiens (ACR) de faire l'unanimité sur une politique de la radio MF.

M. Beaubien a aussi rappelé au CRTC que la radio MF existait tout de même avant 1973 et qu'elle était déjà différente, aux yeux de l'auditeur, de la radio MA - notamment par le son, le type de publicité, la musique et le type d'émission en général. Les radiodiffuseurs, a-t-il dit, ont déjà fait beaucoup d'expériences, avant même qu'il en soit question au CRTC, expériences qui ont eu

parfois des conséquences pénibles au plan financier, c'est-à-dire des pertes de revenus. Selon M. Beaubien, l'audience d'octobre 1973 constitue un nouveau départ mais la radio MF avait tout de même une base solide éditée par les efforts des radiodiffuseurs.

Néanmoins, les points sur lesquels l'ACR s'est déclarée hier d'accord avec le CRTC, concernant le projet de politique pour la radio MF, sont la reconnaissance du rôle distinct que devra jouer désormais la radio MF dans la collectivité qu'elle dessert, le refus de la multiplication sur la bande MF des services disponibles sur la bande MA, la nécessité d'une programmation canadienne originale pouvant servir à l'expansion des possibilités créatrices du milieu et le principe d'une information et de nouvelles plus fouillées et présentées de façon différente de la bande MA surtout.

Les réserves de l'ACR portent sur les possibilités des collectivités desservies à fournir un potentiel permettant une programmation tout à fait distincte et originale. Les radiodiffuseurs se sont donc servis du concept de la collectivité, mis à l'honneur par le CRTC, pour justifier en quelque sorte leur impossibilité de suivre toutes les recommandations contenues dans le projet de politique du CRTC. Les villes où n'existent pas de collèges et universités ne pourront offrir le même potentiel "productif" aux radiodiffuseurs que celles qui en sont pourvues.

L'ACR recommande donc que l'on permette le jumelage sur les bandes MA et MF de certaines émissions, la diffusion simultanée des bulletins de nouvelles (dans les stations MA et MF de propriété commune); elle demande plus de liberté pour le nombre et la durée des interruptions publicitaires et la possibilité de pouvoir jouer avec le nombre de minutes publicitaires à l'heure, si l'on veut que la radio MF puisse diffuser plusieurs heures de suite sans publicité. (Les minutes publicitaires perdues seraient reportées augmentant le temps publicitaire de certaines autres heures.)

Les radiodiffuseurs ont présenté ces réserves dans le but de ménager la stabilité financière des stations MF. Ce à quoi le président du CRTC, M. Pierre Juneau, a répondu que si on cherchait à assurer d'abord et avant tout des MF "profitables", il y aurait tout lieu de transférer les licences MF détenues par un radiodiffuseur aussi propriétaire d'une MA (déjà rentable) à d'autres personnes. Les doubles licences devront être profitables au public qui doit y trouver un avantage (même si cela doit être au léger désavantage du radiodiffuseur) ou bien, on (le CRTC) considèrera d'autres solutions.

M. Juneau a même demandé aux représentants de l'ACR si elles avaient songé à consacrer 5 p.c. de leur revenu annuel à la promotion de talents canadiens "créateurs" extérieurs à leur compagnie. "On" lui répondit qu'on prenait bonne note et que la question serait examinée avec attention!

Les radiodiffuseurs ont donc fait preuve de bonne volonté, d'ouverture d'esprit, mais de fermété vis-à-vis le Conseil de la radio-télévision canadienne et ont annoncé la tenue d'un symposium qui aura lieu bientôt à Toronto sur la radiodiffusion canadienne "dans son ensemble", réunion où ont été invités commissaires du CRTC, radiodiffuseurs et grand public.

Nous sommes de "gros" consommateurs de radio

(MC) — L'Association Canadienne des radiodiffuseurs, dans son document présenté au CRTC, donnait en annexe "des preuves à l'appui de la vitalité du système canadien de radiodiffusion". Ces preuves sont les suivantes: d'abord, presque tout le monde écoute la radio, c'est-à-dire presque tous les adultes canadiens âgés de 18 ans et plus écoutent la radio dans le cours d'une semaine normale d'enquête du BBM. Le niveau de portée ou de syntonisation moyen dans les villes canadiennes varie entre 90 et 95 pour cent, soit 91 pour cent à Montréal et 3 pour cent de plus à Toronto, tandis qu'à Québec, le taux de syntonisation est de 87 pour cent.

Quant aux 5 pour cent d'adultes qui n'écoutent pas la radio, selon l'étude du BBM, entreprise en 1970 et 1971, il apparaît que le plus grand pourcentage d'entre eux se retrouve chez la population qui n'a qu'une éducation primaire ou moins et dont la langue usuelle n'est ni le français ni l'anglais. L'explication fournie par le document de l'ACR, explication qui accompagne ces constatations, indique qu'il s'agit de personnes de niveaux sociaux, économiques dévalorisés, d'une ethnité différente et regardant fréquemment la télévision. Pourquoi? A cause du problème de langue et du fait, que la majorité de ces personnes viennent de pays où l'émission radio ne fait pas tellement partie du mode de vie.

Les 95 pour cent de "radio-voyeurs" jouissent de bonnes conditions d'éducation, sont issus de milieux socio-économiques supérieurs et trouvent un certain intérêt à la radio. D'autres études, lit-on, dans le texte ci-remis, indiquent que ces personnes ont aussi tendance à écouter la radio durant de plus longue période.

De 1969 à 1972, selon BBM, les rapports des mois de novembre, 4 pour cent de plus de la population canadienne s'est mise à écouter régulièrement la radio, passant de 87 pour cent à 91 pour cent. Le rapport dit aussi que les Canadiens, sont les grands utilisateurs de la radio non seulement en ce qui touche la portée-radio, mais aussi en ce qui touche la durée de l'écoute. Bien que les méthodes d'échantillonnage peuvent varier d'un pays à l'autre, rendant ainsi difficiles les comparaisons, il semble que les Canadiens puissent facilement s'inscrire en première place, au niveau mondial en ce qui concerne l'écoute-radio.

Les Canadiens ont ainsi une moyenne horaire, d'écoute-radio, par semaine, de 19h29; les Américains de 17h06 et les Britanniques de 11h53; ces chiffres sont tirés d'un rapport BBM et d'une enquête de l'Institut de publicité de Grande-Bretagne, en 1971. Enfin, on constate que la pénétration MF est plus marquée en Ontario qu'au Québec, c'est-à-dire que les Ontariens possèdent plus d'appareils MF et écoutent plus ces stations, soit dans trois foyers sur quatre; la moyenne de neuf principales villes canadiennes est de 4 foyers sur 5.

Les Canadiens ont ainsi une moyenne horaire, d'écoute-radio, par semaine, de 19h29; les Américains de 17h06 et les Britanniques de 11h53; ces chiffres sont tirés d'un rapport BBM et d'une enquête de l'Institut de publicité de Grande-Bretagne, en 1971. Enfin, on constate que la pénétration MF est plus marquée en Ontario qu'au Québec, c'est-à-dire que les Ontariens possèdent plus d'appareils MF et écoutent plus ces stations, soit dans trois foyers sur quatre; la moyenne de neuf principales villes canadiennes est de 4 foyers sur 5.

Les 95 pour cent de "radio-voyeurs" jouissent de bonnes conditions d'éducation, sont issus de milieux socio-économiques supérieurs et trouvent un certain intérêt à la radio. D'autres études, lit-on, dans le texte ci-remis, indiquent que ces personnes ont aussi tendance à écouter la radio durant de plus longue période.

RIVE-SUD 18 ANS ADULTES. Cinéma LIDO. Toute la ville danse. 2e film couleurs. Le jour des Apaches. Adm.: \$2.00.

2e SEMAINE. TOUT LE MONDE IL EST BEAU. TOUT LE MONDE IL EST GENTIL. CA BRANLE DANS LES BAMBOUS. RIVE-SUD. Les démons de la moto. 2e film couleurs. L'ingénue perverse. Adm.: \$2.00.

3 GRANDS FILMS COULEURS. PRELUDE A L'EXTASE. LE COMTE PORNO. LES ORGIES DU COMTE PORNO. PIGALLE. FESTIVAL DU FILM ÉROTIQUE.

CINÉMAS FRANCE-FILM. SERGIO LEONE. IL ETAIT UNE FOIS... LA RÉVOLUTION! le bijou.

Que font-elles lorsque leur mari est absent? 2 FILMS en COULEUR. RAPPORT sur la vie sexuelle de la Ménagère. RAPPORT sur la vie sexuelle de la Ménagère No 2. ALUQUETTE.

festival de films érotiques de new york. 5e SEM. CARTIER. HORAIRE: 1h - 3h - 5h - 7h - 9h.

Cinéma ODEON 529-9743. Yves Montand. ETAT DE SIEGE. UN FILM DE COSTA-GAVRAS.

UN SUSPENSE DE GRANDE CLASSE... Frontenac. Du Pont & boul. Charest Parc-autos int.



EXCESSIVEMENT DROLE! 18 ANS. le COMTE PORNO. Sonne la Retraite. Doris Arden - Karin Gotz. AUSSI: la Perverse Ingénue.

CINEMAS UNIS. LA NUIT AMERICAINE. UN FILM DE FRANCOIS TRUFFAUT.

LE DRAME IMPLACABLE DE L'HERÉDITÉ! petits anges noirs. 4e Sem. CHAMPLAIN.

PATRONAGE - CORRUPTION - PÈGRE. REJEANNE PADOVANI. CANADIEN.

4e Sem. MOYEN MOYENNER! YVAN DUCHARME, WILLIE LAMOTHE, DANIELLE QUIMET, JEAN-GUY MOREAU, ROGER GARAND, GILLES LATULIPPE, CLEMENCE DESROCHERS, PAUL BÉRAL. CAPITOL.

Les Taylor-Burton demandent le divorce

BONN, (Reuter) — "Elle n'est plus Mme Burton, elle est Mile Taylor", a déclaré dimanche à l'agence Reuter Franco Rossellini, producteur du film que tourne actuellement Liz près de Hambourg.

Le cinéaste italien a confirmé les informations parues dans un journal ouest-allemand, selon lesquelles la procédure de divorce entre Elizabeth Taylor et Richard Burton a été entamée en Suisse, en août. "Ce n'est pas simplement une séparation légale, c'est un divorce", a-t-il souligné.

Mariés à Montréal il y a neuf ans, les deux comédiens se sont séparés au début de juillet. Le 31 juillet, leur avocat déclarait qu'on lui avait demandé "de faire les démarches nécessaires" en vue d'un divorce. Au début de ce mois, le couple s'est réuni à Rome l'instant d'un dîner, mais un porte-parole déclarait par la suite: "Les rumeurs de conciliation ne sont pas fondées".

ACCUSÉE, PERSECUTÉE, POUR TOUS. UNE MÈRE EST PRISONNIÈRE POUR AVOIR AIMÉ L'ENFANT D'UNE AUTRE! MAMA DOLORES. UN FILM DE FRANCOIS TRUFFAUT.

3 GRANDS FILMS COULEURS. PRELUDE A L'EXTASE. LE COMTE PORNO. LES ORGIES DU COMTE PORNO. PIGALLE. FESTIVAL DU FILM ÉROTIQUE.

Musique

Une initiative en déconcentration des activités musicales

(MS) — Pour les travailleurs qui veulent "meubler" leur temps libre du midi, avant de rentrer au bureau, l'église St-Coeur-de-Marie propose à partir de cette semaine des "Relais du midi". Il s'agit de courts récitals et d'auditions de disques qui seront présentés les mardi, mercredi et jeudi de chaque semaine, de 12h30 à 13h30.

Alors qu'on pourra y entendre le mardi et jeudi des auditions de disques, consacrées respectivement à la musique symphonique et aux chansonniers, le mercredi fera l'objet d'un mini-récital avec la participation de plusieurs artistes bien connus de Québec. Parmi eux, Arthur Freeman, trompettiste, Jean-Louis Rousseau, violoniste, Johann van Veen, flûtiste, Jacqueline Martel, soprano, à qui se joindra Sylvain Doyon, le titulaire des nouvelles orgues de St-Coeur-de-Marie. Parmi les autres invités on trouve Hermel Bruneau, claveciniste, la chorale de l'église, le Choeur d'Aubigny; tandis que l'Orchestre de chambre Pierre Morin, le Quintette de cuivres de Québec, l'Ensemble Renaissance ont également donné leur accord de principe pour participer à ces auditions. L'OSQ pourrait même y faire deux brèves apparitions.

Enfin le programme est établi d'ici Noël. Tous les artistes ont accepté de prêter leur concours à cette initiative intéressante sans exiger de cachet. Et il va sans dire que l'entrée est libre à ces Relais du midi.

Tournée du Québec métropolitain

Un trio portant le curieux nom de "Educanima Musica" (formé du regroupement des trois mots: éducation, animation et musique) fait présentement une tournée dans divers centres du Québec métropolitain. Formé de Jean Ruest, flûtiste, Denis St-Jean, hautboïste, et André-Gilles Duchemin, clarinetiste, l'ensemble entend démystifier le monde de la musique dite classique en offrant des concerts où l'animation et la participation ont une place importante.

Jusqu'ici les trois instrumentistes ont visité Pont-Rouge, Donnacona, St-Raymond, Québec; ils seront à St-Georges de Beauce (jeudi), à Montmagny (le 3 novembre), et à La Malbaie (le 4). Le ministère des Affaires culturelles, par l'intermédiaire de son bureau québécois de Développement culturel régional a

octroyé une somme de \$2,100 pour aider à la réalisation de cette tournée.

Les Concours de Musique

Les diverses épreuves des prochains Concours de Musique du Québec et du Canada se tiendront du 1er avril au 24 juin 1974. Après des éliminatoires tenues dans seize villes, allant de Baie-Comeau à Vancouver, les candidats retenus seront invités à participer à la finale, qui se déroulera à Chicoutimi du 20 au 24 juin.

Comme par les années passées, une section appelée "Tremplin international", destinée aux jeunes artistes prêts à aborder la carrière professionnelle d'instrumentiste et de chanteur, s'inscrit dans le cadre de cette compétition. En 1973, les Concours de Musique du Québec et du Canada ont distribué des bourses régionales, provinciales et nationales totalisant \$41,650; cette année, ces bourses atteindront le montant de \$45,000.

Les étudiants en musique qui désirent s'inscrire à ce concours doivent le faire en s'adressant au secrétariat de cet organisme avant le 21 décembre. L'adresse exacte se lit comme suit: Concours de Musique du Québec et du Canada, 1958 Boul. Dorchester ouest, bureau 1, Montréal H3H 1R6.

Berlioz au Met

L'événement déjà considéré comme le plus important de la saison musicale new-yorkaise a eu lieu lundi dernier, avec la mise à l'affiche au Metropolitan Opera des "Troyens" de Berlioz. Il s'agissait de la première présentation à la scène de l'oeuvre à New York, mais non pas aux Etats-Unis; l'Opéra de San Francisco en a déjà offert une version tronquée il y a quelques années; de son côté, l'Opéra de Boston l'a déjà donnée intégralement.

Pour la première historique du Met de cet ouvrage gigantesque (sa durée s'étend sur près de cinq heures), on retrouvait deux artistes qui participèrent à la création des "Troyens" à Londres: le chef d'orchestre



Le mezzo-soprano américain Shirley Verrett a tenu la gageure d'incarner les deux héroïnes de l'opéra "Les Troyens" lors de la première de l'oeuvre au Met.

Rafael Kubelik - qui débute au Met à cette occasion - et le ténor Jon Vickers qui chantait le principal rôle masculin, celui d'Enée.

Shirley Verrett, pour sa part, a ajouté à celui de Cassandre, le personnage de Didon que devrait interpréter Christa Ludwig. Malade, celle-ci a dû se retirer de la production au dernier moment. Parmi les autres membres de la nombreuse distribution, on

retrouvait le baryton montréalais Louis Quilico qui incarnait le fiancé de Cassandre.

Malgré certaines réserves formulées par les critiques, la représentation initiale a remporté un véritable triomphe et, par son esprit, semblerait la concrétisation d'une nouvelle ère au Metropolitan. On pourra entendre la retransmission des "Troyens" de Berlioz à la radio locale (mais pas encore sur la FM) le 16 mars prochain.

La Maison des Jésuites sera fermée jusqu'au 15 novembre prochain

La direction artistique de la Maison des Jésuites de Québec a fait savoir qu'elle mettrait provisoirement fin, jusqu'au 15 novembre prochain, aux différentes manifestations qui se déroulaient dans ce lieu depuis le mois de mai dernier.

Un porte-parole de la Maison des Jésuites a révélé que cette mesure avait pour but de préparer les lieux en vue d'une

saison assez chargée sur le plan culturel et artistique. Prêtée par les Jésuites à un groupe de jeunes de la région qui y ont oeuvré pendant tout l'été, l'immeuble situé sur le chemin du Foulon abritera, dès le 15 novembre, des expositions-photographiques.

Une conférence de presse aura vraisemblablement lieu vers le 20 novembre afin d'informer la population sur la programmation détaillée de

la saison automne-hiver. Il semble que l'on veuille, parmi les organisateurs, sensibiliser les Québécois et tout particulièrement les jeunes, au caractère permanent des activités de la Maison des Jésuites.



3 nov., à 22h.00
cloude dubois

Billets en vente

\$2.50 - 3.50 - 4.00 - 5.00
aux guichets du Grand Théâtre et de la Caisse Populaire Laurier

ÇA SWING AVEC ROSAIRE DEROY
AU BAR-DANSAANT DU CLUB Napoléon
Tous les jours
Dîner d'hommes d'affaires.
Avant ou après venez déguster les mets du Napoli

Quand l'art et l'archéologie se rencontrent...

OTTAWA (Selon PC) — Il suffisait d'y penser, et de faire preuve de collaboration. C'est ainsi que, dans les Territoires du Nord-Ouest, sculpteurs esquimaux et archéologues se sont mis d'accord pour s'occuper gentiment de leur besogne. Grâce aux efforts d'équipes archéologiques, les sculpteurs esquimaux auront à leur disposition, pour cet hiver, une réserve de 50,000 livres d'os de baleine bien secs, entassés à leur intention près de Spence Bay. Pendant ce temps, les archéologues du Musée National de l'Homme, dirigés par M. George Macdonald, pourront procéder aux fouilles sur les sites archéologiques enfin libérés des incursions dévastatrices des Esquimaux.

effrénées faites par les Esquimaux dans le passé.

Pour fournir aux sculpteurs les os de baleines, les équipes du Service archéologique du Canada ont travaillé tout l'été à recenser, dessiner et étudier les plus vieux sites d'établissement esquimaux, avant de pouvoir disposer des os qui y étaient enfouis.

Os demandés

L'art des sculpteurs esquimaux, privés de bois, requiert essentiellement de vieux os, bien séchés par le temps, de baleines pré-historiques. Dans la région de Spence Bay, où se trouvent des sites archéologiques importants, les Esquimaux, à la recherche de leur matière première, ont creusé indistinctement partout où ils pouvaient faire provision, endommageant ainsi gravement les sites en question et causant des maux de tête aux archéologues. Aussi, cet été, des équipes spécialisées ont exhumé, à leur intention, cette énorme tas d'os de baleines, espérant que cette provision saura les satisfaire pour l'hiver.

Selon M. Macdonald, les Esquimaux n'ont aucun souci ni connaissance de leur propre pré-histoire, mais ils se sont dits prêts à cesser leurs ravages si on leur procurait en quantité les fameux os de baleines. Les premiers villages d'Esquimaux dans cette région remontent à plus de 1,000 ans dans l'histoire, mais certaines de ces communautés seront difficilement reconstituables à cause des recherches

VENDREDI 2 NOV., 20h.30
THÉÂTRE DE LA CITÉ UNIVERSITAIRE
CLAUDE LEVEILLEE
Etudiants de Laval: \$2.00 — Autres: \$3.00
Billets disponibles au Secrétariat du Service des Loisirs Socio-culturels, Pavillon Pollack, local 1362 et chez Sonophile Inc., 813 est, St-Joseph, Québec.

une présentation **CIRCO**
CONCERT THEODORAKIS
Samedi 24 novembre, à 8h.30 p.m.
Billets \$3.00 à \$6.50
En vente au Grand Théâtre et à la Caisse Populaire Laurier
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643-8131

CE SOIR ET DEMAIN
CANADIENS
C'EST LE MOMENT D'AGIR
"MATTES DEUX PILLES LES DOCHES VIENNENT METTRE TOUT À FEU ET À SANG AU CANADA"
LE THÉÂTRE DU TRIDENT présente, à 20h.30, UN DOCUMENT AUTHENTIQUE REVELANT UNE PAGE OUBLIÉE DE L'HISTOIRE DU QUÉBEC...
JUSQU'AU 11 NOV. SEULEMENT!
"Québec, printemps 1918"
de Jean Provancher et Gilles Lachance
Mise en scène de Paul Hébert
décors et costumes: Paul Bussières
(à l'affiche jusqu'au 11 novembre inclusivement sauf le lundi)
RESERVATIONS: 643-8131
Billets en vente au guichet du Grand Théâtre et à la Caisse Populaire Laurier.
Mardi-mercredi: \$2.50 Jeudi-vendredi: \$3.50 Samedi-dimanche: \$4.50
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CREMAZIE, TEL. 643-8131

FRANÇOISE CHARTRAND présente **LES IRISH ROVERS**
"En concert"
Dimanche 25 novembre, à 8h.30
Billets \$3.00 à \$6.50
En vente au Grand Théâtre de Québec et à la Caisse Pop. Laurier
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643-8131

GRANDE PREMIÈRE CE SOIR À 8 HEURES
TOUTE LA FAMILLE VA S'AMUSER AU CIRQUE!
TOUTE NOUVELLE 103e ÉDITION
RINGLING BROS. AND BARNUM & BAILEY
CIRCUS
Produits par Irwin Feld
Dirigés par Richard Norstrom
AU COLISEE DE QUÉBEC
PRES DE 3 HEURES DE SPECTACLE!
25 NUMEROS JAMAIS VUS AU QUÉBEC!
*UNIQUE! SENSATIONNEL! ETOURDISSANT!
SIEGES RESERVES: \$3.00 - \$4.00 - \$5.00
Billets en Vente au Colisée de Québec et dans tous les magasins Sears.
Représentations aux heures et jours suivants
MARDI 30 oct. 8:00 p.m.**
MERCREDI 31 oct. 8:00 p.m.*
JEUDI 1 nov. 1:30 p.m.* 8:00 p.m.*
VENDREDI 2 nov. 8:00 p.m.
SAMEDI 3 nov. 11:00 a.m. 3:00 p.m. 8:00 p.m.
DIMANCHE 4 nov. 1:30 p.m. 5:30 p.m.
*\$1.00 de réduction pour enfants moins de 12 ans
**Spécial d'ouverture \$1.25 de réduction sur tous les billets avec les compliments de
TELE-CAPITALE LEE **CIRCO**

MAGIE - COMÉDIE HYPNOTISME!
LE MAGICIEN AUX YEUX RAYON-X
EN PERSONNE, UN DES PLUS GRANDS MAGICIENS AU MONDE!
the Great HARRISON
RECEPTIONS DE TOUT GENRE
Salle à manger ouverte tous les jours
DANSE TOUS LES SOIRS
SES YEUX PERCENT LES MURAILLES
AUBERGE DE LA **Colline**
ROUTE 20 SORTIE 192
1 mille à l'ouest des 7 ponts
Reservez maintenant 832-2931

275 DIVERS
POMME 230, six semaines, moule, bascule, chaise, commode, pare, poêle, etc.

275 DIVERS
LAVÈRE automatique, Easy, couleur vert, 8.125, 82-0011.

275 DIVERS
POINT à vapeur (Métallurgie) de garage, Heavy Duty, usage, 80-1055.

307 VENDEURS DEMANDES
VENDEUR demande dans les tissus à la vente et draperies. S'adresser à 89 rue St-Joseph, 22-2362.

307 VENDEURS DEMANDES
IMPORTEUR demande représentant d'expansion, commission, allocation, commission, logement, avantages sociaux, ambiance agréable.

Logis
Logements
309 LES SAULES, ET NEUFCHATEL
PLACE HENRI IV
LOGEMENTS MODERNES

411 LIMOLOU
LE FIANCÉS
FACE À L'HÔPITAL ST-FRANÇOIS D'ASSISE
COIN RUE AVENUE ET RENOIX AV.

411 LIMOLOU
2-12, rue NOVEMBRE, meuble ou non, face à l'hôtel St-François d'Assise, libre le 1er novembre, 626-5127, entre 1 et 2 heures.

275 DIVERS
POMME 230, six semaines, moule, bascule, chaise, commode, pare, poêle, etc.

275 DIVERS
LAVÈRE automatique, Easy, couleur vert, 8.125, 82-0011.

275 DIVERS
POINT à vapeur (Métallurgie) de garage, Heavy Duty, usage, 80-1055.

307 VENDEURS DEMANDES
VENDEUR demande dans les tissus à la vente et draperies. S'adresser à 89 rue St-Joseph, 22-2362.

307 VENDEURS DEMANDES
IMPORTEUR demande représentant d'expansion, commission, allocation, commission, logement, avantages sociaux, ambiance agréable.

Logis
Logements
309 LES SAULES, ET NEUFCHATEL
PLACE HENRI IV
LOGEMENTS MODERNES

411 LIMOLOU
LE FIANCÉS
FACE À L'HÔPITAL ST-FRANÇOIS D'ASSISE
COIN RUE AVENUE ET RENOIX AV.

411 LIMOLOU
2-12, rue NOVEMBRE, meuble ou non, face à l'hôtel St-François d'Assise, libre le 1er novembre, 626-5127, entre 1 et 2 heures.

275 DIVERS
POMME 230, six semaines, moule, bascule, chaise, commode, pare, poêle, etc.

275 DIVERS
LAVÈRE automatique, Easy, couleur vert, 8.125, 82-0011.

275 DIVERS
POINT à vapeur (Métallurgie) de garage, Heavy Duty, usage, 80-1055.

307 VENDEURS DEMANDES
VENDEUR demande dans les tissus à la vente et draperies. S'adresser à 89 rue St-Joseph, 22-2362.

307 VENDEURS DEMANDES
IMPORTEUR demande représentant d'expansion, commission, allocation, commission, logement, avantages sociaux, ambiance agréable.

Logis
Logements
309 LES SAULES, ET NEUFCHATEL
PLACE HENRI IV
LOGEMENTS MODERNES

411 LIMOLOU
LE FIANCÉS
FACE À L'HÔPITAL ST-FRANÇOIS D'ASSISE
COIN RUE AVENUE ET RENOIX AV.

411 LIMOLOU
2-12, rue NOVEMBRE, meuble ou non, face à l'hôtel St-François d'Assise, libre le 1er novembre, 626-5127, entre 1 et 2 heures.

275 DIVERS
POMME 230, six semaines, moule, bascule, chaise, commode, pare, poêle, etc.

275 DIVERS
LAVÈRE automatique, Easy, couleur vert, 8.125, 82-0011.

275 DIVERS
POINT à vapeur (Métallurgie) de garage, Heavy Duty, usage, 80-1055.

307 VENDEURS DEMANDES
VENDEUR demande dans les tissus à la vente et draperies. S'adresser à 89 rue St-Joseph, 22-2362.

307 VENDEURS DEMANDES
IMPORTEUR demande représentant d'expansion, commission, allocation, commission, logement, avantages sociaux, ambiance agréable.

Logis
Logements
309 LES SAULES, ET NEUFCHATEL
PLACE HENRI IV
LOGEMENTS MODERNES

411 LIMOLOU
LE FIANCÉS
FACE À L'HÔPITAL ST-FRANÇOIS D'ASSISE
COIN RUE AVENUE ET RENOIX AV.

411 LIMOLOU
2-12, rue NOVEMBRE, meuble ou non, face à l'hôtel St-François d'Assise, libre le 1er novembre, 626-5127, entre 1 et 2 heures.

HEROUX LIMITEE
est à la recherche d'ouvriers pour ses usines de Longueuil

HEROUX LIMITEE
est à la recherche d'ouvriers pour ses usines de Longueuil

411 LIMOULOU PLACE DES SEIGNEURS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces — piscine, tennis, badminton — tabagie, salon coffiné — chauffage, électricité inclus dans prix du loyer. 626-3513 626-5352

411 LIMOULOU PRES CENTRE-VILLE LOGEMENTS NEUFS LIBRES IMMEDIATEMENT TRANQUILLITE COMMODITE BONS SERVICES 3 1/2-4 1/2 MEUBLES OU NON TOUT EST INCLUS DANS LE LOYER AINSI QU' STATIONNEMENT AVEC PRISE DE COURANT 623-3395

416 CHARLESBOURG PRES CENTRE-VILLE LOGEMENTS NEUFS LIBRES IMMEDIATEMENT TRANQUILLITE COMMODITE BONS SERVICES 3 1/2-4 1/2 MEUBLES OU NON TOUT EST INCLUS DANS LE LOYER AINSI QU' STATIONNEMENT AVEC PRISE DE COURANT 623-3395

418 SILLERY 1 1/2 meuble, chauf., entr. patio, stationnement privé. Après 6 heures pap. 688-9888. 419 STE-FOY PRES université, logemts entrep. d'achat, stationnement, libre immédiate. 420 BANLIEUE GIFFARD 1 1/2 meuble, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

Terrasse Maricout 418 SILLERY 1 1/2 meuble, chauf., entr. patio, stationnement privé. Après 6 heures pap. 688-9888. 419 STE-FOY PRES université, logemts entrep. d'achat, stationnement, libre immédiate. 420 BANLIEUE GIFFARD 1 1/2 meuble, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

420 BANLIEUE ORSAINVILLE PLACE DES ROSES Logements modernes, meublés ou non. 1 1/2-3 1/2-4 1/2-5 1/2 pièces, stationnement et prise de courant extérieure, chauffage, piscine, badminton, service de conciergerie, buanderie, Pré-arrêt, acide, polyuréthane, centre d'achat, école, polyvalente. Occupation immédiate. Informations: 4240 DES SAUCES, ORSAINVILLE 623-4523

420 BANLIEUE GIFFARD 1 1/2 meuble, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PAYS" Jardins Mercier 845, CHEMIN SAINT-LOUIS VUE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure, garage souterrain, manoir, 61' x 100' terrain, feu, concierge. Pour info: 688-1630 de 10h 30 A.M. à 9h 00 P.M. BUREAU D'APPRENTISSAGE EN MONTRENAU MAJESTÉ ET PLAN EN MONTRENAU TRES GRANDS 11' 2' x 17' 3 1/2, 4, 5 ET 6 PIECES (MEUBLES SI DESIRE) AUSSI PENTHOUSE 7 PIECES ET PLUS OCCUPATION, OCTOBRE, NOVEMBRE ET DECEMBRE 1973

412 MONTCALM LE ST-LAURENT 250 OUEST, GRANDE-ALLEE MAGNIFIQUE 6, 5 1/2, 4, 3, 2, 1 PIECES, PISCINE, CHAUFFAGE, STATIONNEMENT, 653-4945 — 523-6409

412 MONTCALM ST-ROCH \$100.000 COMPRIS FLAT moderne, meuble, éclairé, 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 413 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 414 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate.

412 MONTCALM ST-ROCH \$100.000 COMPRIS FLAT moderne, meuble, éclairé, 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 413 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 414 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate.

412 MONTCALM ST-ROCH \$100.000 COMPRIS FLAT moderne, meuble, éclairé, 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 413 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 414 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate.

420 BANLIEUE GIFFARD 1 1/2 meuble, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

420 BANLIEUE GIFFARD 1 1/2 meuble, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

420 BANLIEUE GIFFARD 1 1/2 meuble, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

412 MONTCALM LE ST-LAURENT 250 OUEST, GRANDE-ALLEE MAGNIFIQUE 6, 5 1/2, 4, 3, 2, 1 PIECES, PISCINE, CHAUFFAGE, STATIONNEMENT, 653-4945 — 523-6409

412 MONTCALM ST-ROCH \$100.000 COMPRIS FLAT moderne, meuble, éclairé, 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 413 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 414 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate.

412 MONTCALM ST-ROCH \$100.000 COMPRIS FLAT moderne, meuble, éclairé, 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 413 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 414 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate.

412 MONTCALM ST-ROCH \$100.000 COMPRIS FLAT moderne, meuble, éclairé, 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 413 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 414 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate.

420 BANLIEUE GIFFARD 1 1/2 meuble, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

420 BANLIEUE GIFFARD 1 1/2 meuble, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

420 BANLIEUE GIFFARD 1 1/2 meuble, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

412 MONTCALM LE ST-LAURENT 250 OUEST, GRANDE-ALLEE MAGNIFIQUE 6, 5 1/2, 4, 3, 2, 1 PIECES, PISCINE, CHAUFFAGE, STATIONNEMENT, 653-4945 — 523-6409

412 MONTCALM ST-ROCH \$100.000 COMPRIS FLAT moderne, meuble, éclairé, 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 413 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 414 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate.

412 MONTCALM ST-ROCH \$100.000 COMPRIS FLAT moderne, meuble, éclairé, 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 413 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 414 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate.

412 MONTCALM ST-ROCH \$100.000 COMPRIS FLAT moderne, meuble, éclairé, 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 413 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 414 MONTCALM ST-ROCH 2 1/2 pièces, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate.

420 BANLIEUE GIFFARD 1 1/2 meuble, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

420 BANLIEUE GIFFARD 1 1/2 meuble, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

420 BANLIEUE GIFFARD 1 1/2 meuble, chauf., entr. patio, stationnement, libre immédiate. 421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

421 MEUBLÉS ST-PASCAL 1-3-4, Limousin 2-6 pièces, 621-8124.

Mots croisés PROBLEME NO 92 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 SOLUTION DU PROBLEME NO 91 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

SONGEZ A LA FLORIDE LOCATION TARIF REDUIT (millage inclus), automoteur, hiver

VEGA 1971, prix à discuter, appelez 839-9012. FORD Galaxie 1964, très bonne condition, moteur Ford, 8000, jour, 842-8818, res. 831-3386.

FORD 1971, prix à discuter, appelez 839-9012. FORD Mustang 1967, 2800 cubes, très propre, bas millage, 829-0860.

FORD 1971, Galaxie 3600 4 portes, équipée tout équipement, 529-3199. CHRYSLER Newport 1968, deux portes, peinture et pneus radiaux neufs, excellent état mécanique, très propre, 841-4720.

ALFA Romeo GT Veloce, 1700 à injection, comme neuve, 20 vitesses, roues radiales, 3 vitesses, radio, zickarti, 12.000 milles, \$2.000, 819-3753.

FORD Galaxie 1960, 1966, 280, bonne condition, Tél. 872-2076. PARTICULIER Dodge Monaco, 1967, 718 automatique, 2 portes, tout radiaux, vinyle, bonne condition, 661-0611.

620 AUTOS A LOUER DATEAU entièrement mobile 1200 et 1600, ordinaire ou automatique, à la journée ou mois. Pierre Guais, 322-3265.

621 AUTOS DEMANDEES AUTOS 1965 A 1973 TOUS modèles, payons argent comptant 1000, boul. Capécien, 927-9071, 829-6366.

684 MOTOS-NEIGE 684 MOTOS-NEIGE

SKI-DOO SUITEZ-NOUS chez Sport Boitehuel inc., 3610 boulevard Ste-Anne, 822-1122.

BOA-SKI & SUZUKI GARAGE ANDRE BELANGER VENTE, service, réparations, 2567 boul. Hamel, Les Saules, Tél. 827-6249.

MOTEURS EN SPECIAL 21 FORCES 8114, 25 forces 8123, gros détail, Lachance & Fils, 360-1700.

DEPOSITAIRE BOMBARDIER station Martel et Foy, VENTE, échange, service, ouvert le soir, 247 L'ormière, Loretteville, 845-8010.

PRESTO SPORT INC. DEPOSITAIRE Bombardier, vente, échange, service, accessoires, ouvert le soir, 929-2317.

AGENT SKIROULE SKIROULE 1972, 1974, pièces 1965 à 1974 disponibles, Garage Van Letourneau, 828-2468.

CABINE POUR PICK-UP WILLIAMS équipement à neige, mécanique parfaite, Tél. 819-4506.

MAISON MOBILE BOB DARVEAU INC. 212, Rue 2, St-Augustin, Cte Portneuf 418 - 878-2620

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS P.R. BOVIN autos, spécialiste de pièces neuves ou usagées, capots, pare-chocs, réparation et échange, Livraison tous les jours, 889-2299.

DE BONS RESULTATS C'est ce que vous obtenez en vendant les items dont vous ne servez plus grâce à une ANNONCE CLASSEE à coût minime dans LE SOLEIL.

656 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER RILEY, rue Sheppard, stationnement intérieur, à louer pour personnes ayant un véhicule ou pour entreposage, appelez 611-4298.

658 GARAGES A VENDRE GARAGES préfabriqués, à vendre, 10 X 20, à partir de \$159, réservez maintenant, 872-1611.

663 MACHINERIE A VENDRE TIMBERJACK Loader articulé de 4 à 5 verges et ordinaire, tracteur Caterpillar 179, 108, chargé à puissance, loader avec bacs, tout pour tracteur et camion, 1-118-860-886.

664 MACHINERIE A LOUER LOADER, 2 1/2 verges, articulé à 1 vitesse, tracteur, excavation et déchargement, 661-3470.



Objets Perdus ou Trouvés 'Non, mais je vais garder l'œil ouvert.'

684 MOTOS-NEIGE 684 MOTOS-NEIGE

AUCLAIR & LANDRY INC. CONCESSIONNAIRE Artic Cat et véhicules tout-terrain, Terra-Jet, Autos-neige usagées de toutes marques, spécial pré-saison, Tél. 829-2766.

SKI-DOO TNT, FA400, 1973, 650-9127. SKI-DOO TNT, FA400, 1973, 650-9127.

MOTO-61 Capri 1971, moteur Rockwell, 2 cylindres, 28 hp, parfaite condition, avec remorque, soit 627-6095, 688-8196.

MOTO-81 1968, 20HP, 4300, cartiers 8.5, 324-2328, 300, 35ème Rue. REMORQUE double, Bombardier, \$750, 1252 Maine, Grandville, après 4 heures.

REMORQUE simple, faite main \$76, 324-2328. APOLLO 1970, moteur Sachs, auto, 450, 507-4501.

685 VEHICULE TOUT TERRAIN STYLE Mini-Jep, 18 forces, avec gracie à neige, remorque, bon pour chasse et pêche, 1401 Avenue Lamontagne est, Belair, 490-4291.

686 ROULOTTES ROULOTTES LANGLOIS INC. 1266 BOULEVARD Ste-Anne, Villeuveuve, dépositaire de maisons mobiles Glendale, Le Marquis, roulottes de voyage, terraces, cuisines, Belles, Téléphone 667-3733.

M & M CARAVANE LTEE 1700, OUEST, BOUL. HAMEL. MAISONS mobiles de fabrication québécoise, neuves, usagées, emplacements disponibles, Nouvelles des Laurentides, 257-9272, 277-3481.

ROULOTTE MOTORISEE COMPLETEMENT équipée, 3250 semelle plus \$0.11 mille, 327-8854, 682-0921. ARMAND REMILLARD LTEE DEPOSITAIRE DE LA MAISON MOBILE GLENDALE, 2250 BOULEVARD Hamel, Route 2, Du Berger, 227-9675.

CARAVANE QUEBEC 1221 DI PLESSIS, L'ORTIE, TENTES-ROULOTTES, STARCRAFT, COFFRES, ROULOTTES, GLENDALE, APPALACHE, MAISONS: GLENDALE, VELMONT, 872-2831.

CARAVANE LEVIS INC. 506 RTE TRANS-CANADA LEVIS, TENTES-ROULOTTES STARCRAFT, COFFRES, ROULOTTES: GLENDALE, APPALACHE, MAISONS: GLENDALE, VELMONT, 872-8184, 827-1981.

A LOUER tente-roulotte, tout équipé, 6 personnes, 829-1500. VENTE de tente-roulottes, équipées, neuves et usagées, 827-8664.

ACHETEURAI roulottes 19' à 29' 1968-1969, système, 829-8664. LOCATION, vente, roulottes, 19', 21', 23', prix hors saison, 842-6917.

ACHETEURAI roulottes usagées, endommagées ou accidentées, Tél. 872-6263. ROULOTTE motorisée à louer pour voyage, 4 portes, tout équipée, 6 personnes, Tél. 838-9288.

689 YACHTS-MOTEURS BATEAU 14 fibres de verre, moteur Evinrude 16 forces, remorque, parfaite condition, 631-9084 soit 490-5183.

BATEAU 18', équip. moteur 40 forces, remorque, à vendre ou échanger pour motoneige ou équipement plus petit, 829-8928.

SERAIT intéressé acheter un bateau 17 à 20' avec moteur Volvo, 4 cylindres, en bonne condition, paiement comptant, 322-8142.

529-9231 LES ANNONCES CLASSEES LE SOLEIL



Prenez l'express. Prenez les Annonces Classées du SOLEIL. La place d'affaires de monsieur tout-le-monde. A votre service 12 heures par jour.

Près de 3,500 milliards de cigarettes ont été fumées en 1972 pour une valeur de \$40 milliards

WASHINGTON (AFP) — Plus de 40 milliards de dollars sont partis l'année dernière dans le monde, en fumée... de cigarettes.

Selon le département américain de l'agriculture, la production mondiale de cigarettes a fortement augmenté en 1972 (plus de 4,2 pour cent), pour atteindre le chiffre record de 3.445 milliards, soit plus de 170 milliards de paquets. En retenant le chiffre, conservateur, de \$0,25 le paquet le prix américain, les seuls fumeurs de cigarettes ont ainsi dépensé près de 50 milliards de dollars, soit autant que tout l'or détenu dans les caves des banques centrales du monde, et deux fois plus que l'aide officielle et privée accordée la même année aux pays sous-développés.

Voici, selon l'administration américaine, en augmentation de 4,5 pour cent sur 1971, dont 256 milliards pour le Japon (plus 11,9 pour cent).

Amériques: 909 milliards (plus 4,1 pour cent) dont 599 milliards pour les Etats-Unis (plus 3,9 pour cent) et 169 milliards pour l'Amérique du sud (plus 7,2 pour cent).

Europe occidentale: 646 milliards (plus 3 pour cent) dont 485 milliards pour la CEE (plus 3,9 pour cent).

Europe de l'est: 600 milliards (plus 3,5 pour cent) dont 348 milliards pour l'URSS (plus 1,5 pour cent).

Afrique: 118 milliards (plus 12,3 pour cent).

Océanie: 33 milliards (moins 5 pour cent).

Margaret Mead: "l'avortement est un mal nécessaire"

NEW YORK (PA) — Au congrès de la Fédération américaine de planning familial tenu à New York, l'anthropologue Margaret Mead a déclaré aux délégués qu'elle était absolument contre l'avortement, "mais pour l'instant c'est un mal nécessaire", a-t-elle ajouté.

"L'avortement est nécessaire pour nous rendre conscients du manque de protection et d'éducation accordées aux jeunes femmes, comme aussi des moyens de contraception fournis à celles qui en font la demande, et enfin l'aide matérielle aux gens dans le besoin", a précisé la conférencière.

"Je suis en faveur d'une société dans laquelle aucune femme n'aurait recours à l'avortement comme résultat de ces déficiences sociales", de dire cette anthropologue de renom.

"La fédération devrait avoir pour objectif d'empêcher les naissances d'enfants non désirés, et de s'assurer que les femmes ne devront plus désormais recourir à l'avortement", affirme Margaret Mead.

"Le droit à l'avortement pour la femme est une théorie féministe qui constitue un non-sens dans la vie conjugale d'une épouse. Les femmes devraient plutôt bénéficier du droit de ne pas se marier et de ne pas mettre au monde des

enfants si elles n'en désirent pas", de souligner Mme Mead.

A son avis, il ne convient pas de préconiser le contrôle des naissances dans les pays où les gens souffrent de la faim.

"Ceux qui ignorent même quand viendra le prochain repas ne sont pas intéressés à faire des projets d'avenir. Ils ont à envisager les besoins pressants de l'heure", a conclu Mme Mead.

Deux fugitifs tués au Chili

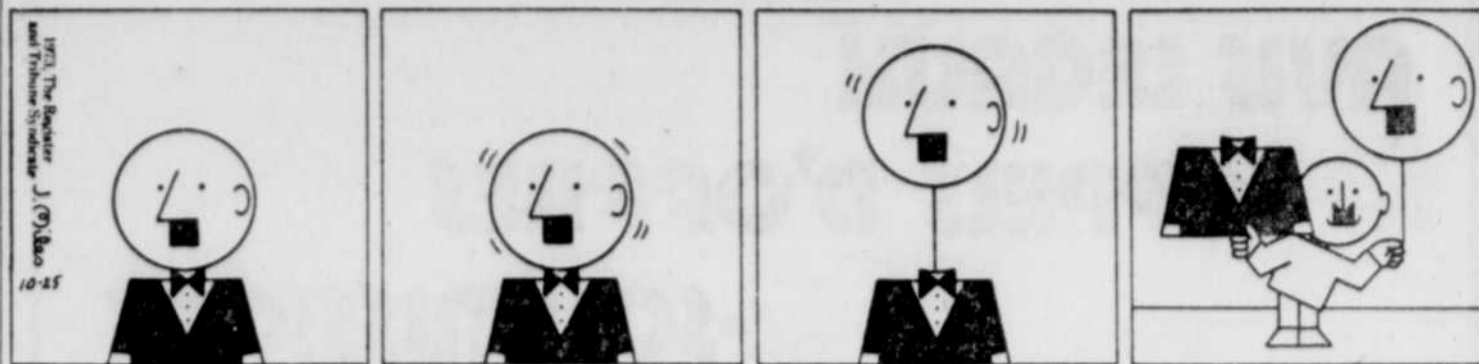
SANTIAGO (Reuter) — Deux "extrémistes" ont été tués alors qu'ils tentaient de s'échapper pendant leur interrogatoire, a déclaré hier le lieutenant-colonel Luis Svega commandant militaire de la province méridionale de Mallico au Chili.

Il a précisé dans un communiqué que l'incident s'est produit vendredi à Victoria.

La junte militaire au pouvoir à Santiago a déclaré la semaine dernière avoir donné l'ordre de mettre fin aux exécutions sommaires de saboteurs, de personnes ayant attaqué les forces de sécurité ou trouvées en possession illégale d'armes.

Depuis plusieurs personnes ont néanmoins été tuées au moment où "elles tentaient de s'évader".

MONSIEUR PERKINS



PEANUTS



Dr BEAUDOC



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



HAGAR L'HORRIBLE



MARC DES BOIS



LES PIERREFEU

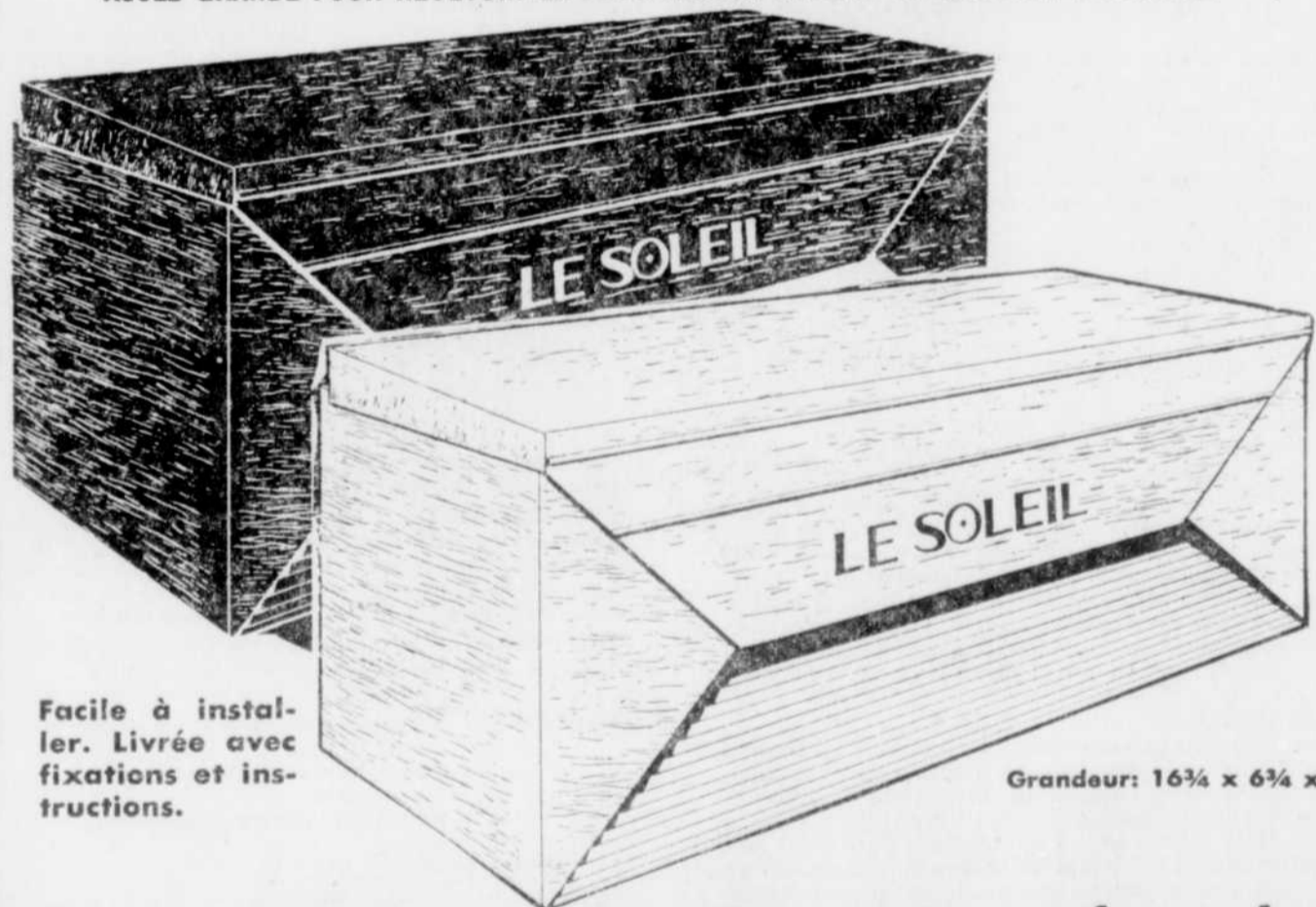


PROTEGEZ VOTRE SOLEIL

des rigueurs de l'hiver avec cette

BOITE DE LIVRAISON PROTECTRICE EN ROBUSTE POLYETHYLENE!

TRES RIGIDE, NE ROUILLE PAS, PEUT RESISTER A 40° SOUS ZERO ET 120° AU-DESSUS. ASSEZ GRANDE POUR RECEVOIR LA PLUS GROSSE EDITION DU JOURNAL LE SOLEIL.



Facile à installer. Livrée avec fixations et instructions.

Grandeur: 16 1/2" x 6 1/2" x 5"

Finis les journaux humides, égarés ou endommagés...

LE SOLEIL

offre à tous ses lecteurs, cette boîte de livraison protectrice en polyéthylène résistant et rigide. Idéale pour toujours avoir un journal PROPRE, SEC, ENTIER!

SEULEMENT

\$ 2 95

TAXES INCLUSES, FRAIS D'EXPEDITION EN PLUS (0,75).

VOUS POUVEZ VENIR LA CHERCHER VOUS-MEME A L'EDIFICE "LE SOLEIL" 390 est, St-Vallier, Québec

COUPON DE COMMANDE

NOIR BLANC

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

S.V.P., VEUILLEZ ME FAIRE PARVENIR...BOITE(E) DE LIVRAISON PROTECTRICE(E) A \$3,70. J'INCLUS UN CHEQUE OU MANDAT.

POSTEZ CE COUPON A: **LE SOLEIL** Ltée

Service du Tirage
Case postale 1547, Québec G1K 7J6

AVIS LEGAUX APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS

PROVINCE DE QUEBEC COMMISSION SCOLAIRE MGR VACHON, COMTE DE PORTNEUF AVIS PUBLIC...

AVIS PUBLIC QUE LA MUNICIPALITE DE PONT-ROUGE LA PARTIE DE TERRAIN NECESSAIRE A LA CONSTRUCTION D'UNE PISCINE COUVERTE...

AVIS PUBLIC PROVINCE DE QUEBEC MUNICIPALITE SCOLAIRE REGIONALE CHARLEVOIX Avis public est, par le présent, donné à tous les intéressés que le rapport d'uniformisation des rôles d'évaluation fait par ordre des commissaires d'école de cette municipalité est présentement complet et déposé à mon bureau où il peut être examiné par les intéressés pendant une période de quinze (15) jours à compter de la date du présent avis...

COMMISSION DES TRANSPORTS POUILLIER EXPRESS INC., 315, ave. Otis, Sept Îles, Québec, 1H50V Requête

AVIS Prenez avis que la requérante s'adressera le quatrième (4e) jour suivant la première publication de cet avis à la Commission des Transports de Québec pour obtenir la prolongation du permis spécial lui ayant été émis le 10 novembre 1973, pour une période de six (6) mois ou jusqu'à décision finale de la Commission, en vue d'être autorisée à continuer à donner les services suivants...

TRANSPO RESTREINT - LONGUE DISTANCE - TERRITOIRE CONTRAT - Du Port et de la ville de Port Cartier aux sites de opérations forestières de Région Québec Inc. dans les comités électoraux - provinciaux de Saguenay et Dupuis et entre eux-ci dans un rayon de 150 milles des dits endroits, et retour, pour le compte de Rayonier Québec Inc.

AVIS PUBLIC PROVINCE DE QUEBEC COMMISSION SCOLAIRE DE CHARLESBOURG COMTE DE CHARLESBOURG ANNEXION DE TERRITOIRE Avis public est donné par le soussigné, secrétaire général vu à une assemblée régulière tenue le 22 octobre 1973, Madame et Messieurs les Commissaires de la Commission Scolaire de Charlesbourg ont adopté une résolution portant le no 73-9-218 qui se lit comme suit: Il est proposé par Monsieur André-L. Blouin et résolu unanimement que le territoire ci-dessous décrit soit détaché de la Commission Scolaire des Îles pour être annexé au territoire de la Commission Scolaire de Charlesbourg.

AVIS PUBLIC PROVINCE DE QUEBEC COMMISSION SCOLAIRE DE CHARLESBOURG COMTE DE CHARLESBOURG ANNEXION DE TERRITOIRE Avis public est donné par le soussigné, secrétaire général vu à une assemblée régulière tenue le 22 octobre 1973, Madame et Messieurs les Commissaires de la Commission Scolaire de Charlesbourg ont adopté une résolution portant le no 73-9-218 qui se lit comme suit: Il est proposé par Monsieur André-L. Blouin et résolu unanimement que le territoire ci-dessous décrit soit détaché de la Commission Scolaire des Îles pour être annexé au territoire de la Commission Scolaire de Charlesbourg.

AVIS PUBLIC PROVINCE DE QUEBEC COMMISSION SCOLAIRE DE CHARLESBOURG COMTE DE CHARLESBOURG ANNEXION DE TERRITOIRE Avis public est donné par le soussigné, secrétaire général vu à une assemblée régulière tenue le 22 octobre 1973, Madame et Messieurs les Commissaires de la Commission Scolaire de Charlesbourg ont adopté une résolution portant le no 73-9-218 qui se lit comme suit: Il est proposé par Monsieur André-L. Blouin et résolu unanimement que le territoire ci-dessous décrit soit détaché de la Commission Scolaire des Îles pour être annexé au territoire de la Commission Scolaire de Charlesbourg.

AVIS est par les présentes donné, conformément aux dispositions de l'article 1571 du Code Civil, que Armand L'Espérance Enr. une corporation ayant sa principale place d'affaires en la Cité de St-Raymond Province de Québec, a, le 2 octobre 1973, cédé et transféré à Texaco Canada Limited tous ses comptes aux livres et autres comptes et dettes présents et futurs, à titre de garantie, et que ladite cession a été dûment enregistrée dans la division d'enregistrement de Portneuf, le 2 octobre 1973, sous le numéro 24956. En date du 2 octobre 1973, Texaco Canada Limited, Province de Québec, Commission Scolaire Mgr Vachon, Comté de Portneuf, AVIS PUBLIC...

VENTE A L'ENCAN DATE: Le 3 novembre 1973, à 12h.00. (midi). ENDROIT: 2 1/2 milles à l'est de Lambton, Qué. et 60 milles au nord-ouest de Sherbrooke. Mobiliers antiques de chalets et auberges - poêles, réfrigérateurs domestiques et commerciaux, etc. - lits, tables, chaises, outils mécanisés pour le travail du bois - tracteurs pour jardin et pelouse, bélier mécanique, remorque, etc. - horloge Grand-Père, cadres, table de conférence, etc. - friteuse, vaisselle, et même, une grosse cloche d'église, en cuivre.

AVIS PUBLIC ROLE DE PERCEPTION: 1973-74 PROVINCE DE QUEBEC MUNICIPALITE SCOLAIRE CHUTES-MONTMORENCY Avis public est, par le présent, donné à tous les propriétaires de biens-fonds de cette municipalité, que les rôles de perception des taxes scolaires fixés par les Commissaires d'écoles de cette municipalité pour les territoires suivants: - COURVILLE, - VILLENEUVE, - MONTMORENCY, - ST-PIERRE, ILE D'ORLEANS, - STE-PETRONILLE, ILE D'ORLEANS, - STE-FAMILLE, ILE D'ORLEANS, - ST-JEAN, ILE D'ORLEANS, - ST-FRANCOIS, ILE D'ORLEANS.

AVIS PUBLIC PROVINCE DE QUEBEC MUNICIPALITE SCOLAIRE CHUTES-MONTMORENCY Avis public est, par le présent, donné à tous les propriétaires de biens-fonds de cette municipalité, que les rôles de perception des taxes scolaires fixés par les Commissaires d'écoles de cette municipalité pour les territoires suivants: - COURVILLE, - VILLENEUVE, - MONTMORENCY, - ST-PIERRE, ILE D'ORLEANS, - STE-PETRONILLE, ILE D'ORLEANS, - STE-FAMILLE, ILE D'ORLEANS, - ST-JEAN, ILE D'ORLEANS, - ST-FRANCOIS, ILE D'ORLEANS.

APPEL D'OFFRES TRAVAUX D'AQUEDUC, D'EGOUTS SANITAIRES ET PLUVIAL ET DE VOIRIE Contrat 73V-149 La Ville de Charny, Comté de Lévis, demande des soumissions pour des travaux d'aqueduc et d'égouts et de voirie nécessaires pour desservir un nouveau développement. Les plans, devis et formule de soumission peuvent être obtenus au bureau de Monsieur LOUIS-P. COUTURE, Ingénieur-Conseil, 1390 St-Cyrille, Québec 6. Les documents seront fournis aux intéressés moyennant un dépôt de \$50.00, lequel sera remboursé uniquement à ceux qui auront présenté une soumission, sur remise en bon état desdits documents dans les dix jours de l'entrée des soumissions. Celles-ci devront être scellées et marquées: 'SOUMISSION CONTRAT 73 V-149'.

APPEL D'OFFRES TRAVAUX D'AQUEDUC, D'EGOUTS SANITAIRES ET PLUVIAL ET DE VOIRIE Contrat 73V-149 La Ville de Charny, Comté de Lévis, demande des soumissions pour des travaux d'aqueduc et d'égouts et de voirie nécessaires pour desservir un nouveau développement. Les plans, devis et formule de soumission peuvent être obtenus au bureau de Monsieur LOUIS-P. COUTURE, Ingénieur-Conseil, 1390 St-Cyrille, Québec 6. Les documents seront fournis aux intéressés moyennant un dépôt de \$50.00, lequel sera remboursé uniquement à ceux qui auront présenté une soumission, sur remise en bon état desdits documents dans les dix jours de l'entrée des soumissions. Celles-ci devront être scellées et marquées: 'SOUMISSION CONTRAT 73 V-149'.

la ville de québec ELECTIONS MUNICIPALES BUREAU DU PRESIDENT GENERAL DES ELECTIONS AVIS D'ELECTION Avis est par les présentes donné que plus d'un candidat ayant déposé un bulletin de présentation pour les postes de Conseillers des districts suivants: DISTRICT CHAMPLAIN Siége No 4: Brousseau Jean-Paul, spécialiste en imperméabilisation, 565, rue Champlain, Clermont Rossaire, employé civil, 1160, de Salaberry DISTRICT LES SAULES Barber Gérard, Fonctionnaire fédéral, 1515, rue St-Léandre, Langlois Romain, Assureur-vie agréé, 2995, Jacques Crépault En conséquence un scrutin sera tenu DIMANCHE LE 18 NOVEMBRE 1973 entre dix (10.00) heures du matin et huit (8.00) heures du soir, pour les charges de conseillers des districts ci-dessus mentionnés dans les bureaux de vote établis à cette fin en conformité de la Charte de la Ville.

AVIS D'UNE DEMANDE D'ABANDON DE CHARTE PRENEZ AVIS QUE EMILE ASSELIN-LTÉE demandera au Ministre des Institutions Financières, Compagnies et Coopératives, la permission d'abandonner sa Charte. Date ce 24 octobre 1973, à Québec.

L'ISLET EXPRESS INC. (requérant) Pour agir comme Voiturier remorquant pour L'Islet Express Inc. # 11437-V, en vertu des clauses e) f) l) n) o) q) et le droit additionnel re/ clauses e) f) g) et i) du permis # 11437-V.

AVIS PUBLIC La Cie PHILIPPE RICHARD LTEE demande à la Commission des Transports du Québec un permis spécial pour faire le transport de moules en vrac avec semi-remorques munies de souffler spécial pour cette fin, de St-Romuald à Moutier pour le compte de Ralston Purina Co. Ltd. Tout intéressé peut contester cette demande dans les quatre jours de la première parution de cet avis en s'adressant à la Commission des Transports, 880 chemin Ste-Foy, Québec.

AVIS Avis est par la présente donné que Vanix Inc., compagnie ayant son siège social à St-Hyacinthe, s'adressera à l'Honorable Ministre des Institutions Financières, Compagnies et Coopératives en vue d'obtenir l'abandon de sa charte. Donnée à Québec, ce 25 octobre, 1973. ROGER GOULET, secrétaire

AVIS Avis est donné par les présentes au projet de loi aux fins d'amender la loi de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec sera présentée à la prochaine session de l'Assemblée nationale du Québec. Le projet de loi vise principalement: 1. transmettre à l'Assemblée générale certains des pouvoirs du conseil d'administration; 2. accroître la participation des commissions scolaires à la gestion de la Fédération; 3. éliminer le lien du siège social de la Ville de Québec à la Ville de Ste-Foy, Québec, le 3 octobre 1973. AVIS Les procureurs de la Fédération des Commissions scolaires catholiques du Québec. Du Mesnil, Malhot & Pommerville

COMMISSION SCOLAIRE MONSEigneur MATTE C.P. 458 PASPÉBIAC, CTE. BONAVENTURE, P.Q. Province de Québec, Municipalité Scolaire Mgr Matte, PASPÉBIAC, CTE. BONAVENTURE, CTE. CONTRIBUTABLES DE LA SUSDTÉ MUNICIPALE AVIS PUBLIC EST PAR LES PRESENTS DONNE par le soussigné, secrétaire général de la susdite municipalité, QUE La Commission Scolaire Mgr Matte demande des appels d'offre pour la vente de l'ancienne école de St-Jogues (résidence des religieuses). Cette école sera vendue non meublée et sans le terrain. Les soumissions seront reçues jusqu'à 4:30 heures P.M. jeudi le 1er novembre 1973 au bureau de la Commission Scolaire Mgr Matte à Paspébiac. La Commission Scolaire s'engage à n'accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues. Les documents à cet effet sont disponibles au bureau de la Commission Scolaire à Paspébiac. Un bon de garantie de 10% devra accompagner chaque soumission. Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés le 1er novembre 73 à 8:30 heures P.M. au cours de la session spéciale du conseil des commissaires. Donnée à Paspébiac, ce vingt-quatrième jour du mois d'octobre de l'an mil neuf cent soixante-treize. Jacques Lamy, Sec. General

appel d'offres

SERVICE GENERAL DES ACHATS Pour obtenir la documentation nécessaire à la présentation de soumissions pour les projets ci-après décrits, écrivez ou téléphonez au: Gouvernement du Québec, Ministère des Travaux Publics et de l'Approvisionnement, Service Général des Achats, Bureau des appels d'offres Québec, Tél: 643-5438 IMPORTANT: Identifiez toujours le projet qui vous intéresse par son numéro de code et sa description, que ce soit par écrit ou au téléphone.

Table with 3 columns: Project Number, Description, and Delivery Location. Includes projects 6985, 6982, 6984, 6982, 6984.

LE DIRECTEUR GENERAL JEAN-CLAUDE CAREAU, ING. MINISTRE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PECHE A QUEBEC PROJET: H-34-2.3 Des soumissions cachetées seront reçues par le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Service général de la Recherche et du Développement pour: La construction des services d'aqueduc, d'égouts et d'électricité pour les 21 nouveaux chalets, au Domaine dans le Parc de La Verendrye, comté de Gatineau.

SEULS ADMIS à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom. Les documents de soumission peuvent être obtenus sur remise d'un dépôt de \$25.00 par chèque visé ou mandat-poste, fait à l'ordre du Ministre des Finances. Ce dépôt sera remboursé aux soumissionnaires qui auront retourné le jeu complet de plans et devis, en bonne condition, dans les quinze (15) jours suivant la clôture des soumissions.

SEULS ADMIS à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom. Les documents de soumission peuvent être obtenus sur remise d'un dépôt de \$25.00 par chèque visé ou mandat-poste, fait à l'ordre du Ministre des Finances. Ce dépôt sera remboursé aux soumissionnaires qui auront retourné le jeu complet de plans et devis, en bonne condition, dans les quinze (15) jours suivant la clôture des soumissions.

SEULS ADMIS à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom. Les documents de soumission peuvent être obtenus sur remise d'un dépôt de \$25.00 par chèque visé ou mandat-poste, fait à l'ordre du Ministre des Finances. Ce dépôt sera remboursé aux soumissionnaires qui auront retourné le jeu complet de plans et devis, en bonne condition, dans les quinze (15) jours suivant la clôture des soumissions.

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE L'APPROVISIONNEMENT PROJET NO: 320-55-11-3 REAMENAGEMENT, EDIFICE 'D', COLLINE PARLEMENTAIRE, QUEBEC. Seuls admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la région de Québec Métropolitain, soit les districts électoraux de Lévis, Lotbinière, Jean-Talon, Chauveau, Limoilou, Louis-Hébert, St-Sauveur, et qui auront réquisitionné les plans et devis en leur nom. Les documents de soumission peuvent être obtenus par remise d'un dépôt de \$25.00 (chèque visé ou mandat-poste fait à l'ordre du Ministre des Finances). Ce dépôt sera remboursé aux soumissionnaires qui auront retourné le jeu complet de plans et devis, en bonne condition, dans les quinze (15) jours qui suivent la clôture des soumissions. La vente des documents ainsi que la réception des soumissions seront faites à l'adresse suivante: Salle des Soumissions, Ministère des Travaux Publics et de l'Approvisionnement, Edifice 'H', 1er étage, 875 est, Grande-Allee, Québec.

PROJET NO: 641-55-02-3 MANOIR TRENT PHASE 2 - RESTAURATION DRUMMONDVILLE, P.Q. Seuls sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom. Les documents de soumission peuvent être obtenus sur remise d'un dépôt de \$25.00 par chèque visé ou mandat-poste, fait à l'ordre du Ministre des Finances. Ce dépôt sera remboursé aux soumissionnaires qui auront retourné le jeu complet de plans et devis, en bonne condition, dans les quinze (15) jours suivant la clôture des soumissions.

SEULS ADMIS à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom. Les documents de soumission peuvent être obtenus sur remise d'un dépôt de \$25.00 par chèque visé ou mandat-poste, fait à l'ordre du Ministre des Finances. Ce dépôt sera remboursé aux soumissionnaires qui auront retourné le jeu complet de plans et devis, en bonne condition, dans les quinze (15) jours suivant la clôture des soumissions.

SEULS ADMIS à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom. Les documents de soumission peuvent être obtenus sur remise d'un dépôt de \$25.00 par chèque visé ou mandat-poste, fait à l'ordre du Ministre des Finances. Ce dépôt sera remboursé aux soumissionnaires qui auront retourné le jeu complet de plans et devis, en bonne condition, dans les quinze (15) jours suivant la clôture des soumissions.

SEULS ADMIS à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom. Les documents de soumission peuvent être obtenus sur remise d'un dépôt de \$25.00 par chèque visé ou mandat-poste, fait à l'ordre du Ministre des Finances. Ce dépôt sera remboursé aux soumissionnaires qui auront retourné le jeu complet de plans et devis, en bonne condition, dans les quinze (15) jours suivant la clôture des soumissions.



NOTICES ET AVIS DE DECES

AVIS DE DECES

AREL (Onésime) — A Québec le 29 octobre 1973, à l'âge de 67 ans et 2 mois, est décédé M. Onésime Arel, époux de feu Laurette Lachance. Il demeurait au 73, Bigaouette. Que les funérailles auront lieu jeudi, le 1er novembre à 9h. Départ de la résidence funéraire

BERGERON (Dr Roland) — A l'hôpital Mont-Joli, le 29 octobre 1973, à l'âge de 66 ans, est décédé le Dr Roland Bergeron de Miane, époux en 1ères noces de Raymond Dessureault et en 2es noces de Jeanne d'Arc Rouleau. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Claude, René, et Paul et son frère Roger Bergeron. quo-30

BIBEAU (Ferdinand) — A l'Hôpital St-François d'Assise, le 28 octobre 1973, à l'âge de 89 ans et 10 mois, est décédé Ferdinand Bibeau, époux de Antoinette Renaud. Il demeurait au Chemin de la Grande Ligne, Lac St-Charles. Les funérailles auront lieu mercredi, le 31 octobre, à 10h. Départ des salons J.E. Asselin Eng. 845, ave Notre-Dame

FORTIN (Sr Angeline) — A Québec, le 29 octobre 1973, à l'âge de 78 ans, est décédée Sr Angeline Fortin des Fraternités catholiques. Les funérailles auront lieu mercredi le 31 octobre à 2h30, au

LAFLAMME (Eugène) — A Québec, le 27 octobre 1973, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Eugène Laflamme époux de Lucille Parent. Il demeurait au 14 rue Ste-Catherine, Lazon. Les funérailles auront lieu mercredi à 10h00. Départ de la résidence funéraire

LAURENTE (Luce) — A l'Ange-Gardien, le 27 octobre 1973, à l'âge de 9 ans et 10 mois, est décédé accidentellement Luc Simard, fils de M. Gérard Simard et de dame Lauriane Mercier. Il demeurait au 6596 boul. Ste-Anne, Ange-Gardien. Les funérailles auront lieu jeudi le 1er novembre à 10h. Départ de la résidence funéraire

Soljenytsine accuse l'Etat d'inspirer "Septembre Noir"

MOSCOU (Reuter) — L'écrivain russe Alexandre Soljenytsine a accusé, hier, les autorités soviétiques d'avoir inspiré les menaces de mort que deux membres de l'organisation palestinienne "Septembre Noir" ont adressées au physicien Andreï Sakharov, le 21 octobre.

L'accident de "Soyouz-11": une valve s'est ouverte

WASHINGTON, (Reuter) — Une valve de dépressurisation ouverte accidentellement a provoqué la mort des trois cosmonautes de Soyouz onze le 30 juin 1971 au moment où ils regagnaient la terre, déclarent dans les milieux aéronautiques soviétiques.

Les représentants de l'OTAN à Vienne partagent leur tactique

VIENNE (Reuter, AFP) — Les représentants de l'OTAN ont indiqué, hier, qu'ils étaient totalement d'accord sur la tactique à adopter au cours des négociations sur la réduction des forces et des armements en Europe centrale, qui s'ouvrent aujourd'hui, à Vienne.

La Bolivie libère Altman

LA PAZ, (Reuter) — Klaus Altman, alias Kas Barbie, dont l'extradition a été demandée par la France pour les crimes de guerre commis à Lyon, a été libéré hier après huit mois passés dans une prison bolivienne.

Arrestation de onze policiers français

NICE (AFP) — Onze policiers ont été arrêtés par un recel et incarcérés à Nice vendredi dernier. Ce scandale, qui secoue la police de la capitale de la Côte d'Azur, a abouti hier matin à l'ouverture d'une enquête administrative. Celle-ci a été confiée à un contrôleur général du ministère de l'Intérieur, M. Vicensini.



PELLETIER (Alice) — Mme Narcisse Pelletier (née Alice Meunier). A ma chère épouse, qui a quitté le 4 novembre 1972, un service anniversaire sera célébré, samedi, 3 novembre, 10h30 a.m. à St-Pascal, Comté Kamouraska. Cet avis tient lieu de faire part à ceux qui l'ont connue et aimée. quo-30

REMERCIEMENTS POUR FAVEURS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Mme C. Jean. quo-30

REMERCIEMENTS à Jean XXIII

pour faveur obtenue, promesse de faire publier. M.J.B. quo-30

REMERCIEMENTS

à 2h45 pour l'église de Ste-Anne et de la au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses fils, Yvon (Rachel Gagnon), Roch, Germain (Micheline Verreault) et Jean; sa mère, Mme Francis Boucher, plusieurs frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, Germa (Mme François-Xavier Maitais), Benoit (Noëlle Rancourt), Roger (Jeanne Nadon), Simone (Mme Gérard Morel), Noëlla (Mme Roland Racine), Germaine (Mme Percy Kels), Adrienne (Mme Paul Desrochers), Vianney (Annette Néron), Paul (Dolores Aussant), Annette (Mme Guy Richard), Yvette (Mme Georges Proulx) et Germain. Le salon sera fermé entre 5 et 7h.

REMERCIEMENTS

à 2h45 pour l'église Ste-Marie Goretti et de la au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa grand-mère, sa mère, Eugène Paquet, son frère et sœur, Mlle Lucie Paquet, M. Jean Paquet, son frère, Mlle Ginette Joseph ainsi que plusieurs oncles et tantes. Le salon sera fermé entre 3 et 7h. quo-31

REMERCIEMENTS

à 2h15 pour l'église Ste-Marie Goretti et de la au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa grand-mère, sa mère, Eugène Paquet, son frère et sœur, Mlle Lucie Paquet, M. Jean Paquet, son frère, Mlle Ginette Joseph ainsi que plusieurs oncles et tantes. Le salon sera fermé entre 3 et 7h. quo-31

REMERCIEMENTS

à 2h15 pour l'église Ste-Marie Goretti et de la au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa grand-mère, sa mère, Eugène Paquet, son frère et sœur, Mlle Lucie Paquet, M. Jean Paquet, son frère, Mlle Ginette Joseph ainsi que plusieurs oncles et tantes. Le salon sera fermé entre 3 et 7h. quo-31

REMERCIEMENTS

à 2h15 pour l'église Ste-Marie Goretti et de la au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa grand-mère, sa mère, Eugène Paquet, son frère et sœur, Mlle Lucie Paquet, M. Jean Paquet, son frère, Mlle Ginette Joseph ainsi que plusieurs oncles et tantes. Le salon sera fermé entre 3 et 7h. quo-31

REMERCIEMENTS

à 2h15 pour l'église Ste-Marie Goretti et de la au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa grand-mère, sa mère, Eugène Paquet, son frère et sœur, Mlle Lucie Paquet, M. Jean Paquet, son frère, Mlle Ginette Joseph ainsi que plusieurs oncles et tantes. Le salon sera fermé entre 3 et 7h. quo-31

REMERCIEMENTS

à 2h15 pour l'église Ste-Marie Goretti et de la au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa grand-mère, sa mère, Eugène Paquet, son frère et sœur, Mlle Lucie Paquet, M. Jean Paquet, son frère, Mlle Ginette Joseph ainsi que plusieurs oncles et tantes. Le salon sera fermé entre 3 et 7h. quo-31

REMERCIEMENTS

à 2h15 pour l'église Ste-Marie Goretti et de la au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa grand-mère, sa mère, Eugène Paquet, son frère et sœur, Mlle Lucie Paquet, M. Jean Paquet, son frère, Mlle Ginette Joseph ainsi que plusieurs oncles et tantes. Le salon sera fermé entre 3 et 7h. quo-31

REMERCIEMENTS

à 2h45 pour l'église Ste-Marie Goretti et de la au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa grand-mère, sa mère, Eugène Paquet, son frère et sœur, Mlle Lucie Paquet, M. Jean Paquet, son frère, Mlle Ginette Joseph ainsi que plusieurs oncles et tantes. Le salon sera fermé entre 3 et 7h. quo-31

REMERCIEMENTS

à 2h45 pour l'église Ste-Marie Goretti et de la au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa grand-mère, sa mère, Eugène Paquet, son frère et sœur, Mlle Lucie Paquet, M. Jean Paquet, son frère, Mlle Ginette Joseph ainsi que plusieurs oncles et tantes. Le salon sera fermé entre 3 et 7h. quo-31

REMERCIEMENTS

à 2h45 pour l'église Ste-Marie Goretti et de la au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa grand-mère, sa mère, Eugène Paquet, son frère et sœur, Mlle Lucie Paquet, M. Jean Paquet, son frère, Mlle Ginette Joseph ainsi que plusieurs oncles et tantes. Le salon sera fermé entre 3 et 7h. quo-31

REMERCIEMENTS

à 2h45 pour l'église Ste-Marie Goretti et de la au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa grand-mère, sa mère, Eugène Paquet, son frère et sœur, Mlle Lucie Paquet, M. Jean Paquet, son frère, Mlle Ginette Joseph ainsi que plusieurs oncles et tantes. Le salon sera fermé entre 3 et 7h. quo-31

REMERCIEMENTS

à 2h45 pour l'église Ste-Marie Goretti et de la au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa grand-mère, sa mère, Eugène Paquet, son frère et sœur, Mlle Lucie Paquet, M. Jean Paquet, son frère, Mlle Ginette Joseph ainsi que plusieurs oncles et tantes. Le salon sera fermé entre 3 et 7h. quo-31

REMERCIEMENTS

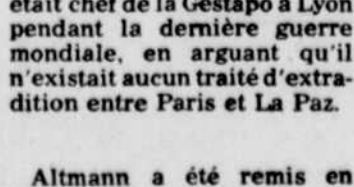
à 2h45 pour l'église Ste-Marie Goretti et de la au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa grand-mère, sa mère, Eugène Paquet, son frère et sœur, Mlle Lucie Paquet, M. Jean Paquet, son frère, Mlle Ginette Joseph ainsi que plusieurs oncles et tantes. Le salon sera fermé entre 3 et 7h. quo-31

REMERCIEMENTS

à 2h45 pour l'église Ste-Marie Goretti et de la au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa grand-mère, sa mère, Eugène Paquet, son frère et sœur, Mlle Lucie Paquet, M. Jean Paquet, son frère, Mlle Ginette Joseph ainsi que plusieurs oncles et tantes. Le salon sera fermé entre 3 et 7h. quo-31

REMERCIEMENTS

à 2h45 pour l'église Ste-Marie Goretti et de la au cimetière St-Charles. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa grand-mère, sa mère, Eugène Paquet, son frère et sœur, Mlle Lucie Paquet, M. Jean Paquet, son frère, Mlle Ginette Joseph ainsi que plusieurs oncles et tantes. Le salon sera fermé entre 3 et 7h. quo-31



790 MONUMENTS FUNERAIRES

790 THERIAULT & FILS 710, 1ère AVENUE, Québec, 524-1361

VILLÉNEUVE monuments funéraires, manufactures de pupes 1887, prix compétitif, venez comparer, 1050 Canardière, 523-7482, soit 523-5394. quo-1

L'affaire ITT

Nixon a lui-même arrêté le cours de la justice

Tous droits réservés au Soleil et au New York Times News Service

WASHINGTON — L'ancien attorney général Richard G. Kleindienst a déclaré devant les enquêteurs de l'affaire Watergate que le président Nixon lui avait personnellement donné l'ordre de ne pas engager des actions en justice, pour activités monopolistiques, contre l'International Telephone and Telegraph Corporation (ITT), si l'on en croit des sources proches de cette affaire.

Selon ces sources, le président Nixon a lui-même téléphoné en 1971 à M. Kleindienst, alors vice-ministre de la Justice directement chargé du cas ITT, pour lui demander de ne pas en appeler auprès de la Cour suprême d'un jugement en faveur du géant américain à la suite d'un arrangement hors cour avec le gouvernement américain. Cet arrangement avait été obtenu contre l'acceptation par ITT de financer partiellement la convention républicaine de 1972 grâce à des contributions de 100 à 400.000 dollars prélevées directement de ses diverses succursales.

Ces révélations de M. Kleindienst, faites avant le congédiement du procureur spécial Archibald Cox par le président Nixon, constituent la première indication officielle de l'intervention du président en faveur de ITT.

Tous les tribunaux américains qui ont été saisis de l'affaire ITT avaient condamné le gouvernement et il appartenait à M. Kleindienst, vu que M. John Mitchell, son supérieur immédiat, s'était disqualifié sous le prétexte qu'il avait par le passé représenté ITT à titre d'avocat privé, de prendre la décision d'en appeler de l'arrangement hors cour.

Lorsqu'il reçut l'appel du président l'invitant à renoncer à toute action en justice M. Kleindienst lui aurait signifié, toujours selon les sources, que ce n'était plus possible étant donné que l'appel a été recommandé par M. Richard W. McLaren, alors chef de la division anti-trust du département de la Justice, et que cette recommandation avait été approuvée par le solliciteur général Erwin N. Griswold.

Un premier appel téléphonique avait été logé par le conseiller présidentiel pour les affaires intérieures, John Ehrlichman.

Devant le refus de M. Kleindienst, le président lui-même téléphona et, dans un langage quelque peu vulgaire, lui demanda: "Est-ce que vous comprenez l'anglais?" M. Nixon exigea alors que soit immédiatement arrêtée toute procédure d'appel.

M. Kleindienst, obtempéra et commença les négociations avec les dirigeants de ITT pour en arriver à un arrangement plus favorable au géant américain, qui par la suite se porta acquéreur de nombreux autres intérêts, notamment dans les assurances, la plomberie et l'alimentation.

Cox accuse la Maison blanche d'obstruction à la justice

WASHINGTON (D'après AFP, Reuter) — M. Archibald Cox, ex-procureur spécial chargé d'enquêter sur l'affaire Watergate, a accusé la Maison blanche d'entraver constamment ses activités d'enquêteur alors qu'il cherchait à obtenir des preuves concernant des affaires criminelles dépassant de loin par leur importance le cambriolage de l'immeuble du Watergate.

M. Cox témoignait hier devant la commission judiciaire du Sénat américain.

Il a déclaré qu'il savait certains collaborateurs du président Nixon gênés par l'ampleur que prenaient ses travaux, sans toutefois pouvoir préciser s'il s'agissait là de la véritable raison de son renvoi.

"Pour autant que je sache, a-t-il ajouté, j'ai été démis de mes fonctions par le président Nixon parce que je refusais de mettre fin à mes efforts pour saisir certains enregistrements de la Maison blanche."

Il a par ailleurs démenti que, comme l'a affirmé hier M. Alexander Haig, chef du personnel de la Maison blanche, quelques documents seulement lui ont été cachés.

Au cours de son audition, M. Cox a fait savoir qu'il avait appris que de nombreux collaborateurs de la Maison blanche avaient transféré leurs dossiers politiques dans les archives officielles de la Maison blanche, quand il est apparu qu'ils pourraient être soumis aux recherches des enquêteurs.

Le procureur spécial a dressé une liste des affaires sur lesquelles il était en train d'enquêter au moment de son renvoi, qui comprend, entre autres, une possibilité de contributions illégales à la cam-

pagne présidentielle de Richard Nixon de la part d'industriels de la laiterie soucieux de pouvoir augmenter librement leurs prix; des contributions du multimillionnaire Howard Hughes à M. Charles Rebozo, ami personnel du président Nixon; une vaste opération de collecte de fonds lancée secrètement en 1969 et 1970 et enfin, les relations entre l'administration Nixon et le trust "International Telegraph and Telephone" (I.T.T.).

Commentant la conférence de presse de vendredi du président Nixon, qui a notamment annoncé qu'il nommerait

bientôt un nouveau procureur spécial dans "l'affaire du Watergate", M. Cox a souligné que cette affaire n'était que l'une de ses fonctions.

Par ailleurs, la Maison blanche a accusé hier la presse américaine de créer une atmosphère de "chasse aux sorcières" contre le président Richard Nixon.

Ce nouvel accès de colère de la Maison blanche contre les journalistes a été provoqué par un article de l'hebdomadaire Newsweek rapportant que la famille Nixon aurait utilisé de subterfuges pour éviter de payer des impôts sur un profit

de \$112.000 réalisé grâce à une transaction immobilière à Key Biscayne, en Floride.

Selon l'hebdomadaire, Tricia Nixon, la fille aînée du président, aurait contribué pour \$20.000 à l'achat de deux terrains d'une valeur totale de \$37.600 en 1967. Mais lorsque ces deux terrains furent revendus pour \$150.000 en 1972, M. Nixon aurait fait porter les profits réalisés par cette opération sur sa propre déclaration d'impôts afin de les faire compenser par les très importantes déductions qu'il réclamait. Tricia Nixon aurait ainsi évité de payer des impôts sur sa part des bénéfices.

Vers une révision du concordat entre le Vatican et Madrid

MADRID (AFP) — Le secrétaire aux affaires publiques du Vatican, Mgr Casaroli, pourrait rencontrer cette semaine, à Madrid, le ministre espagnol des Affaires étrangères, M. Laureano Lopez Rodo, afin de faire avec lui le point sur les relations de l'Eglise et de l'Etat espagnol.

Le concordat de 1953, qui règle les rapports entre les deux pouvoirs, est jugé dépassé aussi bien par l'Eglise que par le gouvernement, sans que pour autant les deux parties aient pour autant trouvé jusqu'à ce jour une base d'accord pour sa révision. Cette entrevue se déroulerait, selon le journal "Informaciones" pendant la courte escale que doit faire le prélat au cours de son voyage de retour de New York à Rome.

Le Saint-Siège, indique-t-on dans les milieux catholiques, aurait récemment fait savoir au gouvernement espagnol, qu'il était prêt à renoncer aux privilèges judiciaires dont jouissent, en Espagne, les ecclésiastiques si le gouvernement renonçait de son côté au droit de présentation aux termes du concordat de 1953. Aucun évêque résidentiel ne peut être nommé par Rome sans l'accord du gouvernement espagnol.



Petits et grands champions exigent les chauds sous-vêtements STANFIELD'S

Pour affronter avec défi le grand froid, skieurs, raquetteurs et tous les fervents des sports d'hiver portent avec confiance les camisoles et caleçons signés Stanfield's.

Petits champions

Confection en 75% coton et 25% polyester dans un tricot thermal formé de bulles d'air retenant la chaleur du corps.

- Camisole avec encolure ne s'étirant pas. P.M.G. Vert, bleu, or. 2.50
- Caleçon avec jambes longues et bande de taille élastique. P.M.G. Vert, bleu, or. 3.00

Mercurie pour garçons, r. 50, r.-de-ch. Centre-Ville et r. 850, Place Laurier 1er.

Grands champions

Tricot cellulaire Thermal extensible fait de 50% coton et 35% nylon, 15% polyester lavable et séchable à la machine.

- Camisole avec encolure ne se déformant pas. Rouge, or, mauve, bleu. 36-40 et 42-46. 5.00
- Caleçon avec ceinture garantie, fond ample. Rouge, or, mauve, bleu. 30-36 et 42-46. 5.00

Mercurie pour hommes, r. 18, r.-de-ch. Centre-Ville et r. 818, Place Laurier 1er.

Daquet

• CENTRE-VILLE

• PLACE LAURIER

la ville de québec

ELECTIONS MUNICIPALES
BUREAU DU PRÉSIDENT GÉNÉRAL DES ELECTIONS
PRESENTATION DES CANDIDATS AUX CHARGES DE MAIRE
ET DE CONSEILLERS DE LA VILLE DE QUEBEC

AVIS est par les présentes donné que, conformément aux dispositions de la Charte de la Ville de Québec, la présentation des candidats aux charges de Maire et de Conseillers pour les sièges Nos 1, 2, 3 et 4 des districts Champlain, St-Roch et Limoilou et de Conseillers pour les districts Les Saules, Duberger, Neufchâtel et Charlesbourg-Ouest, a eu lieu le 28 octobre 1973, entre midi (12.00) heures et deux (2.00) heures de l'après-midi au Bureau du Président général des Elections, et que les personnes ci-après mentionnées ont été régulièrement mises en nomination aux charges suivantes, savoir:

MAIRE

Lamontagne J.-Gilles, administrateur, 1040, av. Moncton

CONSEILLERS
DISTRICT CHAMPLAIN

Siège no 1: Robitaille Emile, Rentier, 435, chemin Ste-Foy, # 204
Siège no 2: Samson Olivier, Courtier en valeurs, 1160, av. Bougainville
Siège no 3: Blanchet Jules, Avocat, 890, av. Bégin
Siège no 4: Brousseau Jean-Paul, Spécialiste en imperméabilisation, 565, rue Champlain
Clermont Rosaire, Employé civil, 1160, de Salaberry

DISTRICT ST-ROCH

Siège no 1: Moisan Gérard-A., Administrateur, 255 est, rue St-Joseph
Siège no 2: Tremblay André, Marchand, 370, rue Dorchester
Siège no 3: Blais Robert, Imprimeur, 256, rue St-Germain
Siège no 4: Roy Alfred, Entrepreneur peintre, 340, Marie de l'Incarnation

DISTRICT LIMOILLOU

Siège no 1: Coulombe Jos.-G., Fleuriste, 795, 14e rue
Siège no 2: Charland J.-A., Chiropraticien, 1880, rue Desroches
Siège no 3: Pelletier Jean-Paul, Journaliste, 3190 Duval
Siège no 4: Trottier Armand, Administrateur, 175, boul. Benoit XV

DISTRICT LES SAULES

Barber Gérard, Fonctionnaire fédéral, 1515, rue St-Léandre
Langlois Romain, Assureur-vie agréé, 2995, Jacques-Crêpeault

DISTRICT DUBERGER

Careau Emilien, Contremaître, 2006, rue Laverdière

DISTRICT NEUFCHATEL

Bouchard Léonce, Industriel, 160, boul. l'Ornière

DISTRICT CHARLESBOURG-OUEST

Giroux Marc-Omer, Employé civil, 53, St-Bonaventure

Plus d'un candidat ayant déposé un bulletin de présentation pour les postes de Conseillers des districts suivants:

DISTRICT CHAMPLAIN

Siège no 4: Brousseau Jean-Paul, Spécialiste en imperméabilisation, 565, rue Champlain
Clermont Rosaire, Employé civil, 1160, de Salaberry

DISTRICT LES SAULES

Barber Gérard, Fonctionnaire fédéral, 1515, rue St-Léandre
Langlois Romain, Assureur-vie agréé, 2995, Jacques-Crêpeault

En conséquence prenez avis qu'un scrutin sera tenu DIMANCHE LE 18 novembre 1973 entre dix (10.00) heures du matin et huit (8.00) heures du soir, pour les charges de conseillers des districts ci-dessus mentionnés dans les bureaux de votation établis à cette fin en conformité de la Charte de la Ville.

PIERRE-F. COTE, Greffier
Président Général des Elections

Québec, 28 octobre 1973

N.B. Cet avis est publié conformément à l'article 73 de la Charte de la Ville

**Bibliothèque
et Archives
nationales**

Québec 

Le Soleil

**Section publicitaire
Page(s) manquante(s)**